

## Driejarige telt in drie talen

**HUTCHINSON** - Tot verbijstering van zijn ouders is de driejarige Seth Kinast sinds vorige week het onderwerp van gesprek in de VS. Seth leert gemakkelijk en dat is nog maar eufemistisch uitgedrukt want hij kan tellen in drie talen, het Engelse alfabet van voor naar achteren en van achteren naar voor opzeggen en uitstekend lezen. Ook het Griek-

se alfabet heeft Seth al bijna onder de knie.

Omdat Seth hun eerste kind was hadden de ouders geen vergelijking en vonden zij wat hun zoon kon helemaal niet zo uitzonderlijk. „We hebben vrienden met kinderen in dezelfde leeftijd en we zagen niet zoveel verschil. Als driejarige kinderen met elkaar praten komt het Griekse alfabet meestal niet ter sprake”, is een wat overbodige conclusie van zijn ouders, die laten weten dat Seth bijna 1.000 boeken heeft. Zijn speelgoed is de computer.

Pikant detail de familie heeft geen televisietoestel in huis.

SEAR wil bodemprijs voor oud-papier  
**PAGINA 17**

Veel nieuws op komst in autobranche  
**PAGINA 9**

VPRO verliest jonge kijkers aan RTL 4  
**PAGINA 11**

PSV bezint zich  
**PAGINA 23**

Roda blij dat het erop zit  
**PAGINA 25**

Breukink leidt in Ierland  
**PAGINA 25**



● PSV'er Johnny Bosman

## Uitbraak na storing in nieuwe fabriek

# Wolk zuur DSM treft 23 mensen

**GELEEN** - Bij een gasuitbraak op de DSM-lokatie Noord in Geleen kwamen gisteren 23 mensen in aanraking met een wolk van geconcentreerd salpeterzuur. Ze liepen lichte brandwonden aan de huid en irritaties aan de slijmvliezen van ogen, neus en keel op. Hiervoor moesten ze worden behandeld bij de bedrijfsgezondheidsdienst.

De slachtoffers kwamen in aanraking met een vrij sterke concentratie salpeterzuur dat was vrijgekomen bij het opstarten van salpeterzuurfabriek-5, die pas dit jaar in gebruik is genomen. Door een samenloop van omstandigheden, aldus DSM, kwam zo'n honderd kilo zuur via de tachtig meter hoge schoorsteen van de fabriek in de buitenlucht terecht, waarna het zuur vrijgeconcentreerd in een wolk needaalde op de grens van het bedrijfcomplex aan de Burgemeester Lemmensstraat. Daar zijn momenteel diverse externe bedrijven bezig met de bouw van een nieuw laboratorium.

Volgens DSM kwam het meeste zuur terecht op het bedrijfsterrain zelf.

## Hervat

De meeste klachten betroffen irritaties van de keel en de huid, door DSM-zegsman A. Spierts omschreven als lichte verbrandingen die te vergelijken waren met zonnebrand.

De getroffen lichaamsdelen werden met water schoongespoeld en met creme of druppels behandeld. Nadat ze door de artsen waren behandeld konden alle slachtoffers weer hun normale activiteiten hervatten, aldus Spierts. Hij zei verder dat bij getroffen die zich later op de dag voor de tweede maal bij de dokter meldden, geen verdere complicaties waren geconstateerd.

Wel kwamen in de loop van de dag enkele klachten binnen van eigenaren van auto's die geparkeerd stonden op een bedrijfsparkeerterrein in de omgeving waar het zuur was neergevallen. Het betrof in alle gevallen DSM-medewerkers die op hun auto vlekken hadden aangetroffen. DSM onderzoekt of deze door het zuur zijn ontstaan.

## Alarmcentrale

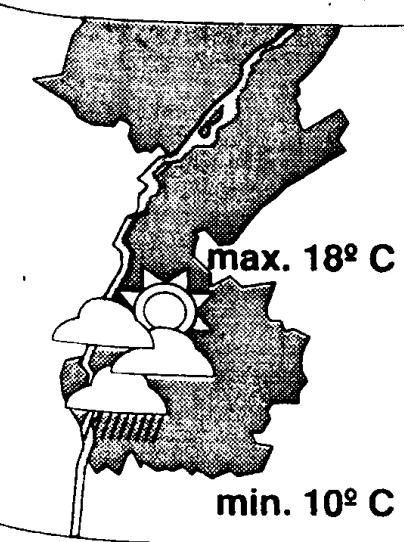
De Regionale Alarmcentrale in Gulpen werd, conform de afspraken met de overheden, zo spoedig mogelijk van het incident op de hoogte gesteld. Van die zijde hoefde echter geen verdere actie ondernomen te worden.

## 'Irak verkiest oorlog boven overgave'

**MMAN** - Irak geeft de voorkeur in oorlog boven overgave aan een reemde 'mogelijkheid'. Dat heeft Iraakse vice-premier Taha Yassin Ramadan gisteren in de Jordaanse hoofdstad Amman gezegd, en ontmoeting aldaar met de Japanse premier Toshiki Kaifu leverde niets op. Koning Hoessein van Jordanië drukte Kaifu op het hart dat de buitenwereld zich in de Golfcrisis flexibel moet opstellen. In Jaskou zei Sovjetpresident Michail Gorbatsjov dat hij geen oorlog in de Golf verwachtte.

We zeggen het eerlijk: liever oorlog dan overgave. En zo denken alle Arabische naties in het gebied erover,” zei Iraaks vice-premier Ramadan tijdens een persconferentie. De vice-premier wees alle initiatieven in de Golfcrisis op te lossen van de land als die gepaard gaan met voorwaarden vooraf. Sovjetpresident Gorbatsjov verwacht geen oorlog tussen Irak en de multinationale strijdkrachten. Hij is dan ook niet van plan Sovjet-troepen naar het gebied te sturen, zei hij Irak voor een ontmoeting met de vice-premier van Oman, Qais Bin Abdulmonim al-Zawawi.

Druk overleg werd ook gevoerd in de Saoedische hoofdstad Jiddah, waar de Franse president François Mitterrand een ontmoeting had met koning Fahd. „We staan aan uw zijde, evenals aan die van elk bedreigd land,” verzekerde Mitterrand zijn gastheer.



max. 18° C

min. 10° C

**TOENEMENDE BEWOLKING**  
Aanvankelijk is het vrij zonnig, maar in de loop van de dag neemt de bewolking vanuit het westen toe. In de middag kan hier en daar wat lichte regen vallen. Met een vrij krachtige zuidwestenwind wordt zachte lucht aangevoerd, waardoor de middagtemperatuur kan oplopen tot 18 graden. Vanavond daalt de temperatuur tot 10 graden. In het weekend wordt het wisselvallig met veel wind en temperaturen rond 15 graden. Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

**VANDAAG:**  
zon op: 06.47 onder: 18.09  
maan op: 18.00 onder: 08.12

Veel openbare toiletten zijn vies...



## Europese Commissie wil 30 procent korten op landbouwsteun

# 'Boeren moeten inleveren'

**BRUSSEL** - De miljoenen boeren in de Europese Gemeenschap zullen er in inkomen op achteruitgaan als de Europese Commissie haar zin krijgt, zo blijkt uit details van het onderhandelingsvoorstel voor het GATT-handelsoverleg, waarover de Commissie het eens is geworden.

Haar voorstel om 30 procent te korten op de landbouwsteun komt er op neer dat de EG-steun voor vlees, zuivel, pluimvee en eieren tot 1996 gemiddeld 4,7 procent per jaar omhoog moet. Voor suikerbieten is dat 4,3 procent. Verder wil de Commissie de invoer van zogenoemde graanvervangers beperken.

In een reactie op het voorstel van de Commissie stelt het Landbouwschap in Den Haag dat de afbouw van de landbouwsubsidies met 30 procent tot een onaantvaardbare situatie voor duizenden Nederlandse boerenbedrijven leidt. Met name in de akkerbouw zal de klap hard aankomen, zo wordt voorspeld. Het Landbouwschap noemt het 'een gevaarlijke ontwikkeling, wanneer boeren tegelijkertijd worden geconfronteerd met prijsdaling aan de ene kant en productietiquotering aan de andere kant'.

Het voorstel van het uitvoerend bestuur van de EG, dat gisteren officieel bekendgemaakt werd, vormt de inzet van de Gemeenschap voor de zogenoemde Uruguay-ronde. Die in 1986 begonnen besprekingen binnen de GATT - de wereldorganisatie voor handel en tarieven - moeten in december in Brussel worden afgesloten met nieuwe afspraken voor een vrijere wereldhandel.

## Overhoop

De EG ligt tot nu toe overhoop met de Verenigde Staten over de landbouwsteun. Het voorstel van de Commissie is kennelijk een poging om Washington, dat zo veel mogelijk vrije concurrentie tussen boeren wil, tegemoet te komen. Blijkens het voorstel is de EG bereid de door de VS fel betwiste exportsubsidies in de komende vijf jaar geleidelijk te verminderen.

## Nieuwe opstand militairen tegen regering-Aquino

**MANILA** - In de Filipijnen heeft op het zuidelijke eiland Mindanao een groep opstandige militairen onder leiding van de voormalige chef van de presidentiële garde een nieuwe opstand onttekend tegen de regering-Aquino. De rebellen hebben de onafhankelijkheid van Mindanao geproclameerd en lijken bij hun acties niet op weerstand van betekenis te stuiten bij de rest van het leger op het eiland.

De door kolonel Alexander Noble geleide groep van naar circa 500 militairen heeft de stad Butuan en de belangrijke haven Cagayan de Oro bezet. De rebellen bezetten daar samen met leden van de Higoanonstam het militaire hoofdkwartier. Noble was al in december betrokken bij een militaire machtsgreep tegen president Corazon Aquino en hij dook na het mislukken daarvan onder bij de Higoanons.

Legerwoordvoerder Emiliano Templo zei dat loyale troepen het vliegveld van Cagayan de Oro bezet hielden, maar dat vluchten naar de stad zijn gestaakt. Legerstafochef generaal Renato de Villa kondigde aan dat hij van plan is de munitie met harde hand naar te slaan. Het leger is in de hoogste paraatheid gebracht en president Aquino heeft spoedbevel gegeven met haar kabinet, de legertop en parlementaire leiders.

Sinds haar aantreden begin 1986 heeft Aquino al met zes min of meer ernstige coup pogingen te maken gehad.



● Tanks van het type M-60 worden sinds het begin van deze week vanuit het NAVO-depot in Brunssum richting Antwerpen getransporteerd. Een team van Amerikaanse specialisten is twee weken geleden al in het Brunssumse mobilisatie-complex gearriveerd, om de verzending te coördineren.

Immiddels zijn naar schatting 70 van de 130 tanks vervoerd die, volgens nog steeds niet

officieel bevestigde berichten, de VS aan Saoedie-Arabië hebben verkocht. Via de haven van Antwerpen, maar mogelijk ook Zeebrugge, wordt het materieel verscheept naar de Golf om onder de code naam 'Desert Shield' weerstand te bieden aan de oorlogsdreiging uit Irak. Dagelijks gaan circa tien M-60 tanks vanuit het NAVO-depot in Brunssum op transport naar Saoedie-Arabië.

Foto: DRIES LINSSEN

(ADVERTENTIE)

**045/710046**

**De knappe knippers van**

**HEADGROUP BV**

Emmaplein/hoek Geleenstraat Heerlen

**DE PLATEN-TIENDAAGSE**  
van 31/m 13 okt. 1990

**20% KORTING OP ALLE COMPACT DISCS\***

\*m.u.v. de aanbiedingen

**Nivoo**

Kerkplein 6-8, (glaspaais)  
Heerlen Tel. 045 - 714148

(ADVERTENTIE)

**PARK restaurant**

**Royaal 4-gangen Keuze-menu voor f. 55,-?**

Ja! En we schenken u er nog gratis een halve fles speciaal geselecteerde Pullman-huiswijn bij.

Onze chef-kok selecteerde voor dit keuze-menu een aantal heerlijkheden die natuurlijk vers en smakelijk gevarieerd zijn dankzij de verwerking van speciale seizoensproducten.

Wat vast staat: u krijgt voor die ongelooflijk lage prijs een menu bestaand uit een voorgerecht, een heerlijk soep, een vlees- of visgerecht en een nagerecht uiteraard.

En u bepaalt een keuze uit de verschillende mogelijkheden. Reserveer meteen even.

**PULLMAN GRAND HOTEL**  
Heerlen  
Groene Boord 23, 6411 GE Heerlen.  
Telefoon 045-713846.

(ADVERTENTIE)

**EINDELIJK DEEL 4**  
Het Dal der Beloften

**Jean M. Auel**

VANAF MORGEN IN DE BOEKHANDEL

Uitgeverij Het Spectrum

(ADVERTENTIE)

**PRIJSTREFFER**

sportieve leder veterschoen met lichtgewicht zool. In zwart en grijs. Maten 40 - 46. Adv.prijs 79.95

**BRISTOLPRIJS 65,-**  
alleen vandaag en morgen

**40. BRISTOL**

Heerlen: Hoogeweg 2-4  
Kerkrade: Nulanderstraat 102  
Sittard: winkelcentrum 'den Tempel'  
Rothem-Meerssen: 'Au Ciel' Kuitenstr. 75

## Groot Japans bedrijf naar Maastricht

Van onze redactie economie

**MAASTRICHT** - Een grote Japanse multinational overweegt een flink kantoor te vestigen in het Maas-trichtse Randwyck. Het bedrijf moet voor het intensiveren van de Benelux-activiteiten nog een keus maken tussen vestiging in Maastricht of Brussel.

Als de keus op Maastricht valt, verrijst in Randwyck een kantoor met een totaal vloeroppervlak van vijftien tot zesduizend vierkante meter. Er gaan tenminste 200 mensen werken. De Europese hoofdvestiging van het Japanse bedrijf staat in Düsseldorf.

Volgens R. de Vries van Zadelhoff makelaars in Maastricht is de kans dat de Japanners naar Maastricht komen groot. Daarmee zou de toename van kantoorpanden in Maastricht een belangrijke impuls krijgen.

Zie verder pagina 17  
● **Groot kantorenmarkt stelt nog weinig voor**

(ADVERTENTIE)

**Elke dag...**

**limburgs dagblad**

**en u staat weer midden in de wereld.**

**Ja ik wil die complete krant!**

Naam: .....

Adres: .....

Postcode: .....

Plaats: .....

Telefoon (i.v.m. controle bezorging): .....

Giro/banknr.: .....

Na de twee weken gratis wil ik

☐ een kwartaal-abonnement f 75.55

☐ een maand-abonnement f 25.20

stuur mij

☐ een machtiging t.b.v. automatische betaling

☐ een acceptgiro-kaart

Deze bon in een open enveloppe (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen.

**OF BEL GRATIS 06-0229911**

**voor 7 uur in de bus**

**8 710404 400017**



# bioscopen

## HEERLEN

Royal: Die Hard 2, dag 15.30 18.30 en 21.00 uur. Rival: Days of Thunder, dag 16.15 en 20.30 uur, za zo ook 14 uur. Maxim: Bird on a wire, dag 17.15 en 21 uur.



• 'Ook honden gaan naar de hemel'

za zo ook 15 uur. H5: Dick Tracy, dag 14.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Pretty Woman, dag 14.30 18 en 21 uur, za zo ook 16.15 uur. Another 48 hours, dag 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. Gremlins 2, dag 18.30 uur, za zo ook 16 uur. The Hunt for Red October, dag 21 uur, vr ma di do ook 14 uur. Oliver & Co., za zo so 14 uur. Ook honden gaan naar de hemel, za zo wo 14 uur, za zo ook 16 uur. Total Recall, dag 18.30 en 21 uur, vr ma di do ook 14 uur. De Spiegel: Crimes and misdemeanors, vr tm zo 21 uur.



• 'Pretty Woman'

## SCHAESEBERG

Autokino: Days of Thunder, vr tm zo 20.30 uur. Hard to kill, vr tm zo 22.15 uur.

## KERKRADE

Wijngrachttheater: Dead poets society, wo 20 uur.

## MAASTRICHT

Mabi: Die Hard 2, vr tm zo 14.30 18.45 en 21.15 uur, ma tm do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Kracht, vr tm zo 14.30 19 en 21.30 uur, ma tm do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Wild at heart, vr tm zo 14.30 18.45 en 21.30 uur, ma tm do 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. Days of Thunder, vr tm zo 14.30 18.45 en 21.15 uur, ma tm do 21.15 uur, wo ook 14.30 uur. Cinema-Palace: Dick Tracy, dag 18.30 en 21.30 uur, za zo ook 14.30 uur. Pretty Woman, dag 18.30 en 21.15 uur, za zo ook 14.30 uur. Another 48 hours, dag 18.30 en 21.15 uur. Lady en de Vagebond, za zo 14.30 uur. Lumiere: Shuttlecock, dag 20 uur. De Avonden, dag 20.30 uur. When Harry met Sally, dag 22 uur. Kinderfilmhuis Zoem: Inspector Ed, zo 14 uur.

## GELEEN

Roxy: Dick Tracy, dag 20.30 uur, zo ook 15 uur. Studio Anders: Another 48 hours, dag 20.30 uur, zo ook 15 uur.

## SITTARD

Forum: Die Hard 2, dag 20.30 uur, zo ook 14 uur. Days of Thunder, dag 20.30 uur, zo ook 14 uur.

## ECHT

Royal-MicroRoyal: Another 48 hours, vr tm zo 20.30 uur. Total Recall, vr tm zo 20.30 uur.



• 'Bonnie and Clyde' was Beatty's eerste succes.



• Met zijn hoofdrol in 'Dick Tracy' hoopt Warren Beatty roem & rijkdom terug te krijgen.



• Voor 'Reds' kreeg Beatty te recht een Oscar.

## Met 'Dick Tracy' moeten roem en rijkdom terugkeren

HEERLEN - Gloeiendhete naalden in zijn ogen. Deze kwelling ondergaat Warren Beatty naar eigen zeggen liever dan een publiciteitscampagne rond een film. Vlot veertien jaar lang heeft deze beroemde broer van filmster Shirley Maclaine dan ook geen journalist over de vloer ofwel op de filmset geduld.

Nu roem en rijkdom echter verbleken, en zijn slaapkamer-ogen licht bijziend raken, heeft Warren Beatty geen andere keuze dan meedobberen op de publiciteitsgolf van zijn nieuwste film 'Dick Tracy'. Allermist van harte overigens. Want journalisten die in mei 1989 even om de hoek hebben gekeken op de set van Universal Studios in Hollywood, noteren uit zijn mond niet meer dan open deurtjes zoals 'Al Pacino is een kanjer van een acteur. En met Madonna heb ik het ook getroffen'.

Meer wil hij niet kwijt over zijn hoofdrol in 'Dick Tracy'. Noch over

## Warren Beatty, de verbleekte ster

zijn regie en productie. 'Je vertelt toch ook niet eerst de clou en daarna de grap,' mompelt 'de dekhengst van Hollywood', nu 53 en doorgezeten.

## Liefjes

Dit brandmerk zit nog altijd op Beatty (die extra t heeft hij er zelf aan toegevoegd). Blader je namelijk terug in het plakboek van deze filmster dan valt vooral zijn gulzige gewoonte op om een verhouding te beginnen met zijn tegenspeelster. Madonna, die 'Breathless Mahoney' adembenemend neerzet in 'Dick Tracy', is het meest recente streepje op de rand van zijn bed. Daarvoor waren het Diane Keaton in 'Ishtar' en Isabelle Adjani in 'Reds'. Voor

dit tweetal was het Julie Christie in 'Shampoo', Faye Dunaway uit 'Bonnie and Clyde' zou eveneens voor zijn charme door de knieën zijn gegaan, zo wordt gefluisterd.

Joan Collins en Brigitte Bardot waren twee van zijn vele liefjes uit de eerste helft van de jaren zestig, toen Beatty's naam nog niet in neon geschreven werd.

Dat gebeurt pas in 1967 met 'Bonnie and Clyde'. Tot en met 1981 lijkt Beatty op koning Midas: elke film die hij aanraakt, levert goudgeld op. Eerst 'Shampoo', vervolgens 'Heaven Can Wait' en daarna 'Reds' waaraan hij als regisseur terecht een Oscar overhoudt. In 1987 verliest de Grote Verleider

zijn 'golden touch' met 'Ishtar', zijn eerste flop.

## Prikje

Met 'Dick Tracy' schuift de achterop geraakte filmster weer naar voren. Roem en rijkdom moeten weer zijn deel worden. Van de totale productiekosten, namelijk \$ 23 miljoen (een prikje in Hollywood waar filmbudgets van rond de 50 miljoen dollar normaal zijn), beurt Beatty er zelf alvast \$ 9 miljoen. Even ter lering en de vermaeck, Tom Cruise vanet voor zijn hoofdrol in de botsauto-film 'Days of Thunder' afgepast \$ 10 miljoen. Warren Beatty heeft 'Dick Tracy' met meer zweet op de rug tot leven gewekt. Zijn negen miljoen dollar vallen uiteen in \$ 5,5 miljoen voor zijn hoofdrol plus \$ 2,5 miljoen voor de regie. En nog eens een miljoen dollars als producent en medescriptwriter.

Plus tien procent van de recette van 'Dick Tracy'. Want op de weg terug naar roem & rijkdom telt deze zoon van een Schotse moeder wel zijn stuivers.

hans toonen

## 'Dick Tracy' net een perfecte strip



• Madonna als 'Breathless Mahoney' en Al Pacino onherkenbaar als de gangster Big Boy Caprice.

De verfilming van een stripverhaal is op zichzelf niets nieuws. Het hele science fiction-genre heeft er in hoge mate van geprofiteerd. Klassieke stripfiguren als 'Superman' en 'Batman' promoveerden tot filmheld en zorgden voor zeer succesvolle bioscoop-spektakels. Maar al die films waren er op uit het papier origineel te overtreffen, wilden als het ware bewijzen dat film pas 'echt' is. Op dat punt verschilt 'Dick Tracy' duidelijk van zijn voorgangers.

Regisseur Warren Beatty probeert de strip niet voorbij te streven, maar juist zo natuurgelukkig mogelijk tot leven te wekken. 'Dick Tracy' is een ambitieuze poging om een speelfilm een perfect strip-uitendel te geven.

De blikvanger van de film is uiteraard het werk van de afdeling make-up. De misdadigers kregen kunstige maskers aangemeten waardoor ze het sprekend evenbeeld werden van de karikaturen uit de strip.

Sommige zijn heel bizar, anderen alleen wat bijgewerkt. In feite is er in de film een vloeiende overgang tussen de normale menselijke karakters en de typische stripfiguren. Ergens in het midden staat Big Boy, een verrukkelijke creatie van een onherkenbare Al Pacino. Een gevaarlijke, opvliegende gangster die niet zal rusten voor de hele stad in zijn macht is.

Terwijl de moed en vindingrijkheid van Tracy door Big Boy op de proef worden gesteld, wordt er door de verleidelijke nachtclubzangeres Breathless Mahoney (Madonna) een minstens zo zware aanslag op zijn deugdzaamheid gepleegd.

Die fraaie en vaak verrassende vormgeving is het belangrijkste van de film. Behalve de reeds genoemde maskers springt ook het consequente gebruik van simpele, primaire kleuren in het oog. 'Dick Tracy' is een perfecte stijlroeping, en heel wat speelser en vindingrijker dan zijn pompeuze voorganger 'Batman'.

Te zien in H-5 Heerlen, Cinema-Palace Maastricht en Roxy Geleen.

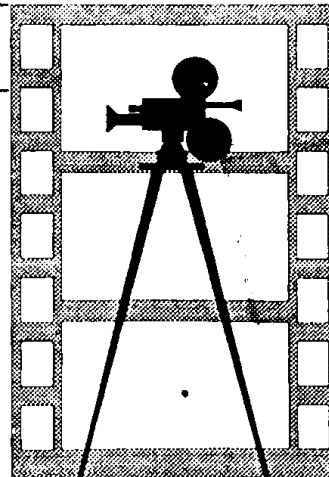
## video vers

In Video Vers wordt gewag gemaakt van films die sinds kort in videotheken te huur zijn.

'Parenthood' lijkt op het eerste gezicht de draak te steken met ouders, al dan niet gescheiden, die een bende maken van de opvoeding van hun kinderen. Regisseur Ron Howard zet de kijker echter al gauw een lachspiegel voor. Hoewel een typisch Amerikaanse film - bijna genante dwang op kinderen om vooral de beste te zijn - zal menige ouder/opa/tiener gelijksoortige situaties herkennen in zich deze kostelijke komedie met in de hoofdrollen Steve Martin, Tom Hulse ('Amadeus') en Hollywood-veteraan Jason Robards.

'Harlem Nights' leunt op twee zwarte sterren: Eddie Murphy en Richard Pryor. Beiden uitgerust met een grote, vaak 'vuile' mond waaruit soms een grap rolt die het onthouden waard is. Een gangsterkomedie barstensvol voorspelbare scènes. En waar in elke dialoog het stopwoord 'fuck' in al zijn variaties te hard doorklinkt.

'The Incident' is een aangrijpende film die vooral verrast door zijn locatie: een krijgsgevangenenkamp vol Duitsers in Bremen, een stoffen in de Amerikaanse staat Colorado anno 1944. Als de dorpsdokter in het kamp wordt doodgeknuppeld, moet de lokale advocaat (briljant neergezet door Walter Matthau) de aangehouden Duitse krijgsgevangenen verdedigen. Ofschoon de rechter op voorhand tot de doodstraf heeft beslist, krijgt het proces toch een eerlijk einde.



• Paul Verhoeven



## Ontslag voor producent 'Basic Instinct'

## Groeiende macht Paul Verhoeven

Van onze verslaggever

HEERLEN - Nu Paul Verhoeven als regisseur van 'Robocop' en 'Total Recall' twee keer op rij in de roos heeft geschoten, is niet alleen zijn bankrekening met miljoenen dollars toegenomen, ook zijn macht in Hollywood blijkt enorm te zijn gestegen. Zo zeer zelfs dat hij tegenwoordig producenten en scriptschrijvers kan laten ontslaan. Maatschappij Carolco, die van Verhoeven de kassakraker 'Total Recall' geleverd had gekregen, vroeg de Nederlandse regisseur of hij de regie wilde doen van 'Basic Instinct'. Het script voor deze erotische thriller was van Joe Eszterhas, wiens meest recente werkstuk 'Music Box' geweest was.

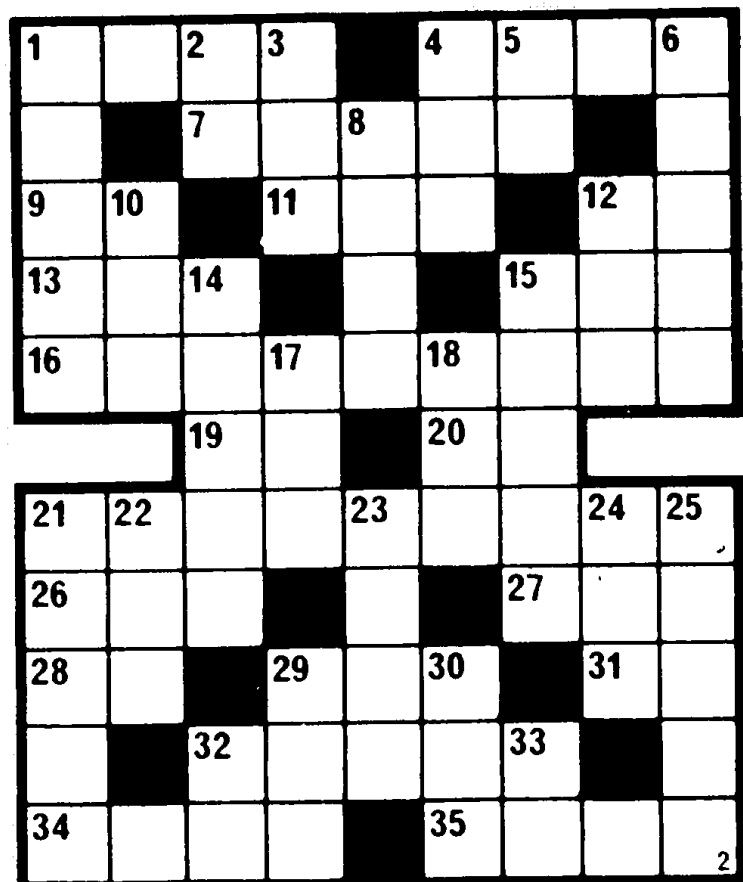
'Basic Instinct' zou worden geproduceerd door Irwin Winkler, een man met een lange en prestigieuze staat van dienst. Michael Douglas zou de hoofdrol spelen. Verhoeven had zeker interesse in dit project, maar oordeelde het ontwerp van de erotische scène's te slap. In Nederland was hij minder benauwdheid met seks gewend en nu wilde hij het ook in 'Basic Instinct' expliciter hebben. Hij vond kortom, dat daartoe het script aangepast diende te worden en dat bracht hem prompt in conflict met schrijver Eszterhas en producent Winkler.

Maar Michael Douglas steunde Verhoeven in diens ideeën en wisten ze de studio-leiding van rolco voor zich te winnen. Het vol is geweest dat Eszterhas Winkler het veld hebben mochten ruimen (met afkoopsummen respectievelijk drie miljoen en miljoen dollar) en dat Paul Verhoeven nu 'Basic Instinct' precies kunnen maken als hem voor staat.

## Oplossing van gister

K I E R - M U N  
O - G E L U K -  
E B - L A S - A  
R O K - A - A R  
S T A A T S M A  
N A - L P  
S P O R T A U T  
T O N - A - L I  
I R - P A N - L  
E - H E L E R -  
R O E T - T E I

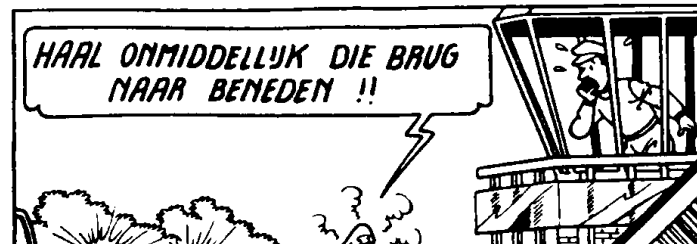
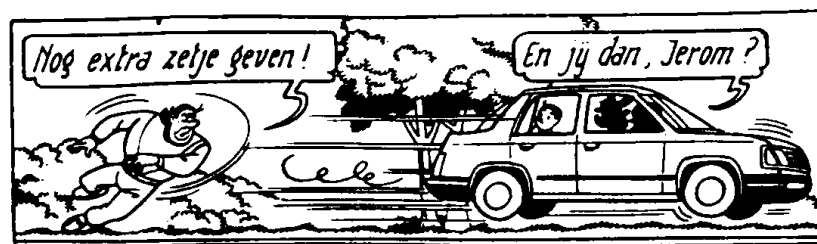
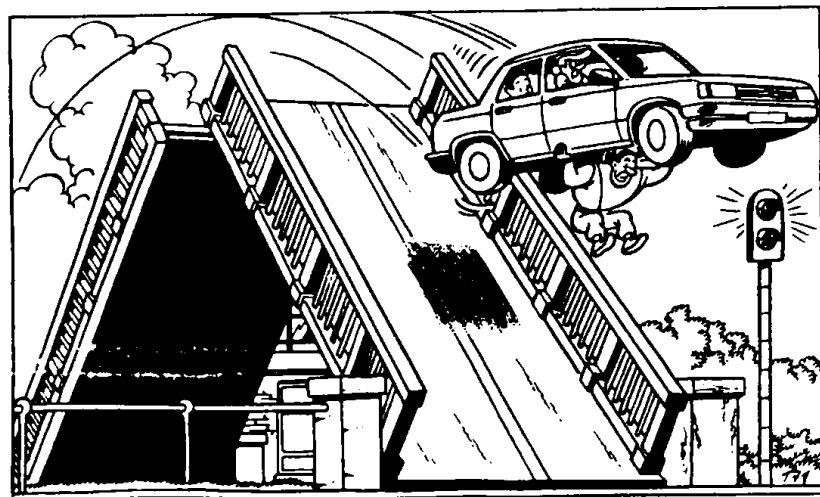
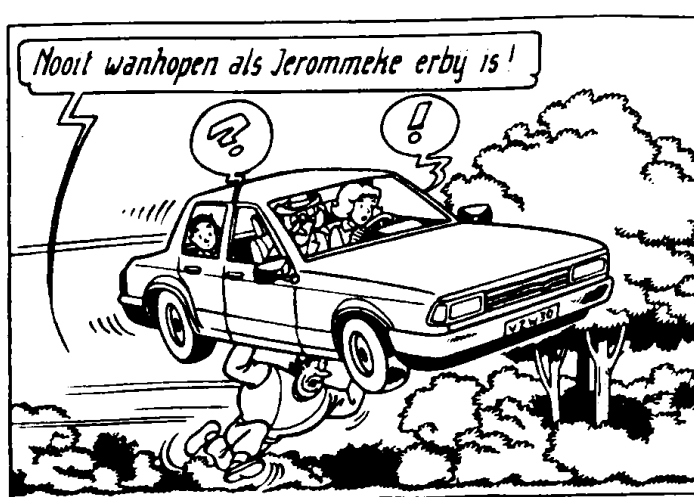
## puzzel van de dag



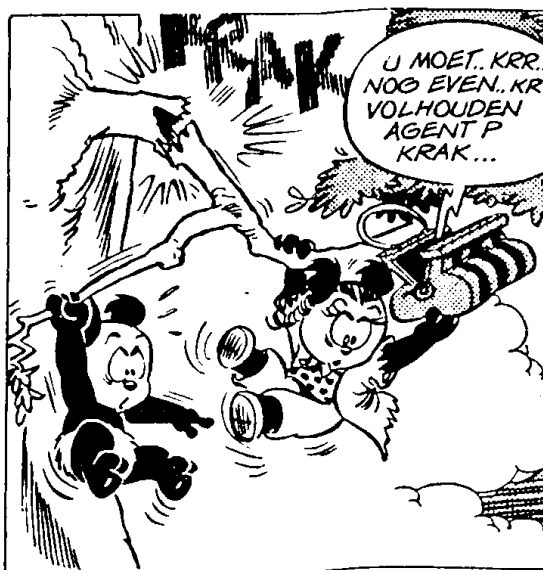
Horizontaal: 1 boombast waaruit de kinine bereid wordt; 4 heilplant; 7 over-dreven voorliefde voor iets; 9 walkant; 11 buitendijks land; 12 titel (afk.); 13 vordering; 15 raadsel; 16 van trioc-voerd vervaardigd ondergoed; 19 senior (afk.); 20 landbouwwerktuig; 21 vogel; 26 slangvormige vis; 27 moed, durf; 28 Nederlandse Spoorwegen (afk.); 29 weide in het hooggebergte; 31 dat is (afk.); 32 losgeraakte draad v.e. weefsel; 34 guity; 35 rivier in de onderwereld.

Verticaal: 1 behaagziek; 2 deel van de dag (afk.); 3 voorzetsel; 4 nogmaals; 5 muzikant; 6 welriekende soort van vogel; 8 wreedaard (fig.); 10 aan-delig matigende houding; 12 soort hond; 14 bladvezels van verschillende afkomst; 15 vorm van neerslag; 17 ruw, grof (van taal); 18 tot en met (afk.); 21 muziekinstrument; 22 ingezet stuk; 23 rooidier; 24 plichtige verklaring; 25 beeld van het raadselachtige; 29 vaar-tuig; 30 snijwerktuig; 32 file; 33 luitenant (afk.).

## de goalgetter



## panda en de meesterspionne



## recept

### Rijk gevulde kippesoep

Om het gemakkelijker te maken kan ook kippebouillon uit een glazen pot gebruikt worden, aangevuld met gefruite groente, taugé en rijst. Omdat in deze bouillon minder kip zit dan wanneer een soepkip zou zijn gebruikt, kunnen blokjes ham en wat extra champignons dit gemis opvangen. Benodigdheden voor 6 personen: 1 middelgrote soepkip, 1 pakket

soepgroenten, 1 bosje lente-ui, 2 rode paprika's, 150 g champignons, 2 kleine courgettes, 2-3 el olie, 200-250 g taugé, 200 g gare rijst en soja-saus.

Was kip en kook deze in ruim 1 1/2 liter water met soepgroenten gaar. Neem kip uit de soep en laat bouillon afkoele. Schep vet van bouillon en zeef ze. Pel kip van bot af en snij vlees in grove stukken. Snij lente-uitjes in schuine repen van 1-2 cm lengte. Halveer paprika's, maak

schoon en snij vruchtvlees in blokjes. Maak champignons en courgettes schoon en snijd beide in plakken. Fruit lente-ui, blokjes paprika en courgette kort in de olie. Schenk wat gezeefde bouillon erbij en laat groente hierin beetgaar worden.

Kook kippebouillon met rijst, voeg stukjes kippenvlees, groente en gewassen taugé toe. Breng soep op smaak met soja-saus.

huub meijer

## Uitgeversmaatschappij

### Limburgs Dagblad

Directie: mr. F.A.M. van Hellemond K.J. Verwer

Hoofdkantoor: In de Cramer 37 6411 RS Heerlen

Telefoon: abonneementen: 045-739881 advertenties: 045-739886 Piccolo-advertenties: 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935 Postbank 10 35 100

### Rayonkantoren:

Brunssum 045-256368 Geleen 04490-4680 Heerlen-Centrum 045-717171 Kerkrade 045-452932/45559 Maastricht 043-254472 Roermond 04750-1849 Sittard 04490-15572 Valkenburg 04406-15049

Fax: redactie 045-739264 advertenties 045-739364

Telex: redactie 56129

Abonnementsprijzen: bij vooruitbetaling te voldoen per kwartaal f 75,- per maand f 25,- per losse nummers f 1,-



ROTTERDAM - De mening van de topdirecteur over zichzelf is over het algemeen positiever dan het oordeel van zijn naaste medewerkers over hun directeur. Tot die conclusie komt prof. M. Mulder die in opdracht van het ministerie van Economische Zaken een onderzoek instelde naar leiderschap. Volgens minister Andriessen (Economische Zaken) zullen dankzij dit onderzoek ondernemingen tijdig talent voor leiderschap kunnen opsporen.

De bewindsman zei dit gisteren op het Nationaal Leiderschapcongres in Rotterdam. Volgens prof. Mulder is er weinig aan de hand als zowel de topdirecteur zelf als zijn

## Topdirecteur heeft hoge dunk van zichzelf

naaste medewerkers een lage dunk hebben van de kwaliteiten van de leider van de onderneming. Dat ligt anders als zowel de leider als zijn naaste medewerkers de kwaliteiten te hoog inschatten. Dan komt de hoogmoed voor de val: de prestaties van het be-

drijf (de groei of de winst) vallen tegen in vergelijking met andere ondernemingen.

Volgens professor Mulder overschatten de wat hij noemde 'Nummers één' de openheid die ze ten toon spreiden in het overleg met hun directe ondergeschikten. Daar staat tegenover dat ze hun invloed op grond van hun formele positie onderschatten.

Dit brengt de onderzoeker tot het volgende advies aan de topdirecteuren: meer naar kritiek luisteren, meer zelfkritiek beoefenen en het tweede niveau in de onderneming meer dan tot dusver betrekken in de strategische besluitvorming.

## Slovenië eist wapens terug van leger

LJUBLJANA - Slovenië eist dat het Joegoslavische leger wapens overdraagt aan het Sloveense commando dat nu verantwoordelijk is voor de verdediging van het grondgebied van deze republiek. Dat heeft Janez Slapar, die sinds vorige week vrijdag is aangesteld als commandant van de Sloveense burgermilitie, gisteren in Ljubljana gezegd.

Slapar dreigde met een korting op de bijdrage van Slovenië aan het federale leger als de wapens niet worden 'teruggegeven'. Het Joegoslavische leger nam enkele weken geleden alle zware wapens in, uit angst dat Slovenië het gezag over defensietaken in de republiek zou overnemen van het collectieve presidentschap van Joegoslavië.

Dat laatste was vorige week vrijdag middels een besluit van het parlement in Ljubljana inderdaad het geval. Het presidentschap in Belgrado bestempelde de Sloveense maatregel dinsdag als 'anti-grondwettelijk'.

Slapar wees gisteren een militair ingrijpen tegen Slovenië door het Joegoslavische leger als 'niet realistisch' van de hand.

## Noodrem

Minister Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat heeft nog net op tijd - maar niet geheel vrijwillig - aan de noodrem getrokken. De buitensporig hoge tarieven die de NS volgend jaar op de spitssteden wilden hanteren zijn een beetje terugschroefd. In de Kamer moest de minister gisteren uitleg-

gen waarom zij de aanvankelijk door haar goedgekeurde tariefsvoorstellen op de valreep alsnog heeft gewijzigd. Ze is naar het zich laat aanzien gezwikt voor de druk van consumentenorganisaties en milieugroeperingen, maar ook enige politieke pressie zal er niet vreemd aan zijn geweest. En bovendien bleken de spoorwegen de noodzaak van de verhogingen niet goed uit te kunnen leggen, zo vertelde Maij de verbijsterde Kamer. Want als het aan haar had gelegen had het allemaal nog dunderd gemogen.

Na de presentatie van die tariefsverhogingen brak terecht een storm van kritiek los. De kern daarvan was dat de voornemens in strijd waren met het regeringsbeleid. Dat is erop gericht, zo heet het, forensen zoveel mogelijk met het openbaar vervoer naar hun werk te laten reizen. Een fikse verhoging van de spitssteden is dus uit den boze, aldus de talrijke critici.

Aanvankelijk zouden de kaartjes in de spits tien procent duurder worden. Het door NS gehanteerde argument, dat het op de spitssteden gigantisch druk is en dat daarom de prijzen extra dienen te worden verhoogd, gaat natuurlijk volledig mank. De stijging wordt inmiddels 'beperkt' tot zes procent. De gemiddelde tariefsverhoging van 3,5 procent voor het hele NS-aanbod blijft wel van kracht. Een zeer slechte maatregel is nu omgebogen tot een slechte, want elke prijsverhoging werkt overrecht op het gebruik van het openbaar vervoer. Zeker als de kostenstijging van datzelfde openbaar vervoer die van de auto te boven gaat.

Je zou van de minister mogen verwachten dat ze - op eigen initiatief - tracht de prijsverhogingen in het openbaar vervoer zo laag mogelijk te houden. Maar daarvoor ontbreekt het haar kennelijk aan visie. Een inflatiecorrectie van twee procent is te tolereren, maar de spitssteden gaan nu nog altijd drie keer zoveel omhoog. Het beste is natuurlijk de prijzen helemaal niet te laten stijgen. Alleen dan krijg je automobilisten zo ver dat zij met het openbaar vervoer gaan en de auto laten staan. Alrijd nog gesteld dat de plaats van bestemming met het openbaar vervoer goed bereikbaar is, want ook daar blijft veel te wensen over. P.S.

## Maij-Weggen: NS legt waarom van prijsverhoging niet goed uit

DEN HAAG - Minister Maij-Weggen vindt dat de NS er niet goed in is geslaagd de in eerste instantie voorgenomen verhoging van de NS-tarieven voor 1991 'duidelijk en helder' te presenteren. Volgens haar heeft die slechte presentatie er mede toe bijgedragen dat er vervolgens scherpe kritiek loskwam op het prijsbeleid van de NS.

„Ik zou het liever in het vervolg zelf willen uitleggen,” zei Maij-Weggen gisteren in de Tweede Kamer in het overleg met de commissie van Verkeer en Waterstaat over de NS-tarieven. De scherpe kritiek was voor Maij-Weggen aanleiding eerder deze week te besluiten de verhoging van de NS-tarieven voor reizen tijdens de spits te beperken tot maximaal 6 procent. Daarmee doorbrak ze de oorspronkelijke en gewraakte NS-plannen het reizen in de spits maximaal 10 procent duurder te maken. Maij-Weggen onthulde dat de NS-prijsvoorstellen eerst nog 'scherper' waren en nog 'vaker' boven de 10 procent uitkwamen. In overleg met haar besloot de NS-directie die voorstellen te matigen. Dat leverde vervolgens volgens Maij-Weggen de tariefsverhogingen op, zoals die vorige week door de NS werden gepresenteerd. Die voorstellen waren volgens Maij-Weggen niet onredelijk. Maar er moest wel, zo had ze de NS-directie op het hart gebonden, 'een goed verhaal' bij worden gehouden. Dat is niet gelukt, zo stelde ze vast, maar 'niet als verwijt'.

De maatschappelijke reactie op die voorstellen bracht Maij-Weggen er toe de tariefsverhogingen alsnog aan te passen. Dat heeft volgens haar een alleszins 'verdedigbaar' voorstel opgeleverd. De NS-directie heeft inmiddels hiermee inmiddels ingestemd, aldus Maij-Weggen. In het overleg met de commissie bleek, volgens verwachting, dat de regeringsfracties van PvdA en CDA eveneens kunnen instemmen met de tariefsverhogingen zoals die er nu uitzien. De woordvoerders van VVD, D66 en Groen Links spraken zich uit tegen het voorstel.

Een woordvoerder van de Spoorwegen wees de kritiek van de minister van de hand. Volgens hem zijn de tariefsverhogingen in overleg met het ministerie van Verkeer en Waterstaat gepresenteerd. „Ik begrijp echt niet waar de minister het over heeft,” zei de NS-woordvoerder in zijn reactie.

(ADVERTENTIE)

**Wasmachine onderdelen voor alle merken**

**HANDYMAN ONDERDELEN**

Heerlen Sarolestraat 1  
045-710100

# Krachtens CFE-verdrag over wapens en troepen Warschaupact raakt 19.000 tanks kwijt

WASHINGTON/WENEN - Het Warschaupact moet onder het op 18 november in Parijs te ondertekenen CFE-verdrag met de NAVO 19.000 tanks vernietigen en de NAVO 4.000. Er is alleen nog geen akkoord over het totale plafond voor gevechtstankvliegtuigen, zo heeft VS-minister van Buitenlandse Zaken James Baker gisteren verklaard op een persconferentie in Washington.

## Rapport: taak kinderrechter beperken

DEN HAAG - De bevoegdheden van de kinderrechter moeten zich beperken tot de rechtspraak. De leiding over de uitvoering van de gezinsvoogdij moet worden gelegd bij de instelling voor gezinsvoogdij. Dat is een van de aanbevelingen in het rapport van de Kamercommissie voor de Kinderbescherming, dat gistermiddag aan Kamervoorzitter Deetman is aangeboden.

De leidinggevende en uitvoerende taken die kinderrechters hebben wat betreft onder toezicht stellingen open volgens de commissie vraagstukken op ten aanzien van hun onafhankelijkheid en onafhankelijkheid als rechtsprekende instantie.

De mogelijkheid dat de kinderrechter direct een persoon als gezinsvoogd aangesteld moet komen te vervallen. Deze taak behoort aan de instelling van gezinsvoogdij. De instelling van de kinderrechter met het hulpverleningsplan is dan ook niet meer vereist. Deze taak hoort in de ogen van de commissie eveneens bij de voogdij-instelling thuis.

Met deze scheiding tussen rechtspraak en voogdij wil de commissie de duidelijkheid aan de burgers verbeteren. „De aanbevelingen zijn gericht op een toename van de waarborgen voor burgers om hun belangen te kunnen behartigen en op verhoging van het vertrouwen in en de herkenbaarheid van de kinderbescherming,” aldus het rapport.

„Waar het gaat om de rechtswaarborgen voor de burger vertoont het systeem op een aantal belangrijke punten leemten.” De commissie constateert een gebrek aan externe controle en onvoldoende garanties voor een objectieve klachtenbehandeling.

## Alarmnummer wel bekend, maar weinig gebruikt

DEN HAAG - Het landelijk alarmnummer 06-11 is wel bij zeven op de tien mensen bekend, maar in slechts de helft van alle noodsituaties wordt het ook daadwerkelijk gebruikt. Daardoor ontstaat veel materiële schade en verliezen jaarlijks onnodig veel mensen het leven. Dat blijkt uit een landelijk onderzoek van het ministerie van Binnenlandse Zaken. Via twintig 06-11 centrales kunnen direct politie, brandweer of ambulance in een noodsituatie worden gewaarschuwd. Het 06-11 nummer zal binnenkort gratis worden.

(ADVERTENTIE)

**Bij Lorenzo vindt u**  
**kindermode**  
**ESPRIT**  
**zondag 7 oktober**  
**de gehele dag geopend**  
**LORENZO**  
Vrijdag koopavond  
Kerkstraat 12, 045-322409  
Winkelcentrum Waubach

Het plafond voor tanks voor elk bondgenootschap bedraagt 20.000, voor artillerie 20.000 stukken geschut, gepantserde gevechtstankvliegtuigen 30.000 en voor helikopters 2.000.

## Vliegtuigen

De NAVO en het Warschaupact zijn het alleen nog niet eens over een plafond voor gevechtstankvliegtuigen waarover beide bondgenootschappen in Europa mogen beschikken na de ondertekening van het akkoord over vermindering van conventionele wapens en troepen in Centraal-Europa. „Daarover wordt aan beide zijden nog gesproken met bondgenoten”, zei Baker.

Woensdag was al bekend geworden dat de ministers van Buitenlandse Zaken van de Verenigde Staten en de Sovjetunie, James Baker en Eduard Sjervardnadze, het in New York in principe eens waren geworden over een CFE-akkoord.

Wat betreft het plafond voor gevechtstankvliegtuigen had de Duitse delegatieleider bij de CFE-onderhandelingen in Wenen, Rüdiger Hartman, gisteren eerder verklaard dat Baker en Sjervardnadze een plafond van 7.000 vliegtuigen hebben afgesproken. Dit zou volgens hem betekenen dat de NAVO zijn arsenaal gevechtstankvliegtuigen in Europa mag uitbreiden want tot nu toe heeft het Atlantisch bondgenootschap 6.250 van dergelijke toestellen op Europees grondgebied gestationeerd.

## Verklaring

Over marine-vliegtuigen, zei Hartman althans, zullen in het CFE-akkoord geen afspraken worden gemaakt. Beide partijen zijn wel bereid zich te binden aan 'een politieke verklaring' om voor dergelijke vliegtuigen een plafond van 500 stuks in acht te nemen.

Volgens een bitter omstreden paragraaf van het akkoord mag de Sovjetunie maximaal rond 33,6 procent behouden van het totaal aan wapens in elke categorie in Centraal-Europa. Dit betekent dat de Sovjetunie deze wapenparken niet kan versterken om het verdwijnen van Oostduits, Tsjechooslowaakse of Hongaarse wapens te compenseren.

## Troepen

Baker zei dat de kwestie van het aantal troepen in later onderhandelingen zal worden besproken en dat men de ondertekening van de eerste fase van het CFE-akkoord niet door deze kwestie wil laten ophouden. Verwacht wordt dat het aantal troepen aan beide zijden zeker 40.000 lager zal uitkomen dan de acht maanden geleden overeengekomen 195.000.



PARIS - Minstens vijf bewoners zijn gisterochtend om het leven gekomen en acht gewond geraakt toen in de voorstad Massy ten westen van Parijs een flatgebouw van vijf verdiepingen na een explosie volledig in elkaar stortte. Van de in totaal 49 inwoners werden er gisteravond nog zeven vermist, maar het was niet bekend of zij op het moment van de explosie om zes uur in de ochtend thuis waren. „Wij hebben van onder het puin geen enkele roep om hulp gehoord,” verklaarde regionaal bestuurder Jean-Louis Duffaigneux.

Bij het reddingswerk werden ongeveer 170 mensen en speciaal afgerichte honden ingeschakeld. In totaal werden 37 appartementen door de explosie vernield. Van de gewonden waren er vier ernstig aan toe.

De oorzaak van de ontploffing is nog niet officieel vastgesteld. Brandweerlieden vermoeden echter dat er een gaslek was geweest. Functionarissen van het gasbedrijf verklaarden na een eerste onderzoek dat de explosie in een van de appartementen was ontstaan, en niet in de hoofdgasleiding van het gebouw.

● Brandweerlieden temidden van de enorme ravage die de gasexplosie aan het flatgebouw aanrichtte.

WARSAU - De Poolse premier, Tadeusz Mazowiecki zal zich naast Lech Walesa als leider van het vrije vakverbond Solidariteit kandidaat stellen voor de presidentsverkiezingen van 25 november, zo is gisteren vernomen uit ingelichte bron in Warschau. Walesa was tot dusver de belangrijkste kandidaat voor het presidentschap. Mazowiecki was tijdens de strijd van het verbond voor democratie een der voornaamste adviseurs van Walesa.

De rechts-liberale partij UPR heeft ook al een kandidaat naar voren ge-

## Poolse premier Mazowiecki kandidaat voor presidentschap

schoven als opvolger voor de vertrekkende president generaal Wojciech Jaruzelski evenals de Partij van de Groenen (PPZ). De UPR, de Unie voor Reële Politiek, die zegt

ongeveer 2.000 leden te hebben, schaarde zich woensdagavond tijdens een bijeenkomst achter de kandidatuur van haar voorzitter, Janusz Korwin-Mikke. De milieupartij PPZ, die boogt op 6.000 aanhangers, heeft een van haar leiders, Janusz Bryczkowski, gekandidaat als volgende staats-hoofd van Polen.

Krachtens een recent aanvaard amendement op de Poolse grondwet moet iedere kandidaat voor het presidentschap honderdduizend handtekeningen van landgenoten overleggen.

voorzitter Gregor Gysi. Hij probeerde zijn PDS te presenteren als een nieuwe partij, waarin door de vroegere SED bedrogen idealisten een nieuw socialistisch en democratisch begin willen maken. Daarmee oogstte hij hoofdzakelijk hoogach-

Gysi riep de Westduitsers op alles na te laten wat het toch al zwaar aangelagen zelfvertrouwen van de Oostduitsers verder zou kunnen aantasten. Hij verwachtte gebaren van goede wil. „Maar daar hoort niet de benoeming bij van vijf ministers uit de vroegere DDR aan het begin van deze zitting. Op het moment dat ze werden beëdigd, werd er gelijk bij gezegd dat ze minister zonder portefeuille zijn, dus in feite overbodig.”

De Rijksdag stond eindelijk weer eens in het politieke brandpunt. Na de oorlog verbood de bijzondere status van Berlijn dat het Westduits parlement hier bijeen kwam. Nu presideerde parlementsvoorzitter Rita Süsmuth de eerste vergadering.

## Eerste regeringsverklaring Kohl voor alle Duitsers:

# 'Over graven uit verleden brug naar toekomst slaan'

Van onze correspondent

BERLIJN - De parlementariërs van het verenigde Duitsland hebben een nieuw huis: de Rijksdag in Berlijn. Of het hun definitieve woonplaats wordt, mogen ze zelf beslissen. Gisteren zochten de 663 afgevaardigden van het nieuwe, vergrote Duitse parlement nog wat onwettig naar hun plaats. Helmut Kohl legde zijn eerste regeringsverklaring als kanselier van alle Duitsers af. Ruim zes uur kregen oppositie en regeringspartijen daarna de tijd om de veelvuldige tegenstellingen en het weinige aan overeenstemming duidelijk te maken. Een aantal

ex-DDR-Volkshuisparlementleden debatteerde en de meesten lijkten een aanwinst te worden.

Kanselier Kohl herhaalde zijn belofte dat het nieuwe Duitsland in vrede de wereld wil dienen, zich bewust van het onmenselijke leed dat in Duitse naam over de wereld is gekomen. „Over de graven van het verleden willen wij bruggen van verzoening voor de toekomst bouwen,” zei Kohl. Hij onderstreepte dat de Duitsers alle kansen hebben een succes te maken van de eenwording, waarvoor begrip en de bereidheid tot delen absolute voorwaarden zijn.

SPD-kanselierskandidaat Oskar Lafontaine antwoordde dat de staatsrechtelijke eenheid een feit is, maar de werkelijke eenwording is pas gerealiseerd als de levensomstandigheden in Oost en West gelijk zijn. De uit de DDR afkomstige kersverse vice-fractieleider van de SPD, Thierse, vond dat het nu eindelijk eens afgelopen moest zijn met verhalen over succesvolle 'West-sies' en mislukte 'Ossies'.

## Hoongelach

De Bondsdag beleefde ook het debuut van de communistische partij.



**piccolo's**  
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen  
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen  
Postgiro: 1035100  
Bank: ABN 57.75.35.935  
Fax: 045-739364

**Piccolo's**  
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,20.  
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist. Gevonden f 1,00 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transacties f 1,60 per mm.

**Reuzepiccolo's**  
Over 1,2 van 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,60.  
Advertenties onder nummer: f 7,50.  
Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

**Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.**  
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

**Telefonisch opgeven**  
**045-719966**

**Maandag t/m vrijdag** 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

**Schriftelijk opgeven**  
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

**Persoonlijk opgeven**  
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

**Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.**  
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

**Personeel aangeboden**  
VROUW zoekt werk in de huishouding, 1 of 2 ochtenden p.w.k., liefst te Landgraaf. 045-319438.

**Personeel gevraagd**  
**Opperlieden en Ervaren metselaars**  
gevraagd voor div. projecten in geheel Zuid-Limburg. Te bevr.: Metselwerken van de Kleut BV, Boesberglaan 3 Landgraaf. Tel. 045-311625 of 045-325284.

**Dancing Peppermill**  
vraagt voor haar nieuwe danscafé  
**Royal Suite**  
kok of iemand met kokservaring voor kleine grillbar. Werkdagen voorlopig vrijd. en zat. van 21.00-05.00 uur. En een

**hulp m/v**  
voor de grillbar.  
Aanmeldingen: 9 oktober tussen 15.00 en 15.30 uur. Tel. 045-415794.

**Luxemburg**  
zoekt  
iemand die van aanpakken weet als verkoper / chauffeur

Rijbewijs C  
Wij denken hierbij aan iemand die:  
\* redelijk Duits spreekt  
\* binnen de structuur van een klein bedrijf kan meedenken  
\* zelfstandig kan werken  
\* graag met mensen omgaat  
Daarvoor bieden wij:  
\* een interessant salaris op basis van fixum plus provisie  
\* een bestaande klantenkring  
\* prettige samenwerking in klein team  
\* hulp bij het zoeken van woonwoning  
Voor meer informatie bel: 09-352.64863 (ook s-avonds) of schrijf Bongers SARL, 30 Rue de Schwiedelbrouck, 8806 Rambrouch (Luxemburg).

**Nette verkoopster gevraagd**  
full-time. Enige ervaring in onze branche is gewenst.  
**Nette keukenhulp**  
voor ca. 3 middagen per week.  
Patisserie Kengen BV, Saroleestraat 74, Heerlen. Tel. 045-714873. Aanmelden na tel. afspraak.

**Dak en Loodgietersbedrijf N.K. Verweyst**  
Wij zijn een degelijk en bekend onderhoudsbedrijf. Voor reparatiewerkzaamheden in de regio zoeken wij op korte termijn

**2 all-round dakdekkers**  
Wij bieden goede sociale voorzieningen, een heel hoog loon en vast werk.  
Sollicitanten kunnen telefonische afspraken maken met Mij. D. Kramer, tel. tijdens kantooruren 045-213760 of 045-232508.

**\* Bankwerkers**  
**\* Pijpfitters / monteurs**  
**\* Elektromonteurs**  
**\* Staalconstructie-bouwers**  
Sollicitatie na telefonische afspraak  
**Arno Dohmen Techniek B.V.**  
Stationsstr. 27, 6181 AD Eindhoven. Tel. 04490-78870

**Verdien een leuk bedrag met een uurtje werk per dag**  
Wij vragen  
**Kontroleurs m/v**  
uit Geleen of omgeving, die van maandag t/m zaterdag tussen 6.00 en 6.30 uur 's morgens controlewerkzaamheden willen verrichten.  
Wat verwachten wij van U?  
\* goede contactuele eigenschappen  
\* bezit van rijbewijs, auto en telefoon  
\* bereidheid om eventueel in de ochtenduren enkele andere diensten te verrichten.  
Wilt u meer weten over deze verantwoordelijke job? Dan kunt u bellen met ons kantoor Geleen, 04490-46868.

**Goed verdienen!!**  
Voor Geleen (zuid)-Oirsbeek-Doenrade-Spaubeek-Beek-Stein zoekt het Limburgs Dagblad  
Min. 15 jaar  
Voor int.: Limburgs Dagblad Geleen, Markt 3. Tel. 04490-46868

**Bezorgers(sters)**  
Min. 15 jaar  
Voor int.: Limburgs Dagblad Geleen, Markt 3. Tel. 04490-46868

**Part-timers**  
gevraagd in Born voor 2 à 2½ uur per dag op werkdagen voor de hoge-druk reiniging van fabrieken. Prima bijverdienste. Linders 045-421208.

**Modehuis Baks**  
zoekt part-time verkoopster met ervaring, persoonlijke aanmelding gewenst.  
Dautzenbergstr. 39, 6411 LA Heerlen.  
Tel. 045-715806.

**Keser Uitzendburo ook zaterdag open!**

Als u op zoek bent naar een (ander) werk, kunt u nu voortaan ook op zaterdag terecht bij Keser in Heerlen. Want met ingang van zaterdag a.s. bent u tussen 11.00 en 14.00 uur van harte welkom voor alle informatie over tijdelijk werk via Keser Uitzendburo.

**Keser Uitzendburo**  
Dr. Poelsstraat 16, Heerlen, 045-713120.

**Groepsvervoer Chauffeurs M/V**  
gevraagd, klein of groot rijbewijs part-time. Pers. aanmelden. Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

**BETONTIMMERLIEDEN/**  
Metselaars wettelijke betaling, hoog loon en goede sociale voorz. Aanmelden J. Borger. Tel. 045-250930 of H. Lommen 045-250238.

**Fa. WGW Bouw.** Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betonmetselwerk. Ook colonnes. 045-231336/230477. Hommerweg 77, Hoensbroek.

Hallo, ik ben Anjo, 33 jaar en volg de opleiding ELEC-TRONIEK bij het Centrum Vakopleiding te Heerlen. Omdat ik opgroeiende kinderen heb volg ik deze opleiding in deeltijd. De opleiding is gratis en de kans op een baan na de opleiding is heel groot! Ik zie steeds meer vrouwen op het Centrum. Heb jij ook interesse? Bel van ma t/m vrij 045-720494 en vraag naar Pauline Jansen projectleider-stvrouw en techniek.

Ik ben Els, 24 jaar. Ik was cassiere en ben nu aan het omscholen tot fijnmetaalbewerker. Ik begin de verschillende gereedschappen, materialen en machines al beter te kennen. Op deze opleiding doen we veel praktijk, dat vind ik erg leuk. De uren vliegen om! En de kans op een baan na mijn opleiding is heel groot! Naast verschillende metaalopleidingen zijn er nog veel meer mogelijkheden. Wil je informatie? Bel van ma t/m vrij 045-720494 en vraag naar Pauline Jansen, projectleider-stvrouw en techniek op het Centrum Vakopleiding en het Centrum voor Beroepsoriëntatie en Beroepsopleiding te Heerlen.

**FRITUREHULP** gev. voor enkele dagen per week. Frituur Hanny, Heigank 33, Nieuwenhagen. 045-324290.

Kolonne METSELAARS gezocht voor binnenwerk voor Luxemburg. 045-230045.

Met spoed gev. full-time RIJ-INSTRUCTEUR/TRICE. Autorisatie van Buntum. Tel. 045-217487.

Taxi Centrale Bor-Taxi. Parttime TAXICHAUF- FEURS gev. Pers. aanmel- den Putstr. 103, Born.

**SCHOONHEIDSSPECIALISTE/Pedicure** gev. voor deeltijd dienstverb. diploma's en ervaring vereist. Voor info Beautysalon Ecky Heerlen. 045-422891.

Gevraagd: PORTIERS, voor dancing. 04457-1321.

Gevr. BUFFETJUFFROUW v.a. 25 jr., ervaring niet vereist. 045-727268.

Veel geld verdienen. Wij zoeken zo spoedig mog. serieuze CONSULENTES v.a. 20 jr. Interesse: schrijf kort briefje naar Agenturen Claudia Nosenog. Polstr. 1, 6019 BL Wessem.

Gevr. HULP in Frituur Snackworld. Hele week v. 16.00-21.00 u. 045-716356.

Schoonmaakbedr. S. Horvath b.v. 045-313757. vraagt ervaren GLAZEN- WASSER. Salaris boven CAO-tarief.

Gevr. BLOEMBIND(ST)ER plus verkoper(st). Tel. 045-311549.

Schoonmaak-dienstverle- ning Fa. J.L. van Nuyts en Zn. vraagt nette OCHTEND- WERKSTER voor object te Sittard. Telef. aanmelden 043-475610.

**Onroerend goed te huur gevraagd**

Te huur gevraagd op korte termijn  
**huis, Heerlen of omgeving**  
Tel. 04490-79746.

Te h. gev. WINKELRUIM- TE plm 100m2 regio Sittard. 045-420109 na 18.30 uur.

Te huur gev. gemeub. KAMERS en/of app. Tel. 045-460601.

Gevr. EENGEGEZINSWONING omg. Heerlen, plm. f 600,-. 045-419608 (na 6 u.).

Gard en Yvonne zkn. met spoed 2-pers. app. in nabij MAASTRICHT. Stuur 'n kaartje n. Kast. Schaloeenstr. 35A, M'tr. of 04490-48171.

**Onroerend goed te koop aangeboden**

**Snel en goed Uw huis verkopen?**  
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 04490-42550

**Geen Verkoop! Geen kosten**

**Woonhuis verkopen?**  
Geen makelaarskosten. Gratis Taxatie. Netto prijsgarantie - bel vrijblijvend WIJMAN & PARTNERS VASTGOED Hypotheken-Taxaties. 045-728671

**BRUNSSUM, Vondelstraat 102**  
Zeer fraai gelegen bungalow met dubb. garage, 3 slpks. Opp. 1015 m2, vr.pr. f 305.000,- k.k.

**Ass. kantoor Van Oppen b.v.**  
Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infolider.

**KONINGSBOSCH, Prinsenbaan**  
Centraal gelegen bouwgrond. Opp.: 1140 m2. Vr.pr. f 75.000 k.k.

**Ass. kantoor Van Oppen b.v.**  
Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infolider.

**Spaarhypotheek \*\*\* 9,2%**

2, 3, 5 en 10 jaar vast  
Nog altijd de oude rente in vergelijking met andere banken. Bel tijdens kantooruren: 045-712255

Na kantooruren: 045-440731. Hypotheek adv. J. Wetsels.  
**Stienstra Hypothekenservice**

WAT UW HUIS AANGAAT:  
**Geen verkoop, geen kosten!**  
(noot advertentiekosten)

Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum. (045)254543

**BOUWKAELS** in "B.P." "De Burcht" te Bunde gemeente Meerssen. Grouwels/Daelmans. Tel. 043-254565 b.g. g. 043-641321.

**BOUWGROND** a/d Krom- straat te Susteren, opp. 1,0. Grouwels/Daelmans. 043-254565 b.g.g. 043-641321.

**Uw woonhuis verkopen?**  
Geen verkoop, geen kosten. BOPA O/G Tel. 045-324133

**LANDGRAAF:** te k. gezellig voor oors. halfvrijst. woonhuis met ruime tuin, 5 slpks., zolder, kelder, C.V. Scherpe pr. f 125.000,- k.k. Makelaar Smeets, Voeren- daal. Tel. 045-753066.

**Bedrijfsruimte**  
Te koop in centrum van VAALS  
**Dameskapsalon**  
Inlichtingen na 13.00 uur 04454-5824.

Te h. 170 m2 HAL als stal- plaats voor caravan of als opslagruimte. 045-464906.

**Woningruil**  
GEZINSW. te ruil in Heerlen v. gezinsw. onv. waar. Geen flat. Tel. 045-727683

**Bouwmaterialen**  
KANTELEUREN, roldeuren, schieddeuren met of zonder afsluitbediening in 22 maten direct leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskens- weg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

**DAMOISEAUX** Heerlen ver- koop en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te koop aangeboden Mul- der DAKPANNEN. Tel. 04408-2867.

Rollen DAKBEDEKKING voor minder dan de helft v.d. prijs. Tel. 04492-3164

**Hobby/D.h.z.**  
3 mtr. BEHANGTAFEL f 65,-. M. Botterwek, Aker- str. 106, Spekholzerheide.

Wij zagen voor U EIKEN (M/V) leeft. 15 t/m 18 jaar voor zaterdag en zon- dag en herfstvakantie. Zon- dag tel. afspr. 04406-12289.

Gevr. CAFETARIAHULP, 2 avonden per week te Ker- krade. Tel. 045-457845.

Bloemisterij Artiflora Sim- pelveld zoekt met spoed en- thousiaste MEDEWERKER- STER. 045-442804, tel. aanm. van 9.00-17.00 uur.

Full-time TAXICHAUF- FEURS. Pers. aanm. Hom- persweg 12, Landgraaf

METSELAARS en leerling- metselaars gev. voor Duits- land. Tel. 045-322828.

Aangeboden hoge BIJVER- DIENSTEN enig doorzet- tingsvermogen vereist. Info na 18.00 uur 045-724092/ 323397.

HULP gev. voor onze Big Rib Counter, 17-25 jaar. Tel. 045-351300 / 045-441857, na 15.00 uur.

Gevr. afwaskeuken HULP voor weekend. Tel. afspr. va. 10.00 uur 045-457287. Rest. Langen, Koninginne- str. 25, 6461 BC Kerkrade.

Frituur in Kerkrade vraagt vr. part-time KRACHT, voor overdag. 045-453032.

Gevr. BLOEMBIND(ST)ER plus verkoper(st). Tel. 045-311549.

Schoonmaak-dienstverle- ning Fa. J.L. van Nuyts en Zn. vraagt nette OCHTEND- WERKSTER voor object te Sittard. Telef. aanmelden 043-475610.

**Onroerend goed te huur gevraagd**

Te huur gevraagd op korte termijn  
**huis, Heerlen of omgeving**  
Tel. 04490-79746.

Te h. gev. WINKELRUIM- TE plm 100m2 regio Sittard. 045-420109 na 18.30 uur.

Te huur gev. gemeub. KAMERS en/of app. Tel. 045-460601.

Gevr. EENGEGEZINSWONING omg. Heerlen, plm. f 600,-. 045-419608 (na 6 u.).

Gard en Yvonne zkn. met spoed 2-pers. app. in nabij MAASTRICHT. Stuur 'n kaartje n. Kast. Schaloeenstr. 35A, M'tr. of 04490-48171.

**Onroerend goed te koop aangeboden**

**Snel en goed Uw huis verkopen?**  
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 04490-42550

**Geen Verkoop! Geen kosten**

**Woonhuis verkopen?**  
Geen makelaarskosten. Gratis Taxatie. Netto prijsgarantie - bel vrijblijvend WIJMAN & PARTNERS VASTGOED Hypotheken-Taxaties. 045-728671

**BRUNSSUM, Vondelstraat 102**  
Zeer fraai gelegen bungalow met dubb. garage, 3 slpks. Opp. 1015 m2, vr.pr. f 305.000,- k.k.

**Ass. kantoor Van Oppen b.v.**  
Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infolider.

**KONINGSBOSCH, Prinsenbaan**  
Centraal gelegen bouwgrond. Opp.: 1140 m2. Vr.pr. f 75.000 k.k.

**Ass. kantoor Van Oppen b.v.**  
Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de Infolider.

**Jos Bogman specials**  
Peugeot 205 Accent 1988, rood, 28.000 km. Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman specials**  
Ford Escort 1.6 XRi 1988, zwart, alu velgen en schuifdak 43.000 km. Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman specials**  
Ford Escort 1.4 Bravo 1988 5-drs. Strato Silver 10.700 km. Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman specials**  
Ford Sierra 1.6 Combi, 1989, wit, 21.000 km. Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman specials**  
Ford Taunus. Bouwjaar '78-'79-'83. Meeneem prijzen. Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman specials**  
Ford Taunus. Bouwjaar '78-'79-'83. Meeneem prijzen. Hamstraat 70 Kerkrade. Tel. 045-423030.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Jos Bogman** Ford  
Officiële Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

**Vrijdag 5 oktober 1990 • Pagina 1**

**Proficiat!**

Proficiat  
met julie 35-jarig huwelijksfeest  
Maurice, Babette, Paul en Chantalle  
Vandaag ook de hele dag te zien op LD-TV!

Proficiat  
Abraham

Proficiat  
Abraham

Proficiat  
Abraham

Proficiat  
Abraham

Proficiat  
Abraham

Proficiat  
Abraham

Proficiat  
Abraham

Proficiat  
Abraham

Proficiat  
Abraham

Proficiat  
Abraham

Proficiat  
Abraham





Na klachten over rol en positie van fregatten in Golf

# Ter Beek kapittelt marine-commandant

Van onze verslaggever

DOEBAI - De commandant van de twee Nederlandse fregatten in de Golf, kapitein ter zee Van Gulp, heeft gisteren een uitbrander gekregen van zijn politieke baas, minister van defensie Ter Beek. Ter Beek heeft Van Gulp te verstaan gegeven dat hij zijn bezorgdheid „op een ander tijdstip, op een andere plaats en in een andere ambiance had moeten ventileren.”

De minister werd de afgelopen dagen in ernstige verlegenheid gebracht door klachten van Van Gulp,

die meent dat politiek Den Haag, met name de minister, nu eens besluiten moet nemen over een centraal commando voor de Europese oorlogsbodems die in de Golf opereren. Ook drong Van Gulp aan op duidelijke richtlijnen voor het geval de Nederlandse fregatten in een oorlogssituatie verzeild raken.

De commandant kwam met zijn klachten aan de vooravond van het bezoek van de minister aan de Witte de With en Pieter Florisz. Gistermorgen moest Van Gulp, in het gezelschap van de commandanten van beide schepen, bij Ter Beek en de bevelhebber der zeestrijdkrachten, vice-admiraal jhr. H. van Foreest, tekst en uitleg geven over zijn uitspraken. Met de uitbrander aan het adres van Van Gulp is voor Ter Beek, zo verklaarde hij nadien op een persconferentie, „de zaak afgedaan”.

## Toelichting

Vice-admiraal Van Foreest legde woensdag nog eens uit dat de Nederlandse fregatten pas nieuwe orders krijgen op het moment dat een echte oorlogssituatie intreedt. „Pas op dat moment is dat in het kabinet aan de orde. Nu dus volstrekt niet,” aldus de vice-admiraal. „Bij een gewapend conflict treedt een nieuwe, fundamenteel andere situatie in. De uitvoering van het embargo van de Verenigde Naties tegen Irak vervalt op dat moment.”



Van Foreest beklemtoonde dat „in vredesomstandigheden” goede onderlinge afspraken zijn gemaakt met andere landen die in de Perzische Golf opereren. Wordt een Brits, Italiaans of Frans oorlogsbodem aangevallen, dan zullen de Nederlandse fregatten, mits ze in de buurt varen, te hulp schieten. De verandering van Van Gulp dat de Witte de With en Pieter Florisz in dat geval niet buiten het eigen operatiegebied mogen optreden, is volgens Van Foreest niet juist.

In marinekringen werd de noordelijke grens van het Nederlandse operatiegebied, ter hoogte van Qatar, al als het „muurtje van Relus”

(Ter Beek) aangeduid. Maar „de Nederlandse schepen zullen niet passief toezien als een schip aan de andere kant van die grens wordt aangevallen. De schepen hebben toestemming om buiten het operatiegebied anderen te hulp te schieten.” Als in december het Nederlandse bevoorradingsschip Zuiderkruis in het gebied arriveert, moet de Nederlandse vlooteneheid ook in het noordelijk deel van de Golf opereren, verklaarde Ter Beek. De Zuiderkruis heeft immers tot taak om oorlogsschepen in het noordelijk deel van de Golf van proviand en brandstof te voorzien. De Jacob van Heemskerck en Philips van Almon-

• Archiefphoto van kapitein ter zee A. van Gulp, taakgroepcommandant van de twee Nederlandse fregatten in de Perzische Golf, die gisteren door minister van defensie, Relus ter Beek, tot de orde werd geroepen.

Gemeenteraad Rheden honoreerde aanvraag

## Justitie staat geen homohuwelijk toe

Van onze correspondent

ARNHEM/RHEDEN - Justitie in Arnhem heeft aangekondigd in te grijpen als in Rheden een huwelijk tussen twee homoseksuelen wordt gesloten. De Rhedense gemeenteraad honoreerde begin deze week de aanvraag van een homostel uit Vlaardingen dat wil trouwen. Justitie verwijst bij haar opstelling naar het Burgerlijk Wetboek, waarbij wordt uitgegaan van de onbestaanbaarheid van huwelijken van personen van dezelfde geslacht.

Het openbaar ministerie in Arnhem wijst op de strafbaarheid een homohuwelijk te sluiten. „Op grond van de geldende wetgeving kan een ambtenaar van de burgerlijke stand weigeren een huwelijksaangifte door personen van gelijke geslacht te accepteren. Maar de ambtenaar kan zich ook passief opstellen door zo'n aangifte te registreren en vervolgens justitie te informeren over het bevelen van de geslachtelijke gelijkheid. Laat hij dat achterwege, dan riskeert hij strafvervolgning.”

Vooralsnog wil de wet geen homohuwelijken toestaan. Maar volgens hoofdredacteur Henk Krol van de Gay-krant wordt de druk op de ketel steeds groter, zodat justitie en de regering niet langer de kop in het zand kunnen steken. Het bij de wet verbieden van huwelijksvoltrekkin-

gen tussen partners van geslachtelijke gelijkheid druist naar zijn mening lijnrecht in tegen de gelijke rechten van de mens. „Er zijn inmiddels tenminste veertien gemeenten, die een soortgelijke positieve uitspraak hebben gedaan als nu ook de gemeente Rheden. Ook binnen de Tweede Kamer zijn er steeds meer parlementariërs, die in beginsel voor een dergelijk relatie-huwelijk zijn.”

Alles draait in feite om de artikelen 31 en 33 van het Burgerlijk Wetboek. In artikel 31 wordt gesproken, dat een man en vrouw de leeftijd van achttien jaar hebben moeten bereikt om een huwelijk te mogen aangaan. En artikel 33 betreft de wettekst, dat de man tegelijkertijd slechts met een vrouw en de vrouw slechts met een man door het huwelijk worden verbonden.

## Hoge Raad

Inmiddels wacht de homo-wereld met spanning op de uitspraak van de Hoge Raad, die zich buigt over de juridische aspecten rond deze problematiek, nadat tegen een uitspraak van het Haagse hof cassatie was aangezet. Dat gerechtshof kwam tot de slotsom, dat het recht een huwelijk te sluiten slechts toekomt aan een man en een vrouw. Dit, omdat als kenmerk van een huwelijk wordt aangemerkt dat huwelijkspartners lichamelijk in staat moeten zijn op zodanige wijze geslachtsverkeer met elkaar te kunnen hebben, dat dit tot voortplanting kan leiden.

Uniformen en wapens te koop aangeboden

## Sovjetleger 'zomaar' op gebied van NAVO

Van de redactie buitenland

legeruniform zo door het slijk wordt gehaald!”

BERLIJN - Zonder dat zij er zelfs hun barakken voor hoefden te verlaten, bevinden tienduizenden Sovjetmilitairen in wat tot dinsdag de DDR was, zich van de ene dag op de andere op NAVO-gebied. Met de Duitse eenwording die in de nacht van dinsdag op woensdag is ingegaan is Moskou's Oostduitse bondgenoot opgegaan in de Bondsrepubliek.

Maar terwijl de Oostduitse Volksarmee door de Westduitse Bundeswehr is overgenomen, zijn er nog steeds zo'n 360.000 Sovjetmilitairen in Oost-Duitsland.

„Ik vind het een goed idee dat Duitsland lid is van de NAVO, terwijl wij nog hier zitten,” meent een Sovjetluitenant van de elite-Berlijnse Brigade in het stadsdistrict Karlshorst. „Het draagt verder bij tot de samenwerking tussen de twee blokken.” „Ik ben niet bang voor een sterk Duitsland, ik vertrouw het Duitse volk,” zegt een soldaat die op wacht stond. „We zijn blij voor de Duitsers,” vult een ander hem aan.

Veel soldaten pikken een graantje mee van de beëindiging van de Koude Oorlog door hun uniformen, petten en zelfs wapens te verkopen voor harde valuta, een handelwijze die een luitenant in Karlshorst ten stelligste afwijst. „Het is toch nergens in de wereld normaal dat een

Volgens Westerse militaire bronnen worden steeds vaker Sovjetsoldaten opgepakt wegens winkeldiefstal en kleine misdaden in West-Berlijn. Dat stadsdeel is voor de gemiddelde Sovjetburger een waar consumptieparadijs. Maar volgens de luitenant is de legerkracht nog even streng als voorheen. Als officier met vier dienstjaren in Duitsland mag hij wel op eigen houtje het kamp verlaten, maar soldaten kunnen dit slechts onder begeleiding van een officier.

„We kunnen zeker niet in ons eentje de stad in gaan,” vertelt een sergeant, terwijl hij door de kamppoort naar de buitenwereld tuurt. Op straat worden de soldaten steeds vaker uitgescholden en zelfs aangevallen door Duitsers die hen liever vandaag zien vertrekken dan in 1994, zoals formeel de bedoeling is.

## 'Groningen' wil snelle betaling van schoolgeld

Van de redactie binnenland

GRONINGEN - Ongeveer 455.000 scholieren en ouders ontvangen deze maand een acceptgirokaart waarmee zij het lesgeld voor het schooljaar 1990/1991 moeten betalen. Dat heeft de Informatiseringsbank, de Groningse vestiging van het ministerie van onderwijs en wetenschappen, donderdag bekendgemaakt. Deze week is de informatiseringsdienst met de verzending begonnen.

Het lesgeld kan alleen worden voldaan via de toegezonden acceptgirokaart. Binnen veertien dagen moet het bedrag van 1133 gulden betaald zijn. De Informatiseringsbank gaat evenals vorig jaar een streng invorderingsbeleid voeren als het lesgeld niet op tijd binnen is.

Het betalen van lesgeld is wettelijk verplicht voor leerlingen in het voortgezet (speciaal) onderwijs, die op de peildatum 31 juli 1990 zestien jaar of ouder waren. Het aantal lesgeldplichtigen bedraagt dit jaar 565.000, evenveel als in het schooljaar 1989/1990. Voor 110.000 leerlingen heeft de Informatiseringsbank het lesgeld al verrekend met een tegemoetkoming in de studiekosten.

## Belgische en Franse troepen naar Rwanda

BRUSSEL/PARIJS - België en Frankrijk hebben gisteren besloten om middelmatig troepen en materieel naar Rwanda te sturen, zo hebben beide regeringen bekendgemaakt. In het Centraal-Afrikaanse land zijn opstandelingen, die vanuit Oeganda Rwanda binnenvielen, enkele dagen geleden een offensief tegen het leger begonnen.

Zowel België als Frankrijk hebben verklaard dat de militairen die in Rwanda wonende Belgen en Fransen moeten beschermen en zonodig moeten helpen bij een evacuatie. Er wonen ruim 1.600 Belgen en rond 700 Fransen in Rwanda, dat tot 1962 een Belgische kolonie was. Over de operatie, die nadrukkelijk werd bestempeld als humanitair, is overleg met de Rwandese regering. Radio Rwanda meldde gisteravond dat het leger de afgelopen dagen tijdens gevechten zo'n 200 opstandelingen heeft gedood en „30 voortuigen van de vijand” in beslag heeft genomen. Er zouden slechts vijf soldaten zijn omgekomen.

Van onze correspondent

TEL AVIV (GPD) - De Iraakse strijdkrachten kampen in toeneemende mate met onderhoudsproblemen als gevolg van een gebrek aan reserveonderdelen. Volgens Israëlische militaire bronnen heeft Irak als gevolg van het VN-embargo vrijwel geen onderdelen meer in voorraad voor zijn Mirage-F1 straaljagers en Roland-luchtdoelraketten, beide van Franse makelij. Op het nog beschikbare Russische reserve-materieel moet steeds vaker een beroep worden gedaan, omdat de wapens zwaar te lijden hebben van het woestijnklimaat. Hitte en zand vergen ook het uiterste van de Amerikaanse vliegtuigen en tanks, maar de multinationale strijdkrachten heeft het voordeel dat het naar believen nieuwe wapens en onderdelen kan aanvoeren. Daarom menen Israëlische militaire deskundigen dat de wachttijd tot het uitbreken van de Golfoorlog militair gezien in het voordeel werkt van de Verenigde Staten.

In tegenstelling tot wat vaak wordt aangenomen hebben de Iraakezen niet veel ervaring met oorlogsvoering in de woestijn. De strijd met Iran speelde zich in hoofdzaak af in moerasachtige gebieden. Volgens Israëlische militaire bronnen houden westerse commentatoren in hun analyses in het algemeen te weinig rekening met de enorme logistieke problemen waarvoor legers zich zien gesteld als ze, zoals nu, maanden in woestijngebied moeten wachten op actie.

De Amerikaanse wapens zijn van goede kwaliteit, maar in het algemeen ontworpen voor een gematigd klimaat. Dat betekent dat ze moeten worden aangepast aan de woestijn, met filters en speciale koelsystemen, maar ook dat er meer en intensiever onderhoud nodig is. Mechanische draaiende onderdelen hebben enorm te lijden van het zand en moeten veel vaker worden vervangen dan in andere omstandigheden. Elektronische systemen moeten volkomen zanddicht worden afgedekt om te voorkomen dat ze op hol slaan. De afgelopen paar weken hebben de Amerikanen vooral besteed aan de aanvoer van beschermingsmateriaal voor tanks en vliegtuigen, die aanvankelijk waren blootgesteld aan weer en wind. De herfst is in de woestijn het seizoen van de stormen die met 120 kilometer per uur op niet afgedekt militair materieel het effect van schuurpapier hebben. Op de vliegvelden in het Israëlische woestijngebied staan alle vliegtuigen geparkeerd in ondergrondse hangars, niet alleen uit veiligheidsoverwegingen maar ook uit het oogpunt van onderhoud. Voor de vele honderden Amerikaanse vliegtuigen in de Saoedische woestijn is eenvoudig onvoldoende hangaar ruimte beschikbaar.

Israëlische experts: wachttijd in voordeel van de VS

## Iraakse strijdkrachten komen in problemen



• Een beeld uit de Golfoorlog Irak-Iran. Iraakse tanks in slagorde nabij de Iraanse grensstad Chorrarnshar. Israëlische militaire experts menen dat de Iraakezen, in tegenstelling tot wat in het Westen vaak wordt aangenomen, maar weinig ervaring hebben met oorlogsvoering in de woestijn.

De Amerikanen hebben op dit moment problemen met de moderne Apache-aanvalshelikopters, waarvan de ingewikkelde elektronica nogal gevoelig blijkt voor de effecten van zand en hitte. Maar als die moeilijkheden onoverkomelijk blijken, dan kan het Amerikaanse legercommando een paar honderd Cobra-helikopters naar Saoedi-Arabië laten overbrengen. En ook verder is er aan reserve-materieel en -onderdelen geen gebrek.

## Kannibaliseren

Saddam Hoessein verkeert in een aanzienlijk lastiger parket, omdat hij als gevolg van het VN-embargo zal moeten roeien met de riemen die hij heeft. En twee maanden wachten in de woestijn heeft al een hoge tol geëist. De

Iraakse elite-eenheden hebben in Iran de nodige gevechtservaring opgedaan, maar Hoessein durft zijn mannen nauwelijks zoets laten oefenen, omdat de reserven onderdelen vreet. Elke verplaatsing van de meer dan 3000 tanks die in Koeweit en het Saoedische grensgebied in de open lucht staan opgesteld, kost onderdelen, ook al omdat de Russische wapens het in kwaliteit en duurzaamheid moeten afleggen tegen de Amerikaanse. Volgens Israël zal het niet lang duren voor de Iraakezen moeten gaan kannibaliseren, dat wil zeggen onderdelen van de slechtere tanks slopen om de betere rijdende te houden.

Het feit dat de Iraakse dictator zijn modernste wapens in de hoogste staat van paraatheid wil houden, heeft paradoxaal ge-

noeg een negatief effect op de inzetbaarheid ervan. Het constant in de lucht houden van een flink aantal straaljagers kost extra onderhoud en schaarse onderdelen. Een deel van de raketmacht staat klaar op de lanceerinrichtingen.

Maar de Iraakezen beschikken niet over raketten met vaste brandstof. Dat betekent dat de brandstoftanks met het beperkt houdbare vloeibare waterstof voortdurend moeten worden leeggepompt en daarna weer gevuld, met als gevolg zware corrosie.

Israëlische militaire deskundigen zijn niet onder de indruk van de gevechtskracht van de Iraakse luchtmacht. Voor de Golfcrisis, en zelfs tijdens hoogtepunten in de oorlog met Iran, werd de in-

zetbaarheidsgraad geschat op 60 à 70 procent. Dat wil zeggen dat van de ongeveer 700 Iraakse gevechtsvliegtuigen er hooguit tussen de 450 en 500 in actie konden komen. De rest moest aan de grond worden gehouden wegens onderhoudsproblemen. „Als wij een inzetbaarheidsgraad zouden hebben van 60 procent, zouden we het in het Midden-Oosten niet lang hebben uitgehouden,” merkt een hoge Israëlische officier schamper op.

## Beperkt

Hij heeft ook geen hoge pet op van de Iraakse vliegers. Saddam, zegt hij, heeft een grote luchtmacht, maar alleen de top tien kan zich enigszins meten met de Amerikanen. Volgens zijn schatting tellt Irak niet meer dan dertig bewaakte oorlogsvliegers, de rest wordt in Israëlisch luchtmachtjargon aangeduid als „chauffeurs”.

Saddams gevaarlijkste luchtmachtwapen is de Sukhoi-24 gevechtsschepenwerper, het enige Iraakse vliegtuig dat in staat wordt geacht door te dringen in het Israëlische luchtruim. Maar de Iraakezen hebben niet meer dan 24 van die toestellen en hoe veel daarvan inzetbaar zijn is niet duidelijk. Om het beperkte belang van de raketten te onderstrepen wijzen Israëlische militairen erop dat de effectieve lading van een Al-Hoessein-raket voor de middellange afstand niet meer dan 170 kilo is.

Een Sukhoi daarentegen kan een bommenlast vervoeren van vier ton en dat vertegenwoordigt in termen van chemische of explosieve stoffen een flinke klap. De twee batterijen Patriot-luchtafweerraketten die eerderaans vanuit Amerika in Israël arriveren, zijn dan ook in de eerste plaats bedoeld ter verdediging tegen dat vliegtuig. Het neerhalen van raketten zal pas mogelijk zijn als Israël over een jaar of vier kan beschikken over het nu in ontwikkeling zijnde Arrow-afweersysteem.

## Precisie

Israëlische militaire bronnen houden het erop dat de Amerikanen om politiek-strategische redenen (het bijeen houden van de coalitie) tegen het einde van deze maand of in de loop van november in actie zullen komen. Het is dan zoals gezegd de tijd van de zandstormen, maar satellietwaarneming boven het Arabisch schiereiland staat borg voor tijdige waarschuwing. Tussen de stormen in is het dan zacht en opmerkelijk helder weer. Dat laatste kan bij het gebruik van PGMS, ofwel Precision Guided Munitions. Dat wil zeggen munitie die wordt vershoten op basis van informatie via televisieschermen en infrarood-apparaatuur.

(ADVERTENTIE)

**ZONDAG**  
7 oktober  
**GEOPEND**  
van 11.00 tot 17.00 uur.

**SIJBE**  
**ROERMOND**

Maaslandweg 33, Roermond, tel. 0475-16141  
Maandag gesloten. Openingsuren: di. 9.00-18.00 uur, za. 9.30-17.00 uur, do. koopavond.

(ADVERTENTIE)

Klein in meters  
GROOT in SERVICE  
GROOTSTE collectie

contactlenzen-  
brillenspecialzaak

**Klassieke  
havantinten  
onderstrepen de  
stijl van de brillen**

P. HOPPENBROUWERS  
EMMALEIN 11  
HEERLEN. Tel. 711984  
Met onze bekende  
garanties

Richting  
Emmaplein  
20 m voorbij  
ABN-Bank



## Auto's

**Tek k. PEUGEOT 505 autom.** i.z.g.st. f 3.000,-. Tel. 045-211332.

**Tek koop PEUGEOT 305.** 75, 1.6 a.b. Na 15.00 uur 045-318242.

**Tek k. RENAULT 5 TL.** 3e mnd. 85, APK 3-91. Tel. 045-218104.

**Tek k. RENAULT 21 TS** bwj. 87, 4-drs. LPG, nw. banden km. 55.000 kl. coraal rood, te eig., i.p.r.st. f 12.500,-. Tel. 04490-40382.

**Tek k. SAAB 900 Turbo.** 16 V, bwj. 85, alle opties, f 24.500,-. Gar. Nieuwstein, Dr. M. L. Kinglaan 177, Hoensbroek.

**SAAB 900 GLE autom.** 1982 dec., bruinmet., schuldak, diverse extra's. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

**Tek k. TRIUMPH Dolomite.** bwj. 78, APK gek. en nw. motor, vr.p.r. f 1.450,-. Tel. 04451-2524.

**VW JETTA 1.3 Ejan** 2-drs., donkerblauw, 9-87. Volvo Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

**Tek k. VW GOLF 1300 S** 86, rood, te eig., 48.000 km, f 14.500,-. Gar. Nieuwstein, Dr. M. L. Kinglaan 177, Hoensbroek.

**Tek k. GOLF diesel,** bwj. 77, APK 1m, 3-91, f 1.950,-. Overbroekstr. 82, Hoensbroek.

**VW GOLF Sprinter** bwj. 80, APK 9-91, vr.p.r. f 3.350,-. Tel. 045-271152.

**Tek k. zeldzaam MOOIE VW** Golf CL diesel, kl. beige, met nwe. motor, stereo, APK tot 91, bwj. 82, vr.p.r. f 5.750,-, elke keur, toegest. E. Casimistr. 2, Kakerl-Landgraaf.

**Tek koop VW GOLF 1800 CC** kl. wit, bwj. 87, veel extra's, evt. inr. mog. Hoofdst. 112, Hoensbroek.

**AUTOMATEN:** Volvo 340 GL 5-drs. autom. 89; Volvo 340 GL 4-drs. autom. 88; Volvo 340 GL 3-drs. autom. 88; Volvo 340 GL 4-drs. autom. 86; Volvo Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

**Tek k. VOLVO 340 GL** rood, m. ipg. 86.000 km, 86, vr.p.r. f 12.950,-. 04492-3006.

**VOLVO 740 88, z.g.a.n.** 1e eig., km.st. 44.000. Tel. 045-216783.

**VOLVO 343 GLS type 82,** kl. groenmet., LPG, APK 10-91, auto verkeert in zeer goede staat, weg omst. f 2.950,-. Tel. 04409-2191.

**F.v. OPHUIZEN** autohandel bedt aan Ford Escort 1.3 Laser 86, BMW 320-6 schuld., 5-bak, 11-81; Toyota Celica ST nw. mod. 83; Opel Rekord 2.3 D, nw.m., 11-83; Renault 11 TD 5-drs. diesel 85; Citroen Vaux 85; Eand 2 CV 6 84; Opel Kadett 13 SR 81; Volvo 340 GL aut. 5-drs 83; 2x Datsun Cherry t. 83; 2x Opel Ascona 79, 80; VW Golf GTi 77; Peugeot 305 GL 81; Ford Fiesta 11 L 88; Renault 9 GTL LPG 82; Fiat Panda 34 1283; Talbot Salaria 1.6 GL 85; Mini Spec 80; Renault 20 LS, LPG 82; Opel Kadett Combi LPG 78; Mazda 626 LPG 81; BMW 1502 i.z.g.st. 76; BMW 518 80, Inkoop, verkoop, financiering, Div. Intuilers. Akersr.N. 52C Hoensbroek. 045-224425. Geop. van 10.00-19.00 uur. Zat. 10.00-17.00 uur.

**Automobilbedrijf LOVEN** Heerlen BV Topocassas: Mazda 626 Sedan 1.8 GLX 88; Mazda 626 Sedan 1.6 LX 87; Mazda 626 Coupe 2.0 GLX 87; Mazda 626 GLX Sedan diesel 87; Mazda 626 HB 1.8 LX 88; Mazda 323 HB 1.3 Ensign 89; Mazda 323 HB 1.3 LX 88; Mazda 323 HB 1.5 GLX 86; Mazda 323 HB 1.3 HB 1.3 LX 86 85; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX 87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX 86; Mazda 323 Sedan 1.3 LX 86; Mazda 323 Sedan 1.3 LX 85; Opel Kadett 1.2 85 86; Opel Kadett 1.3 86 87; Opel Kadett 1.6 88; Opel Kadett Sedan 1.3 86; Opel Kadett 1.6 85; Opel Ascona 1.8 Traveller 9-11-87; Opel Ascona 1.6S HB 85; Opel Omega 1.8 S 87; BMW 315 81; Citroen BX 1.6 TFI 88; Ford Escort 1.4 Ghia 86; Ford Escort 1.3 C 86; Ford Escort 1.4 Ghia 86; Ford Sierra 2.0 GL Laser LP onderbouw 86; Ford Sierra 1.6 Laser 85; Ford Sierra 2.0 2.0 C 88; Lancia Y10 Touring 86; Nissan Micra 1.2 aut. 89; Peugeot 405 SFI 1.9 87; Toyota Corolla 1.3 Special 3-drs 25-10-85; VW Polo C 86; VW Jetta 77 VW Golf Diesel 86 2x. Diverse goedkope inruilers beneden f 5.000,-. Opel Ascona 1.9 79; Opel Ascona 1.6 78; VW Passat automaat 74; Volvo 343 DL aut. 77; Mazda 323 HB 1.3 DX 81; Mazda 323 HB 1.3 80; Talbot Salaria 1.6 GL 85; Mazda 616 aut. 75; Mitsubishi Galant Diesel 81; Mitsubishi Colt 81; Ford Capri 1.6 GL 79; VW Golf Diesel 80. Eigen financiering, Palermigerboord 401 Heerlen. Tel. 045-724251.

**KOOPJES!** Peugeot 305 GL Break 84 f 4.250,-; Talbot Horizon 1.3 LS 84 f 3.000,-; Pony Hyundai L 83 f 2.800,-; Honda Civic 78 f 800,-; Renault 4 GTL 78 f 700,-. Tel. 04740-4478.

**FORD Scorpio** 2.0 85; Opel Rekord 2.0 CD 83; Kadett 1.3 GT 86; Escort 1.3 5-drs. 85; Datsun Bluebird 81; VW Polo 81. Autobedr. Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

**G.G. Auto's** levert aan U een gebruikte auto met ANWB-techno-rapport en degelijke garantie; keuze uit p.m. 20 auto's. Alle auto's voorzien van prijsinfo. Tot ziens!!! Het Autobedrijf met VEEVEEEL service. G.G. Auto's Heerenweg 286, Heerlen. 045-224172 (grote weg Hrl-Brunssum).

**Rover 820 E fastback** 1989 Demo auto van f 55.000,- voor f 37.500,-. Demo auto Rover 214 Si 1990, Triumph Spitfire Mark IV met zomer- en winterpak, Rover 213 SE 1985, Rover 213 SE autom. 1988; Metro 1300 GT en Metro 1300 Sport 1988; Mini 1000 E rood 1985; Mini Mayfair 1987; Seat Ibiza 12 GL 1988 1ste eig. als nieuw; Volvo 66 GL voor de liefhebber; Fiat Uno 45 1984; BMW 318i autom. en stuur serv. 1982; Opel Record met LPG 1981. Binnenkort verwacht: Opel Kadett hatchback Limited 01-10-1986 km.st. 38.000; Rover 213 S 12-02-88 km. 51.000; Ford Escort 1300 Laser 09-05-86 km. 80.000; Lancia Ypsilon 10 86 met org. 18.000 km. Deze auto's zijn allemaal 1ste eigenaar. Aanhanger: Merk v. Weghel afm. 2x1 m. en 2.44x1.22 zelfbouw. Rover-dealer HAVE Industrie-straat 31, Std. Tel. 04490-15195.

**Voor snelle herstel van uw schade** niet lang hellen, HAVE tellen, 04490-15195.

**Bij HAVE** kunt u terecht voor al uw schade's en spuitwerk en het verzorgen van expertise. Tevens verhuur van spuit-mofmodel cabine. Spuiten van spuitklare auto's. Verhuur van trekbaak (baby-bach). Verkoop van Centari Dupont autolokken. Spuitbedrijf Have, Industriestraat 31, Sittard, tel. 04490-15195.

**VW 740 Turbo** 86 f 25.500,-. Audi 80 S 89 f 32.500,-. Ford Scorpio 2.0i CL 86 f 21.500,-. Ford Sierra 1.6 5-bak, 20.000 km, 90 f 26.500,-. Ford Sierra 2.0 GL 87 f 17.500,-. Ford Sierra 2.0 Laser 87 f 15.500,-. Ford Sierra 1.6 CL sedan 87 f 17.500,-. Ford Sierra 1.6 Laser 85 f 10.750,-. Opel Omega 2.0i LS 88 f 24.000,-. Opel Kadett 1.6 LS aut. 87 f 15.750,-. Opel Corsa 1.3 S 3-drs. 86 f 10.500,-. Renault 21 TL 87 f 14.000,-. Opel Ascona 1.3 S 83 f 7.500,-. Opel Kadett 1.2 GLS 84 f 8.500,-. Citroen GSA 83 f 4.250,-. Peugeot 309 Score 88 f 14.500,-. Austin Maestro Magic 20.000 km 88 f 13.500,-. Volvo 340 L 85 f 8.750,-. Mazda 626 LX Hatchback 87 f 14.500,-. Inr. finan. en Bovag garantie. Autobedrijf en APK keuringstation P. van DIJK en ZN, Homperweg 33, Landgraaf, tel. 045-311729.

**Opel Kadett 16 S 88.** Opel Kadett 13 S 84; Peugeot 303 break GT 85; Peugeot 205 1100 GL 86; BMW 320i 85; BMW 524 TD 85; Audi 80 S 87; Audi 100 D 83; Toyota Corolla 85; VW Jetta 1600 87; Ford Escort 1400 87; Honda Integra autom. 86; Fiat Uno 60 89; VW Golf Advance 1600 88; Mercedes 300 D 82; Mitsubishi Lancer 84; Citroen TRI break 89; Porsche 924 77; Suzuki Alto autom. 83; Suzuki Swift GTI 87. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen, tel. 04490-44944. Uw adres APK-keuring. Alle auto's rep.

**INKOOP** alle merken auto's vanaf f 500,- tot 30.000,-. 045-411572 of 427671.

**TOYOTA Corolla 1.3 LX** HB 87 nw. model, div. extra's; Opel Kadett 1.2 LS HB 87; Opel Corsa 3-drs. 89; Opel Corsa TR 84; Toyota Starlet 87; Peugeot 205 1.3 GR 5-drs. 85; Opel Kadett autom. 82. Wordt verwacht VW Golf 1.6 GL 5-drs. automaat 84; VW Golf 1.3 C 82. Autobedrijf Chris Geilen erkend Bovag-bedrijf, APK-keuringstation. Inr., financ., bovag-garantie. Dorpstraat 56-58 Brook-Sittard.

**Ford Sierra 1600 5-drs.** 87 nieuw model; VW Golf CL 1300 86; Opel Kadett diesel 86; Opel Kadett 3-drs. 87 automatic; Opel Kadett Sedan 87; Opel Kadett 1300 Club 87; Opel Corsa 1200 S GL 87; Opel Kadett automaat 81; Opel Kadett 1200 81 4-drs. f 3.900,-; Ford Taunus 79 f 3.500,-; Ford Sierra 1600 85 f 10.750,-; Renault 21 GTS 3300 km 86. Bovag-garagebedrijf Stan WEBER, Inrui, financ. gar. Baanstr. 38 Schaesberg, Tel. 045-314175 b.g. 321751.

**VOORDELIG** te koop Nissan Sunny SLX 1.3 88, 26.000 km; Volvo 440 GLE 11-88; Golf cabriolet 81 50.000 km; Corvette 85, zwart, 53.000 km. Jan van Cruchten Auto's, Schandelerstr. 2, Heerlen. 045-722844.

**Wij geven het MEESTE** voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook s'avonds.

**Math. KOENEN** biedt te koop aan: Ascona 78 f 750,-; Renault 5 80 f 950,-; Taunus 78 f 750,-; Fiesta 78 f 750,-; Golf 78 f 950,-; Saab 81 f 1.950,-; Mazda 80 f 1.750,-; Renault 79 f 1.750,-; BMW 79 f 1.750,-; Kadett 79 f 1.750,-; Kever 7.1250,-, alles APK. 04499-5204.

**LOOP-sloop** en schade-auto's te koop gevr. Betalen een redelijke prijs. Remmers, tel. 04408-2153.

**Tek k. zeer mooie BMW 316.** 1.82, dubb. spiegels, trekh., vr.p.r. f 4.750,-. Inr. mog., alles APK. 04499-5204.

**Tek k. BMW 323i** bwj. 79, APK tot '91, verlaagd, 15' velgen, nw. uitlaet en nw. koppeling, vr.p.r. f 4.950,-. 045-461475 na 16.00 uur.

**Tek k. TAUNUS MK II 2.3 S** 4-drs. Ghia, bwj. 82, ANWB-gek. en APK tot 9-91, pr.n.o.t.k. 045-414790.

**Tek k. Ford FIESTA 1100 S** bwj. 79, APK, f 1.850,-. Tel. 045-720951.

**Tek k. Mitsubishi COLT** bwj. 86, kl. blauw, APK gekurd, lichtmet. velg, pr.n.o.t.k. Tel. 04754-84220 voor 17.00 u. 04490-24680 na 17.00 u.

**Tek k. NISSAN 280 ZX** 2 en 2 techn. in nw.st., pr.n.o.t.k. bellen tussen 20.00 en 21.00 uur. 045-442314.

**Tek k. sportief klein en zuinig** Nissan MICRA DX div. extra's, bwj. 11-83, vr.p.r. f 5.500,-. Inr. mog. Torenstr. 27, Oirsbeek. 04492-4553.

**Tek k. PEUGEOT 104** 3-drs, bwj. 85, Tel. 045-241244.

**MOOIE PEUGEOT 505 GL** d.blauw, okt. 83, 1e eig., 106.000 km., APK 3-91, vr. pr. f 3.800,-. 045-250999.

**Sloopauto's**

**Tek k. gevr. loop-** sloop- en SCHADE-AUTO's, kl. betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

**Wij geven U de HOOGSTE** prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto, 045-228398.

**RAPIE** Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

**Ruime keuze ATB/MOUNTAINBIKEFIETSEN**, v.a. f 495,-. Tweewielerspecialist Typhoon, Manisr. 14, Geleen-Zuid. Dond. koopavond.

**Tek k. Vespa PIAGGIO** met sterwielen, 1jr. oud met verzekering en helm. f 1.000,-. Tel. 04490-28524.

**De eerste nieuwe GIANT** 1991 Mountainbikes zijn binnen! Financ. mog. v.a. f 40,- p.mnd. Rens Janssen Heerleirheide. 045-211486.

**Nu een SNORBROMMER** v.a. f 1.099,-. Financiering mog. v.a. f 40,- p.mnd. Rens Janssen Heerleirheide. 045-211486.

**De nieuwe 1991-collectie** ATB's van Giant hebben wij voor U in huis o.a. Goldrock, Shimano Exage 400 LX, 21 versnell. Pr. 995,-. Financ. mog. Aflossing f 40,- p.mnd. Huub ARETS, Rdr. Hoerstr. 118, Hoensbroek. Tel. 045-211893.

**Tek k. YAMAHA DT 50 MX** bwj. 87, orig., vaste pr. f 1.200,-. 04490-27348.

**Tek koop YAMAHA Trial**, vr. pr. f 400,-. 045-243007.

**Watersport**

**Bayliner Siera Sunbridge** 2150 SPEEDKRUISER 230 PkOMC, 4 mnd. oud, 045-425951 na 18 uur.

**Een PICCOLO** in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

**Vakantie**

**LUXEMBURG** prachtig gek. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Int. 045-410071.

**Caravans/Kamperen**

**Camper verkopen?**

**Bel nu Nederl. grootste organisatie** voor schriftelijke info. TEL. 03495-72632/3108.

**Herfstvakantie?**

**Is echt een camper-vakantie.** Huur bij het goedkoopste adres. TEL. 03495-72737/3108.

**CARAVANSTALLING:** Gronsveld 04408-1251.

**Kampeerders opgelet!** Jamet vouwwagens, modellen 1991, v.a. f 4.995,-. Nu tot f 1.000,-. NAAJAARSAFNAME-KORTING zolang de voorraad strekt. Natuurlijk weer Tentenhuis Hans Stassard, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

**EX-VERHUUR** caravans te k. met duizenden gulden korting. Op is Op. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade, tel. 04492-1870.

**(Huis)dieren**

**Jonge Hondendag**

**met honden van velerlei rassen** van 4 t/m 18 maanden. Plaats: Manege Valkenburg, Plenkertstr. 88, Valkenburg, van 10.30 tot 16.30 uur.

**Entree: f 2,50** per kind tot 12 jaar en 60plus. f 3,50 voor overige bezoekers. Bezoekers s.v.p. geen hond meebrengen. U bent van harte welkom op dit festijn voor jong en oud.

**HONDENTRIMMERSALON** Charel, St. Hubertuslaan 10 Kerkrade-West 045-423400.

**Tek k. WEST HIGHLAND** White-terrier pups met stambloom, ingeënt en ontw. Tel. 013-637592.

**FOXLAND-TERRIERS** en Lakeland-draadharig te k. Huncoversr.143 Meerssen.

**Dierenartsenpraktijk** Nuth sterilisatie HOND f 160,-, steril. poes f 55,-, cocktailent. f 32,-. Tel. 045-244247.

**Tek k. gevr. PAPEGAAIEN,** Kakatoes en Ara's voor kweek. Tel. 04490-75359.

**Tek k. kruisling WHIPPET-PUPS**, 3-kluur, 10 wkn., ingeënt en ontw. 045-444629.

**Tek k. Duitse HERDER pups** f 250,- p.st. Sleinadstr. 24, Landgraaf.

**Tek k. BEO** met moderne witte kooi op standaard, vr.p.r. f 200,-. Tel. 045-223769.

**Tek k. HERDER-puppy** 4 mnd. Tel. 045-451375/425503.

**Tek k. BOUVIER**, 1 1/2 jr. oud, zeer lief, reu, pr. f 350,-. Tel. 045-225070.

**Chique VOS**, 4 jr. oud, verkeersmak, L-niveau klaar, 1,71 mtr. Bevr. 045-425011.

**Motoren**

**HONDA XR 600 R** i.z.g.st. pr. f 5.900,-. Tel. 04455-2354.

**BMW R80-7** bwj. 83, met kuip, i.z.g.st. f 6.950,-. 045-312801.

**Tek k. HONDA XR 250** bwj. 84, i.z.g.st., vr.p.r. f 2.850,-. Tel. 045-227419.

**Tek k. HONDA XR 600 R** bwj. 89, km.st. 3200, in perf. st. Tel. 04492-5542.

**Tek k. Vespa SCOOTER** 200 cc, bwj. 80, pr. f 450,-. Tel. 045-314832, na 16.00 uur.

**Piccolo's** in het Limburgs Dagblad zijn groot in R.E. SULTAAT! Bel: 045-719966.

**(Brom)fietsen**

**Tek k. gevr. HONDA C. CD** SS 50, Tel. 02152-64475.

**YAMAHA DT 50 MX** nu met f 700,- korting. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht.

**Tek k. RENFIETS** Motobeca Super Sprint als nw. f 450,-. Tev. bijpas. sportkled. f 60,-. 04405-1413.

**Tek k. Brommer THOMOS**, 3 jr., prijs f 300,-. Tel. 045-721960.

**Tek koop VESPA** Si met sterwielen, bwj. 86, pr. f 450,-. Tel. 045-750237.

**Tek k. i.z.g.st. RALEIGH** dames-fietsen, 10 versn. Tel. 04490-40073.

**Ruime keuze ATB/MOUNTAINBIKEFIETSEN**, v.a. f 495,-. Tweewielerspecialist Typhoon, Manisr. 14, Geleen-Zuid. Dond. koopavond.

**Tek k. Vespa PIAGGIO** met sterwielen, 1jr. oud met verzekering en helm. f 1.000,-. Tel. 04490-28524.

**De eerste nieuwe GIANT** 1991 Mountainbikes zijn binnen! Financ. mog. v.a. f 40,- p.mnd. Rens Janssen Heerleirheide. 045-211486.

**Nu een SNORBROMMER** v.a. f 1.099,-. Financiering mog. v.a. f 40,- p.mnd. Rens Janssen Heerleirheide. 045-211486.

**De nieuwe 1991-collectie** ATB's van Giant hebben wij voor U in huis o.a. Goldrock, Shimano Exage 400 LX, 21 versnell. Pr. 995,-. Financ. mog. Aflossing f 40,- p.mnd. Huub ARETS, Rdr. Hoerstr. 118, Hoensbroek. Tel. 045-211893.

**Tek k. YAMAHA DT 50 MX** bwj. 87, orig., vaste pr. f 1.200,-. 04490-27348.

**Tek koop YAMAHA Trial**, vr. pr. f 400,-. 045-243007.

**Watersport**

**Bayliner Siera Sunbridge** 2150 SPEEDKRUISER 230 PkOMC, 4 mnd. oud, 045-425951 na 18 uur.

**Een PICCOLO** in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

**Vakantie**

**LUXEMBURG** prachtig gek. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Int. 045-410071.

**Caravans/Kamperen**

**Camper verkopen?**

**Bel nu Nederl. grootste organisatie** voor schriftelijke info. TEL. 03495-72632/3108.

**Herfstvakantie?**

**Is echt een camper-vakantie.** Huur bij het goedkoopste adres. TEL. 03495-72737/3108.

**CARAVANSTALLING:** Gronsveld 04408-1251.

**Kampeerders opgelet!** Jamet vouwwagens, modellen 1991, v.a. f 4.995,-. Nu tot f 1.000,-. NAAJAARSAFNAME-KORTING zolang de voorraad strekt. Natuurlijk weer Tentenhuis Hans Stassard, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

**EX-VERHUUR** caravans te k. met duizenden gulden korting. Op is Op. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade, tel. 04492-1870.

**(Huis)dieren**

**Jonge Hondendag**

**met honden van velerlei rassen** van 4 t/m 18 maanden. Plaats: Manege Valkenburg, Plenkertstr. 88, Valkenburg, van 10.30 tot 16.30 uur.

**Entree: f 2,50** per kind tot 12 jaar en 60plus. f 3,50 voor overige bezoekers. Bezoekers s.v.p. geen hond meebrengen. U bent van harte welkom op dit festijn voor jong en oud.

**HONDENTRIMMERSALON** Charel, St. Hubertuslaan 10 Kerkrade-West 045-423400.

**Tek k. WEST HIGHLAND** White-terrier pups met stambloom, ingeënt en ontw. Tel. 013-637592.

**FOXLAND-TERRIERS** en Lakeland-draadharig te k. Huncoversr.143 Meerssen.

**Dierenartsenpraktijk** Nuth sterilisatie HOND f 160,-, steril. poes f 55,-, cocktailent. f 32,-. Tel. 045-244247.

**Tek k. gevr. PAPEGAAIEN,** Kakatoes en Ara's voor kweek. Tel. 04490-75359.

**Tek k. kruisling WHIPPET-PUPS**, 3-kluur, 10 wkn., ingeënt en ontw. 045-444629.

**Tek k. Duitse HERDER pups** f 250,- p.st. Sleinadstr. 24, Landgraaf.

**Tek k. BEO** met moderne witte kooi op standaard, vr.p.r. f 200,-. Tel. 045-223769.

**Tek k. HERDER-puppy** 4 mnd. Tel. 045-451375/425503.

**Tek k. BOUVIER**, 1 1/2 jr. oud, zeer lief, reu, pr. f 350,-. Tel. 045-225070.

**Chique VOS**, 4 jr. oud, verkeersmak, L-niveau klaar, 1,71 mtr. Bevr. 045-425011.

**Vandaag** nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. f 3,25 per m2. Jawell 045-256423.

**Te soort GRASZODEN** f 3,50 p.m2 va 50 m gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg goedkoop. Ook voor sierbestrating en opritten. Bel voor n vrijblijvende offerte. Tel. 045-321178.

**Bel de Vakman**

**Afvoerproblemen?**

**Babit** bv rioleringswerken Tel. 045-463892

**G.V.L. Restauratie 045-226000**

**Geस्पec.** in gevelreiniging, renov., kelderafdichting, voegw., vochtwering, 10 jr. schrift. garantie, stralen van meubels, autoplaatwerk, velgen, chassis, etc.

**NEW LOOK BV** Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerwerk, huur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

**Hans LIPS** voor timmerdak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies offerte. Bel 045-453818.

**Voor al uw kleine** VERBOUWINGEN. Tel. 045-741740.

**DAKDEKKERSBEDRIJF** De Nok, voor al uw dakdekkwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

**OPRITTEN** en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg 045-423699.

**Voor al Uw wanden** en VLOERTEGELWERK. Bel 045-720728.

**Wonen Totaal**

**Nieuw tapijt of gordijnen**

**Eik tapijt** bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd. Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.

**Rotan Rentenaar**

**Ten Esschen** 26, Heerlen, bij tennishal. Maandag gesloten. Uw adviseur van Exclusiv kastenwanden met ruimtebesparende schuifdeuren, exact op maat gemaakt.

**"Exclusiv"**

**Zkt. U** antiek barok eik, modern-o.a. MEUBELS enz. Kouvenderstr. 208 Hbroek.

**USKAT f 95,** diepvries f 175, gastom. f 95,- wasdroger f 175,-. 045-725595

**Tek k. staande messing** SCHEMERLAMP, met ongev. 150 glaspegels, 1.50 hoog, 3 lichtpunten; ant. bronzen staande schemerlamp 1.45 hoog, 3 lichtpunten; Queen Anne kastje, hxbxd 74x83x40, 2401352.

**Tek k. k.mpl. INBOEDEEL** weg. omst. Te bezicht. na tel. afspr. 045-215573.

**KWALITEITSKEUKENS,** topkwaliteit voor een normale prijs. R.J. Handelsonder-neming, Stationsstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

**Huish. artikelen**

**Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop**

**Koelen-vriezen-wassen-hiit-stereo-kleuren-tv-video's** etc.

**Witte Hal Sittard**

**waar nieuwe, licht** beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

**60% korting**

**Elke dag nieuwe** aanvoer elke dag superlage aanbiedingen

**Hier enkele voorbeelden** uit onze duizenden koopjes:

**Zanussi stofzuiger AZ 268,** 1100 Watt zuigvermogen, op-rolbaar snoer, regelbaar Watt, geen f 498,- of f 329,- maar f 159,-.

**Maar ook:** Multitech magnetron MW0110, draaiplateau, 17 liter inhoud geen f 468,- of f 378,- maar f 248,-.

**Maar ook:** Zanussi wasdroger Z200DRE, elektronische instelling links en rechts draaiend, 5 kg inhoud geen f 1.199,- of f 899,- maar f 598,-.

**Maar ook:** Wasautomaat 5 kg inhoud, mono knop bediening geen f 898,- of f 598,- maar f 498,- en nog veel meer!

**Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard**

**(Industrieterrein Bergerweg)** Tel. 04490-18162.

**Tek k. Philips GASFORNIE** met electr. grill, f 300,-. Afzuigkap f 25,-. 045-212266.

**Tek k. beige kunststof AANBOUWKEUKEN** 2.70 m incl. inbouwkoelkast, afzuigkap en kookplaat f 600,-. Tel. 04405-3520 b.g.g. 2101.

**Opleidingen**

**ANWB** en Bovag erk. auto- en motorrijschool WISCHMANN & Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721.

**Voor alle rijbewijzen** en alle chauffeursopleidingen. vrachtautolessen in DAF 95 of DAF 2800 SpaceCap.

**Zonnestr. 12** Kerkrade, tel. 045-456999.

**Uw VERENIGINGSNIEUWS** op LD-TV. Bel voor info 045-229069.

**Braderieën/Markten**

**Morgen** 6 oktober

**ruil- verzamelbeurs** in Makado Beek (toegang gratis)

**Muziek**

**STALMEIER MUSE** de muziekspecialist

**HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045-214253 HOENSBRÖEK**

**(Bij de Markt)** Donderdag koopavond. Goede verkoop begint bij de inkoop: B.v. Kimaxe stratocaster, electr. gitaar f 298,-. Kawai keyboard FS 610 4 oct gr. t. f 495,-. Altijd leuke aanbiedingen en occasions.

**Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!**

**Muziek liefhebbers opgelet!!!**

**V.a. f 30,- p.mnd.** direct eigenaar van o.a. keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-apparaat enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart. Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-case nergens goedkoper.

**Muziekhuis Lyana**

**Mauritsweg 48 Stein.** Tel. 04490-33227 m/a zat. open, donderdag koopavond. HET PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS

**Te koop gevr.**

**gebruikte goederen o.a. wooninrichting.** Tel. 045-320550.

**GOUD, zil., munt., postz.** etc. Cont. bet., vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

**Hoogste prijs voor POSTZEGELS,** munten en goud. Stamps and Coins, Kasteel-102, Heerlen (Meezenbroek). 045-726789.

**Vijf betalen de hoogste** prijs voor al uw oud zilver en metalen. Gebr. SWINKELS, in de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994.

**Diversen**

**Nieuw! - Nieuw! - Nieuw!** Warme watermassage. Door 2 of 1 jonge masseuse, totale ONTPANNINGS-MASSAGE. 045-353489.

**GEBIT gebroken?** Hoonhout Akkerstraat Noord 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwilj u wacht.

**De massage van VERONIQUE** blijft uniek. Tel. 045-228481.

**Leven** in de eindtijd? U "moet" het weten. Vraag een gratis proefnummer of neem een abonnement op het ZOEKLICHT. Postbus 99, 3940 AB Doorn.

**2e hands SKIMARKT</**



# Schade verhalen via burgerlijk rechter

## Winkeliers willen diefstal aanpakken

werking van het plan besproken. Zo komt aan de orde of de bedrijven alle met één of meerdere advocatenkantoren in zee gaan en in hoeverre de kosten via de Raad FGB of via de bedrijven betaald worden.

Dit bleek donderdagmiddag in Bussum tijdens de jaarlijkse ledenvergadering van de Raad FGB. De bij de Raad aangesloten winkeliers lijdende elk jaar een schade van een miljard gulden door winkeldiefstallen, on-

danks allerlei maatregelen zoals bewaking die nog eens 200 miljoen gulden per jaar kosten. Minister Andriessen van Economische Zaken, die na het verspreiden van de sluitingstijden van de winkels een bijzonder welkome gastspreek was, pleitte voor een "serieuze plan van aanpak" van niet alleen de winkeldiefstal, maar ook de criminaliteit in de omgeving van de winkels. Hij heeft zijn collega van Justitie Hirsch Ballin voorgesteld concrete afspraken te maken met justitie, lagere overheden en het bedrijfsleven om tot een bredere aanpak te komen.

# Rabobank vindt Franse partner

Van onze redactie economie  
DEN HAAG/MADRID - De Rabobank Nederland gaat samenwerken met haar Franse zusterinstelling, de coöperatieve bank Crédit Agricole (CA). Daardoor zullen Nederlandse ondernemers die in Frankrijk werken, voortaan gebruik kunnen maken van de kantoren van CA. Op termijn is het de bedoeling dat de Rabo-kantoren bij alle ruim 9300 CA-vestigingen kunnen worden gehelpen. Het omgekeerde geldt voor CA-kantoren in de 2000 Rabo-vestigingen in ons land.

Gesproken wordt van een 'strategische alliantie' tussen Rabobank Nederland en de Caisse Nationale de Crédit Agricole (CNCA). Het voorname daartoe was al eerder bekendgemaakt en dient, zo menen waarnemers, als antwoord op fusies als die tussen Amro Bank en ABN Bank. Rabo had al een vestiging in Parijs, die gewoon blijft bestaan. Daarnaast wil zij haar eigen aanwezigheid in Frankrijk verder uitbreiden.

Crédit Agricole is de grootste bank van Frankrijk. Met een balanstotaal

van f 470 miljard behoort deze instelling tot de tien grootste ter wereld. Zij heeft bijna de hele markt van het landbouwkrediet in handen, evenals de Rabobank dat in ons land heeft. De Franse bank opereert al ruim 14 jaar internationaal en heeft inmiddels vestigingen in en buiten Europa.

In het hoofdkantoor van CA in Parijs wordt een centraal aanspreekpunt ingericht voor de bediening van Nederlandse ondernemers. Frankrijk is een van de belangrijkste afzetmarkten voor Nederlandse producten. In de eerste helft van dit jaar klom dit land van de vierde naar de derde plaats wat dit betreft.

# Kwartaalwinst Océ omlaag

VENLO - Het kopieermachinebedrijf Océ van der Grinten uit Venlo heeft in het derde kwartaal van het op 1 december begonnen boekjaar een nettowinst geboekt van f 17,6 miljoen. Dat is 9 procent minder dan in dezelfde periode een jaar geleden. Ondanks deze winstdaling verwacht de raad van bestuur over het hele boekjaar een ongeveer gelijk resultaat als in 1989. De winst per aandeel zakte van f 1,29 tot f 1,16. Er zal een onveranderd interdividend worden uitgekeerd van f 0,90 per aandeel van f 4.

De omzet steeg met 3 procent tot f 549 miljoen. Wisselkoerswijzigingen hadden een negatief effect van 4 procent op de omzet in gulden. De autonome omzetgroei in de kantoormarkt bleef enigszins achter bij de groei in de vorige kwartalen; op de tekenkamermarkt bleef de omzet achter bij het niveau van het eerste halfjaar. Deze ontwikkeling is vooral een gevolg van de overschakeling naar een nieuwe generatie kopieerapparaten. In beide markten is voor deze nieuwe apparaten inmiddels een goede orderportefeuille opgebouwd.

Het bedrijfsresultaat bedroeg f 32 miljoen en was daarmee 8,3 procent lager ten opzichte van hetzelfde kwartaal vorig jaar. Dit is onder meer te wijten aan de omschakeling naar een nieuwe generatie en de daarmee gepaard gaande technische en commerciële aanloopkosten. Tevens hadden de voor de groep minder gunstige wisselkoersen een negatieve invloed.

# Toplokaties voor kantoren erg schaars

DEN HAAG - Er wordt momenteel gevochten om toplokaties voor kantoorpanden. Dat komt onder andere doordat objecten langs de snelweg, waaraan de overheid beperkingen heeft opgelegd, steeds schaarser worden. Dat leidt bij kantoorcomplexen zoals het World Trade Centre in Amsterdam, tot hogere huurprijzen. Dat stelt het makelaarsbureau Zadelhoff in zijn jaarlijks overzicht van de kantoren- en bedrijvenmarkt.

# beurs en valuta

**Goud en zilver**  
AMSTERDAM - Voorlopige noteringen goud en zilver op 04-10-1990 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:  
Goud: onbewerkt f 21.750/- f 22.350/-  
vorige f 21.570/- f 22.170/- bewerkt verkoop f 23.950/- vorige f 23.770/-  
Zilver: onbewerkt f 225/- f 295/- vorige f 225/- f 295/-  
bewerkt verkoop f 340/- f 440/- vorige f 340/-

**Advieskoersen**

amerik. dollar	1.680	1.800
aust. dollar	1.38	1.50
belg. frank (100)	5,32	5,62
canad. dollar	1,45	1,56
deense kroon (100)	27,95	30,45
deense mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,16	3,41
finse mark (100)	46,00	48,50
franse frank (100)	31,95	34,70
griekse dr. (100)	1,06	1,23
ierse pond	2,85	3,10
ital. lire (10.000)	13,90	15,60
jap. yen (10.000)	125,00	131,00
joeg. din. (100)	13,75	17,75
noorse kroon (100)	27,50	30,00
oost. schill. (100)	15,70	16,20
port. escudo (100)	1,18	1,36
spaans. pes. (100)	1,71	1,87
turkse pond (100)	0,0500	0,0775
zweeds. kr. (100)	29,00	31,50
zwits. fr. (100)	132,50	137,00

**Wisselmarkt Amsterdam**

amerik. dollar	1.7275-1.7295
antill. gulden	0.9550-0.9850
aust. dollar	1.4390-1.4490
belg. frank (100)	5.175-5.1795
canad. dollar	1.50575-1.50825
deense kroon (100)	29.525-29.575
deense mark (100)	112.735-112.785
engelse pond	3.2965-3.3015
franse frank (100)	33.650-33.700
griekse dr. (100)	1.0810-1.1810
hongk. dollar (100)	22.2750-22.5250
ierse pond	3.0200-3.0300
ital. lire (10.000)	15.020-15.070
jap. yen (10.000)	128.51-128.61
nzweel. dollar	1.0625-1.0725
noorse kroon (100)	28.965-29.015
oostenr. schill. (100)	16.0250-16.0350
saudi ar. ryal (100)	46.175-46.2250
spaans. pes. (100)	1.7920-1.8020
surin. gulden	0.9525-0.9925
zweeds. kr. (100)	30.470-30.520
zwits. frank (100)	135.470-135.520
e.c.u.	2.3245-2.3295

**INDEX Amsterdam ANP/CBS**

**CBS-Koersindex (1983=100)**

algemeen	172,90	170,80
id excl. kon. olie	159,40	156,40
internationals	177,00	175,90
lokale ondernem.	170,00	166,80
id financieel	119,50	117,20
id niet-financ.	219,00	215,10

**CBS-Herbeglegingsindex (1983=100)**

algemeen	235,40	232,60
id excl. kon. olie	205,80	201,90
internationals	250,70	249,10
lokale ondernem.	218,70	214,70
id financieel	165,00	161,90
id niet-financ.	269,80	264,90

**Stemmingsindex (1987=100)**

algemeen	96,80	94,70
internationals	84,90	83,10
lokaal	99,00	96,80
fin. instell.	89,10	87,30
verzekering	94,50	92,50
niet-financ.	101,80	99,50
industrie	103,90	101,80
transp. opsl.	106,40	101,90

**Avondkoersen Amsterdam**

AMSTERDAM - In de avondhandel kwamen de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de middagslotnotering):  
Akzo 81,40 (81,30)  
KLM 21,40 (21,20)  
Kon. Olie 137,50-137,80 (137,50)  
Philips 21,50-21,60 (21,40)  
Unilever 140,70-141,00 (140,20)  
Hoogovens 54,64 (51,40)

**NEW YORK Dow Jones**

NEW YORK - De beursgemeenschap van gisterenavond te New York liiden volgende koersen: Dow Jones industriële gemiddelde 2891,25 (+20,75)  
S&P 500 1108,12 (+10,12)  
Nasdaq 4100,00 (+20,00)  
Russell 2000 1350,00 (+10,00)  
Dow Jones industriële gemiddelde: 2891,25 (+20,75)  
S&P 500: 1108,12 (+10,12)  
Nasdaq: 4100,00 (+20,00)  
Russell 2000: 1350,00 (+10,00)

# Elektronicabedrijf stopt met ontwikkeling minisystemen

# Productie computers bij Philips beperkt

Van onze redactie economie

NDHOVEN - Philips stopt met het zelf ontwikkelen van computers voor professioneel gebruik. In plaats daarvan zal het concern zich gaan toelagen op het vinden van oplossingen voor specifieke klanten met ingekochte computer-apparatuur.

De ontwikkeling en fabricage van personal computers (pc's) wel worden voortgezet. Dit bleek donderdagmiddag in Bussum tijdens de jaarlijkse ledenvergadering van de Raad FGB. De bij de Raad aangesloten winkeliers lijdende elk jaar een schade van een miljard gulden door winkeldiefstallen, on-

overigens de belangrijkste onderdelen betrokken van de Amerikaanse bedrijven Intel en Motorola.

Met de snelle opkomst van pc's, waarvan de zwaardere modellen al behoorlijk veel overeenkomsten met de mini's vertonen, raakte ook dit marktsegment in de verdrukking. Een aantal concerns dat zich op dit marktsegment richtte, kwam in de problemen of is inmiddels overgenomen (het Britse ICL door het Japanse Fujitsu, het Duitse Nixdorf door Landgenoot Siemens).

Philips gaat zich op dit gebied beperken tot de verkoop van ingekochte apparatuur.

# Akkoord over sociaal plan

EINDHOVEN - Philips en de bonden hebben donderdag een principe-akkoord bereikt over een sociaal plan voor het personeel van een proeflabo voor superchips in Eindhoven. Philips wil de fabriek nog voor het einde van dit jaar sluiten. Een woordvoerder van Philips heeft dit donderdag meegedeeld.

Philips is bereid intensief te bemiddelen bij het vinden van ander werk, zowel binnen de onderneming als daarbuiten. Werknemers voor wie geen andere baan wordt gevonden, worden ontslagen.

Philips is bereid in een protocol vast te leggen dat daartoe pas zal worden overgaan in de periode van 1 juni tot 1 september volgend jaar.

# Hulp voor Van Rooy



● Een arbeider schiet te hulp als staatssecretaris Yvonne van Rooy van Economische Zaken het gordijn niet open kan krijgen. De bewindsvrouw was in Amsterdam-Noord om het zogenaamde 'Renaval'-project te openen. Dat project - waarvoor 24 miljoen gulden beschikbaar is - is bedoeld om de gevolgen van het verdwijnen van de scheepsbouw aldaar te bestrijden.

# KLM houdt rekening met fors verlies

AMSTELVEEN - De resultaten van de KLM blijven zich in ongunstige zin ontwikkelen. Nadat de nettowinst in het eerste kwartaal van het lopende boekjaar (april tot en met juni) al daalde van f 230 miljoen naar f 41 miljoen voorziet de maatschappij voor het tweede kwartaal opnieuw een aanzienlijke verslechtering, al zal de uitkomst nog wel positief zijn. Voor het hele boekjaar

wordt echter rekening gehouden met een aanmerkelijk verlies. De KLM heeft dit donderdag bekendgemaakt, vooruitlopend op de op 1 november te publiceren kwartaalresultaten.

De achteruitgang van de resultaten is voornamelijk te wijten aan de scherp gestegen brandstofprijzen en assurantiekosten, en aan de na-

delige valuta-invloeden op de opbrengsten. Veel luchtvaartmaatschappijen in de wereld, ook die waarin KLM deelneemt, worden door deze negatieve ontwikkeling getroffen. Indien deze factoren ook in de komende winter hun invloed blijven doen gelden zal - naar het zich thans laat aanzien - het boekjaar 1990/91 met een aanmerkelijk verlies worden afgesloten.

# beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	30,90	30,40
AEGON	111,40	110,50
Ahold	128,50	126,90
Alko	94,00	91,30
Alkerm	150,30	148,30
Amey	47,60	46,30
Amro A. in F.	77,70	77,30
Borsumij W.	73,00	70,00
Buhrm.Tet.	54,90	54,00
D.A.P.	80,60	80,20
D.M.C.	23,30	23,00
Dordt.Petr.	126,00	125,80
DSM	85,40	84,00
Elsevier	75,90	74,20
Fokker.cret.	35,40	34,00
Gist-Broc.	23,70	24,00
Gr. Techn.	13,00	12,80
Heineken	120,50	119,80
Hoogovens	53,00	51,40
Hunter Dougl.	58,00	57,00
Int.Muller	73,00	73,00
KLM	23,20	21,20
Kon. Ned.Pap.	42,50	40,80
Kon. Olie	171,50	170,50
Nat. Nederl.	52,50	52,00
NMB Postbank	45,80	44,20
Nedilloyd	45,80	44,20
Océ	41,00	38,50
Pakhoed Hold.	188,50	187,00
Philips	22,00	21,00
Robeco	86,20	85,70
Rodamco	56,90	55,40
Rolmco	81,20	80,80
Rorento	59,20	58,10
Stork V.M.F.	44,20	44,50
Unilever	142,20	140,20
Ver. Beitz VNU	77,60	75,00
Volmac Softw.	25,40	25,30
VOC	39,10	38,10
Wessanen	52,20	51,80
Wolters-Kluwer	49,30	47,90

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
Alco Bank c.	75,00	75,20
OTRA	210,20	210,00
Holland Fund	78,50	78,00
Holl. Eur. Fund	79,50	79,00
Holl. Obl. Fonds	3,20	3,40
Polynorm	166,00	165,00
Porel. Fies	32,00	31,50
randstad	47,00	46,80
Havast	44,00	44,00
Reesink	72,20	72,20
Bura	42,50	41,80
Riva (cert.)	42,50	42,50
Samas Groep	72,00	70,80
Sarakreek	24,00	-
Schutema	1340,00	1340,00
Schuttersveld	44,80	44,00
Smit Intem.	60,00	60,00
St. Bankiers c.	40,20	40,00
Stad Rotterdam c	43,50	42,80
Telegraaf De	83,50	82,50
Textielgr. Twente	77,00	77,00
Tulp Comp.	32,00	31,50
Tw. Kabel Hold.	126,50	126,30
Urbink	92,50	92,50
Union Fict.	56,70	56,50
Ver. Glasfabr.	33,00	32,00
Verto	51,00	51,00
Volker Stree	76,70	76,70
Vredestein	14,30	14,00
VRG-Groep	56,30	55,80
Wegener Tyl	232,00	231,80
West Invest.	27,20	26,80
West Inv. wb.	102,00	100,00
Wolters Kluwer	197,00	194,00
Wyers	39,00	39,00

Buitenlandse obligaties	v.k.	s.k.
Aegon Aand.f.	28,20	28,00
Aegon sav plus	5,00	5,00
ABN Aand.f.	63,90	63,80
ABN Beleg.f.	52,20	52,10
ALBEFO	48,90	49,10
Aldollar BF s.	22,20	22,00
Alp.Fondenv.	206,00	206,00
Alliance Fnd	10,20	10,00
Amba	40,60	-
America Fund	257,00	253,00
Amro Eur.F.	62,70	62,70
Amro Par.E.F.	52,20	49,70
Amro Neth.F.	66,30	66,80
Amro N.Am.F.	53,90	53,00
Amro Obl.Gr.	157,30	157,00
Amvibel	57,50	57,00
AsianTigersFnd	46,70	48,10
AsianSustFund	38,00	38,00
Austro Hung.F.	6,20	6,20
Banco Austr.	49,50	49,50
Bever Beleg.	1,70	1,70
CLN.Obl.Waardef.	101,50	101,50
Delta Lloyd	35,30	35,30
DP Am. Gr.F.	22,30	22,00
DP Energy Res.	50,00	50,00
Eng.Holl.B.T.1	8,20	8,20
EMF.Fondenv.	60,20	60,20
Envir.Gr.Fnd	50,10	50,10
Eur.Ass.Tr.	7,40	7,40
EuroDist.Fnd	252,00	245,00
EuroGrFund	53,00	52,50
Euro Spain Fnd	7,10	-
Fluente Fund	103,50	103,50
Gin Global	48,40	48,20
Groegant	1,32	-
Hend. Eur.Gr.F.	165,00	165,00

# slotkoersen/optiebeurs

Slotkoersen	v.k.	s.k.
Southw. Bell	55,80	53,40
Tandycorp	916,00	-
Texas	26,10	25,10
Texaco	60,50	61,50
Tex. Instr.	27,00	26,70
The Coastal C.	35,80	36,00
T.I.P. Eur.	0,75	0,75
Toshiba Corp.	838,00	838,00
Union Carbide	275,00	273,00
Union Pacific	17,00	-
Unisys	67,50	67,00
USX Corp.	4,00	4,25
US West	30,00	31,10
Westinghouse	36,10	35,00
Westinghouse	30,80	30,30
Woolworth	25,10	25,20
Xerox Corp.	36,30	-

Optiebeurs	v.k.	s.k.
Alcoa	12,60	13,70
Alcoa Groep	24,40	24,60
Ned. Ind. Groep	27,40	27,50
Ned. Ind. Groep	116,80	117,00
Ned. Ind. Groep	7,60	7,60
Ned. Ind. Groep	10,70	10,70
Ned. Ind. Groep	13,00	12,90
Ned. Ind. Groep	15,70	15,50
Ned. Ind. Groep	58,50	58,00
Ned. Ind. Groep	10,30	10,30
Ned. Ind. Groep	48,50	47,50



# Auto-Info

## OCCASION DEALER SUSTELEN

met keuze uit ±100 stuks APK-gekeurd

### Openingsijden

Van 10.00 tot 18.00 uur  
Van 10.00 tot 18.00 uur  
Van 10.00 tot 18.00 uur

### Inruilactie:

Minimaal 1500,-  
tot 2500,-  
voor uw oude auto

### Garantie:

3 maanden  
Schriftelijke garantie

## BAKKER AUTO'S SUSTELEN

Oude Rijksweg-Noord 52B ☎ 04499-5261

Opel Rekord 200, 5-drs., carport	1985, 17.000,-	Mazda 626, 4-drs., LPG, APK	1985, 17.000,-	Ford Escort 1.4 CL, 5-drs.	1985, 17.000,-
Fiat Uno 600	1985, 16.000,-	Ford Taurus 1.6 GL, APK	1985, 16.000,-	BMW 316, 2-drs., metallic	1985, 16.000,-
Ford Sierra 2.0, 5-drs.	1985, 16.000,-	Ford Taurus 1.6 GL, APK	1985, 16.000,-	Nissan Bluebird 2.0 diesel, 5-drs.	1985, 16.000,-
Lada 2107 - LPG	1985, 15.000,-	Opel Astra 1.6 GL Hatchback	1985, 15.000,-	Opel Ascona 1.6, 3-drs.	1985, 15.000,-
Ford Sierra 2.0, diesel combi, 5-drs.	1985, 15.000,-	Nissan Sunny 1.6 Hatchback	1985, 15.000,-	Lada Samara 1.3, in nieuwstaat	1985, 15.000,-
Porsche 924S, veel acc. in nieuwstaat	1985, 15.000,-	Mazda 626 GLX 2.0, 5-drs., hatchback	1985, 15.000,-	Mercedes 200S, adom., schakel., sportiv.	1985, 15.000,-
Nissan Sunny 1.4 SLX Trend	1985, 14.000,-	Ford Sierra 2.0 CL, 5-drs., schakel.	1985, 14.000,-	Ford Escort 1.4 CL, 5-drs., schakel.	1985, 14.000,-
Opel Astra 1.6 GL Hatchback	1985, 14.000,-	BMW 316, 2-drs.	1985, 14.000,-	VW Golf GTI 1.6, 3-drs., schakel.	1985, 14.000,-
Ford Sierra 1.8 CL - LPG	1985, 14.000,-	Toyota Celica 1.6 ST, sportiv.	1985, 14.000,-	Mazda 626 GLX 2.0, 5-drs., schakel.	1985, 14.000,-
Toyota Camry 1.8, 4-drs.	1985, 14.000,-	Mitsubishi Galant 2.3 diesel, turbo	1985, 14.000,-	BMW 316, 2-drs.	1985, 14.000,-
Opel Omega 1.6, hatchback - LPG	1985, 14.000,-	Ford Sierra 1.6 Laser, 3-drs. - LPG	1985, 14.000,-	Opel Kadett 1.3 S, 3-drs., schakel.	1985, 14.000,-
VW Golf Cabriolet, in nieuwstaat	1985, 14.000,-	VW Golf GTI, in nieuwstaat	1985, 14.000,-	Opel Ascona 1.6, blauwmet., 1988	1985, 14.000,-
VW Jetta 1.8, 4-drs.	1985, 14.000,-	Nissan Sunny 1.4 combi, LPG-anderb.	1985, 14.000,-	Opel Ascona 1.6, blauwmet., 1988	1985, 14.000,-
Toyota Camry 1.8, 4-drs.	1985, 14.000,-	Honda Jazz 1.2 de bus, zeer mooi	1985, 14.000,-	Volvo 340 DL 1.7, blauw, 1987	1985, 14.000,-
Nissan Sunny 1.7 diesel, 5-drs., combi	1985, 14.000,-	Opel Ascona 1.6, 4-drs., metallic	1985, 14.000,-	Mini 1000, zwart, 1988	1985, 14.000,-
Renault 21 GTI in nieuwstaat	1985, 14.000,-	Citroën BX 1.9 diesel, zeer goed	1985, 14.000,-		
		Volvo 240 GL, sportiv., schakel.	1985, 14.000,-		
		Ford Sierra, 4-drs., 1.8 CL	1985, 14.000,-		
		VW Jetta turbo, diesel, 4-drs., schakel., sportiv.	1985, 14.000,-		
		Nissan Bluebird 2.0 SLX, 4-drs. - LPG	1985, 14.000,-		
		Opel Kadett 1.3, 3-drs.	1985, 14.000,-		
		Ford Corgi dealer voor 5 auto's	1985, 14.000,-		
		Volvo 340 GL, 5-drs.	1985, 14.000,-		
		Volvo 340 GL, 5-drs.	1985, 14.000,-		
		Ford Sierra 1.6 Laser, 5-drs. - LPG	1985, 14.000,-		
		Mazda 626 GLX, 4-drs. LPG	1985, 14.000,-		
		Ford Sierra 1.6 GL, 4-drs., hatchback	1985, 14.000,-		
		Mitsubishi Colt, 5-drs., diesel, zeer mooi	1985, 14.000,-		
		Mazda 626 GLX Hatchback	1985, 14.000,-		
		Opel Omega LS - LPG	1985, 14.000,-		
		Honda Accord 2.0 de bus, metallic - stereo	1985, 14.000,-		
		Ford Escort 1.4 CL, 5-drs. (bravo, metallic)	1985, 14.000,-		
		Opel Kadett 1.3, 3-drs.	1985, 14.000,-		
		BMW 518i, 5-drs., in nieuwstaat	1985, 14.000,-		
		Audi 80 C, zeer mooi	1985, 14.000,-		
		Opel Omega LS - LPG, metallic	1985, 14.000,-		

## BAKKER AUTO'S SUSTELEN

Oude Rijksweg-Noord 52 B

☎ 04499-5261

## Snel verdienen bij Schobben.

NIET dromen maar doen. Want een Fiat Tipo kopen betekent niet alleen dat u de ruimste in z'n klasse rijdt, maar ook dat u meteen f 2.500,- verdient. Want wij geven u maar liefst f 2.500,- méér voor uw huidige auto dan de officiële inruilprijs van de ANWB/BOVAG. Dus blijf niet dromen van zijn verzinkte carrosserie en z'n waterdicht elektrisch circuit. Of z'n 5 deuren en z'n 5 versnellingen. Kom nu langs, het aanbod is tijdelijk, en maak de proefrit van uw leven. Doen!

**FIAT**

De Fiat Tipo.  
Eén brok temperament.

**AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBEN**  
BRUNSSUM, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75

## Vencken NR.1 IN OCCASIONS

### NO RISK OCCASIONS

Fiat Tipo 1.6ie, wit, 1988  
Citroën BX 1600 TRI, wit, 1987  
Fiat Uno 45, blauwmet., 1988  
VW Golf diesel, geel, 1988  
Ford Escort 1600 CL, bruinmet., 1987  
Peugeot 405 GL, wit, div. extra's, 1988  
Audi 80 1.6, wit en rood, '89  
Opel Kadett 1.3 S, 3-drs., zilvermet., 1985  
Renault 5 GTL, rood, 1986  
Suzuki Swift, wit, 1989  
Golf Miljonaire, spec. uitr., blauwmet., 1988  
Opel Ascona 1.6i, blauwmet., 1988  
Volvo 340 DL 1.7, blauw, 1987  
Mini 1000, zwart, 1988

VAG

VW

Audi

## VENCKEN B.V.

Verkoopt centrum  
Het grootste verkoop- en inruilcentrum van Zuid-Limburg  
Peter Schunckstr. Heerlen, tel. 045-412641



Vladuwtweg - Maastricht  
(nabij autobaan kruispunt Geusselt)  
Tel. 043-821861  
(geopend tot 19.00 uur)

## Auto Geusselt Maastricht

Deze week aangeboden:

Stationcar Mitsubishi Lancer wagon diesel 5-drs. nw. staat	1987
Stationcar Mercedes 200T 3-zits zeer veel opties 4 cil.	1984
Terreinwagen Toyota 4x4 pick-up diesel	1987
Cabrio VW 1.6 GL nieuwe kap	1981
BMW 520i nieuwste model veel opties	1988
BMW 525i zilver metal. veel opties (oud model)	1987
Audi 80 E zalmkleur nw. staat (katalysator)	1987
Nissan Bluebird Turbo SYX 5-drs. coupé	1987
Nissan coupé Sunny 5 versn. 3-drs.	1983
Porsche 928 S	1981
Saab 900 GLS 5-drs. metallic	1986
Diesel Ford Orion 4-drs. wit nieuwstaat	1988
Diesel Mitsubishi Colt GL 3-drs.	1985
Opel Kadett 1.6 3-drs. donkerblauw	1986
Fiat Ritmo 1.3 5 versn. zilverkleur	1988
VW Jetta 1.3 2-drs. blauw/groen	1984
Opel Kadett 4-drs. 1.3	1986
Honda Civic 3-drs.	1981
Peugeot 505 GL en 505 GR	1983 en 1984
Mercedes 230 4-drs. blauw	1978
Besteller Renault R4 F6	1982
DS Citroën in zeer goede staat	1972

## Auto Geusselt Maastricht

Reeds méér dan 17 jaar uw occasione dealer. Inruil, garantie, ANWB-keuring, financiering. Bij autobankruisling Geusselt, naast Mobil. Tel. 043-821861. Open tot 7 uur.  
Tevens te koop gevraagd: Japanse auto's Toyota 4-drs., Mitsubishi 4-drs., busjes enz. enz.

## Auto Vencken b.v.

„Occasioncentrum“  
Prins Mauritslaan 171  
6191 EE Beek  
tel. 04490-72882



„Occasionkeizer“  
Leyensbroekweg 27  
6132 CN Sittard  
tel. 04490-15777

### Vencken Beek

Volvo 340 GL automaat zilver	1981	VW Polo 1300 cc 3-drs. zilvermet.	1987
Golf GTI 1.8i blauwmet.	1989	VW Polo Classic 1300 sport. groenmet.	1987
Golf GTI 10V 130 pk blauwmet.	1988	VW Jetta 1300 wit	1985
Golf GTI 112 pk marroon	1984	VW Jetta 1300 4-drs. wit	1985
Golf Manhattan 1.8i grijsmet.	1989	VW Jetta CL 1600 groenmet.	1986
Golf Miljonaire 1.8i	1989	VW Jetta CL 1600 4-drs. lg. groenmet.	1987
Golf GTI 1600 5-drs. zilver	1988	VW Jetta CL 1600 ach. dak groenmet.	1987
Opel Kadett blauwmet.	1989	VW Passat 1500 zilvermet.	1984
Golf Manhattan 1.6 grijsmet.	1989	VW Golf 1300 blauw	1985
Golf Manhattan 1.3 grijsmet.	1988	VW Golf 1300 wit	1986
Opel Kadett 1.3S blauwmet.	1987	VW Golf 1300 rood	1987
Opel Kadett 1.3S lg. blauwmet.	1987	VW Golf CL 1600 groenmet.	1987
BMW 318i 4-drs. wit	1986	VW Golf CL 1600 blauwmet.	1986
Audi 80 1.8 S sportpakket wit	1987	VW Golf B wit	1987
Audi 80 1600cc beigebl. met. - blauw	1986	Volvo 340 DL wit	1983
Audi 80 diesel blauw	1988	Audi 80 1.8 S blauw	1989
Audi 100 CC Turbo diesel grijsmet.	1987	Fiat Uno 80 S blauw	1987
Ford Escort 1400 Bravo grijsmet.	1987	Opel Ascona 1.6 S lg. groenmet.	1986
Saab 900 rood	1984	Opel Kadett 1.2 S groenmet.	1983
Volvo 340GLS Sedan 2000cc groenmet.	1984	Opel Kadett 1.2 S zilvermet.	1985
Volvo 340 1.7 Sedan grijs	1987	Opel Kadett 1.3 GL grijs	1986
Golf 1000 90 pk motorcircuit	1986	Opel Kadett 1.2 S lg.	1988
Renault 5 TL blauw	1987	Opel Kadett 1.3 S lg. wit	1987
Toyota Starlet 1300 75 pk wit	1987	Peugeot 205 XE rood	1987
Audi 80 1.8 S grijsmet.	1988	Skoda 1.2 DL 20.000 km wit	1987
Audi 80 diesel 1.8 blauwmet.	1990		

Polo, Golf, Jetta, Passat, alle uitvoeringen, alle motoren, diverse kleuren van 1981 t/m 1989.

VAG

Audi

VW

## RENAULT TOP OCCASION

### RENAULT:

5	83
9 TL	86
11 GTL Chevrny, 5 drs.	88
11 GTX	84-86
18 GTL Versaille	85
18 GTL stationcar	85-86
21 GTL	86
21 TL sedan	90
25 GTL lpg	87

### ANDERE MERKEN:

Citroën Visa 1.1 RE	83
Opel Kadett 1.6 3-drs.	86
Ford Escort 1.3 CL	85
Fiat Ritmo 85 S	85
Hyundai Pony 1400 GLS	85
Mazda 323 1.3 GLX	86
Mitsubishi Lancer 1.5 GLX	86
Opel Corsa 1.2 S	86
Opel Kadett sedan 1.3 S	86
Peugeot 309 XS inj.	86
Saab 90	86
Skoda 1300	86
Skoda Favorit 135	86
VW Golf 1300 CL	86

Demo  
Renault 19  
Chamade  
GTR ... 1990

12 mnd. garantie,  
mits niet ouder dan 5 jaar

### Renault Kerres

Kerkrade, Dom. Mijstr. 25. Tel. 045-452424  
dealer voor Kerkrade, Landgraaf en omstreken

## Geevers Auto Carrosserie-d

origineel, imitatie en over



NUTH VELDHOVEN VIANEN AL  
045-244242 040-531900 03473-76474 0549

## EEN SERIE MET DE VLAG IN TO



Iveco bleek in het segment van 11 tot 17,5 ton GVW een serie middenklasse die speciaal is ontwikkeld voor het veeleisende transportwerk op kort- en middellange afstand.  
Leverbaar met diverse wielbases en motoren van 177 tot 240 pk, als bakwagen en als trektrailer.  
Kortom, kwaliteit en veelzijdigheid.

**GARAGE A.P.K. KEURINGSTATION  
SEBREGTS & CO**  
Lindeloofse Gewande 8, 6367 AZ Voerendaal  
Telefoon: 045-732888 / Fax: 045-751120

## Bankers bedrijfswagen

Het juiste adres voor een gebruikte bedrijfsauto (rijbewijs BE).

Rijksweg Noord 19, Echt  
tel. 04754-82453

50 tot 70 stuks voorraad

GEOPEND:  
ma. t/m vrijd. 8.00-19.00 u.  
zat. 9.00-16.00 u. (event. tel.)

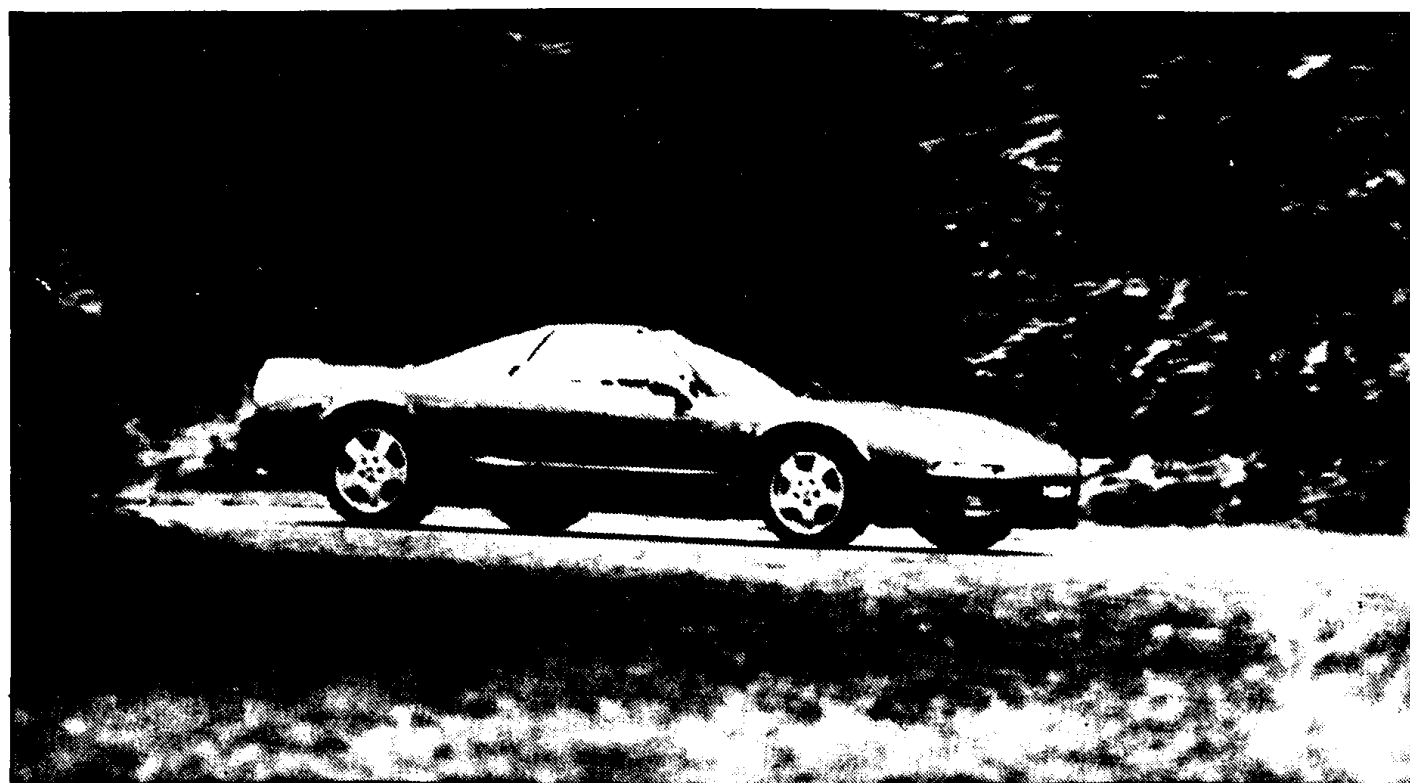
Niet de ENIGE, wel de BETERE



## Effect Golfcrisis op autoverkoop volgend jaar merkbaar

Van Alfa tot Volkswagen wordt er de komende maanden tot de 'Auto-RAI' in februari 1991 veel nieuws in de autobranche verwacht. Dit jaar toont men in deze bedrijfstak nog vrees voor de gevolgen van de Golfcrisis. Naar verwachting zal het effect volgend jaar groter zijn en zal de totale Europese autoverkoop met ongeveer vier procent dalen.

De kraamkamers van de autofabrieken draaien op volle toeren. Enkele debuterende modellen waren reeds te zien op de onlangs gehouden Motorshow in Birmingham (Engeland). De Parijse Autosalon, die gisteren haar poorten opende en tot 14 oktober duurt, heeft weinig schokkend nieuws.



● Honda kan de NSX op het erepodium zetten. Deze auto heeft een sublieme dynamiek en ligt heerlijk in de hand.

# In 1991 veel nieuwe modellen op markt

orige maand beet Ford de spits met de introductie van de nieuwe Escort en van de nieuwe VW Golf en Opel Astra – de opvolger van de legendarische Kadett, zijn al de eerste niet-geconstrueerde prototypes gesignaleerd.

Alfa Romeo brengt volgende maand de stationcaruitvoering van de 33, de Sportwagon, op de markt. Alsmede de Alfa 33 16V met vierwielaandrijving.

Het Britse merk Aston Martin heeft een drietal nieuwelingen voor de liefhebber. De 330 pk sterke Virage, de even sterke Vantage als cabrio-uitvoering en de eer snelle 400 pk Vantage.

De opvolger van de roemruchte Audi Quattro wordt de Audi Coupé S2, een vierwielaangedreven sportwagen met een top van 300 km/uur. Nog dit jaar rolt de nieuwe versie van de Audi 100 aan de band. Voorjaar 1991 de Audi Cabrio en in het najaar wordt de 80/90 serie onder handen genomen.

Austin Rover brengt de 4-deurs Discovery met V-8 motor, een verborgen Mini Cooper S en een gerenoveerde Mini Metro onder de produktnaam Rover 100 staan ook op het geboortelijstje.

In januari wordt de nieuwe 3-serie van BMW uitgeleverd. Ook komt er een 850i-Cabrio in september gevolgd door een Touring-versie van de 5-serie. Alpina presenteert een 350 pk versie van de 850i.

De Chrysler Voyager boekt goede verkoopcijfers. Aan de serie wordt een uitvoering met lange wielbasis en een 4x4 model toegevoegd. Na de Auto-RAI in februari volgend jaar is deze ruimte-auto in ons land te koop.

Citroën heeft op de Parijse Autosalon een prototype staan van de Activa 2, de opvolger van de Activa uit 1988. Het is een tweedeur coupé met vier zitplaatsen, 2000 cc motor en automatische versnellingsbak met elektronische bediening. Tijdens de Salon van Genève volgend jaar maart presenteert Citroën de FX, als tegenhanger van de VW Golf.

Daihatsu brengt gemodificeerde versies van de Cuore en Charade op de markt.



● De luxueuze Lexus, de Japanse 'aanval' op Mercedes, Jaguar en BMW.

Ferrari, een produkt uit de Fiat-groep, geeft de Testarossa nieuwe lijnen.

Het programma van Fiat is uitgebreid met een 115 pk sterke Tipo 2000. Eind dit jaar is de Tempra leverbaar. Deze nieuwkomer met nuttige kofferbak kan bij het publiek beter in de smaak vallen dan de afgeknotte Tipo. In Parijs zagen we al de stationwagon van de Tempra. De presentatie van de 150 pk, sterke Tipo 16V is midden 1991 gepland.

Het belangrijkste nieuws van Ford na de Escort is een Scorpio Cosworth. Binnenkort is ook verkrijgbaar het recreatievoertuig Secka op basis van de Ford Escort Wagon, met tal van snufjes.

Honda presenteert de nieuwe Concerto, de Japanse tegenhanger van de Rover 214/216. Nog dit jaar is de sportwagen Honda

NSX leverbaar en begin 1991 de nieuwe Accord Aerodeck.

Hyundai heeft het tussenmodel J op stapel staan.

Jaguar creëerde met de XJ 63.2 een 'goedkoop' instapmodel. De XJ-S met 4-liter motor heeft een facelift ondergaan en wordt volgende herfst gepresenteerd.

De Samara-versie met koffer van Lada gaat als Forma door het autoleven. De Niva-terreinwagen wordt gemoderniseerd en aan het programma zijn de modellen Tavria en Aleko toegevoegd, die binnenkort hun weg naar de goedkoop rijdende klanten zullen vinden.

Lancia heeft een gemodificeerde Delta op stapel alsmede een Delta Turbo met 150 pk krachtbron. De nieuwe Lotus Elan komt volgende maanden.

Met de 325 pk Shamai schaaft Maserati zich in de rij van personenwagens met krachtige motoren.

Het scala van Mercedes wordt uitgebreid met de twaalfcilinder 600 SE en SL.

Mitsubishi heeft een aantal nieuwtjes te melden. De Primera is nog maar net op de markt. Deze wordt gevolgd door de Sigma, een middenklasser, de 3000 GT-sportwagen en de opvolger van de Starion.

Opel heeft diverse debutanten. Zo is de Corsa in een strakker jasje gestoken en krijgen de Omega en Senator een 2600 cc-injectie motor. De 4x4 Calibra, Irmscher Senator 4000i en Lotus Omega zijn klaar voor presentatie. De Vectra is te zijner tijd leverbaar als diesel-turbo en 4x4 Turbo uitvoering.

Peugeot biedt een 109 pk 605 turbo-diesel aan en introduceert op de IAA de kleine 105.

Het Porsche-assortiment is uitgebreid met een nieuwe 911 Turbo en Carrera RS. De S3 is de snelle uitvoering van de 944.

Renault heeft de 19-versie uitgebreid met een zestienklepper en presenteert in januari de Clio als opvolger van de R5. Op de stand van Renault in Parijs verder een gaaf voorbeeld van styling in de vorm van een prototype gemaakt van composietmateriaal, de Laguna. Met een opgevoerde R21 tweeliter turbomotor die de wagen met 210 pk binnen zes seconden naar 250 km uur tilt.

De Zweedse autofabrikant Saab houdt volgend najaar in Frankfurt de nieuwe 900 ten doop.

Toyota heeft met de Previa een

nieuwe Van in huis. De Camry ondergaat een facelift en de Lexus wordt ook leverbaar. Zes speciaal benaderde dealers zullen in ons land deze buitengewoon luxe auto, die thuishoort in de absolute topklasse, gaan verkopen.

Volvo heeft de nieuwe 940/960 serie al gepresenteerd. De 200-serie wordt in 1991 door het type 850 afgelost.

Bij Volkswagen kreeg de Polo een nieuw uiterlijk en de 'bus' werd afgelost door de Transporter T4. De presentatie van een nieuwe Golf en Jetta is voor volgend jaar gepland.

Voor zowel kijkers als kopers belooft 1991 dus een uiterst interessant autojaar te worden.

flor schilte  
huub meijer

## uitlaatjes

SAMURAI staat voor een lijn van carrosseriesets voor Japanse automobielen. De accessoires, met als symbool de Japanse zwaardvechter, worden door Ivra Nederland op de markt gebracht. Voor Honda, Mazda, Mitsubishi, Nissan en Toyota worden spoilers, body-kits, lichtmetalen velgen, grilles, verlagingssets, uitlaatsystemen etc. gepresenteerd. Zelfs voor exclusieve Japanners als de Mazda MX-5 en de Toyota MR2 zijn accessoires in het pakket opgenomen. De 4x4 voertuigen kunnen ook met Samurai-artikelen worden aangekleed. Meer informatie: 08380-37012.

CITROËN presenteert op de Parijse Autosalon, die van 4 tot en met 14 oktober zal worden gehouden, de Citroën Activa 2. Deze experimentele twee-deurs coupé maakt zijn werelddebuut. Hierin is het hydraulische veersysteem van de Citroën XM nog verder ontwikkeld. Naast het feit dat de wagenhoogte zich aanpast aan de snelheid, beschikt de Activa 2 ook over actieve stabilisatie. Dit houdt in dat de auto in de snelste bochten niet overhelpt en zelfs een lichte tegengestelde beweging maakt.

PEUGEOT levert met ingang van modeljaar 1990 een gerestyleerde Peugeot J5 bestelwagen. Voor Nederland betekent dit een 45-tal varianten: benzine, diesel en turbodiesel uitvoeringen met een laadvermogen variërend van 500 tot 1800 kg. Deze populaire bestelwagen is sinds 1981 op de markt. Sindsdien zijn er 230.000 exemplaren in Europa verkocht. De bestelwagen onderging een groot aantal technische wijzigingen en is met vele carrosserievarianten leverbaar.

ALFA CONTACT is een nieuwe telefonische hulpdienst voor Alfa Romeo-rijders die oplossingen biedt in geval van pech. De 24-uurs hulpdienst is operationeel in 32 Europese landen. Deze unieke service wordt geboden aan alle Alfa-rijders die een nieuwe wagen hebben gekocht. Gedurende het eerste jaar wordt deze hulpverlening gratis verstrekt. Binnen drie maanden kan een abonnement worden genomen voor het tweede of derde jaar. Alfa Contact heeft een samenwerkingsverband met Europ Assistance, een gespecialiseerde organisatie die over de gehele wereld is betrokken bij dienstverlening in verband met vervoer.



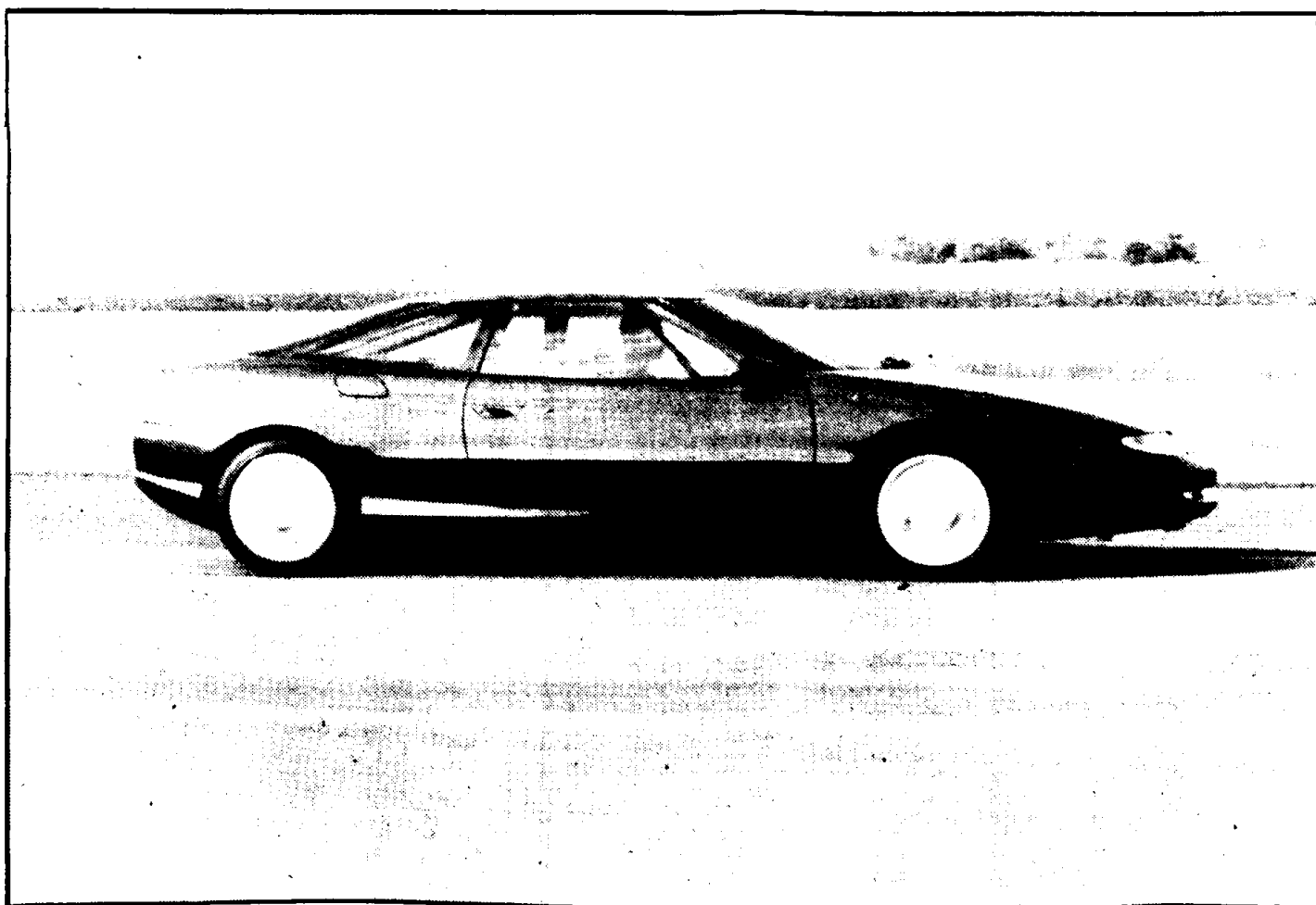
● Het nieuwe stoplichtspiegeltje wordt met een zelfklevende sticker op het dashboard bevestigd.

STOPLICHT slecht zichtbaar. Elke automobilist(e) kent het probleem wel: je staat voor een hoog aangebracht stoplicht, vlak voor de streep. Soms schijnt ook de zon nog in je ogen, en dan maar in bukkende 'loeren' wanneer rood overgaat op groen. Een uiterst simpel hulpmiddel is het nieuwe stoplichtspiegeltje op het dashboard. Het is gericht op die 'balk' boven de weg waarop de lichten zijn aangebracht. Rechttuit kijkend zie je in het spiegeltje het licht overspringen, en dan kun je weer optrekken, zonder hinderlijk getoeter van de achterliggers. Slim dingetje, dat zowel gemak als verkeersveiligheid dient. In Halfords-winkels voor 8,95 verkrijgbaar.

LANCIA PLUS LEASING is een nieuwe leasevorm, speciaal ontwikkeld voor de particuliere automobilist. Vooral voor degene, die zijn auto ook voor zijn werk gebruikt en daarvoor een vergoeding ontvangt is dit leasekontraat interessant. Bij deze leasevorm worden de voordelen, zoals die voor bedrijven gelden, teniet gedaan door de fiscale consequenties. De auto kan wel worden ingehuurd en de in rekening gebrachte rente blijft wel aftrekbaar voor de inkomstenbelasting. Kostenzekerheid wordt verkregen doordat alle onderhoud, de reparaties en vervanging van de banden tegen een vast bedrag in het leasekontraat zijn opgenomen. Motorrijtuigenbelasting en verzekering zijn niet in het kontraat opgenomen. Na het verstrijken van de leaseperiode heeft de client de keuze uit: het restbedrag betalen en eigenaar worden van de auto of de auto inruilen voor een nieuwe Lancia.



● De Fiat Tempra heeft een nuttige kofferbak en voelt op de weg betrouwbaar aan.



● In deze Activa 2, tweedeur coupé, heeft Citroën technologische ontwikkelingen en innovatie nog verder doorgevoerd.



# Auto-Info

## Peters Auto's / Haelen

Stationsplein 4, 6081 AJ Haelen - Telefoon (04759) 2215

**AUTO-ALARM**  
Erkend TBBS/TNO  
Inbouwstation

### MERCEDES 200 D nieuw extra korting

Diverse nieuwe benzine- en dieseluitleveringen in voorraad.  
SNELLE LEVERING VAN NIEUWE AUTO'S IN GEWENSTE KLEUR EN UITVOERING!

#### INRUIM NIEUWE MODELLEN

Mercedes 200 D, benzine, div. extra's	1995
Mercedes 250 D, benzine, div. extra's	1997
Mercedes 250 D, rookzilvermet., div. extra's	1997
Mercedes 250 D, donkerblauw, div. extra's	1997
Mercedes 250 D, rookzilvermet., div. extra's	1996
Mercedes 230 E, rookzilvermet., div. extra's	1997
Mercedes 230 E, rookzilvermet., div. extra's	1995
Mercedes 200, benzine, div. extra's	1995

#### INRUIM 190 BENZINE + DIESELS

Mercedes 190 D 2.5, rookzilvermet., div. extra's	1993
Mercedes 190 D 2.5, blauw, div. extra's	1997
Mercedes 190 D 2.5, blauw, div. extra's	2x 1996
Mercedes 190 D, zwartmet., div. extra's	1999
Mercedes 190 D, rookzilvermet., div. extra's	2x 1999
Mercedes 190 D, donkerblauw, 5-bak, div. extra's	1996
Mercedes 190 E, rookzilvermet., autom., div. extra's	2x 1996
Mercedes 190 E, rood, spec. uitvoering	1995
Mercedes 190 E, auto. met., autom., div. extra's	1993
Mercedes 190, blauwmet., autom., div. extra's	1994
Mercedes 190, donkerblauw, div. extra's	1993

#### COMBI-UITVOERINGEN

Mercedes 300 CE, Jeep, nieuw met., div. extra's	1993
Mercedes 240 V, zwartmet., div. extra's	1994

#### DIESEL + BENZINEUITVOERINGEN

Mercedes 300 D, benzine, autom.	1990
Mercedes 300 D, benzine, div. extra's	1990
Mercedes 200 E, benzine, nieuw met.	1992
Mercedes 250, benzine, LPE, div. extra's	1992

#### OVERIGE MERKEN

BMW 316 groen	1993
BMW 324 D M, zwartmet., div. extra's	1997
BMW 316, donkerblauw	1996
Audi 100 CC, benzine, div. extra's	1997
Audi 80 1.9 E, rood, autom., spec. nrv.	1998
Audi 100 CC, benzine	1993
Audi 80, benzine	1996
Fiat Uno, rood, 53.000 km	1997
Nissan Bluebird 501 Turbo, wit, als nieuw	1997
Renault 25-V6, benzine, autom., 88.000 km	1997
Volvo 740 GLE, benzine	1995
Volvo 740 Turbo, benzine, autom., div. extra's	1995
Opel Rekord 2.0 S, champagne	1992
Hyundai Pony 1200 L, benzine	1994
Ford Granada 2.3 Cabrio, groen, LPG	1991
Pugeot 505 Familas GL, rood	1994
Pugeot 504 diesel, beige, als nieuw	1978



Alle occasions met APK-keuring en garantie.  
Financiering en leasing op maat.

'S AVONDS NA AFSpraak



### MEEST BETROUWBARE OCCASIONS BIJ ONS ALLE A.N.W.B. GEKEURD

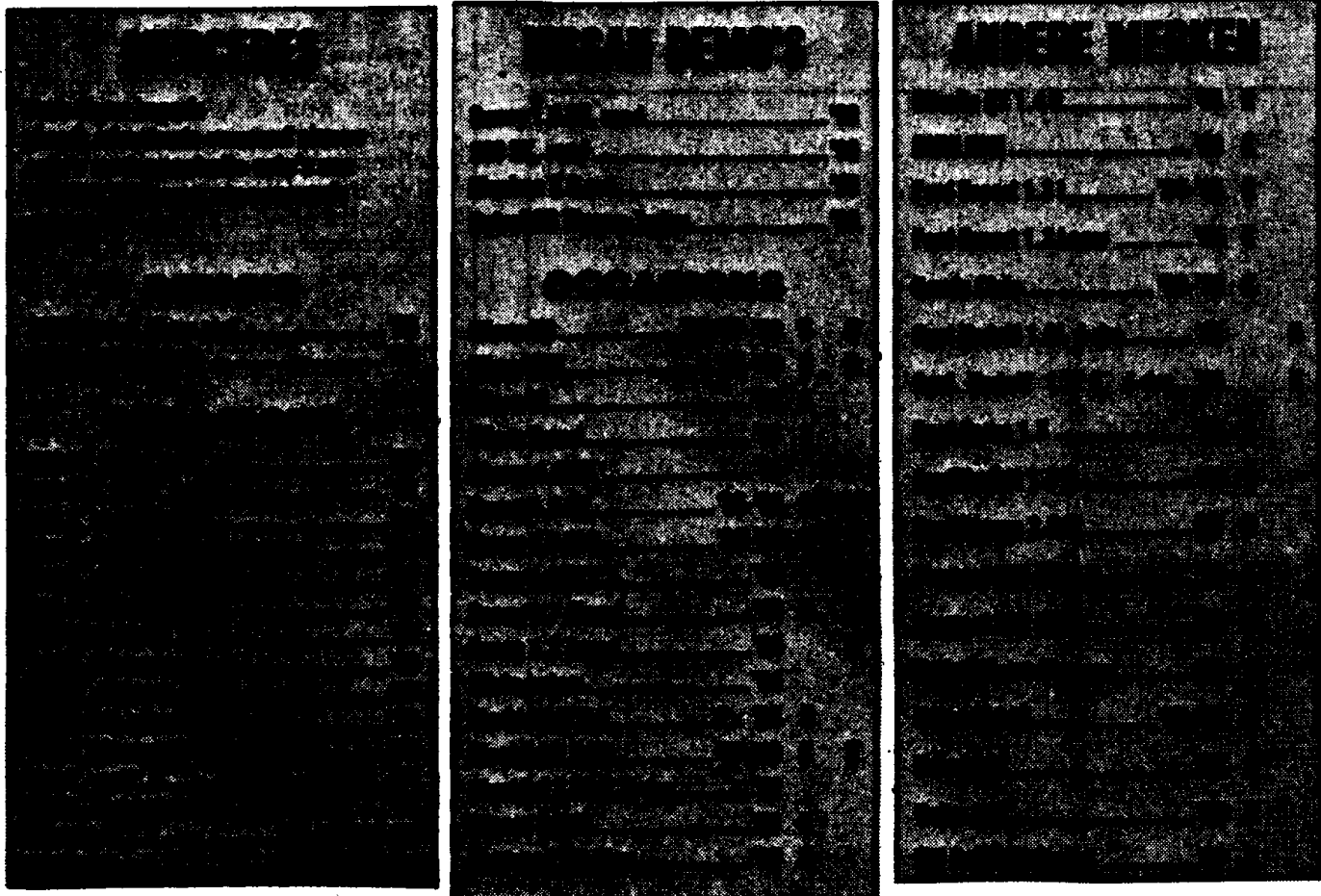
Alfa 33 1.3 '87 rood	Alfa 33 1.3 '86 wit	Alfa 33 1.3 MIL. '86 rood
Alfa 33 1.7 IE kat '89 rood	Giulietta 1.6 '84 wit	Alfa 33 1.3S '88 grijs metaal
Alfa 75 1.8 '86 groen metaal	Alfa 75 1.8 '88 wit	Alfa 75 2.0 '86 rood
Alfa 75 1.8 Turbo '86 rood	Ford Escort 1.4 CL '87 grijs metaal	Ford Scorpio 2.0 CL '86 donker blauw
Hyundai Pony 1.3 L '86 wit 4-drs.	Hyundai Pony 1.5 GL '88 wit 5-drs.	Hyundai Pony 1.5 GLS '87 antraciet metaal 3-drs.
VW Golf 40 kw '86 rood	Mazda 626 1.6 LX '86 donkerblauw coupé	Opel Corsa 1.3S GL '88 zwart, spec. uitvoering
Ford Fiesta 1.1 '86 zwart	Opel Kadett Caravan 1.6 D '86 blauw	Opel Ascona 1.6S HB '83 beige met.

### Automobilbedrijf E.A. KOZOLE B.V.



## JURGEN AUTOCENTRUM

### NISSAN-DEALER MERCEDES-SPECIALIST



KERKRADE  
045-452570  
Langheckweg 36-40  
Industrieterrein  
Dentingenbach

HEERLEN  
045-723500  
Huisbergerstraat  
hoek Schelsberg



# WAAROM GAAT U VOOR EEN UITLAAT NAAR 'N VREEMDE?

Omdat u denkt dat u dan vlugger, beter en voordeliger uit bent?

## Toch is dat niet zo.

Uw eigen dealer presteert dat ook, zo niet beter. Scherp geprijsd, klaar terwijl u wacht en met de vertrouwde dealergarantie. Geen enkele reden om naar een vreemde te gaan dus. Integendeel. Want wie heeft er nou meer hart voor uw auto dan uw eigen dealer? Kijk naar de prijzen, denk aan de service en kom voor een uitlaat naar uw eigen dealer. En niet alleen voor een uitlaat trouwens, ook voor banden, accu's, schokbrekers e.d. Uw eigen dealer geeft meer om uw auto én om u. Logisch toch! Let ook op de aanbiedingen in de werkplaats, want uw eigen dealer is écht goedkoper dan u denkt...! Kijk maar;



Alfa 33	439,-
Alfa 75	569,-

**AUTOMOBIELBEDRIJF KOZOLE B.V.**  
Edisonstraat 23, Landgraaf.  
Tel. 045-321088

#### AUSTIN ROVER

Mini	150,-
Metro tot '84	250,-
Metro v.a. '84	295,-

**BALT B.V.**  
Kasteellaan 1, Heerlen. Tel. 045-721541



BMW 316 E21	425,-
BMW 316 E30	542,-
BMW 320i E30	546,-

**KERA B.V.**  
Kerkraadersteeweg 5, Kerkraade.  
Tel. 045-452121



2CV	210,-
BX	304,-
Visa	243,-

**AUTOBEDRIJF VAN LEEUWEN**  
Strijthagenweg 129, Kerkraade.  
Tel. 045-453355

**SONDAGH B.V.**  
de Koumen 34-36, Heerlen.  
Tel. 045-223300



Daihatsu L80/Cuore	328,-
Charade	395,-
Charman 1300	380,-

**AUTOBEDRIJF MERCKELBACH**  
Benzelraderweg 295, Heerlen.  
Tel. 045-424444

**TON QUADFLIEG**  
Reeweg 112, Landgraaf.  
Tel. 045-321810

#### FIAT

127/903	129,-
Panda 34/45	173,-
Uno 45/903	199,-

**AUTOMOBIELBEDRIJF CREUSEN B.V.**  
Parallelweg 34, Heerlen.  
Tel. 045-742121

**AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V.**  
Kaalheidersteeweg 185, Kerkraade.  
Tel. 045-413916



Fiesta 1.1 na '83	314,-
Escort 1.1 na '80	302,-
Escort 1.3 '80/'83	295,-

**AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN KERKRADE B.V.**  
Hamstraat 70, Kerkraade.  
Tel. 045-423030

**AUTOBEDRIJF VAN HAAREN B.V.**  
Schandelerboord 25, Heerlen.  
Tel. 045-721152

**HEERLEBAAN 66, Heerlen.**  
Tel. 045-410155

Polonez	419,-
Prima excl. kat.	293,-
Classic Estate excl. kat.	299,-

**AUTOMOBIELBEDRIJF P. SCHLOESSER**  
Industriestraat 9, Hoensbroek.  
Tel. 045-210345

#### HONDA

Civic 1300 Kombi tot '84	396,-
Prelude 160A tot '82	547,-
Accord 3-drs tot '85 v.a.	666,-

**ROTOR B.V.**  
Heerlebaan 229, Heerlen.  
Tel. 045-416900

#### HYUNDAI

Pony I v.a.	352,-
Pony II v.a.	325,-
Pony XP v.a.	435,-

**AUTO VAESSEN**  
Beitel 19, Heerlen. Tel. 045-424010

#### LADA

1200 S	249,-
1500	279,-
2105	279,-

**HANNEMAN AUTO'S**  
Strijthagenweg 125, Kerkraade.  
Tel. 045-452666

Y 10 vanaf	360,-
Prisma Delta	325,-
Thema	425,-

**KOMPIER HEERLEN B.V.**  
Akerstraat 150, Heerlen.  
Tel. 045-717755

#### MAZDA

323 '80-'82	142,50*
323 '82-'85	142,50*
626 '82-'87	127,-*

\*Alleen achterdemper  
**A. CAUBO B.V.**  
Langheckweg 2, Kerkraade.  
Tel. 045-464646

**LOVEN HEERLEN B.V.**  
Palmerijboord 401, Heerlen.  
Tel. 045-722451



190 benzine	685,-
190 diesel	650,-
200 D W124	875,-

**SMEETS MERCEDES BENZ**  
Wingaartsweg 55, Hoensbroek/  
Heerlen. Tel. 045-224800

#### MITSUBISHI

Colt '84-'86	465,-
Lancer '84-'86	474,-
Galant '85-'86	550,-

**AUTO KLEIJNEN KERKRADE**  
Licht 193, Kerkraade. Tel. 045-425555

**AUTO KLEIJNEN HEERLEN**  
Passartweg 35a, Heerlen.  
Tel. 045-212035

#### NISSAN

Micra v.a.	268,-
Cherry v.a.	283,-
Sunny v.a.	275,-

**JURGEN AUTOCENTRUM HEERLEN B.V.**  
Huisbergerstraat 5, Heerlen.  
Tel. 045-723500

**JURGEN AUTOCENTRUM KERKRADE B.V.**  
Langheckweg 32-40, Kerkraade.  
Tel. 045-452570

Kadett 1.2 N v.a. '80	243,-
Kadett 1.2 S OHV v.a. '85	271,-
Rekord E 2.0 S v.a. '79	286,50

**CANTON REISS B.V.**  
Valkenburgeweg 28-34, Heerlen.  
Tel. 045-718040

**LOVEN KERKRADE B.V.**  
O.L. Vrouwenstraat 80, Kerkraade.  
Tel. 045-453030

#### PEUGEOT TALBOT

205 XE 954 cc	267,-
309 XE v.a.	325,-
305 GL v.a.	285,-

**AUTOCENTRUM COLLARIS B.V.**  
Schelsberg 45, Heerlen.  
Tel. 045-720202

**PEUGEOT JANSSEN**  
Eijgelshovergracht 64, Kerkraade.  
Tel. 045-460500

#### RENAULT

R5 TL/GTL tot '84	236,-
R9/R11 TL/GTL	280,-
R4 GTL	230,-

**AUTOBEDRIJF CHR. KERRES B.V.**  
Domaniële Mijstraat 25, Kerkraade.  
Tel. 045-452424

#### SAAB

90/99 vanaf	525,-
900 v.a.	575,-
900 Turbo vanaf	1035,-

**KOMPIER HEERLEN B.V.**  
Akerstraat 150, Heerlen.  
Tel. 045-717755

Alle prijzen zijn voor complete uitlaten  
inclusief montage en BTW (tenzij  
anders vermeld) Prijs- en type-  
wijzigingen voorbehouden.

**Uw eigen dealer**

## VERTROUWDER KAN NIET

#### SEAT

**AUTO AARTS**  
Hamstraat 211, Kerkraade.  
Tel. 045-412545

**AUTOSPORT BROUNS**  
Schelsberg 175, Heerlen.  
Tel. 045-725507

#### SKODA

105	139,-
120	139,-
130	149,-

**AUTO VAESSEN**  
Beitel 19, Heerlen. Tel. 045-424010

**GARAGE FONS ARETS**  
Randweg 1, Hoensbroek.  
Tel. 045-216262

#### SUBARU

**Mini Jumbo v.a.** 150,-  
**Justy v.a.** 189,-  
**L serie v.a.** 289,-  
\*Alleen achterdemper

**AUTO GARANT B.V.**  
Schelsberg 128, Heerlen.  
Tel. 045-725588

#### SUZUKI

Alto 1.1m '85 v.a.	269,-
Swift SA 310 v.a.	479,-
Carry ST 90 v.a.	129,-

**BOS HEERLEN B.V.**  
Grasbroekerweg 9, Heerlen.  
Tel. 045-224545

#### TOYOTA

Starlet 1.0 tot '87	369,-
Starlet 1.0 v.a. '87	349,-

**COROLLA HB v.a.** 529,-  
**AUTOMOBIELBEDRIJVEN MENGELERS B.V.**  
Baanstraat 129, Landgraaf.  
Tel. 045-318888

#### VAG Audi VW

Polo '82-'84 v.a.	221,-
Golf I tot aug. '83 v.a.	267,-
Golf II v.a. aug. '83 v.a.	311,-

**AUTO TASCO B.V.**  
Economiestraat 47, Hoensbroek.  
Tel. 045-220955

**VENCKEN**  
Heesbergerstraat 60, Heerlen.  
Tel. 045-412641

#### VOLVO

340 v.a.	299,-
360 v.a.	363,-
240 v.a.	425,-

**V.O.F. AUTOBEDRIJF A. KLIJN**  
de Koumen 5-7, Hoensbroek.  
Tel. 045-220055

#### YUGO

Yugo 45 A	129,-
Yugo 55 A	249,-
Yugo 65 A	269,-

**KOOKER EN ZN. V.O.F.**  
Hamstraat 159-161, Kerkraade.  
Tel. 045-412137

**LET OOK OP ONZE BAND- AAN- BIEDINGEN!**



## In het leven kan je van 'alles tegelijk' krijgen

Werkloos en spoedig daarna gehandicapt?  
Slachtoffer van inbraak met zwaar geweldsmisdrijf?  
Onvoorzien situaties kunnen mensen in financiële  
problemen brengen. En als de overheid te kort

schiet, wat dan? Dankzij particuliere giften zijn  
we in staat jaarlijks velen te helpen.

STEUN ONS WERK. GIRO 27.27.27

**NATIONAAL FONDS VOOR BIJZONDERE NODEN**  
Postbus 30 - 1230 AA Loosdrecht - Tel. (02158) 62.06 (werkdagen tussen 9.00 en 12.00 uur)

Bon. Stuur mij nadere informatie  
Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postcode: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Bon. Zenden naar nevenstaand adres



'Verdammt, ich lieb dich' nu in de top van de hitparade

# Matthias Reim blijft scoren

Van onze showpagina-redactie

**KEULEN** - Het is een zeldzaamheid wanneer een Duitser met een nummer in de Nederlandse hitparade terecht komt. Maar met 'Verdammt, ich lieb dich' staat Matthias Reim deze week inmiddels op tweede plaats en dat is niet niks. Immers de top veertig bestaat voor het merendeel uit Engelstalige nummers en soms hoor je ook nog wel eens Nederlands zingen. Wie is die Reim eigenlijk, die al lang voor de hereniging van de Bondsrepubliek met de DDR, afgelopen woensdag, in West- en Oost-Duitsland al menig platenrecord liet sneuvelen? Op straat wordt hij in ieder geval onmiddellijk herkend en voelt hij zich soms nauwelijks meer veilig. Het prille Duitse fenomeen, een tot voor kort bij het publiek nog volslagen onbekende muzikant, producer en componist, kan soms ternauwernood het vege lijf redden wanneer idolate fans hem belagen.

„En dat is soms knap vermoeiend”, verzucht de rockmuzikant die binnenkort opnieuw voor tv-opnamen naar ons land komt. Immers vorige week maakte hij hier zijn tv-debuut al tijdens de Grote Club Actie bij de TROS. „Mijn leven is zo snel veranderd. Die populariteit is wel eens een probleem. Ook in Oost-Duitsland ben ik erg populair, al kunnen ze daar niet overal even gemakkelijk aan mijn platen komen. Maar na al die drukte, dat rennen van de ene tv- of radiostudio naar de ander, ben ik best blij even naar Nederland te mogen komen om uit te blazen. Daar word ik tenminste niet lastiggevallen”.

Maar echt desperaat is hij uiteraard ook weer niet. „Want succes heeft natuurlijk zo zijn voordelen. Ik kan me ineens een groter huis veroorloven. Ik woon nu bij voorbeeld riant in Keulen, vier weken geleden zat ik nog ergens in Hamburg. Dat zijn dingen die ik me voorheen niet kon permit-

teren”. Een triomfantelijk lachje speelt om de mond van de in strak zwartleren broek en snel jack gestoken blonde artiest die oogt als een hardrocker.

## Verschijnsel

Van Reims debuutsingle 'Verdammt, ich lieb dich' zijn bij de oosterburen inmiddels meer dan 900.000 exemplaren verkocht, terwijl de tweede single 'Ich hab' getraumt von dir' dat verse record alweer schijnt te bedreigen. Van de cd 'Matthias Reim' is het aantal van 600.000 al ruimschoots overschreden.

„Inderdaad, een duizelingwekkende hoeveelheid”, beaamt de 32-jarige muzikant. „Dagelijks verkoop ik 12.000 elpees, dat is een verschijnsel dat lang niet meer is voorgekomen bij ons. In veertig jaar niet meer. Op dit moment staan twee singles in de

top-5. Matthias Reim is ineens een marktartikel geworden. Daar moet ik nog flink aan wennen. Het is allemaal ook zo razendsnel gegaan”.

Niet alleen in eigen land, ook in Zwitserland en Oostenrijk geniet Reim inmiddels een ongekende populariteit. Sinds kort ligt zijn cd-album ook in de schappen van de Nederlandse platenzaken. En tot zijn stomme verbazing begint hij nu eveneens in Nederland hoge ogen te gooien. „Ik heb geen enkel idee hoe mijn muziek in Nederland aanslaat; hier kijkt men, weet ik, nogal kritisch tegen Duitstalige muziek aan. Maar als ik de berichten hoor, ziet het er toch bijzonder gunstig voor me uit. Dat is toch niet slecht, want zoveel Duitse popmuziek haalt de hitparades hier toch niet?”

## Roos

Eigenlijk had hij 'Verdammt, ich

lieb dich' voor een andere artiest geschreven, maar collega-platenproducer Bernd Dietrich spoorde Matthias Reim aan het nummer zelf op de plaat te zetten. Toen dat een schot in de roos bleek, werden in ijltempo nog negen nummers opgenomen in een 'ouderwetse' bezetting van bas, drums en gitaar.

Reims muziek op Duitstalige teksten klinkt vernieuwend noch origineel, eerder behoudend. „Moet dat dan?” zegt een ontspannen Matthias Reim, voor wie veel belangrijker is dat de muziek spontaan, oprecht en goed in elkaar steekt. Zijn repertoire zit verankerd in de Europese (hard)rock, maar is onmiskenbaar Duits gekruid. De invloed van (hard)rock is onuitwisbaar, evenals die van de schlager. „Mijn muziek is een soort combinatie van schlager- en rockmuziek”, zegt hij onomwonden. Matthias Reim heeft nummers

geschreven en geproduceerd voor Roy Black en Jürgen Drews. Hij versmaadt dus allerminst schlagers, en dat geeft de uit de deelstaat Hessen afkomstige zanger zonder blikken of blozen toe. Niet omdat hij er een liefhebber van is, maar afkomst verloochent zich niet, erkent Reim, die nu eenmaal is opgegroeid in een land waarin de schlager een cultureel erfgoed is. Feilloos weet hij hoe je een 'goede' schlager moet schrijven: „Een schlager is niet minderwaardig”.

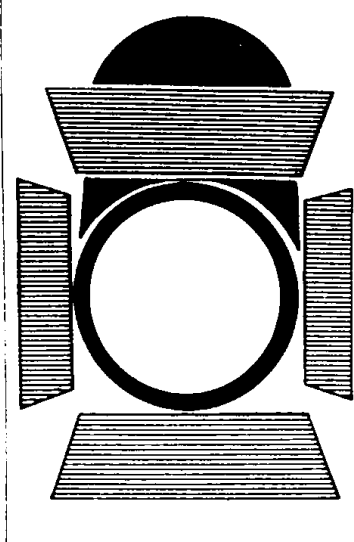
## Hardrock

Toch luisterde Matthias Reim in zijn jeugd liever naar popmuziek. Vooral hardrock mocht zich in zijn warme belangstelling verheugen. „Ik luisterde veel naar de Beatles, Deep Purple, de Equals. Ik zat al jong in een bandje, speelde nummers van die groepen na. We speelden ook covers van de Golden Earring, een band die ik erg waardeerde. En van Uriah Heep. Nu is het palet van mijn voorkeur wat gevarieerder. Thuis draai ik graag Foreigner, maar ook Chris de Burgh”. Matthias Reim zegt te gruwelen van het valse sentiment en de pathetiek waarmee veel (pop)muziek de oren teistert: „Zelden luister ik naar Duitse popmuziek, omdat de teksten me vaak niet bevallen”. En hij hecht juist veel waarde aan songteksten. „Ik schrijf wat ik heb beleefd. Over alledaagse dingen, over gevoelens. Maar dan op mijn manier, ik vermijd clichés, vertaal dingen in mijn eigen beelden”.

## Alledaags

Reims teksten blijken voor Duitse begrippen allerminst alledaags omdat hij recht voor zijn raap gevoelige kwesties aansnijdt. Maar vlugscherp, met enige diepgang, zijn ze toch nauwelijks. De lyrische vergelijkingen met teksten van Hildegard Knef of Bertolt Brecht, met wie Reim als tekstschrijver hier en daar in één adem wordt genoemd, zijn dan ook schromelijk overdreven. Reim haalt zijn schouders op. „Ik ben geen intellectueel. En politiek geëngageerd, zoals Sting, ben ik ook niet. Mijn muziek is geen vechtmiddel. Ik schrijf vanuit mijn gevoel, het komt uit de grond van mijn hart. Maar dan zonder dat het kitscherig wordt”. Grijnzend: „Ik ben eigenlijk maar een heel eenvoudig man”.

● Matthias Reim (32): „Mijn muziek is een soort combinatie van schlager- en rockmuziek”.



## NOS maakt profiel nieuwe voorzitter

Van onze rtv-redactie

**HILVERSUM** - De nieuw te benoemen voorzitter van de NOS moet full-time beschikbaar zijn voor een periode van tenminste vijf jaar, en manager zijn met persoonlijk gezag.

Verder moet hij of zij beschikken over „enige kennis van omroepzaken, maar zonder een directe werkelijkheid te hebben met een van de omroepen”. Dat staat in een vertrouwelijke profielschets, die is opgesteld door een vertrouwenscommissie uit het NOS-bestuur.

De profielschets van de nieuwe NOS-voorzitter, die zowel mannelijk als vrouwelijk kan zijn, is inmiddels in bezit van minister d'Ancona van WVC. Volgens de vertrouwenscommissie speelt de voorzitter van de NOS „een rol van betekenis” in het ontwikkelen van een goede gemeenschappelijke strategie voor de toekomst van de publieke omroep. „Samenwerking en coördinatie zijn daarin van doorslaggevende betekenis”, aldus de notitie aan d'Ancona.

Zoals bekend zit de NOS momenteel zonder voorzitter, omdat Joop van der Reyden begin deze maand na een periode van tweeënhalf jaar NOS-voorzitter te zijn geweest, koos voor het voorzitterschap van Veronica. Volgens de uit één pagina bestaande profielschets moet de nieuwe voorzitter aan een zevental eisen voldoen. Hij moet onder meer met persoonlijk gezag in staat zijn om goede contacten te onderhouden in maatschappij en politiek en iemand zijn die van nature als bindend element functioneert. Voorts moet hij beschikken over goede kwaliteiten op het gebied van strategisch management en met het oog op het leiding geven aan het bedrijf beschikken over ruime bestuurlijke- en managementervaring.



● Piet Veerman: zondagavond voor een optreden in Landgraaf.

## Piet Veerman naar Landgraaf

**LANDGRAAF** - Piet Veerman, ooit leadzanger van de legendarische Volendamse groep 'The Cats', komt aanstaande zondag naar Landgraaf. In het winkelcentrum Op de Kamp treedt Veerman tussen 19.00 en 20.00 uur op ter gelegenheid van de feestelijkheden 'Nouvelle Nouvelle'. Die beginnen overigens al in de middagen. Veerman laat tijdens zijn optreden bekende hits als Sailin' Home en Walking Together horen.

## Sleeuwenhoek hoofd informatie NCRV

Van onze rtv-redactie

**HILVERSUM** - Hans Sleeuwenhoek (51) wordt binnenkort benoemd tot hoofd informatieve tv-

programma's van de NCRV. Sleeuwenhoek is nu programmamaker van onder meer Rondom Tien. De benoeming van Sleeuwenhoek heeft te maken met een nieuwe drieling van de televisiedienst van de NCRV, die zal gaan bestaan uit de afdelingen verstrooiing, informatie en cultuur en aankoop. Als hoofd van de laatste dienst is Harry Hemink voorgedragen. Jan van Dalen moet de afdeling verstrooiing gaan leiden.

Gezocht wordt nog naar een algemeen directeur van de televisiedienst. Deze functie wordt tijdelijk vervuld door Martin Veenendaal, die tot uiterlijk 1 september volgend jaar is aangesteld. Zijn eigenlijke functie binnen de NCRV is die van hoofd van de dienst sociale, financiële en educatieve programma's. De NCRV kampt al enige tijd met onrust binnen de televisiedienst. Televisie-directeur Hans van Maanen trad eind vorig jaar om onduidelijke redenen terug, waarna er problemen ontstonden over zijn opvolging. In dat verband werd de naam genoemd van algemeen directeur Aart Duyser, helgeen leidde tot onrust onder het personeel. Ook in dit stadium sluiten bronnen binnen de NCRV niet uit dat Aart Duyser uiteindelijk toch de functie van algemeen televisie-directeur naar zich zal toetrekken.

## RTL 4 blijkt geduchte concurrent

# VPRO raakt bijna helft van de jeugd kwijt

Van onze rtv-redactie

**HILVERSUM** - De VPRO is ongeveer de helft van de jeugdige kijkers verloren aan RTL 4. Dat zei Danielle Lunenburg, hoofd van de afdeling jeugd van de VPRO-televisie, tijdens een presentatie van de nieuwe kinderprogramma's van de VPRO. „Op zich is dat verlies verklaarbaar, maar het zal niet zo blijven”, reageerde de Lunenburg, verwijzend naar de nieuwe winterprogramma's van de jeugdafdeling.

„De programmering van RTL 4 is eenzijdig. Ik denk dat jonge kijkers die programma's op een

bepaald moment wel gezien hebben en weer terugkomen. Wij willen niet met hetzelfde soort programma's RTL 4 beconcurreren”, aldus Lunenburg. Zij kondigde aan dat de VPRO-kinderprogramma's het komend seizoen vooral veelzijdig, origineel en kwalitatief hoogstaand zullen zijn. „Ons pakket onderscheidt zich van programma's die uit een commerciële fabriek komen. Wij willen bewust met het medium televisie omgaan. Kinderen hebben recht op volwassen programma's. Wij zien kinderen niet als gewone kijkers die als handicap hebben dat ze niet volwassen zijn. Bovendien zijn niet alle kinderen hetzelfde. Daar hebben we in onze programmering rekening mee gehouden”.

Volgens Lunenburg wrekt zich nu het feit dat de publieke omroepen geen herkenbare vaste tijdstippen meer hebben waarop de kinderprogramma's worden uitgezonden. „Vroeger had je de woensdagmiddag en de zaterdagmiddag. Die herkenbaarheid is er nu niet meer”.

De jeugdafdeling van de VPRO heeft dit seizoen een budget van zeven miljoen gulden. Met dat budget zullen veel (zo'n zeventig procent) eigen producties op de zondagmorgen te zien zijn. Een van die eigen producties is het programma Fitless, waarin bokser Arnold Vanderlijde in elke aflevering een oefening voordoet en een voedingsstip geeft. Voor ouders van VPRO-kijkertjes betekent dit weer dat uitslapen er op de zondagmorgen weer niet bij is, want als het aan Vanderlijde ligt wordt er flink met water gewerkt.

## Beste kinderfilm

Komende zondag begint de voor televisie bewerkte speelfilm 'Mijn vader woont in Rio' (winnaar van de prijs voor de beste kinderfilm op het festival van Berlijn) en een serie reportages over geheime plaatsen van kinderen. Voor de wat oudere kinderen

komt de VPRO met het opmerkelijke programma O, bitt're smart, waarin kinderen kennis kunnen maken met levensliedren over de dood en ander ongemak. Ook komende zondag start de voor televisie bewerkte foto-strip Mannetje en mannetje (eerder in het weekblad Sjors te zien geweest) en het Frans/Canadese olifantje Babar is vanaf die datum ook op de buis te bewonderen. In de kinderboekweek komt de VPRO met het programma Annie en Fiep maken een boek. In deze documentaire laten de makers zien hoe Annie M.G. Schmidt en Fiep Westendorp het geschenk voor de kinderboekweek samenstelden.



● Namens de directie heet Peter Schuiten (nu) 'nieuwslezers' Yvonne Keeley welkom.



● Scène uit 'Mijn vader woont in Rio' (best bekroonde kinderfilm op het festival van Berlijn), die de VPRO zondagochtend om 10.10 uur op Nederland 2 voor de jeugd heeft geprogrammeerd.

## 'Nieuwslezen soort showbusiness'

Van onze rtv-redactie

**ROTTERDAM** - Zangeres Yvonne Keeley leest vanaf volgende week het nieuws bij de lokale omroep Stads TV Rotterdam. Keeley volgt Angelique Haringsma op die het werk bij Stads TV heeft ingeruild voor haar studie. „De kijkers zullen op een gegeven moment vergeten dat ik Yvonne Keeley ben”, hoopt de bekende in Rotterdam woonachtige zangeres.

Het is puur toeval dat Keeley aan Stads TV een band opstuurde met daarop haar presentatie-ervaringen. Keeley: „Ik wist niet eens dat Stads TV op zoek was naar een nieuwe nieuwslezer. Een buurvrouw van mij had mij al eens gezegd: 'Meid waarom ga je daar niet heen? Toeval, lig hier die dag een brutale bui’”.

## Yvonne Keeley naar lokale omroep Stads TV Rotterdam

Keeley stak met kop en schouders uit boven de ongeveer honderd reacties op de vacature. Volgens de hoofdredactie van Stads TV gaf de kwaliteit van haar presentatie de doorslag. Haar landelijke bekendheid wordt slechts als een prettige bijkomstigheid gezien. Bovendien is het belangrijk dat Keeley een Rotterdamse is, want de kijkers zijn er op gesteld dat de klemtoon in be-

paalde woorden goed wordt gelegd. Yvonne Keeley zegt zich wel betrokken te voelen bij het Rotterdamse nieuws. „Misschien komt de affiniteit met de journalistiek in de toekomst, maar ik lees in ieder geval veel kranten en tijdschriften en kijk ook vaak naar het journaal”, vertelt ze. „Ik vind nieuwslezen ook een soort showbusiness en daar vertoef ik toch wel graag”.

De laatste jaren heeft Keeley als presentatrice ervaring opgedaan bij

het bedrijfsjournaal van de KLM en het Engelstalige televisiestation Sky Channel. Gedurende twee jaar produceerde en presenteerde ze vijf ochtenden per week een radioprogramma bij het inmiddels ter ziele gegane Cable One. De rechter maakte een einde aan het commerciële station van Willem van Kooten en daarmee eindigde ook de radiocarrière van Keeley.

„Ik vind de nieuwe baan een uitdaging. Bovendien is het prettig om te werken in de stad waar ik woon zodat ik niet meer elke dag tussen Hilversum en Rotterdam op en neer hoeft te reizen”, zegt Keeley. Haar zangcarrière blijft gewoon voortbestaan naast haar nieuwe baan.

## NOS sluit contract met NOB

Van onze rtv-redactie

**HILVERSUM** - De NOS heeft met het Nederlands Omroepproductie Bedrijf (NOB) een contract gesloten voor het gebruik van faciliteiten voor een periode van drie jaar. Volgens een bekendmaking van de NOS gaat het om het grootste contract dat een zendgemachtigde met het NOB heeft gesloten. Het contract betreft faciliteiten voor het NOS Journaal, het Sportjournaal dat vanaf volgende maand dagelijks op het scherm wordt gebracht en het programma NOS-Laet. Voor het NOB is dit contract van het grootste belang. Vanaf januari vervalt de verplichting van de omroepen om driekwart voor hun faciliteiten van het NOB te betrekken. De omroepen zijn dan vrij om elk andere bedrijf in te schakelen.







## Nederland 1

13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Rondom tien. Praatprogramma. Vandaag: Aggressie in het verkeer. Ja natuurlijk - De oplossing? Nieuwe serie over ons milieu. Afli. 1. Disney junior. Tekenfilms. Passage. Magazine. Journala. Disney club. Jongerenprogramma. Medeklinker. Samenhangend muziek in de Grote Kerk te Recht. Journala. (TT)Mijn idee. 7-delige serie jeugdfilms. Afli.: Verdacht. (TT)De stoel. Serie gesprekken Rik Felderhof.

Different world. Amerikaanse edyserie. Afli.: A campfire story. Nieuwe avonturen van Sherlock Holmes. Engelse serie. Afli.: The with the twisted lip. Een ongehuusvrouw krijgt een mysterieus brief van haar verdwenen echtgenoot.

Ursul de Geer en het Rembrandtplein. Praatprogramma. Journala. Emmy Verhey. Viool en Cello. No. 5 in F. Beethoven. 01.07 Body of evidence. Amerikaanse tv-film uit 1988 van Roy Campanella I. Een stadje wordt opgeklort door een reeks moorden.

## Nederland 2

13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden. Journala.

Waar het verleden heden

## Duitsland 1

Frühinformationsprogramm. 07.00 ZDF. Ontbijttelevisie. heute. Dallas. Amerikaanse serie. Afli.: Dingen. (herh.). Aerobic - Fitness mit Verstand. Afli. 9. heute. Kinder, Knete und Konsum. ARD-Ratgeber. toeristische

heute. Tele-As. Spelprogramma. Verstehen Sie Bahnhof? Ba(h)ntelien van en met Wolfgang Ambler.

Persoverzicht. ZDF-Mittagsmagazine met te Nachrichten. Wirtschafts-Telegramm. Sesamstrasse. Kinderprogramma. Die Trickfilmschau. Teken-

Expeditionen ins Tierreich. Tuurfilm over de hommel. (herh.). Tagesschau. ARD-Sport extra. Tennis: Maststernooi voor dames, vanuit de gubahalle in Essen. Internationaal stoernooi vanuit Stuttgart-Mönsingen. Tagesschau. Trickparade. Tekenfilm. Einsatz in Manhattan. Serie. Eine wertvolle Dame. WWF-Autoclub. Hier und Heute. Actualiteiten. Büro, Büro. Serie. Afli.: Der begubeginn. Herzblatt. Met Rudi Carrell. Programma-overzicht. (TT)Tagesschau.

## TV-KANALEN, GOLFLENGTE

Label- en CAI-abonnees. Voor kanalen zie schema exploitant. = zwart wit programma. = stereo geluidswaergave. = tweetalig bij stereo-app. TT = teletekst ondertiteling.

### TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 51, 53 en 57. Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60. Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59.

## België/TV 1

00 Schooltelevisie. Aardrijkskunde. De Sovjet-Unie. Afli. 3. 05 Geschiedenis. Prehistorie, een eeuwje. Afli. 1. 10 Fysica. Klassieke mechanica. Afli. 17. 15 Het Capitool. Amerikaanse serie. Afli. 69. Wally is nog steeds werkloos en alleen geïnteresseerd in kaartspelen. 20 Nieuws. 25 Tik Tak. Animatieserie. Afli. 128. 30 Pions. Afli.: Pions en de taart. 35 Postbus X. Jeugdserie rond een mysterieuze weldoenersorganisatie. Vandaag: De spaghettiletters. 40 Opvoeding. Tekenfilm. Afli.: De ijshockeywedstrijd aan Siberie. 45 Buren. Australische serie. Afli. 60. 65 Mededelingen en programma-overzicht. 70 Nieuws. 75 Elvis. Amerikaanse serie over Elvis Presley. Afli. 5: Het gat in zijn hand. 80 Kinderen voor kinderen festival. Wedstrijd voor kinderen uit Nederland en Nederland. Vandaag: De Konijnorkester (Kontich) en het kinderkoor Mirakel (Amersfoort). 85 Tracey Ullman Show. Komische sketches. Vanavond: Santa Baby en New Year's eve.



● Christopher Lloyd en Michael J. Fox in 'Back to the future'. (RTL 4 - 20.30 uur)

wordt. Documentaireserie over Nederlandse musea. Afli. 1: Het Teylers museum. 17.55 Te land, ter zee en in de lucht. Spel- en amusementsprogramma. Vandaag: Freewheelen. 18.50 Tik tak. Belgische kleuterserie. 18.55 (TT)Jackpot. Spelprogramma. 19.20 Heathcliff & Co. Tekenfilmserie. (herh.). 19.30 T en T. Amerikaanse misdaad-serie. Afli. 14: Crack. 20.00 (TT+●●)Journala. 20.27 De beroemdste klas van Nederland. Amusementsprogramma t.g.v. het 25-jarig bestaan van Terre des Hommes. Met o.a. Louis van Dijk, This van Leer en Edwin Rutten. Speciale gasten: Caroline Kaart, Liesbeth List en Margriet Eshuis. 21.50 TROS Modemagazine. De nieuwe herfst- en wintercollecties voor 1990/91. 22.35 De leukste thuis. Homevideobloopers. 23.15 TROS Aktua in bedrijf. Serie portretten van bijzondere bedrijfstakken. Afli. 1: De grafische industrie. 00.05-00.10 Journala.

20.15 Tiger, Löwe, Panther. Westduits tv-spel uit 1988 van Dominik Graf. 21.50 Plusminus. Economisch magazine. 22.30 Tagesthemen. Actualiteiten met Bericht aus Bonn. 23.00 Golden Girls. Amerikaanse comedyserie. Afli.: Der Lieblingsschüler. 23.25 Sportschau. 23.50 Schnellboote vor Bataan. Amerikaanse speelfilm uit 1945 van John Ford. December 1941. 02.00 Tagesschau. 02.05-02.10 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. 13.45 EURO. Magazine over Europese ontwikkelingen. 14.30 Diamantenbillard. Duits/Frans/Italiaanse speelfilm uit 1965 van Nicolas Gessner. 16.00 heute. 16.05 Bugs Bunny zum 50. Mein Name ist Hase, tekenfilmserie. 16.30 Wartesaal zum kleinen Glück. Duitse serie. Afli.: Abschied von Hannah. 16.55 ZDF - Ihr Programm. Met de gelukstelefoon. 17.00 heute. Aansl.: Aus den Ländern. 17.15 Tele-illustrierte. Gevarieerd magazine. 17.45 Raumschiff Enterprise. Serie. Afli.: Der Wächter. Aansl.: Hol Dir die Sonne auf den Tisch, culinaire serie. 18.30 Raumschiff Enterprise. Vervolg. 18.58 Programma-overzicht. 19.00 heute. 19.30 Auslandjournal. Reportages

RTL-4: satelliet. Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46. Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37. Duitsland 3 (WDR): 39, 48, 50, 55 en 58. Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56. België/TV 1: 10 en 44. België/TV 2: 25 en 47. België/RTBF 1: 3 en 8. België/Tele 2: 28 en 42. RTL Plus: 7, 25, 36, 46 en satelliet. Sat 1: satelliet. MTV Europe: satelliet. SSVC: 33, 40, 49 en 59. Sky Channel: satelliet. Super Channel: satelliet. TV 5: satelliet. LD-TV: Heerlen 59, Kerkrade 64.

## Nederland 3

NOS. 08.55 Nieuws voor doven en slechthorenden. 09.00-09.30 Huisje Boompje Beestje. Afli. 2. 10.00-10.30 (TT)Nieuws uit de natuur. Afli. 2. 11.00-11.30 (TT)Schooltv-weekjournaal. Afli. 4. 13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden. 17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden. 18.00 Verzwegen. minderheden. 3-delige serie over onbekende minderheden. Deel 1: De Alewieten: Zoek God in jezelf. 18.30 Sesamstraat. 18.45 (TT)Jeugdjournaal. 18.55 (TT)Het klokhuis. 19.10 Ebba och Didrik. 19.39 Het gezicht van Nederland. Wekelijks portret van een Nederlandse gemeente. Vandaag: Nunsoet.

van buitenlandcorrespondenten. 20.15 Aktenzeichen: XY ... ungelöst. De politie vraagt hulp van de kijkers bij onopgeloste gevallen. 21.15 Die Rote Couch. Satirisch magazine over modern leven. 21.45 heute-Journal. 22.10 Aspekte. Reportage van de Frankfurter Buchmesse 1990. 22.50 Aspekte extra. Köln geht ins Kino, verslag van het eerste filmfestival in Nordrhein-Westfalen. 23.00 Die Sport-Reportage. Met Bundesliga-voetbal en Bundesliga-ijshockey. 23.25 Aktenzeichen: XY ... ungelöst. De eerste reacties. 23.30 Die Marx Brothers im Zirkus. Amerikaanse speelfilm uit 1939 van Edward Buzzel. 00.55 Heute.

## Duitsland 3 West

08.55 Gymnastik im Alltag I. Afli. 5. 09.25 Schooltelevisie. 09.40 Telekolleg II. Cursus maatschappijleer. Les 2. (herh.). 10.10 Schooltelevisie. 14.25 Teletekst-overzicht. 15.00 Talk täglich. Praatprogramma n.a.v. de fotobeurs Photokina '90. 15.30 Photokina '90. Kamera-Oldies in Aktion. 16.30 Schooltelevisie. 17.10 Telekolleg II. Cursus psychologie. Les 2. 18.00 Hallo Spencer. Jeugdserie. Afli.: Die Stadt steht Kopf. 18.29 Der Abend in West 3. Programma-overzicht. 18.33 Die Sklavinnen Isaura. Braziliaanse serie. Afli. 39. 19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en Blickpunkt Düsseldorf.

### RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz. 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m). Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1). Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz. Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz. Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m). Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz. BRT 2: 55,5 m (540 kHz). FM 22: 36 en 39 (93,7 en 97,9 mHz). Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45. RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00). FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz). KG 49,26 m (6090 kHz). WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz.

## België/TV 2

18.30 Nieuwskrant. 18.35 Mooi en meedogenloos. Afli. 25. 19.00 Programma van de Groene Omroep. Een op twintig, programma over alfabetisering in Vlaanderen. 19.25 Medelingen en programma-overzicht. 19.30 Nieuws. 20.00 Zegen en vloek. Serie over de godsdiensten in België. 21.00 Ten huize van... Terugblik op de loopbaan van een prominente Vlaaming. Vandaag: Jeanne Brabants. 21.50-22.30 De nacht.

## België/RTBF 1

14.40 Vacaturebank. 15.00 La route de Salina. Franse speelfilm uit 1969 van Georges Lautner. Een jongeman arriveert volkomen uitgeput en uitgehongerd bij een tankstation op de weg naar Salina. 16.35 Clip à La Une. 16.40 Nouba nouba, gevarieerd kinderprogramma. 17.25 Jeu des étoiles, spelprogramma. 17.35 Rick Hunter, inspecteur Choc. Amerikaanse serie. Afli.: L'ange de la vengeance. 18.25 Weerbericht. 18.30 Le dix-huit trente. 18.40 Mar-mois, spelprogramma. 19.00 Ce soir, actualiteiten. 19.20 Jeu des étoiles, spelprogramma. 19.30 Journal en weerbericht. 20.05 Jeunes solistes.

19.54 PP. Uitzending van de VVD. 20.00 Journala. 20.20 Studio Sport. 20.55 Geen C te hoog. Programma over muziek. 21.35 Cinema 3. Filmmagazine. 22.00 NOS-Laat. Achtergrondinformatie. Met om 22.35 Het wekelijks gesprek met de minister-president en om 22.45 Studio Sport met voetbal. 23.00-23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.

## RTL 4

05.45 Ochtenprogramma. Met o.a. Atoukado, Classique. 07.00 Ontbijtnieuws. 09.00 Channel E. Rete Mia en Classique. 14.00 Kook-TV. 14.30 The edge of night. 14.55 As the world turns. 15.35 The bold and the beautiful. Amerikaanse serie. 16.00 Télékids. 17.00 5 uur show. 18.00 Journala. 18.15 Prijzenslag. Spelprogramma. 18.45 Scrabble. 18.55 Goede tijden slechte tijden. 19.30 Journala. 19.50 Weer. Presentatie: John Bernard. 19.55 Rad van fortuin. Quiz. 20.30 Back to the future. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Robert Zemeckis. De tiener Marty McFly is geërgerd omdat zijn vader weigert zijn mentor te spreken en omdat zijn band niet mag spelen op de feestavond op school. Hij gaat naar de gekke uitvinder Dokter Emmett Brown, die bezig is een tijdmachine te construeren. 22.35 The Simpsons. Amerikaanse tekenfilmserie. 23.05 Journala. Presentatie: Loretta Schrijver. 23.15 Cleopatra. Tweede deel van de Amerikaanse speelfilm uit 1963. Julius Caesar, heerser van het Romeinse Rijk, ontmoet in Egypte de ambie-



● Lisa Fitz in 'Die rote Couch'. (Duitsland 2 - 21.15 uur)

20.00 Auslandsbericht. Boulevards dieser Welt. Vandaag: Avenue Georges Pompidou in Dakar. 20.15 Grenzen. Elapenzel Oase, verslag van een reis door de Sahara. 21.00 Plus 3 extra. Eenmal Deutschland - hin und zurück, documentaire over de invloed die de val van de muur gehad heeft op het laatste gezin dat met een uitreisvisum uit Oost-Duitsland emigreerde. 21.30 West 3 Aktuell. 21.45 ZAK. Weekoverzicht. 22.30 West 3 Extra-Spiel. Fremd in der BRD: Sehnsucht, tv-spel van Hanno Brühl. 00.06 Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

## Duitsland 3 SWF

08.15 Gymnastik im Alltag. Afli. 12. 08.30 Telekolleg II. Cursus psychologie. Afli. 2. 09.00 Schooltelevisie. 16.30 News of the week. Actualiteiten in het Engels. 16.45 Actualités. Actualiteiten in het Frans. 17.00 Computertreff.

muzikaal spelprogramma met jonge solisten. 21.20 Héloïse, tv-film van Pierre Tchernia. 22.50 Paardenkoersen. Aansl.: Weerbericht en laatste nieuws. 23.15 Bourse, beursoverzicht. 23.20-23.30 La pensée socialiste, politieke uitzending.

## België/Télé 21

14.00 Schooltelevisie. 16.20 Schooltelevisie. 17.30 Musiques: La dernière nuit des Proms. 18.30 Terre et soleil. 19.00 Radio 21. 19.30 Journal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.00 Cuba, personeel ne vultait entendre, driedelige documentaire over Cuba. Deel 1. 21.00 Laatste nieuws en weerbericht. 21.30-23.30 Koniek, genre-théâtre, toneelstuk van Groupov.

## TV5

16.05 TV5 infos. 16.15 Carnets de route. 17.15 Regards de femmes. 17.45 Quand c'est bon. 18.00 30 Millions d'avis. 18.30 Des chiffres et des lettres. 18.50 Le Club TV5. 19.00 Flash infos TV5. 19.10 Clin d'Oeil. 19.30 Le 19/20. 20.00 Rappel des titres. 20.05 C'est à voir. 21.00 Journal Télévisé et Météo. 21.35 Les jours heureux. 23.00 Flash infos TV5. 23.10 Chefs d'oeuvres en pério. 00.15-00.45 Actualités culturelles.

**LD TV**  
LIMBURGS DAGBLAD

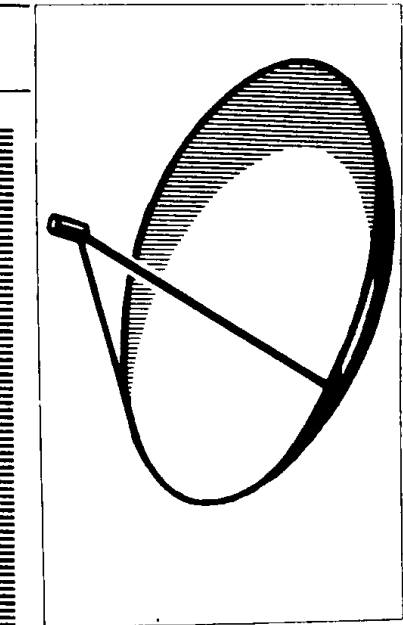
**GOED BEKEKEN**

**HEERLEN**  
**HOENSBROEK**  
Kanal 59

**KERKRADE**  
Kanal 64

Met muziek van **SKY RADIO**  
Voor meer informatie  
**045-739300**

tieuze Cleopatra. Tussen de oude Ceasar en de jonge Cleopatra ontstaat een verhouding. Nadat Cleopatra de heerseres over Egypte is geworden, krijgt ze een zoon van Ceasar. Terug in Rome wordt Ceasar dictator. Cleopatra wil echter dat hij tot koning wordt gekroond, opdat zij koning kan worden. Als Ceasar na een moordaanslag overleden is, belooft zijn dierbaarste vriend Mark Antony aan Cleopatra dat haar zoon koning zal worden. Zo ontstaat er een liefdesrelatie tussen beiden, waarin zij veel problemen moeten overwinnen. Uiteindelijk besfelt Cleopatra dat haar liefde voor Antony groter is dan haar ambitie. Dan is het echter al te laat. 01.05 Nachtprogramma. Met o.a. Rete Mia en Classique.



## RTL Plus

06.00 Hallo Europa - Guten Morgen Deutschland. Gevarieerd magazine met elk half uur RTL aktuell. 06.05 Reich und schön. Amerikaanse serie. (herh.). 08.35 Tele-Boutique. (herh.). 09.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. (herh.). 10.00 Auto. Auto. Autorubriek. (herh.). 10.50 Sterntaler. (herh.). 11.00 Tele-Boutique. 11.30 Riskant! (herh.). 12.00 Der Preis ist heiss. (herh.). 12.35 Klassik am Mittag. 13.00 Reich und schön. Amerikaanse serie. 13.25 California Clan. Amerikaanse serie. 14.10 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. 14.55 Gut schmeckt's. Culinaire magazine. 15.20 Einfach tierisch. Dierenshow met Iff Bennett. 15.40 RTL aktuell. 15.43 Netto: Ihre Wirtschaft heute. 15.55 Vater Murphy. Amerikaanse serie. Afli.: Die ungleichen Brüder. 16.40 Riskant! Spelprogramma met Hans Jürgen Baumer. 17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord. 17.45 Sterntaler. Spelshow. 17.55 RTL aktuell. 18.00 California Clan. Amerikaanse serie. (herh.). 18.45 RTL aktuell. 19.10 Die Himmelhunde von Borsg. Amerikaanse serie. Afli.: Entführt. 20.00 Kampf gegen die Mafia. Amerikaanse serie. Afli.: Neue Partner. 20.55 Nordwestdeutsche Klassenlotterie. 21.05 Mord is ihr Hobby. Amerikaanse serie. Afli.: Der Tod der Showstars. 22.00 Anpfiff. Voetbalshow gepresenteerd door Wilfried Mohren. 22.50 RTL aktuell. 23.00 Die Leoparden kommen. Italiaanse speelfilm uit 1969 van Tonino Ricci. 00.30 Garcel - Der Wüstenkrieger. Italiaans/Spaans speelfilm uit 1984 van Enzo G. Castellari. 02.00 Mord im schwarzen Cadillac. Westduits/Italiaanse speelfilm uit 1970 van Alberto de Martino. 03.25 Begegnung in Salzburg. Westduits/Franse speelfilm uit 1963 van Max Friedmann. 05.00 Kampf gegen die Mafia. Amerikaanse serie. (herh.). 05.45 Aerobics. 05.50-06.00 Tekenfilm.

## SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. 08.30 SAT. 1 Blick. 08.35 Nachbarn. 09.00 SAT. 1 Blick. 09.05 Love boat. 09.50 Teletip. Kochen. Aansl. Horoskoop. 10.00 SAT. 1 Blick. 10.05 SAT. 1 Tele-shop. 10.30 Ein Duke kommt selten allein. 11.20 Rauchende Colts. Amerikaanse westernserie. Aansl. Tekenfilm. 12.15 Glücksrad. 13.00 Teletip. 14.00 Programma-overzicht. 14.05 The Real Ghostbusters. 14.30 Teletip. Reijse. Aansl. Horoskop. 14.40 Love Boat. 15.30 Der Nächste bitte. 15.55 SAT. 1 - Teleshop. 16.05 High Chaparral. 17.00 SAT. 1 Blick. 17.10 Nachbarn. 17.35 Teletip. Test. 17.45 Programma-overzicht. 17.50 Addams Family. 18.15 Mini-Max - oder die unglaublichen Abenteuer des Maxwell Smart. 18.45 SAT. 1 Blick. Aansl. SAT. 1 Wetter. 19.05 Glücksrad. 19.50 SAT. 1 Wetter. Aansl. SAT. 1 Blick. 20.00 Drei Engel für Charlie. 20.55 SAT. 1 Blick. 21.00 Der Mann aus Kentucky. Amerikaanse western uit 1955 van Burt Lancaster. 22.50 SAT. 1 Blick. 23.00 Das Wirtshaus der sündigen Tochter. Duitse erotische komedie uit 1978 van Walter Boos. 00.25-00.35 Programma-overzicht.

## SSVC

11.45 Mr. Benn. 12.00 Playdays. 12.20 Programme for Schools. 12.35 Wondersmaths. 12.50 You and Me. 13.00 News and weather. 13.30 Reviving antiques. 13.35 Neighbours. 13.55 Biking butler. 14.25 Take the high road. 14.50 Nature watch. 15.15 Countdown. 15.40 Children's SSVC. 16.00 The quick chat show. 16.15 Knightmare. 16.45 Blue Peter. 17.15 Beadle's About. 17.40 News and weather. 17.55 Home and away. 18.20 Everybody's Equal. 18.45 Motorcycle man. 18.55 Scene here. 19.15 Top of the Pops. 19.45 Coronation Street. 20.10 Russ Abbot. 20.40 The upper hand. 21.05 Taggart. 22.00 News and Weather. 22.30 Pick of the Pilots. 22.55-00.30 City heat.

## BBC Europe

07.25 Today's Viewing. 07.30 Breakfast News. 10.00 News and Weather. 10.05 Business Matters. 10.30 Through the Garden Gate. 11.00 Storytime. 11.20 Music Time. 11.30 Playdays. 11.55 Five to Eleven. 12.00 News and Weather. 12.05 Go Biking Boxed Birds. 12.30 Eating out with Tovey. 14.00 One o'clock news. 14.30 Floyd's American Pie: Santa Fe. 15.00 News. 15.15 Sport on Friday. 17.35 Record Breakers. 18.00 Newsround. 18.10 Grange Hill. 18.35 Greenclaws. 19.00 Six o'clock News. 19.30 Newsroom South East. 20.00 Wogan. 20.35 Only Fools and Horses. 21.05 The Generation Game. 22.00 Nine O'clock News. 22.30 Casualty. 23.20 Save a life. 23.30 Newsnight. 00.15 Weatherview. 00.20 Top Gear. 00.45-00.50 Saturday's viewing.

## Eurosport

05.00 World review. 05.30 Zakenprogramma. 06.00 The DJ Kat Show. 08.30 Day at the beach. 09.30 Euro-cups, aerobics. 10.00 Australian rules football. 11.00 Wielerennen. 12.00 Tennis. 13.30 Vlot races. 19.00 Vooruitblik. 19.30 Eurosportnieuws. 20.00 WK parachutespringen. 20.30 Tennis. 22.00 EK powerliften. 23.00 TRAX. 01.00-01.30 Eurosportnieuws.

## Super Channel

07.00 Daybreak. 08.30 Newslook Asia. 09.00 World News. 09.10 The Mix. 16.00 Hotline. 17.00 On the air. 18.30 Blue Night. 19.40 Time Warp. 20.00 Coca-Cola Eurochart. 20.30 Max Headroom. 21.00 Kitaro special. 22.00 News and weather. 22.15 Flip CD. 23.15 Late Night Concert special. 00.15 News and weather. 00.30 Blue Night. 01.30 Time Warp. 01.45 Late Night Mix.

## MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.00 The big picture. 10.30 VJ Paul King. 14.00 VJ Maiken. 16.00 Yo!. 16.30 Club MTV. 17.00 Coca Cola Report. 17.15 News at night. 17.30 Prime. 18.30 Greatest hits. 19.30 The big picture. 20.00 VJ Ray Cokes. 21.00 All Request Top 20 Countdown. 23.00 Saturday Night Live. 23.30 Coca Cola Report. 23.45 News at night. 00.00 Greatest Hits. 01.00 Spotlight. 01.30 VJ Maiken Wexo. 03.00 Night Videos.

## radio

### Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Vroeg ochtendconcert (1). 8.00 Nws. 8.02 Vroeg ochtendconcert (2). 9.00 Klassiek. Met om: 9.05 Otto Ketting; 9.40 Iberia; 10.15 Het internationale concertcircuit. La damnation de Faust, opera van Berlioz. Koor en Symf. Ork. van de BR o.l.v. Colin Davis m.m.v. solisten. 12.30 Jazz op vier - concert. 13.00 Nws. 13.02 Operette. Portret van de operettecomponist Walter Kollo. 14.00 Orgelspel. 14.30 Als de kat viool speelt dansen de muzen. 15.30 Vocale meesterwerken. 16.00 Creme du baroque. 17.00 Concertante. Muz. uit de 18e eeuw. 18.00 Nws. 18.02 Studio 4. 19.00 Aspecten van de kamermuziek. Nederlands Pianosaxet. 20.00 Nws. 20.02 Supplement met om 20.02 India Klassiek. ca. 21.45 Indiase filmmuziek. ca. 22.30-24.00 Eigentijdse muziek uit India.

### Radio 5

6.30-6.50 Scheepv. en marktberichten en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het overzicht. 10.00 Meer dan muziek. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Vrijzinnig Vizion. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw met om 13.10 Standplaats Indonesie. 13.35 Het interview. 14.40 Het onderzoek. 15.00 Muziek uit Het gebouw; 15.30 Afdeling nieuws. 15.50 res-brief Sibirie. 16.35 Weingslichte kringen. 17.35 Postbus 51. Radio-magazine. 17.55 Meded. en schip-

### Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 6.02 Rinkel-dekinkel. 7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van ant. 11.04 D'Rob of d'ring. 13.04 Ha, die Holland. 15.04 De Top 40. 16.04 De avondspits. 19.03 Stenders en vaninkel. 22.03-24.00 Countdown café.

### Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.07 Het Gebouw met om 7.07 Act. binnenland (7.30 Nws); 8.10 De tafel van L. 9.07 Redactie Binnenland; 10.07 De mediabrubiek in oprichting; 11.07 NL-Buitenlandreportage De briefing. 12.07. 12.07 Afdeling nieuws. (12.30 Nws); 12.52 Informatie voor de vissers. 12.55 Meded. tbv land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu. 13.35 Kerk vandaag. 14.07 V.I.P.-roem. 16.07 Radio 1 vrijdageditie (17.30 Nws). 20.03 Bulletin. 21.05 Vrijdag-sport. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Nacht van de eendagsvlieg.

### Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Echo. 7.10 Ontbijtshow. 7.50 Het levende woord. 8.04 Echo. 8.13 Ontbijtshow, vervolg. 8.50 Postbus 900. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op. 11.50 Postbus 900. 12.04 Van twaalf tot twee. 13.04 Echo. 14.04 Radel plus. 15.30 De beroemdste klas van Nederland. 16.04 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk. 18.04 Radiojournaal. 18.30 Hersengymnastiek. 19.03 Het nieuwe seizoen van de AVRO op radio en tv. 20.03 Hollands welvaren. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

zame hartenburo. Romantische muziek en brieven. 22.00 Nieuws. 22.05 Country-side. Country- en westernmuziek. 23.30-6.00 Nachtradio (om 5.00 en 5.30 uur Nieuws.)

### België/BRF

6.35 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Verantwoordingskalender. 8.30 Ber-sinniche. 9.00 W. 9.10 Musikev. press. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Verantwoordingskalender (Brussel). 13.00 Treffpunkt Frischaut. 14.05 Schuil-film. 14.15 Musiekzeit. 14.15. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Euro-Tops. 17.05 Oldie-kiste. 18.10 BRF-Aktueel + Sport-voorschau. 18.40-20.05 Konzertabend.

### Luxemburg/RTL

4.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style. 15.00 Feerabend. 18.00 Zoff. 00.00-06.00 Nachtradio.

### WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikavilien. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Muzik. 22.00 Traum. 22.30-4.05 Nachtexpress.



present  
**bour**  
geschenken  
**2000**  
ook:  
saroleastraat 73  
tel. (045) 714521  
heerlen

**Provincie Limburg**  
Bureau Bibliotheek  
Postbus 5700  
6202 MA Maastricht  
tel. 043 897386

**Gedeputeerde Staten maken bekend,**  
dat zij voornemens zijn aan Gebr. Swinkels B.V. Metaalrecycling i.o. In de Cramer 100 6412 PM Heerlen, onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Afvalstoffenwet te verlenen voor het oprichten en in werking hebben van een inrichting tot verwerking van metaalresten tot schroot en incidenteel ontmanteling en verwerking van autowrakken c.a. gelegen te Heerlen, Industrieterrein "De Beitel". Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 8 oktober 1990 tot 22 oktober 1990 en wel in het Provinciehuis te Maastricht (Bureau Bibliotheek) tijdens de werkuren: in het Stads Kantoor van de gemeente Heerlen, Promenade 54, Kamer 610, van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur en bovendien op zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur, in de Openbare leeszaal, Raadhuisstraat 20 te Heerlen, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag. De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoonde, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot 22 oktober 1990 gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking. Degene die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, postbus 5700, 6202 MA Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoonde, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen bezwaren tegen de ontwerp-beschikking indienen en zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

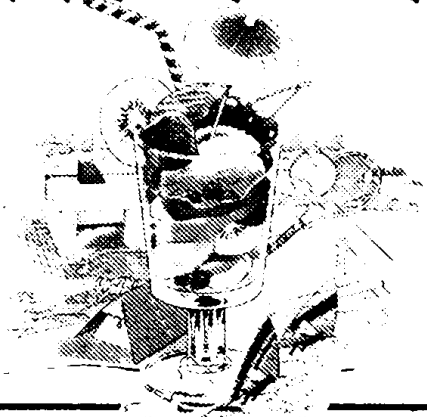
**ROYAL RIVOLI MAXIM**  
DE ECHTE HEERLENSE THEATERS

**ROYAL**  
2e week  
**BRUCE WILLIS**  
**DIE HARD 2**  
DIE HARDER  
dagelijks om 3.30-6.30-9.00 uur

**RIVOLI**  
3e week  
**BRUCE WILLIS**  
**DIE HARD 2**  
DIE HARDER  
dagelijks om 3.30-6.30-9.00 uur

**MAXIM**  
ONHERROEPELIJK LAATSTE 7 DAGEN  
**BIRD ON A WIRE**  
dagelijks om 5.00-7.00-9.00 uur  
zaterdag en zondag ook om 3.00 uur  
CENTRALE KASSA 045 - 714200  
ONZE PROGRAMMA'S STAAN OP PAG. 303  
GOLDEN GUIS-KABELTELEVISIE.

## recreatiepark HEELDERPEEL



In de herfstvakantie heeft **HEELDERPEEL** elke dag een daverend programma voor u. Want op die camping is altijd wat te doen!

### Programma Herfstvakantie:

- vrijdag 12 oktober  
**Kienen**
- zaterdag 13 oktober  
**'s middags Kinder Rommelmarkt  
's avonds Orkest No Name  
& Rosa Nova**
- zondag 14 oktober  
**'s middags Kienen en 's avonds  
Veronica Drive Inn Show**
- maandag 15 oktober  
**Top Kienen**
- dinsdag 16 oktober  
**Playbackshow met een optreden  
van Pierre Knoops**
- woensdag 17 oktober  
**Veronica Drive Inn Show met  
TV-opname, met een optreden van  
Henk Wijngaard**
- donderdag 18 oktober  
**'s middags Bejaardenmiddag met  
diverse Artiesten**
- vrijdag 19 oktober  
**Kienen**
- zaterdag 20 oktober  
**Dansen met Orkest Story en een  
optreden van Koos Alberts**
- zondag 21 oktober  
**'s middags: Kienen**



**'s avonds Nederland Muziekland  
met o.a. Corrie Konings,  
Rob van Holland,  
Jantje Koopmans**

*Op die camping  
is altijd  
wat te doen!*

**U bereikt recreatiepark Heelderpeel:**  
vanuit Eindhoven A2, afslag Grathem 1,5 km  
vanuit Maastricht A2, afslag IJtvoort Haelen 1,5 km  
vanuit Venlo N 273 richting Maaseik

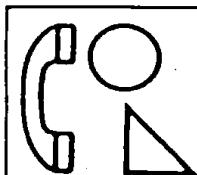
★★★★ P P P **recreatiepark HEELDERPEEL**  
De Peel 13 6097 NL Heel  
telefoon (0 47 48) 22 11

Bij beschikking d.d. 21 september 1990 van de arrondissementsrechtbank te Maastricht is **Lucie Maria Gerardine SCHOBEN**, w/v **VAN BILSEN**, geboren op 29 april 1926, wonende te Hoensbroek, gemeente Heerlen, aan de Montfortstraat no. 12, en verblijvende te Brunssum in het Verpleeghuis Schuttershof aan de Kochstraat no. 10, onder curatele gesteld, met benoeming van Jozef Jacobus Wilfried **VAN BILSEN**, wonende te Schinnen aan de Groenenborgstraat no. 34 tot curator en Maria Louise Helena **VAN BILSEN**, wonende te Puth, gemeente Schinnen, aan de Margrietstraat no. 44 tot toezien curatrice.

Mr. H. Kerkhoffs,  
Advocaat  
en procureur,  
Maatslaan 6B  
6161 HV Geleen.

**Curatele:**  
Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht de dato 21 september 1990 is onder curatele gesteld **Gertruda Johanna Maria Nix**, geboren te Wijlre (gemeente Gulpen), op 9 april 1950, wonende te Maastricht aan de Maasvelderberg no. 1 (huize Maasveld); tot curatrice, respectievelijk toezien curator zijn benoemd A.M.H. Slijpen-Nix, respectievelijk J.M.M. Slijpen, echtelieden, wonende te 6321 BZ Wijlre, gemeente Gulpen aan de Pastoor Steinbuschstraat no. 42.

Mr. A.H. Oddekerken-Holtkamp  
advocaat en procureur  
Tongersestraat 2  
6211 LN Maastricht



**SOS-TELEFONISCHE HULPDIENT**  
Voor een gesprek van mens tot mens  
Dag en nacht bereikbaar,  
dus ook in het weekend. **045-719999**

## NAJAAR 1990



Bij Schunck vindt u natuurlijk alle bijpassende mode-accessoires zoals tassen, paraplu's, ceintuurs, sjaals, byouterieën en modehorloges. Maar ook nachtmode, beenmode, schoenen, cosmetica en parfums.

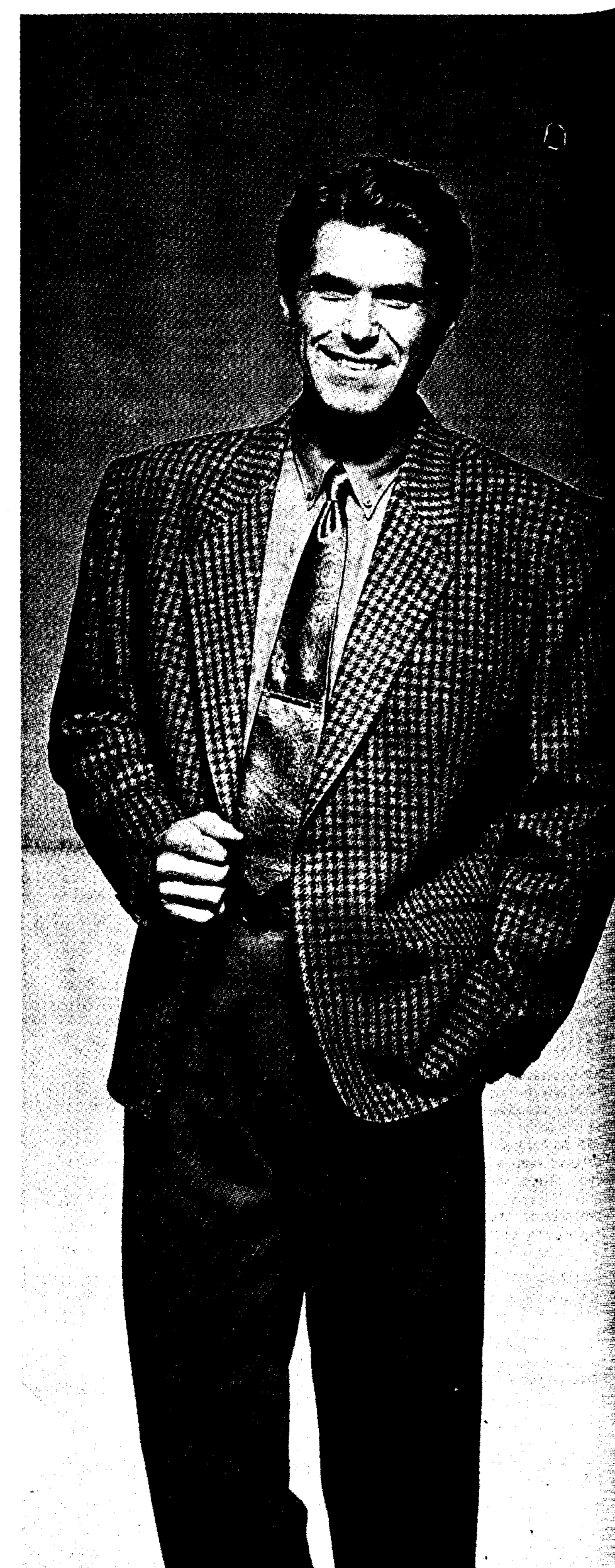
Oversized kolbert van LOVE 239,-.

Bijpassende 100% katoenen pantalon 159,-.

## SCHUNCK, UW KOMPLETE MODEWARENHUIS.

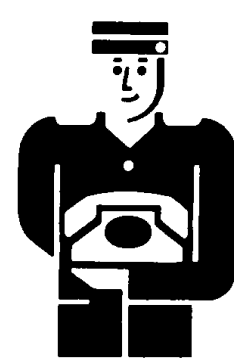
Modieuze mantel van CIRSTEIN 779,-.

Damesmode ook in onze speciaalzaak in Geleen.



**Schunck**  
promenade heerlen

daar winkel je voor je plezier



Limburgs Dagblad  
**piccolo's**  
Voor méér resultaat!

Bel **045-719966.**





## IJssalon

Het lijkt iets voor een opname met de verborgen camera, maar het gebeurde gisteren toch origineel in een Hoensbroekse ijssalon. Een meneer stond na het nuttigen van een ijsje wel zo ferm op dat zijn portemonnee terecht kwam in de boodschappentas van een mevrouw die aan een belendend tafeltje zat. De man merkte daar niets van en de vrouw ontdekte de portemonnee pas enige tijd later en gaf ze aan de eigenaresse van de ijssalon. Er bleek maar liefst een bedrag van 2000 gulden in te zitten.

## IJssalon (2)

Enige tijd later kwam de man vragen of zijn portemonnee was gevonden. Hij kreeg ze natuurlijk terug, maar de eerste vindster gunde hij nauwelijks een blik. Hoevel de eigenaresse van de ijssalon die naam niet vermeldde, toonde de portemonneeman geen interesse in het verstrekken van een dankje of vindersloon. En dat verwijst dat het inderdaad een waar gebeurd verhaal uit onze gemeenschappelijke ongetreusere hedendaagse maatschappij is.

## ZZ-Top

Het wordt headbangen gezeten in café Wilhelmina in Heerlen. De Heerlense band Feedback treedt er zaterdag vanaf 23.00 uur op. De heren spelen covers van Led Zeppelin, Rush en niet te vergeten ZZ-Top. Dus laat je baard maar vast staan!

## Kanker

De collectanten van de Nederlandse Kankerbestrijding hebben ook dit jaar een geweldig bedrag bij elkaar gehaald. Heerlen heeft niet minder dan 45.353 gulden en 29 cent in de collectiebus gedeponeerd. De inzet van de collectanten mag niet over het hoofd gezien worden. In weer en wind gingen ze op pad. Hun rammelen in de collectiebus in de ene hand en de stickerjes met het rode krabbelletje in de andere hand. Maar het grote succes is in de eerste plaats te danken aan de gulle gevers. We nog niets heeft gegeven kan nuiteraard nog een bedrag overmaken aan de Nederlandse Kankerbestrijding, gironummer 26.000. Het bankrekeningnummer is 70.70.70.07, ten name van de Nederlandse Kankerbestrijding in Amsterdam.

## Speelgoedbeurs

Voor het eerst in de geschiedenis van de peuterspeelzalen wordt er een speelgoedbeurs gehouden. De bedoeling is om de peuterspeelzalen kennis te laten maken met speelgoed voor 2 tot 4 jarigen. Geen slecht idee, gezien peuters meestal in die leeftijdsgroep zitten. De beurs wordt georganiseerd door de Stichting Begeleiding Peuterspeelzalen en wordt op zaterdag 9 oktober van tien tot twee uur in het Baron Hotel aan het Wilhelminalaan in Heerlen gehouden. Wij leveren onze goede oude rammelaar in. Wie wil?

## Callistus

Muziekvereniging St. Callistus houdt zaterdag een Luikse markt met fancy fair in Kerkrade. Die vindt tussen elf en vijf uur plaats in het gemeenschapshuis van Terwinsten aan de Schaesbergerweg. De entree is gratis en er zijn die dag leuke prijzen te winnen.

## Verbod

Op de provinciale weg bij de Windrakerberg slaan automobilisten massaal het inhaalverbod in de wind. Op de weg tussen Sittard en Oirsbeek worden overzamen uitgevoerd. Het inhaalverbod is met boorden aangegeven, maar uit controle van de politie Sittard blijkt dat het verbod schromelijk wordt overtreden: deze werk werden al ruim 100 automobilisten bekeurd. De politie gaat verder met de controles.

Van onze verslaggever

**BRUNSSUM/ONDERBANKEN** - Het vorig jaar geïnstalleerde geluidmeetnet bij de AWACS-basis in Geilenkirchen heeft van slechts de helft van de geregistreerde vliegbewegingen de richting kunnen bepalen. Dat is te wijten aan het zeer frequent uitvallen van een van de beide meetpalen. In tien procent van de tijd waren zelfs beide meetpalen door technische mankementen buiten gebruik, zodat helemaal geen registratie plaats kon vinden.

Op grond van de metingen wordt geschat dat er per werkdag gemiddeld ruim elf vliegtuigpassages plaats vinden. Op grond van

*Slechts helft van vliegrichtingen te achterhalen*

## Geluidmeetsysteem AWACS werkt slecht

de beperkte waarnemingen blijkt dat zestien procent van de vliegbewegingen de basis vanuit het westen nadert, terwijl 84% de basis in die richting verlaat. Het door de beide posten gemeten geluid varieert tussen de 85 en 110 decibel.

Dat blijkt uit een door het Nationaal Lucht- en Ruimtevaartlabo-

ratorium (NLR) opgestelde analyse, die door het ministerie van VROM is voorgelegd aan de AWACS-commissie.

Het geluidmeetnet bestaat uit twee meetpalen respectievelijk in Schinveld en Brunssum. De meetpalen registreren geluiden en sturen die door naar een centrale computer in Amsterdam.

Deze filtert het vliegtuiggeluid uit de overige geluiden.

Het gaat hierbij om een gloednieuw systeem. Volgens het NLR vertonen de meetpalen kinderziekten, zoals het spontaan uitschakelen, waarbij de tot dan toe verzamelde informatie verloren gaat en storingen in het contact met de centrale computer.

Aan het vermogen van het geluidmeetsysteem om de richting van de vliegtuigen te meten, werd al eerder getwijfeld. Daarom zal met ingang van volgend jaar gebruik worden gemaakt van het nieuwe Fanomos-systeem dat dan in gebruik genomen wordt op vliegveld Beek.

*Wethouder Gybels: „Nog één keer pas op de plaats maken”*

# Inwoners Landgraaf gaan meer betalen

Van onze verslaggever

**LANDGRAAF** - De inwoners van de gemeente Landgraaf zullen komend jaar te maken krijgen met een aantal belastingverhogingen. Zo gaat de onroerend goed-belasting met drie en een half procent, de rioolbelasting met gemiddeld negen procent omhoog en het reinigingsrecht stijgt met vijf procent. Ook voor heffingen als bouw- en hinderwetleges wil de gemeente in bepaalde gevallen meer geld gaan vragen. Een en ander is terug te vinden in de concept-begroting 1991 van de gemeente.

Wethouder Thei Gybels van financiën zei gisteren bij de presentatie van de begroting (andere collegeleden waren niet aanwezig) dat de totstandkoming van het stuk niet zonder problemen is verlopen. Aanvankelijk zou de aanbidding in augustus al plaatsvinden. Ondanks dat liet Gybels weten dat er geen sprake is van een trendbreuk. „Met deze begroting maken we nog één keer pas op de plaats”, voorspelde hij. „Op termijn ziet het er in ieder geval goed uit”.

Concreet betekent dit dat Landgraaf ook het komende jaar niet al te veel kan uitgeven. „We komen in ieder geval een stuk onder het niveau van wat we verwacht hadden te kunnen investeren”, aldus Gybels. Vandaar dat de budgetten worden bevroren en de lasten voor de burgers verzwaaard. Anderzijds zal Landgraaf de komende jaren proberen om de inkomsten te vergroten.

Het college heeft daartoe een 'aanvalsplan' ontwikkeld. Niet alleen moet de industriële bedrijvigheid uitgebreid worden, ook dient Landgraaf zich verder te profileren als de gemeente waar de dienstverlenende sector (gezondheidszorg, onderwijsvoorzieningen) thuishoort.

Ook staat de gemeente een integrale aanpak van het totale gebied Strijthagen voor. Over de ontsluiting van het industriegebied Strijthagen meldt de concept-begroting geen nieuws, over inhoudelijke plannen met betrekking tot het natuurgebied Strijthagen zwijgt de nota.

Overigens komt het woord bungalo-park niet in het stuk voor, al schijnt dat nog geen garantie te zijn dat dat plan definitief van de baan is.

## Wegen

Op de investeringslijst voor 1991 komen vrijwel alleen voor de hand liggende zaken voor. Grootste geldpotslokkers zijn Zwart 5 Zuid, de herinrichting van kruispunten en wegen, de reconstructie van wegen in verband met vervanging riolen en het accommodatiebeleid sport- en welzijnsvoorzieningen.

De totale jaarlasten van die investeringen bedragen bijna vier en een halve ton per jaar.

Overigens is het opvallend dat het Landgraafs college wel een begroting heeft aangeboden maar nog steeds geen definitief collegeprogramma. Volgens Gybels heeft tot dusver de tijd ontbroken om het programma goed te onderbouwen.

Het collegeprogramma zal nu volgend jaar samen met de voorjaarsnota worden aangeboden.



Van onze verslaggever

**HEERLEN** - Tegen automobilisten die dronken achter het stuur zaten, pakte politierechter mr Hermesdorf gisteren stevig uit. „Onvoorstelbaar dat mensen, die amper op hun eigen benen kunnen staan, toch in de auto stappen en gaan rijden. U weet kennelijk niet hoeveel ellende u kunt aanrichten”, zei mr Hermesdorf tegen een Sittardenaar. Hij was op 25 augustus 1989 door de Geleense politie in bijna laveloze toestand aangehouden. De man had een promillage van 2,7, dat overeenkomt met het drinken van 20 glazen bier. Bovendien werd hij gepakt in een proeftijd.

„Ik heb toen niet zoveel pils gedronken, maar wel snel achter elkaar. Het zal nooit meer voorkomen. Tijdens het volgens van de alcohol-ver-

## Erg dronken automobilisten hard aangepakt

keerscursus ben ik tot die conclusie gekomen. Ik heb mijn lesje geleerd”, zei de verdachte. Officier van justitie mr Kolkert stelde het op prijs dat de Sittardenaar de alcohol-verkeerscursus had gevolgd. „Dat duidt op betere tijden. Hetgeen echter niet wil zeggen dat u nu vrijuit gaat.” Mr Kolkert hield bij zijn eis rekening met het feit dat de man bij een eventuele celstraf zijn baan zou verliezen. Hij eiste een jaar ontslag van de rijbevoegdheid plus het verrichten van tachtig uur onbetaalde arbeid.

Politierechter mr Hermesdorf deed daar nog een schepje bovenop: 80 uur dienstverlening en 18 maanden niet rijden.

Een student uit Aken werd stomdronken op 24 december 1989 stomdronken aangehouden op de Wiënweg in Heerlen. Zijn promillage schommelde tussen de 1,9 en 2,5. De Duitser werd door mr Hermesdorf veroordeeld tot negen maanden ontslag van de rijbevoegdheid in Nederland, twee weken celstraf voorwaardelijk en een geldboete van 500 gulden.

Een Geleendenaar, die reeds zes maanden eerder was veroordeeld wegens het rijden onder invloed, kreeg 1000 gulden boete opgelegd en zes maanden niet rijden. Hermesdorf: „U moet nog een tijdje de cel in voor die andere zaken. Ditmaal laat ik het u ook in de beurs voelen.”

*Maand cel voor gokverslaafde Vaalsenaar*

# Kleinzoon besteeft oma

Van onze verslaggever

**HEERLEN** - „Een laffe streek”, zo noemde officier van justitie mr Kolkert de manier waarop een 20-jarige Vaalsenaar zijn oma bijna twee jaar geleden vele duizenden gulden afhandig had gemaakt. Hij eiste een celstraf van drie maanden, waarvan twee maanden voorwaardelijk. Politierechter mr Hermesdorf veroordeelde de gokverslaafde jongeman conform deze eis.

De alleenwonende bejaarde vrouw verliet haar flatwoning in Vaals 's middags op gezette tijden voor een wandeling. De kleinzoon van de vrouw was kennelijk op de hoogte van haar dagelijkse uitstapjes. De burenhadden tot vier maal toe gezien hoe de jongeman telkens via het balkon en een openstaande deur de verlaten woning betrad.

De burenmelden de ongewone

gang van zaken aan de vrouw, maar in eerste instantie werd niet gedacht aan roof. Pas op het moment dat de vrouw een bedrag van 25.000 gulden miste uit een geldkistje dat in de slaapkamer was verborgen, sloeg zij groot alarm.

Officier van justitie mr Kolkert zei dat de jongeman alles had geprobeerd om geen sporen van de diefstal achter te laten in de woning. „De verdachte heeft zelfs de voetsporen met een dwiel uitgewist.”

Mr Kolkert achtte de diefstal bezwezen op grond van de verklaringen van de bejaarde vrouw en de twee burenh. „Alleen de juiste hoeveelheid geld, die ontvreemd is zal altijd een raadsel blijven. Misschien heeft hij wel vier maal geld weggehaald uit dat geldkistje.”

De vader van de jongeman had

eerder verklaard dat er in deze kwestie een terugbetalingsregeling was getroffen. De verdachte zou reeds 7000 gulden hebben overgemaakt aan de gedupeerde vrouw.

Mr Nadaud, raadsman van de verdachte, zei dat het bewijs niet kon worden geleverd. „Als de vrouw haar woning verliet, bleef de balkondeur steeds openstaan.

Iedereen zou in principe probleemloos de woning kunnen betreden. Zelfs de vader zou verdachte kunnen zijn.”

Waarop politierechter mr Hermesdorf de raadsman abrupt onderbrak: „Niet te geloven. U moet wel weten wat u zegt. Aan insinuaties heb ik niets.” De raadsman vroeg vrijpraak, maar daar wilde mr Hermesdorf niets van weten: „Een maand cel vind ik zeer acceptabel”.

*In ruil voor afstaan pand aan basisschool*

# Romboutscollege wil bijbouwen

Van onze verslaggever

**BRUNSSUM** - Het Romboutscollege wil zijn gebouw aan de Schoolstraat in Brunssum uitbreiden. In ruil daarvoor is het bestuur van de instelling bereid om het pand aan de Raadhuistraat af te staan aan de openbare basisschool Brunssum-centrum.

Het Brunssumse college wil een aanvraag indienen bij het ministerie van Onderwijs om het bovenstaande te realiseren.

Geconstateerd is dat de accommodaties van de bestaande basisscholen niet toereikend zijn om er de openbare school Brunssum-centrum in onder te brengen.

Volgens het Brunssumse college zou het Romboutspand aan de Raadhuistraat ideaal zijn. Het Romboutscollege heeft gesteld dat deze ruimte de komende jaren nagevraagd volledig in gebruik zal zijn. Vandaar dat men aandringt op vervangende nieuwbouw bij het gebouw aan de Schoolstraat.

De openbare basisschool Bruns-

sum-Centrum gaat op 1 augustus 1991 van start, een jaar later zal er ook in Brunssum-Oost een dergelijke school zijn.

## Twee Duitsers aangehouden

**KERKRADE** - Bij de grensovergang Kerkrade-Holz zijn door de douane gistermiddag twee Duitse mannen aangehouden die per auto wilde passeren en in het bezit waren van een kilo hasj en 107 gram amfetamine. Het gaat vermoedelijk om kleine dealers. Het tweetal is op het Kerkraadse politiebureau ingesloten. De douane die in samenwerking met de politie verleden week een actie hield bij de grensovergangen, probeert door regelmatige controles de handelaren in drugs en hun gebruikers te ontmoedigen.

## Diefstal van auto

**LANDGRAAF** - Onbekenden hebben woensdagnacht een personenauto onder een carport aan de 1213-Laan in Landgraaf gestolen. De auto was een zilvergrijze Honda Civic 1.5i Sedan met kenteken YK-63-YD. Van de daders zowel als het voertuig ontbreekt ieder spoor. Gistermiddag trof de politie een Golf in Landgraaf aan die in Duitsland was gestolen. De eigenaar ervan is bekend en de auto zal spoedig aan hem terug gegeven worden.

## Granaat in doos

**LANDGRAAF** - Een inwoner van Landgraaf kreeg gisteren bij het opruimen van een kast de schrik van zijn leven. Hij vond in een doos die al 15 jaar in een vergeten hoekje had gestaan, een scherpe handgranaat. Hoe die daar gekomen is, bleef een mysterie. De explosieven opruimingsdienst (EOD) heeft de granaat snel onschadelijk gemaakt.

## Akkoord over Gemeenschapshuis in Zeswegen

Van onze verslaggever

**HEERLEN** - Het aantal uren dat een beheerder aanwezig is in het Gemeenschapshuis in Zeswegen wordt bijna gehalveerd nl. van 68 naar 38. Het nieuwe bestuur van het Gemeenschapshuis is akkoord gegaan met een voorstel van die strekking dat opgesteld was door acht verenigingen, die gebruik maken van de accommodatie. De maatregel zou geen invloed hebben op de activiteiten van de verenigingen.

Onlangs bleek dat het Gemeenschapshuis kampt met een schuld van enkele tienduizenden gulden. De Zymose-directeuren Tuinstra en Meyers, die nu tijdelijk het bestuur vormen, willen nog dit jaar zicht hebben op een financiële oplossing.

Vermindering van het aantal beheerdersuren is daar een belangrijk instrument bij. Verder is vrijwel zeker dat er een klaslokaal van basisschool de Wegwijzer in het pand komt. Het bestuur is daarnaast bezig met schuldeisers om te zien of er een vergelijk mogelijk is.

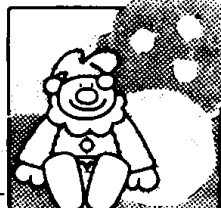
Woordvoerder H. Storms van de verenigingen heeft het bestuur de verenigingen uitgenodigd personen af te vaardigen in een soort inspraakraad. „In het licht van niet weg te vlakken positieve ontwikkelingen in Zeswegen, bestaat grote behoefte aan een Gemeenschapshuis. Wij roepen daarom ook andere verenigingen op zich daar voor in te zetten”, zegt Storms.

(ADVERTENTIE)

# Harlekijn's Babyland

DE BETERE BABYSPECIALZAAK!

Morgen, zaterdag 6 oktober, zijn wij de gehele dag wegens sterfgeval gesloten



Kouwendestraat 141, Hoensbroek

Tel. 045-221263



Rust nu maar uit  
je hebt je strijd gestreden  
je hebt het als een moedig mens gedaan  
niemand zal weten wat je hebt geleden  
niemand weet wat je hebt doorstaan.

Verdriet om zijn heengaan, maar met een bevrijdend gevoel dat zijn lijden nu voorbij is, geven wij u kennis, dat na een leven vol liefde, goedheid en hartelijkheid voor ons en allen die hem gekend hebben, na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 86 jaar van ons is heengegaan, onze lieve vader, schoonvader, opa en grootopa, broer, zwager, oom en neef

## Theo Seegers

weduwnaar van  
**Elly Bolk**

Malden: Els en Hein  
Leende: Wiel en Mia  
Brunssum: Mia en Sjeng  
en zijn kleinkinderen  
acht kleinkinderen  
Familie Seegers  
Familie Bolk

Heerlen, 4 oktober 1990 - Ooststraat 195  
Corr.adres: Jupiterstraat 87a, 6421 RV Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 8 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Barbara te Brunssum-Treebeek, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren. Vader wordt bijzonder herdacht in de h. mis van zondag 7 oktober a.s. om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen, dagelijks van 11.00 tot 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

## Enige en algemene kennisgeving

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons betekende, delen wij u mede, dat na een moedig gedrag, ziekte, voorzien van de h. sacramenten, van ons is heengegaan, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

## Zus Kösters

echtgenote van wijlen  
**Sjef Martens**

Zij overleed op de leeftijd van 64 jaar, na een liefdevolle verzorging in de Odiaaklinie te Geleen.

Geulle: Marlies Rooijackers-Martens  
Wim Rooijackers  
Jan, Dennis  
Stein: Corrie Alders-Martens  
Peter Alders  
Dave, Joyce  
Geulle: Maria Mayers-Martens  
Bert Mayers  
Dien

Beek: Hilarie  
Timmermans-Martens  
Frans Timmermans  
Tatiana, Dilliana  
Geulle: Ingrid Peerenboom-Martens  
Dan Peerenboom  
Familie Kösters  
Familie Martens

6243 BN Geulle, 4 oktober 1990  
Haberstraat 44

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 8 oktober a.s. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Geulle.

Er is geen condoleren.

Zondag a.s. om 17.00 uur wordt de rozenkrans geboden voor de dierbare overledene in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Uitvaartcentrum Deemen & Zn., Heintje 41 te Hekoo-Stein. Bezoek dagelijks van 12.00 tot 18.00 uur.

Rust nu maar uit  
je hebt je strijd gestreden.  
Je hebt zoveel voor ons gedaan.  
Rust nu maar uit.

Op 3 oktober 1990 overleed toch nog onverwacht, gestekt door het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, mijn lieve en zorgzame vrouw, moeder, dochter, onze zus, schoonzus, tante en nicht

## Tiny van Zon

echtgenote van  
**Victor Smeets**

in de leeftijd van 63 jaar.

Nuth: Victor Smeets  
Geleen: Alice  
Born: Lies van Zon-Stijnen  
Familie van Zon  
Familie Smeets

Chopinlaan 9, 6361 CP Nuth

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 8 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bavo te Nuth, waarna de begrafenis plaats zal vinden op de algemene begraafplaats Daelderveld aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Tiny zal bijzonder herdacht worden tijdens de eucharistieviering van zondag 7 oktober om 11.15 uur in voornoemde kerk.

Er is gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum van Dela, Voutershof 1 te Geleen, heden vrijdag van 18.00-19.00 uur en zaterdag en zondag van 14.00-15.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van het h. olieel, in Gods vrede, in haar eigen vertrouwde omgeving is overleden, in de leeftijd van 90 jaar, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, schoonzus en tante

## Netje Klinkenberg

weduwe van

**. Joep Bemelmans**

Ubachsberg: M. Bemelmans  
E. Bemelmans-Loop

Voerendaal: R. Leenders-Bemelmans  
H. Leenders

Ubachsberg: A. Bemelmans  
G. Bemelmans-Keularts

Ubachsberg: J. Bemelmans  
E. Bemelmans-Dauven

Ubachsberg: B. Sevarts-Bemelmans  
H. Sevarts

Heerlen: H. Bemelmans  
M. Bemelmans-Grubben

en al haar klein- en achterkleinkinderen  
Familie Klinkenberg  
Familie Bemelmans

Ubachsberg, 4 oktober 1990  
Kerkstraat 7, 6367 JA Ubachsberg-Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 9 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandagavond zal er tot intentie van de dierbare overledene om 18.45 uur een rozenkransgebed plaatsvinden met aansluitend avondmis in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel te Ubachsberg. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen



(ADVERTENTIE)

# imburgs dagblad **BINGO**

**57**

**25**

**70**

Vrijdag 5 oktober

## Dit zijn de nummers voor vandaag:

Hiernaast ziet u de getrokken bingo-nummers van vandaag. Kruis ze aan 'op uww Limburgs Dagblad bingokaart(en).

**Wanneer u ALLE nummers op één van de 6 bingostrips kunt aankruisen, heeft u BINGO!**

**Als dat zo is dient u dit vandaag tussen 9.00 en 12.00 uur telefonisch te melden. Bel 045-739888.**

De kaarten voor de volgende spelronde zijn nu te koop bij de winkeliers met het bingo-vignet.

U heeft 6 kansen voor f 4,00.

**Met meer kaarten,  
nog meer kans.**



**Limburgs Dagblad  
bingo,  
postbus 3100,  
6401 DP Heerlen.**

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de staatssecretaris van Justitie onder no. 560002-125-90 van 17-12-1989.



# Prof. Knottnerus nieuwe decaan medische faculteit

MAASTRICHT - De medische faculteit van de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht heeft een nieuw faculteitsbestuur onder voorzitterschap van prof. dr. J.A. Knottnerus. De leden van het nieuwe bestuur en de nieuwe decaan zijn gisteravond tijdens een vergadering van de faculteitsraad gekozen. Met deze verkiezing

is een einde gekomen aan de bestuurscrisis die drie weken geleden de kop op stak.

Die crisis ontstond toen een aantal leden van het faculteitsbestuur opstapte omdat men het niet eens was met de herbenoeming van prof. dr. F. Sturmans tot decaan. De faculteitsraad besloot daarop een commissie van goede diensten in te stellen om de situatie te onderzoeken. „Die commissie is tot de conclusie

gekomen dat er inderdaad problemen zijn en dat een nadere analyse van de bestuursstructuur gewenst is,” aldus mr. E. Steur, hoofd van het faculteitsbureau. In feite heeft de commissie geadviseerd een nieuw bestuur en dus ook een nieuwe decaan te kiezen. Dat was zonder moeilijke procedure mogelijk, omdat prof. F. Sturmans op 1 oktober besloot het mandaat dat hij van de faculteitsraad in eerdere instantie had gekregen als decaan, niet te

aanvaarden. Daarmee was de zetel van decaan vacant. Het nieuwe bestuur heeft een interim-status totdat in februari volgend jaar de analyse van de bestuursstructuur klaar is. Dan bestaat opnieuw de mogelijkheid een nieuw bestuur te kiezen. Leden van het bestuur zijn behalve prof. Knottnerus, prof. dr. G. Blijham (internist), prof. dr. Nieuwenhuijzen Kruizeman, drs. F. Smeets en de student-leden De Graaf en Leusink.

ten. In de toekomst kunnen ze voor een vergoeding alleen een beroep doen op de bijzondere bijstand. Daarvoor zouden zij alleen in aanmerking komen als ze een arbeidsmarktrelevante opleiding volgen. Volgens de Ou bedreigen de afschaffing van de huidige tegemoetkoming en de voorwaarde die aan de nieuwe bijdrage wordt gesteld de toegankelijkheid van de universiteit en dat is 'onaanvaardbaar'.

Wanneer het parlement het besluit van de regering goedkeurt levert dit minister J. Ritzen van onderwijs jaarlijks een besparing op van 28 miljoen gulden.

Wel is gebleken dat er over de jaren 1985-1988 steeds meer geld aan belasting binnenkwam dan eerder geraamd. De meevaller beliep totaal 6,5 miljard gulden. Die trend werd in 1989 dus ineens afgebroken. In 1989 was de toename in belastinginkomsten ook niet meer hoger dan de toename van het nationaal inkomen (het bedrag dat wij allemaal tezamen verdienen), zoals in de jaren daarvoor wel steeds het geval was.

## Moraal

In hoeverre de belastinghervorming volgens Gorp een effect heeft gehad op de belastinginkomsten van de Staat is nog niet te zeggen. Dat zal pas in 1992 kunnen worden bepaald. In het rapport wordt gesteld dat er geen aanwijzingen zijn dat de belastingmoraal slechter wordt. Wel neemt het aantal loonbeschikkingen (waardoor reeds vooraf belastingen wordt teruggegeven) toe. Het aantal steeg de afgelopen vijf jaar met 100.000. Overigens wordt de informatie over de loonbeschikkingen slechter genoemd.

geld aan belastingbetalers terugbetaald. Op basis van de ontwikkelingen in 1988 sluiten de ambtenaren niet uit dat de voor 1990 verwachte opbrengst aan inkomstenbelasting (5,8 miljard gulden) moet worden bijgesteld. Zij wijzen er daarbij wel op dat een lage opbrengst in 1987, gecompenseerd is door een extra hoge opbrengst aan inkomstenbelasting in 1988. Deze 'inhaalslag' is weer ten koste gegaan van de opbrengsten in 1989. Volgens dit ritme zou dit jaar dus een meevaller kunnen ontstaan. Volgens de ambtenaren is er geen systematische verstoring geconstateerd bij de belastinginkomsten.

## College van bestuur in brief aan Tweede Kamer

### Ou tegen afschaffen bijdrage aan studie

huishoudingen en ouderen, mensen dus die door de bank genomen minder draagkrachtig zijn. Zonder een bijdrage in de kosten, zullen zij de studie niet meer kunnen betalen. Datzelfde geldt voor uitkeringsge-

rechtigden. Aan de Open universiteit begonnen vorig jaar bijna 29.000 studenten één of meer cursussen. Daarvan kregen ongeveer 2.750 mensen een tegemoetkoming in hun studiekos-

## Van onze verslaggever

HEERLEN - De afschaffing van de tegemoetkoming in de studiekosten voor mensen van 21 jaar en ouder per 1 januari volgend jaar, zal veel studenten aan de Open universiteit (Ou) dwingen hun studie te staken. Dat schrijft het College van Bestuur van de Ou in een brief aan de Tweede Kamer.

Volgens voorlichter H. Mertens van de Ou in Heerlen, zullen vooral tweede-kansers, mensen die op latere leeftijd (opnieuw) aan een studie zijn begonnen, de dupe worden van de afschaffing. „Deze groep studenten bestaat voor een groot deel uit

## Financiën: ramingen Planbureau over belastingen slecht

DEN HAAG - Ramingen van het Centraal Planbureau (CPB) over de belastinginkomsten voor het rijk zijn gebaseerd op verouderde en deels ontoereikende informatie. De uitkomsten van het CPB-rekenwerk liggen ongeveer 15 tot 20 procent boven het niveau dat nu het meest waarschijnlijk wordt geacht. Tot deze conclusie zijn ambtenaren van Financiën gekomen, die in opdracht van minister Kok (Financiën) oorzaken moeten zoeken voor de belastingtegenval van 3,1 miljard gulden in 1989.

Het door de ambtenaren opgestelde stuk bevat voorstellen voor nader onderzoek en is gisteren door minister Kok aan de Kamer gezonden. Financiën baseert zich bij de belastingramingen voor een groot deel op CPB-gegevens.

In het stuk wordt geconcludeerd dat van de belastingtegenval die in 1989 aan het licht kwam en die

### Nader onderzoek naar tegenvaller fiscus

doorwerkt in 1990, minstens de helft is ontstaan in 1988. De opbrengsten van definitieve belastingaanslagen over 1988 is 1,5 miljard gulden lager geweest dan in andere, voorgaande jaren. De ambtenaren wijzen er daarbij wel op dat er over 1988 nog circa een half miljoen aanslagen definitief vastgesteld moeten worden, zodat het beeld nog iets kan bijtrekken.

## Meevaller

In vergelijking met voorafgaande jaren is er in 1988 ook een veel lager bedrag aan voorlopige belastingaanslagen opgelegd (1 miljard gulden minder) en is ook veel meer

Van onze rtv-redactie  
MAASTRICHT - De dienstenbond FNV zal op woensdag 10 oktober in Maastricht gaan praten over het conflict dat is ontstaan tussen de directie van Omroep Limburg en programmamaker/presentator Ed Gerits. Om nog onbekende reden is Gerits door directeur-hoofdredacteur Jan Tieland geschorst voor twee weken.

De dienstenbond FNV wil nu een gesprek met alle betrokken partijen. Volgens artikel 44 van de CAO voor de omroep kan een schorsing van twee weken plaatsvinden bij gebleken plichtsverzuim of nalatigheid.

Geen van beide partijen wil echter iets kwijt over de ontstane moeilijkheden. Die hebben volgens de dienstenbond FNV in

## FNV bemiddelt in conflict bij Omroep Limburg

ieder geval te maken met onvrede over de huidige gang van zaken bij Omroep Limburg.

Die onvrede heeft geleid tot een oplopend conflict tussen programmamaker Ed Gerits en directeur-hoofdredacteur Jan Tieland. Deze heeft over de schorsing inmiddels een aangetekende brief aan Ed Gerits gestuurd. Over de inhoud wil directeur-

hoofdredacteur Jan Tieland mededelingen doen omdat een 'interne personeelsaangelegenheid' betreft. De moeders lekten echter uit om de rechtstreekse uitzending 'Het Evenement' over het festival in Brunssum doorzichtigheid van Ed Gerits kwijten. Ed Gerits was toe niet bereikbaar voor mentaar.

## officiële mededeling

### GEMEENTE VALKENBURG AAN DE GEUL

#### OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Valkenburg aan de Geul brengt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat vanaf vrijdag 5 oktober 1990 ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke ordening c.a., voor een ieder ter inzage ligt het besluit van de raad van deze gemeente van 27 september 1990, waarbij is verklaard, dat een bestemmingsplan in voorbereiding is voor het gedeelte van de kern Valkenburg begrensd door:

- de spoorlijn Maastricht-Heerlen aan de noordzijde;
- een gedeelte van de Oosterweg, Burgemeester Henssingel, Berkelplein, een gedeelte Neerhem en de terreinen boven de Fluwelengroet aan de oostzijde;
- een gedeelte van de Daelhemerweg, een gedeelte van de Couberg, een gedeelte van het Grendeplein, de noordzijde van de Plenkstraat aan de zuidzijde;
- aan de Polfermolen, een gedeelte van het park De Valkenier, een gedeelte van de Provincialeweg Broekhem en de oostzijde van de Wehryweg aan de westzijde.

een en ander zoals op de bij dit besluit behorende gewaarmerkte situatie-tekening in rode omlijning is aangegeven.

Dit besluit treedt in werking op 6 oktober 1990.

Valkenburg aan de Geul, 5 oktober 1990

De burgemeester voornoemd, w.g. P.P.M. Glissen

## Onderzoek onder Limburgse 50-plussers

### Extra geld nodig scholing oudere

#### Van onze verslaggever

GRONINGEN - De rijksoverheid moet op korte termijn geld beschikbaar stellen voor extra maatregelen en projecten om ruim één miljoen 50-plussers in ons land te stimuleren weer te gaan studeren. Deze bevolkingsgroep, een kwart van het totaal aantal 50-plussers, is dermate gefrustreerd door oude eigen schoolervaringen van vroeger, dat ze nu niet meer te porren zijn voor welke vorm van scholing dan ook.

Dit zegt hoogleraar andragogie aan de Rijksuniversiteit Groningen prof. dr. M. van de Kamp, lid van een adviescommissie van de Raad voor het Ouderenbeleid in ons land. Deze Raad brengt in december officieel haar advies over oudereneducatie uit aan het ministerie van welzijn volksgezondheid en cultuur.

Van de Kamp onderzocht in Limburg de scholingsbereidheid van 50-plussers. „Ouderen zijn qua geestelijke vermogens in staat nog te leren, maar een kwart is daartoe uit frustratie niet bereid.” Hij zegt dat de noodzaak van extra maatregelen voor deze 'risicogroep' de laatste tijd groter is geworden, nu blijkt dat de overheid nauwelijks nog geld heeft voor het betalen van wao-uitkeringen.

„Ouderen moeten langer houden worden in het bedrijf en minder snel naar de werking verwezen worden. Dat om concrete scholingsprojecten te bedrijsleven.”

De Groningse hoogleraar wil dat de bereidheid voor bedelingen wel aanwezig is, geconomisch belang dat er diend is. „Maar ook de ander meer werkende 50-plussers gestimuleerd moeten worden aandacht in de vorm van p voor deze groep is zeker luidt het gevraagde advies WVC.

### Met 1,2 kilogram Drie Duitsers aangehouden

ROERMOND - De douane mond heeft gisteravond ro twaalf aan de groene grens Swalmen en Maalbroek d sers uit Dusseldorf aange Zij bleken in het bezit van hasj (waarde ruim 10.000 De jongens hadden de drug in Venlo. Het spul was veen stoel van hun auto.

# MEUBELLEN & COMPUTERS

## NATUURLIJK IN MAASEIK

### VELE MOGELIJKHEDEN OP COMPUTERGEBIED NU OOK BIJ WENMEEKERS

\* In samenwerking met M.C.S. te Susteren.  
Tel. 04499-3063. Fax. 04499-1115

AT286/12 Mhz, 1 MB intern, 1,2 Mb floppy, 14" monitor paperwhite, toetsenbord, 40 Mb harddisk

Infrarood muis + Dr. Halo

MS Dos 3.3

Portable LT-3400 80C286-16 40 Mb, 28 ms, EGA plasma

Portable LT-3600 80C286-16 40 Mb, 28 ms, VGA-LCD

Portable LT-5400 80386-SX-16 40 Mb, 28 ms, VGA plasma

Bij de portable computers krijgt U een draagtas en 1,2 mb floppybehuizing  
Floppy drive 1,2 mb extra

80386/33 Mhz 2Mb intern, 100 Mb harddisk 19 ms, VGA 1024x768, met VGA super monitor (kleur)

Alle prijzen NATUURLIJK incl. BTW.

Verder kunnen wij U een keuze aanbieden lopend van AT286/16 Mhz tot AT486/33 EISA.  
Dit alles voor zeer CONCURRERENDE PRIJZEN met service en garantie.

(bijvoorbeeld: AT486/25 Mhz, 2Mb, 104 Mb harddisk 25 ms, 1,2 Mb floppy, Intel moederbord, VGA kleurenmonitor (11.2 miljoen instr. per seconde) incl. BTW.

# WENMEEKERS MEUBELLEN

## MAASEIK BELGIË

Industrieterrein Jagersborg, 3680 Tel. 09-32.11.56.57.15. Wenmeekers is bereikbaar via de borden Jagersbo

OPENINGSTIJDEN: maandag, woensdag, donderdag, zaterdag van 10-17 uur dinsdag en vrijdag van 10-22 uur ZONDAG van 10-18 uur







**06-lijnen**

**De Wip-In-Box**  
heet zo omdat er heel wat ge... wordt op 06-320.324.60 Leuk toch? Trouwens, op de lijf-Sex-Box daar durven ze ook... en jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct p.m.

Weer vonden vorige bellers van de

**Orgiebox**  
nieuwe dingen uit om t nog neter met elkaar te doen. Alles op 06-320.324.40. De Sexbox, daar draaien mannen en vrouwen niet om de pot, die zeggen hoe ze het willen doen. 06-320.322.22 - 50 ct p.m.

Op de

**Bisexbox**  
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwje... 06-320.328.38 - 50 ct p.m. Gratis live sexgesprek 50pm. 06-320.330.74

Hij is wel vaak in gesprek, maar blijft proberen.

**De Porno-Box.**  
Onbeschaamd, maar wel eerlijk. 06-320.320.51 - 50 cpm

**De Ruilsexbox**  
Snel resultaat, geen geschrijf, geen gewacht. Veel plezier nog deze nacht. 06-320.326.99 - 50 ct p.m.

Bel gratis prive anoniem

**Lenie of Paul**  
06-320.324.94 (50 c.p.m.)

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de

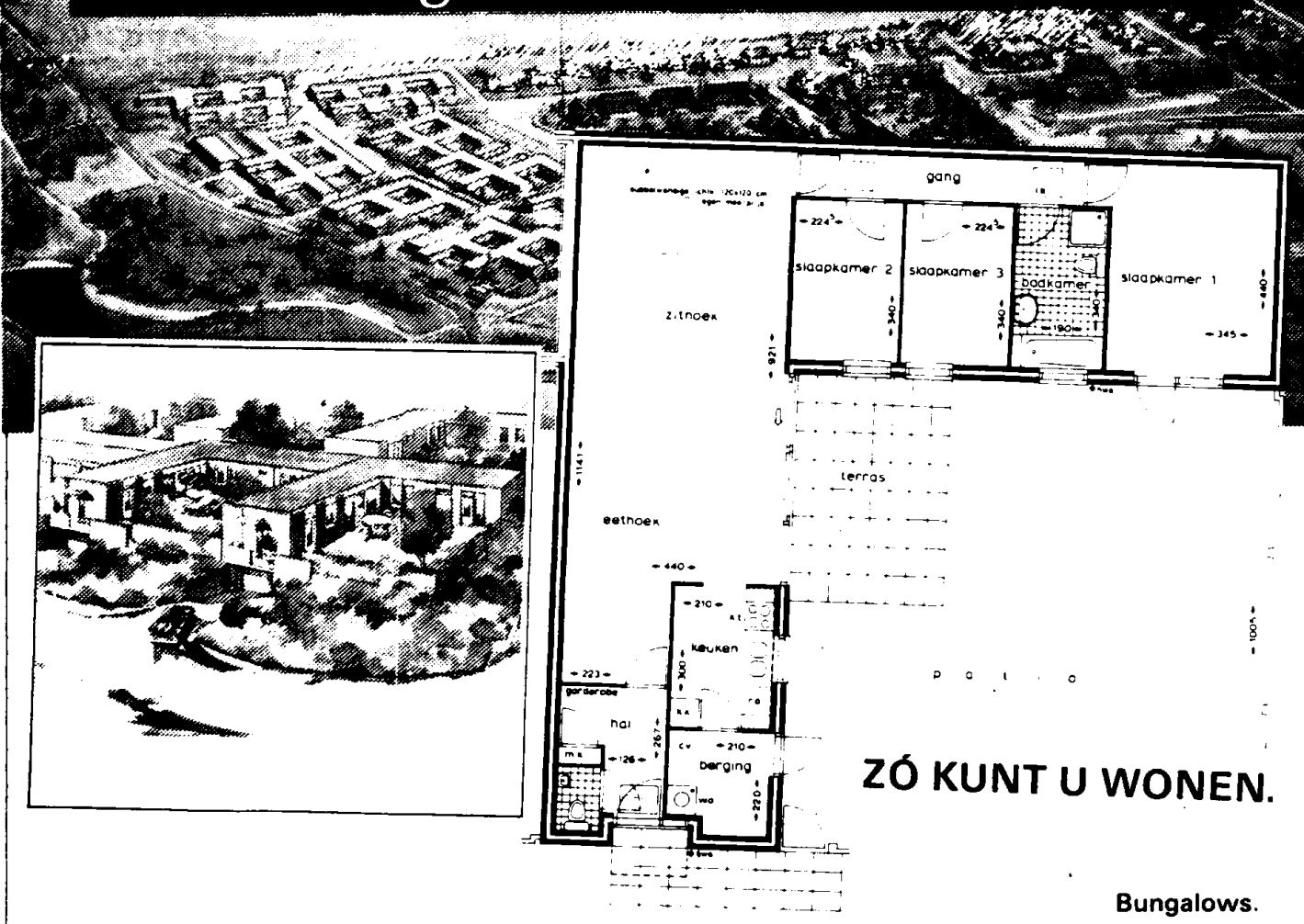
**Generatiebox**  
06-320.326.27 - 50 ct p.m.

**Kontakten/Klubs**

**Babbelbox**  
Bel de enige echte Babbelbox 50 ct.p.m.  
06-320.330.02

**Club Merci \*\*\*\*\* Country feest**  
Wij laten ons weer gaan. 5 oktober hebben wij cowboyrokers aan. Wij zitten in de Westersfeer. Kom jij ook met je geweer? Voor iedereen een leuke surprise. Rijksweg zuid 241 Geleen. 04490-45814, tev meisje gevr.

## Kom kijken hoe comfortabel u kunt wonen in een bungalow in Heerlen Corisberg.



In de wijk Corisberg krijgt een nieuw Bungalowpark gestalte. Het plan sluit vrijwel aan op de villa-wijk "De Erk" en de groene long bij de Caumerbeek. In dit project worden bungalows, halfvrijstaande en vrijstaande herenhuizen, vrijstaande villa's e.d. gebouwd.

**STIENSTRA**  
MAKELAARDIJ BV

Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255\*  
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur  
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur

Nieuw Nieuw Nieuw Nieuw

**Nu vanaf f 50,- massages**  
Relax's, Trio of Lesbisch mog. Nieuwe meisjes aanw., in zeer pikante lingerie en nylonkousen. Gezelligheid, film en drankje gratis. Geopend ma.-zat. 11-24 uur; Zond. 15-24 uur. Kapelweg 4, Kerkrade. Tel. 045-425100.

**Stijgt U.... ook? bij Privéhuis Michelle**  
Tel. 045-228481/229680

**riversideclub**  
Met Gerda, Marianne, Gina, Manuela en Anita E9-A2 Afslag Echt-Ohé en Laak, Dijk 2 Ohé en Laak, 100 meter voorbij Camping de Maasterp. Open van maandag t/m vrijdag 14.00 t/m 2.00 uur. Tel. 04755-1854

Eindelijk zijn we zover.

**Erotisch open-sex Paleis. De Olifant**  
waar u 3x onbeperkt volop kunt relaxen voor 1 all-in prijs. Onze Sex-O-theek biedt jonge sexy meisjes (18-24) o.z. Thaise, Spaanse, Italiaanse en Hollandse. Onze temperamentvolle dames vrijen en knuffelen met u aan onze knusse bar. Paar uren vrij? Kom gewoon langs en proef de sfeer van 'n nudistische club. Naaktdansen, films, ook aparte kamers met bad. Kluisje aanw. SM-kelder en slavin. Safe sex. Ma. t/m vr. 14.00 tot 02.00 u. RIJKSWEG ZUID 105, GELEEN.

ATTENTIE!!! BEST SHOP IN TOWN!!!

**Club Nirwana. De boetiek!!!**  
**Club Mirabelle. De nieuwe trend!!!**  
ONS TEAM BIEDT IN TOTAAL ELF (11) PRACHT-GEZICHTEN!!! TOP-GEMOTIVEERD STREVEN WIJ NAAR: DE NIEUWE MAATSTAF!!! GEVARIEERD VAN PIEPJONG-LOLITA TOT ELEGANT-RIJP-DD-CUP!!! VAN S.M. TOT STRIPTEASE OP JE VRIJGEZELLE-AVOND!!! GEZELLIGHEID TUSSEN ZORGVULDIG GESELEKTEERDE TOP-MEIDEN!!! TEVEN:

**Escort - Service!!!**  
CLUB MIRABELLE BIEDT VAN MA T/M VRIJ EEN PERFECT VERZORGD MIDDAG-PROGRAMMA VAN 11.00 TOT 17.00 UUR EN DAGELIJKS STIJLVOL VERTIER VAN 22.00 TOT 04.00 UUR. CLUB NIRWANA OPENT OM 20.00 UUR EN VERWENT TOT 04.00 UUR. BEIDE CLUBS ZIJN IN HET WEEKEND GEOPEND TOT 05.00 UUR!!! CLUB MIRABELLE: BURG. FRANSSEN-STR. 4, KERKRADE. 045-427120. CLUB NIRWANA: NIEUWSTRAAT 147, KERKRADE. 045-463323.

UNIEK!!! WIJ BIEDEN: NIET GOED - GELD TERUG GARANTIE!!! P.S.: JONGE MOOIE MEISJES MOGEN SOLLICITEREN!!! GROETJES: KARIN...

**Peggy privé**  
nieuw m. aanw. 04490-74393, ma.-vr. 11-22.30 u.

**Brigitte**  
Privé 04490-48140  
Escortservice  
045-320343

**Diana Escort**  
045-320323  
vanaf 10.00 uur.

**Videoclub**  
nieuwe films aanwezig. v.a. f 20,-. Tel. 045-718067.  
Meisje aanw. tev. ass. gevr.

**045-326191**  
Escortservise. All-in.

**Buro Yvonne**  
Weer nieuwe adressen en speciale aanbieding. Vrangendaal 154, Sittard t.o. Fortuna Stadion. 04490-23203.

**Buro Geleen**  
Bem. in privé adr. van dames (met nieuwe insch.) tel. 04490-48768.

Privéhuis

**Brigitte**  
met haar vriendinnen. 045-232069. Welke dames willen ons team versterken met gar.loon.

**Rosy Wendy**  
v.a. 9.00 uur ook zat., zond. 045-721759 meisje gevr.

**Buro Elvira**  
Bemidd. privé adressen dames, dames voor SM, travestiet, echtp. 045-727363. Tev. inschr. gevr.

**La Belle**  
Kerkrade, Graverstr. 13, ied. dag geopend van 13.00-04.00 uur. 045-416143, met Regina van "De Jachthut".

**Vera**  
Privé, tel. 04754-85818

**Astrid Privé**  
Goed en discr. Meesteres aanw. Op do.-vr.-zat. 11-22 uur. Ook voor soft sm-Babybeh. en Sm. voor vrouwen. 045-254598

**Gezellige dames**  
charmant, discreet bezoeken U thuis of in hotel.  
045-311895.

**Prive en escort**  
045-720916

**Buro Venus**  
heeft en vraagt privé-dames  
Tel. 043-257229.

f 50,- all in  
Gratis film en drankje  
045-423608

Escortservise  
045-422685  
v.a. 12.00 uur

**Club Denise**  
5 leuke meisjes ontvangen u in een aangename sfeer. Privé of escort van 12.00 tot 03.00 uur 's nachts.  
Tel. 045-413887

**GROTE CLUBACTIE**

**Geef ze de volle vijf**

Limburgs Dagblad  
DE TROMPETTER

**STEUN ONS WERK OP giro 7575 / bank 70.70.70.77 t.n.v. NFAD UTRECHT**

**Onze voorlichting aan de jeugd is hoognodig: ALCOHOL BRENGT NIET WAT HET BELOOFT**

Nationaal Wijk Barentsstraat 33  
Fonds voor 3572 PC Utrecht  
Alcohol en Drugs- Tel. 030 711200  
preventie

**Uitverkoop fabriekspartij**

**NIEUW**

Zitmeubelen zoals: bankjes, clubs, bankstellen

**met 40% korting**  
Alleen vandaag (vrijdag 5/10 en morgen zaterdag 6/10) van 10.00 tot 20.00 uur

**VERSTEGEN**

Tussen De Bruggen 6  
(v/h Cuypers Glasbedrijf)  
Vlodrop (achterom)

# MOGEN WIJ DE 309 JUBILÉE-VOORDELEN EVEN VOOR U OP EEN RIJTJE ZETTEN.

Peugeot bouwt al 100 jaar auto's en dat unieke feit viert we met een fantastische aanbieding. Als u nu bij ons langskomt, kunt u namelijk een comfortabele 309 Jubiléé aanschaffen met maar liefst 2.000,- gulden voordeel. U stapt dan wel even in een zeer bijzondere auto met veel extra's.

Voor alle duidelijkheid hebben we de voordelen even voor u op een rijtje gezet. De voorraad is beperkt. Dus ga snel bij de dichtstbijzijnde Peugeot-dealer langs. Zijn adres vindt u in de Gouden Gids.

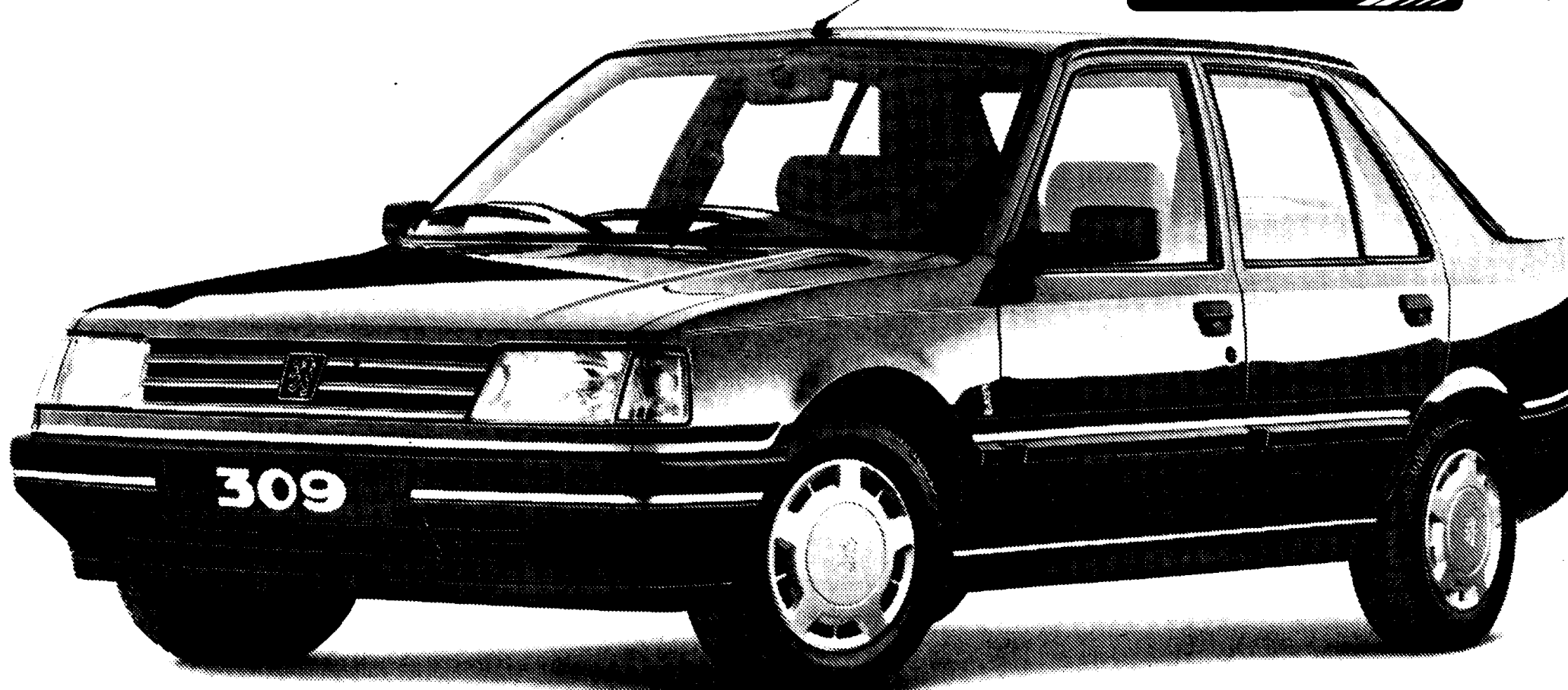
Peugeot 309 XL Profil	24.645,-
Waarde Jubiléé extra's	2.205,-
Cat. prijs + extra's	26.850,-
309 Jubiléé tijdelijk	24.850,-
Uw voordeel	2.000,-

### Jubilée extra's

- elektronische toerenteller
- regelbare instrumentenbordverlichting
- digitaal klokje
- ruitwissers vóór met intervalschakeling
- ruitwischer/sproeier achter
- uitklapbare achterzijruiten (3-drs)
- in de lendenen verstelbare bestuurdersstoel
- in twee delen neerklapbare achterbank
- verlichting dashboardkastje en bagageruimte
- midden- en plafondconsole
- opbergvakken in achterpanelen (3-drs)
- handgrepen achter met kledinghaakje
- sierstrip in bumpers
- 2 plafonniers
- achterspoiler en sportieve wielplaten (diesels)
- Jubiléé-logo op achterklep en op flanken

DE AANBIEDING GELDT ALLEEN BIJ VERKOOP AAN PARTICULIEREN. PRIJZEN INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

**PEUGEOT JUBILÉE**

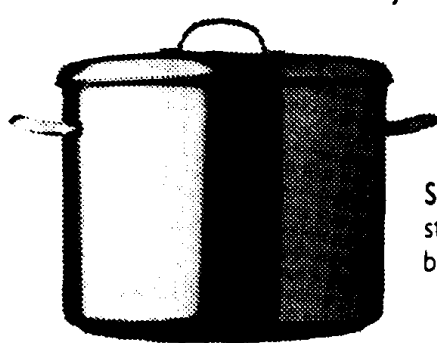


BEPERKT LEVERBAAR ZIJN 309 JUBILÉE 1.4 INJ. 5-DRS 25.825,-; 309 JUBILÉE 1.9 DIESEL 3-DRS 29.120,-; 309 JUBILÉE 1.9 DIESEL 5-DRS 30.095,-.

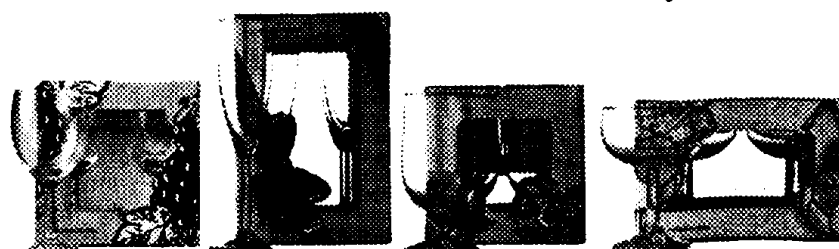
PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.

# VanDaag verandert uw kijk op wonen.

Het gloednieuwe nummer van VanDaag staat boordevol woontips. Maar u leest er ook alles in over sfeervol tafelen, verlichting en de nieuwste wintermode. Kortom, alles wat de winter leuker maakt, leest u in de nieuwste VanDaag. Hij ligt voor u klaar op onze klantenservice. Gratis natuurlijk.



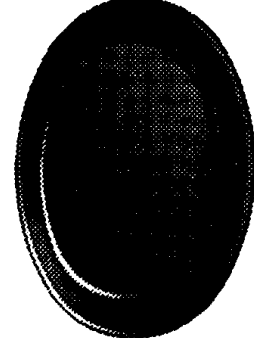
Soep- en mosselpan. Van roestvrij staal. Geschikt voor alle warmtebronnen. Van 59,- voor 39,-



Royal Leerdam glasserie. Wijn glazen, champagne glazen, bierglazen en dessert-coups. Geschenkdoo met 4 stuks van 9,95 voor 6,95



Gietijzeren braadpan "Cook". In terracotta. ø 24 cm. Van 49,- voor 39,-  
ø 28 cm. Van 85,- voor 49,-



Ovale vispan. 36x25 cm. Met een afneembare steel. Geschikt voor gas. Van 24,95 voor 19,-



Roestvrij stalen stomerset "Moderna". ø 20 cm. Voorzien van 6 mm sandwich-bodem. Geschikt voor alle warmtebronnen. Van 99,- voor 79,-

't Wordt steeds leuker bij V&D.





## exposities

● **HEERLEN**  
Limburgse Volkssterrenwacht, Schaauskooiweg 95. Expositie 'science fiction-kunst'. Van 7.10 t/m 28.11, open di t/m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Bezoekerscentrum Schrieversheide**, Schaauskooiweg 99. Vlinders. T/m 7.10, di t/m zo, 10-17 uur. **Stadsgalerie**, Raadhuisplein 19. Tentoonstelling van de uit de Sovjet-Unie afkomstige kunstenaars Eduard Sjtejnberg, Vadim Zacharov en Joeri Albert. T/m 21.10, Open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Credit Lyonnais Bank**. Expositie van Lou Heynens. T/m 31.10, open tijdens kantooruren. Tevens zijn de werken van Heynens ook te bezichtigen in de tentoonstellingsruimten van de Credit Lyonnais Banken Kerkrade, Maasland (Sittard en Weert), Thermenmuseum, Cortovallumstraat 9. Expositie 'Egypte hertekend'. T/m 4.11, open di t/m vr van 10-17 uur, za en zo van 14-17 uur. **Galerie Sart**, schoolgalerie van het Sintmeerten-college. John F. Kennedylaan 10. Tentoonstelling met tekeningen, etsen en schilderijen van Henk Bruinjes. T/m 12.10, open ma t/m vr t/m straat 82a. Schilderijen van Hans Gielens. T/m 28.10, open do t/m zo van 14-17 uur. **Ontmoetingscentrum PC Welterhof**, J.F. Kennedylaan 301. Expositie van Henk Gielens. T/m 31.10, openingstijden dagelijks van 14-21 uur.

● **LANDGRAAF**  
Galerie Ipomai, Kerkberg 2. Expositie van Lou Thissen en Wim Steins. T/m 28.10, open do t/m zo van 13-17 uur. **Raadhuis**. Fotografie '40 jaar Abedia'. T/m 28.10, open op werkdagen 9-12 uur, ma ook 14-16 uur, vr ook 14-19 uur, za en zo 14-20 uur.

● **KERKRADE**  
Bischoffelijk Centrum Rolduc, Hendriksdijk 28. Tentoonstelling 'Moderne Iconen op Rolduc'. Van 7.10 t/m 25.10, open dagelijks geopend van 11-17 uur.

● **HOENSBROEK**  
ABN bank. Fototentoonstelling van Henri Witpeerd. T/m 15.11, open op werkdagen van 9-16 uur. **Kastel Hoensbroek**. Werk van Alfons Stadhouders. Van 5.10 t/m 28.10, dagelijks geopend. **Galerie 't Vinkentouw**, Bokstraat 63. Werk van Margreet Berkhout en Ans van Gijzel. Van 5.10 t/m 7.11, open di t/m vr 13-17 uur, za 10-17 uur, zo 14-10 13-17 uur.

● **AALBEEK**  
Galerie Grof, Aalbekerweg 46. Foto-expositie van Fotof Limburg. Geopend za 6.10 van 19-22 uur en zo 7.10 van 14-20 uur.

● **SCHINVELD**  
Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Foto-expositie van Miriam Roozen en Land-schappen van Jos Wunnik. T/m 7.10, iedere zondag geopend van 14-18 uur. **Gemeentehuis Onderbanken**, Kloosterlaan 7. Werk van Ger Ruyters. T/m 9.11.

● **BRUNSSUM**  
Galerie 't Kijkraam, Akerstraat 124. Expositie van Annet van Dijk, keramiek en metaalwerk en Hein Sepaniak, tekeningen. T/m 7.10, open di t/m zo van 14-18 uur.

● **UBACHSBERG**  
Atelier Ben Bonke, Hunsstraat 58. Objecten, schilderijen en sterven van Ben Bonke. Iedere derde zondag van de maand. Geopend van 14-18 uur.

● **MAASTRICHT**  
Galerie Signature, Kapoenstraat 24. Permanente expositie van steeds wisselende objecten. Open wo t/m vr 13-18 uur, za 13-17 uur. **Spaans Gouvernements**, Vrijthof. Chinese porselein en etens aardewerk. T/m 31.10, open wo 14-17 uur, do 10-13 uur en za 10-13 uur. **Galerie Wolfs**, Hoogbrugstraat 69. Werk van Petrie Klinckhamers. T/m 7.10, open wo 14-18 uur, do 18-20 uur, vr 14-18 uur, za 10-17 uur en zo 13-17 uur. **Bonnefantenmuseum**, Dommerplein 5. Sculpturen en tekeningen van Adam Gosh. Hommage aan Vincent van Gogh. Arnulf Rainer. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. Expositie van Diederik Vermeiren. T/m 10/2 1990, openingstijden di t/m vr 10-17 uur, za en zo 17-17 uur. Expositie Belvedere van 6.10 t/m 20.1, openingstijden di t/m vr van 10-17 uur, za en zo van 11-17 uur. **Kamer van Koophandel**, Het Bat 2. Werk van Sandra Hommen. Expositie van Jacqueline Hansen. T/m 29.10. Geopend na t/m vr tijdens kantooruren. **Galerie Luforl**, St. Annaalaan 23. Expositie van Lily Hoewer. T/m 8.10, open ma t/m vr 13-30 uur, za 10-16 uur. **Galerie Artistas**, Grote Gracht 43. Expositie van Nicolas van Ronckenstein en Harry op de Laak. T/m 6.10, open di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Peterson Aktuele Kunst**, Vrijthof 29. Tentoonstelling 'De Driehoek van het Tekenen'. T/m 6.10, open wo t/m vr 18-18 uur en za 13-17 uur. **Galerie Dijk**, T/m 24.10, open wo t/m zo van 13-18 uur. **Galerie Wanda Reiff**, Rechtsweg 43. Expositie van Felix Droeze en Willem Wegman. T/m 27.10, open di t/m zo 13-17 uur. **Galerie In Situ**, Aylvalaan 10. Nieuwe werken van Joris Geurts. T/m 6.10, open wo t/m za van 14-18 uur. **Gouvernement**, Limburglaan 10. De expositie 'Kruiswerk 2'. T/m 28.10, open op werkdagen van 9-17 uur. **Galerie van Brusselsestraat** 80. Lithografieën van Bram van Velde. T/m 15.10, open wo t/m vr 13-17 uur. **Galerie 'De Blauwe Olfant'**, Sint Servaasklooster 38. Expositie van kunstvoorwerpen uit China en andere recente aanwinsten uit Zuid-Oost Azië. T/m 13.10, open vr en za van 14-18 uur. **Generaalswijk**, Vrijthof 47. Werken op papier van Marijke Stulz. T/m 7.10, open ma 13-16 uur, di t/m 11-17 uur. **Galerie Schuurwirth & van Noorden**, Rechtstraat 64. Werken op papier van Marijke Stulz. T/m 7.10, open do t/m za van 14-18 uur. **Galerie van St. Nicolaasstraat** 26c. Expositie van Alexander Schmid. T/m 14.10, open wo t/m za van 16-20 uur. **Kunstencentrum**, Bogardenstraat 40b. Tekeningen en schilderijen van Luske. Van 5.10 t/m 11.11, open di t/m za 13.30-18 uur. **Galerie Amarna**, Rechtstraat 84. Expositie van Matthijs de Ponti en Jürgen Kreusch. T/m 31.10, open wo t/m zo van 12-18 uur en do ook van 18-21 uur. **Dominikanerkerk**, Dominikanerplein. Werk van Paul Devens, William Engelen, Miriam Kuitenbrouwer, Jan Lissers, Jan Merx en Miranda Rikken. Van 8.10 t/m 28.10, open dagelijks 12-17 uur. **Stadskantoor (afdeling bevolking)**. Expositie Nederlandse gemeentewapens. T/m 31.10, open ma t/m vr 8.30-13.30 uur, vr ook 17-19 uur. **Galerie Amy van den Besselaar**, Tafelstraat 6a. Werk van Ben Bonke en Martin van Dijk. Van 4.10 t/m 28.10, open do t/m zo 13-17.30 uur. **Jan van Eyck akademie**, Akademiëplein 1. Werken van Wapke Feenstra en Paul Devens. Van 15 t/m 26 oktober, open werkdagen 9-17 uur, za en zo 13-17 uur.

● **CADIER EN KEER**  
Afrikanicum, Rijksweg 15. Expositie 'Traditionele vroedvrouwen in Afrika'. T/m 21.10, open op werkdagen van 13.30-17 uur en op zo van 14-17 uur. **Museum**, Schilderij van Zine. Van 14 t/m 20.10.

● **EYS-TRINTELEN**  
Galerie Sio2, Trintelweg 4. Objecten en keramiek en glas van Leen Janssens. T/m 7.10, open do t/m zo 13-17 uur.

„ We motiveren gasten niet. Het moet uit hen zelf komen ”

# Crisisopvangcentrum biedt tijdelijk rust

HEERLEN – „Onze voor-malige gasten zijn naderhand in de stad opvallend vriendelijk tegen me. Of ze nou zwervers of verslaafden zijn, ze zijn blijbaar blij dat ze iemand kennen waar ze een praatje mee kunnen maken. En natuurlijk zeggen ze allemaal dat het goed gaat. Nou, dat geloven we dan maar”.

Na tien jaar Crisisopvangcentrum Oostelijke Mijnstreek maak je zuster Regia Kicken natuurlijk niks meer wijs. Op 5 augustus 1980 ging ze van start, nadat de gemeente vijf congregaties benaderd had voor het opstarten van een opvangcentrum voor mensen die 'even buiten het eigen thuis orde op zaken moeten stellen'.

„Al een dag later stond de eerste gast op de stoep in onze toenmalige vestiging aan de Gasthuisstraat. We moesten notabene nog een goed intakeformulier ontwerpen. We werden dus met de neus op de feiten gedrukt. Van her en der kwamen vrijwilligers,

maar niemand wist precies wat we moesten doen. Na een paar dagen zaten we al barstensvol omdat alle... vier de plaatsen bezet waren”. Grijnzend denkt de zuster terug aan die tijd.

### Loon

In 1982 nam het ministerie van WVC de financiering op zich, met als gevolg dat de vaste medewerkers een heus loon gingen verdienen. In 1986 volgde de verhuizing naar het huidige, veel ruimere pand aan de Gerard Bruningstraat. Hier kunnen 15 gasten tegelijk worden opvangen.

Die gasten komen binnen via de diverse maatschappelijke organisaties. „Maar als hier 's nachts een vrouw total loss voor de deur staat, zullen we haar niet weigeren”, zegt zuster Regia. Het grootste deel van de klanten heeft te kampen met relatieproblemen. Er worden ook mensen opgenomen, die niet goed met geld kunnen omgaan, verslaafd die per se willen afkicken en licht psychiatrische patiënten.

Die laatste groep komt steeds meer terecht in de zogenaamde

ambulante zorg, omdat het rijk bezuinigd op psychiatrische inrichtingen en dergelijke. Het afgelopen decennium overziend constateert zuster Regia dat dit ook zijn weerslag heeft op het Crisisopvangcentrum.

„Via de maatschappelijke zorg krijgen we mensen in huis die vroeger in een psychiatrische inrichting werden opgenomen. In het begin hielden we stringent vast aan een verblijfsduur van maximaal vier of vijf dagen, maar dat is niet langer werkbaar. We gaan nu uit van: zo kort mogelijk en zo lang als nodig. Als iemand echter totaal geen initiatieven neemt, dan krijgt hij een ultimatum. Dat werkt altijd.”

### Kinderen

Een tweede reden waarom de verblijfsduur toeneemt, is de huisvesting. „In dit nieuwe pand hebben we meer ruimte. Daardoor kunnen we ook moeders met kinderen opvangen. Probleem is echter dat daar weer moeilijk zelfstandige woonruimte te vinden”. Men gaat daar binnenkort contact over opnemen met de woningcorporaties.



● Zuster Regia met enkele van haar gasten in het Crisisopvangcentrum.

Foto: CHRISTA HALBESMA

De voor de hulpverlening zorgen de doorverwijzende instellingen als Elmar. „Wij richten ons op 'fundamentele' begeleiding. Iedereen moet om half tien 's ochtend gegeten hebben en op tijd naar bed. De tv gaat pas om twee uur 's middags aan. Op die manier proberen we te voorkomen dat mensen afspraken met hulpverlenende instanties verge-

ten”. Maar er kan geen sprake van zijn dat langdurig op de gasten wordt ingesproken. „Motiveren doen we ze niet, dat moet uit hen zelf komen. Hier is men verzekerd van rust. Het informele contact levert trouwens wel op dat de meeste gasten zich onbedreigd

voelen en niet bang zijn om hun verhaal te vertellen. We horen vaak meer dan de andere hulpverleners en suggereren de gasten ook wel eens een oplossing”. De sfeer in huis kan volgens de zuster gekenschetst worden als rustig. „Alhoewel iedereen zijn problemen heeft, is men redelijk tolerant tegenover elkaar, er heerst zelden of nooit een onaangename sfeer.” 's Avonds wordt in de huiskamer naar tv gekeken of spelletjes gedaan met de leiding. In de nabije toekomst wil men twee kelders ombouwen in een tafeltennis- en tafelfootbal-

„Met name veel jongeren denken

eerst dat alles kan en ze zeggen stoer: 'Als het jullie niet bevalt, dan ga ik toch! Maar na een keer of vier krijgen ze door dat ze duur leergeld hebben betaald”.

Na het afscheid van zuster Regia vraagt een jongen of ik hem wil afzetten in het centrum van Heerlen. „Ik zat zo lekker naar mijn walkman te luisteren dat ik mijn afspraak bij het Elmar bijna was vergeten.”

Hij vertelt tijdens de rit volop over zijn leven in allerlei internaten en maakt een hartstikke aardige indruk.

joos philippens

## Landgraaf wil ontsluiting via Dormansbergweg

# Verpleeghuis naast Dormig en Op de Bies

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Het verpleeghuis in Landgraaf zal vlak bij Huize op de Bies en verzorgingscentrum De Dormig gebouwd worden. Zowel het college als de provincie zijn akkoord met die lokatie. Het Rijk moet dat plan nog goedkeuren. Met de bouw van het verpleeghuis zal pas op zijn vroegst in 1992 begonnen kunnen worden.

## Oikos houdt ook dit jaar oogstdankfeest

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Oikos, het informatieproject voor ecologische alternatieven, houdt zondag een traditioneel oogstdankfeest. Het feest zal worden gehouden in de boerderij de Schifffelerhof op de Molenberg in Heerlen. De opbrengst zal ten goede komen aan de ecologische landbouw in Polen.

In dat land zijn twee miljoen boerenbedrijven waar nog relatief milieuvriendelijk wordt gewerkt. „Dat betekent onder andere dat er geen bestrijdingsmiddelen worden gebruikt en dat er niet met kunstmest wordt gewerkt. Ook wordt er bij het zaaien en oogsten rekening gehouden met de maandenstand”, aldus mevrouw Erens van het Oikos-project.

Als het aan de Poolse regering ligt, zal daar spoedig een einde aan komen. Polen wilt meer productie op alle fronten; ook de landbouwproductie moet omhoog. Het hoge productieniveau van de Westerse landbouw geldt als voorbeeld.

Niet alle boeren zijn het daarmee eens. Oikos, steeds in het geweer voor de 'ecologische en dynamische' landbouw, biedt ze een helpende hand.

Het feest zal om 11.00 uur beginnen met een boerenmarkt en demonstraties van allerlei milieuvriendelijke ambachten. Van 11.00 tot 13.00 uur is er koffietafel en van 13.00 tot 18.00 uur Bourgondisch buffet. Het geheel zal worden opgeluisterd door de muziekduo 'Two of a kind'. Voor meer informatie: 045-424357.

Op de investeringslijst die opgenomen is in de concept-begroting 1991 van de gemeente, wordt de ontsluiting van het verpleeghuis gekoppeld aan de planontwikkeling van het zogenaamde Dormansbergtracé. Deze weg is al jaren een van de grootste politieke hangijzers in Landgraaf. Het tracé moet vooral drukke verbindingen als Hoofdstraat/Streeperstraat/Pasweg-/Kampstraat/Hoogstraat én de Heerlenseweg/Op den Heugden ontlasten. Ook dient de weg het winkelcentrum Op de Kamp te ontsluiten.

Voor de Dormansbergweg zijn drie tracé-varianten gemaakt waarover heel wat discussie is geweest in de loop der jaren. Een van de varianten loopt dwars door het Eikenbos, anderen buigen langs het bosje. Tegen de aanleg van de weg door het bos is een speciale stichting opgericht. De laatste maanden is het stil geweest rond de planning van de weg in verband met de aanleg van de spoorlijn Heerlen-Aken. De Dormansbergtangente zal die spoorlijn kruisen. Het college wacht nog steeds op het NS-besluit hoeveel baans die spoorlijn zal worden. Dan pas kan er namelijk gedacht worden aan een tunnel of een brug en de consequenties daarvan.

Wethouder Gybels wilde gisteren niet ingaan op de vraag of de lokalekeuze voor het verpleeghuis impliceert dat CDA, PvdA en Gulpers op een lijn zitten waar het gaat om het tracé.



● Een Amerikaanse tank rijdt op 5 oktober 1944 Kerkrade binnen. Bewoners hebben de Nederlandse vlag al buitengehangen.

### Tentoonstelling Tweede Wereldoorlog

## Kerkrade herdenkt bevrijding in 1944

Van onze verslaggeefster

KERKRADE – Kerkrade viert deze maand het feit dat vandaag 46 jaar geleden een einde kwam aan de Duitse bezetting. De gemeente heeft over de jaren 1940-1945 een tentoonstelling met als

titel 'Kerkrade en de Tweede Wereldoorlog' ingericht. In de burgerzaal van het stadhuis is van 5 tot en met 26 oktober een groot aantal foto's, archiefmaterialen en gebruiksvoorwerpen te zien.

De tentoonstelling kwam tot stand in nauwe samenwerking met het Rijksinstituut voor Oorlogsdocumentatie in Amsterdam en het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum Overloon. Maar ook de Kerkradse bevolking, het college Sancta Maria en particuliere verzamelaars stelden een groot aantal voorwerpen ter beschikking. Uit hun collecties zijn bijvoorbeeld modellen op schaal afkomstig van vliegtuigen die in de Tweede Wereldoorlog werden ingezet en oude uniformen.

Vrijdagmiddag wordt de expositie in de burgerzaal om vijf officieel geopend door wethouder Andre Coumans. Van maandag tot en met woensdag is zij te bezichtigen tussen twee en vijf uur 's avonds. 's Vrijdags van tien tot vijf uur en in het weekeinde van twee tot vijf uur. Bezoekers ontvangen een brochure over de centrale onderwerpen die als gids voor de tentoonstelling kan dienen. Het is mogelijk om een afspraak te maken voor groepsbezoek, ook buiten de openingsuren. Voor inlichtingen: de heer Raaymakers, afdeling voorlichting ☎467234

### Confrontatie

De organisatoren van deze expositie willen het publiek confronteren met een stukje verleden 'dat niet vergeten mag worden'. Centraal staan daarin de mobilisatie, de strijd in 1940 en de capi-

## Belangstelling groeit voor 'Ontdekhoek'

MAASTRICHT – De Ontdekhoek Maastricht neemt steeds vastere vormen aan, nu het Technisch College Maasland heeft toegezegd ruimte beschikbaar te willen stellen voor de huisvesting van het jeugdlaboratorium voor techniek.

Het particulier initiatief met als secretariaatsadres Aubeldomein 21D wil kinderen in contact brengen met techniek, zodat een betere basis wordt gelegd voor latere school- en beroepskeuzes.

Bedrijven als DSM, Mosa en Sphinx hebben volgens de woordvoerder van de stichting Ontdekhoek ondersteuning van het project toegezegd. Het comité Kinderpostzegels geeft dit jaar een bijdrage aan de stichting Ontdekhoek voor de inrichting van het jeugdlaboratorium. Vanavond zal mevrouw Van Gils van de regionale afdeling van het comité Kinderpostzegels het bedrag overhandigen aan het bestuur van de stichting Ontdekhoek.

Ook het FME (werkgeversvereniging van de metaal-elektro-industrie) heeft laten weten de Ontdekhoek te willen subsidiëren. Het FME beschikt over een opleidingsfonds waaruit voor dit soort activiteiten geput kan worden.

## Open dag Douvenrade

HEERLEN – Het bejaardenhuis Douvenrade houdt morgen, zaterdag, open dag. Van 10 tot 17 uur kan iedereen een indruk krijgen hoe een modern bejaardencentrum functioneert.

Er zijn rondleidingen om 10.30 uur, 14.30 uur en 16.30 uur. Daarnaast zijn er diverse optredens van een zangkoor en van een volksdansgroep, een biljarddemonstratie en bewegen voor ouderen. Tot slot kunnen ook nog diverse exposities en handwerkactiviteiten bekeken worden.

### 'Supersnel'

MAASTRICHT – De 18-jarige C.R. uit de grensplaats Smeermas heeft het rijtje dat hij met de auto van zijn baas heeft gemaakt, duur moeten betalen. Op de Papyrussingel in Maastricht werd zijn snelheid gemeten door de politie: 116 kilometer per uur was een absoluut dagrecord. De Maastrichtse verkeersschout gaf de jongen lik op stuk in de vorm van een boete van achthonderd gulden. De Belg betaalde de boete supersnel.







Gat in begroting • Bosman en Romario op gespannen voet

# PSV uit balans

Van onze sportredactie

MDHOVEN - Het bestuur van PSV buigt zich maandag ernstig over de begroting. De snelle uitschakeling in het Europa-toernooi zadelt de club op met een verlies van 1,25 miljoen. Maar er zijn meer problemen, waarvan er één duidelijk de oppervlakte kwam tijdens de wedstrijd tegen Montpellier. De samenwerking tussen het peperdure spitsen-duo Romario en Bosman liep van geen kanten.

De prestige van PSV werd woensdagavond fors gedeukt. Het verlies van het Europese plan betekent volgens penningmeester van Raaij dat de club spelers moet verkopen. „We werken met een begroting van 22 miljoen. Als je dan er buiten de begroting gaat vallen zijn er twee mogelijkheden: je moet je inkomsten alsnog te vermenigvuldigen of je gaat bezuinigen. Dat is natuurlijk het moeilijkste”.

**Tijden**  
Raaij gaat maandag met het bestuur van PSV bekijken welke mogelijkheden er zijn. „We nemen de begroting onder de loep en zullen eens zien waar we kunnen knippen. De verkoop van spelers is niet uit, al is het natuurlijk de eerste mogelijkheid waar je naar kijkt”.

In drie rondes Europacup dacht Raaij drie miljoen gulden te verdienen. „Dat was achteraf gezien optimistisch begroot en dus heb ik spijt van. Maar je moet natuurlijk durven als je top wilt spelen. We hebben nu één ronde gespeeld en dus bruto twee miljoen gulden aan inkomsten. Omdat je ook de aantallen mist, reken ik net met een verlies van 1,25 miljoen”.

spelers kregen voor hun optreden in de eerste ronde een slordige

## Portugese selectie

ISABON - Artur Jorge, de coach van Portugal, heeft de selectie bekendgemaakt waaruit hij elftal samenstelt, dat op 17 oktober in Porto tegen Nederland speelt. Het is een wedstrijd in het kader van de groep zes van de voorronden van het toernooi om het Europees voetbalkampioenschap 1992.

De selectie ziet er als volgt uit: doel: Beto (Benfica) en Baia (Porto); verdedigers: Xavier, Leal en Venancio (Sporting), Sobrinho en Jorge (Setúbal), Veloso (Benfica) en Pinto (Sporting); midden: André, Kiki en Semedo (Sporting), Oceano (Sporting), Pacheco (Benfica), Paneira (Benfica) en Nelo (Sporting); voor: Rui Aguas en Pacheco (Benfica), Futre (Atletico de Madrid), Rui Barros (Monaco), Carlos (Sporting) en Domingos (Porto).

## Johnson komt tijd te kort

Van onze sportredactie

UTRECHT - Volgens Douwe de Boer, als arts verbonden aan het Nederlands Instituut voor Drugs en Doping in Utrecht, zal de Canadese sprinter Ben Johnson nog zeker een jaar nodig hebben om enigszins acceptabele tijden te lopen. Hij verwacht dat de Olympische Spelen van Barcelona te vroeg voor hem komen. „Het gemis van twee jaar wedstrijddritme zal hem ongetwijfeld opbreken. Dat maak je niet binnen een paar maanden goed”. De Amsterdamse sportpsycholoog Peter Blitz meent zelfs dat Johnson nooit meer zal kunnen tippen aan zijn vroegere prestaties: „Een tijd van 9,79 zal een 'schone' Johnson wel nooit meer lopen. Ik kan me dat eerlijk gezegd gewoon niet voorstellen”.

Ben Johnson mag van de Internationale Atletiek Federatie sinds 24 september weer lopen. Toch staat de rentree van de sprinter, die gedurende 9,79 liep tijdens de Olympische Spelen van Seoel, pas over drie maanden gepland. Dan neemt de krachtpatser in Hamilton, Ontario, weer voor het eerst plaats in de blokken voor een indoor-sprintje over vijftig meter.

(ADVERTENTIE)



**Hedenavond**

**FORTUNA SITTARD**

—

**FEYENOORD**

**Aanvang: 20.00 uur**

Toegangskarten verkrijgbaar aan de kassa's vanaf 18.00 uur.

Tevens wordt er een voorwedstrijd gespeeld tussen de c-jeugd beloften team Fortuna Sittard en de c-jeugd van VV Sittard. Deze voorwedstrijd begint om 18.00 uur. Deze wedstrijd kunt u alleen bijwonen wanneer u de wedstrijd Fortuna Sittard-Feyenoord wilt bezoeken.

137317

achtduizend gulden. Bij PSV gold een premie van 50.000 gulden voor het behalen van de Europacup, alsmede een deling in de recette, tot een zeker maximum. Van Raaij: „De thuiswedstrijd woensdag leverde netto ruim 400.000 gulden op. In de eerste ronde gaat 300.000 gulden van de netto-opbrengst naar PSV. De rest wordt verdeeld onder zestien spelers”.

### Communicatie

De uitschakeling van PSV was grotendeels te wijten aan een gebrek aan communicatie tussen Romario en Bosman. De Braziliaan weigerde bij balverlies van Bosman mee te verdedigen. Het was echter niet Romario, maar Bosman die het veld moest ruimen en daarmee de dupe werd van het gebrek aan werklust van de Zuidamerikaanse spits. Vooral tegen Montpellier werd duidelijk dat de samenwerking tussen Romario en Bosman hapert. „Toch had ik de laatste tijd het gevoel dat het een stuk beter ging. In principe zijn we ook een aardig koppel. Hij is klein, ik ben lang. Hij is een spits van wereldklasse, ik werk altijd hard. Op papier is de combinatie heel goed”.

### Irritatie

Op het veld niet. Johnny Bosman: „Hij doet verdedigend eigenlijk niets. Hij heeft ook niet de conditie om zo veel te doen als ik, maar dat hoeft ook niet. Soms hoeft hij maar twee meter te lopen om mee te helpen. Dat doet hij niet en dat irriteert me.” Buiten het veld hebben de beide spitsen amper contact. „Dat is wel eens vervelend. Maar als we elkaar binnen de lijnen maar begrijpen, dat is het belangrijkste. Dat ik bij hem geen waarding proef voor mij, maakt me niet eens uit. Ik zit niet te springen op zijn respect. Iedereen bij de club geeft me die waardering al. Maar als Romario en ik moeten praten, zal het van hem moeten komen”.

### Blessure

Woensdag was Romario niet honderd procent fit. Coach Robson had het over een zeer lichte knieblessure. „Ik zat zelf ook met een blessure, maar daar denk je niet aan. Je moet alles geven. Ik heb dat gedaan”. En toch werd Bosman gewisseld voor Twan Schepers. De balans in het elftal deugt volgens Bosman evenmin als die van de begroting van PSV. „Vreemd, aan de selectie kan het niet liggen. We hebben genoeg kwaliteit”.



Maastrichtenaar wil in Amerika 245 kilometer-barrière doorbreken

# Rompelberg weer op recordjacht

door bennie ceulen

MOL - Op 44-jarige leeftijd kan Fred Rompelberg het jagen op wielrecords nog steeds niet laten. De voormalige stayer uit Maastricht, die in het bezit is van twee wereldrecords achter zware motoren, doet in november op de zoutvlakte in de Amerikaanse staat Utah een poging om in het bezit te komen van het absolute snelheidsrecord fietsen, dat sinds 1985 met liefst 245 kilometer en 77 meter per uur in het bezit is van John Howard. Rompelberg viel twee jaar geleden reeds het record van de Amerikaan aan, maar strandde toen bij 212 kilometer.

Bij een volgende poging kwam hij bij een snelheid van 232 kilometer op spektakulaire wijze ten val. Als bij een wonder kwam de Limburgse snelheidsmaniak er met een aantal botbreuken vanaf. Twee jaar later acht hij de tijd rijp om opnieuw de risicovolle strijd met de bijzonder hoge snelheid aan te binden. In het Belgische bedrijf Mini-Flat heeft hij een sponsor voor de dure onderneming gevonden. De recordjacht gaat wederom op de zoutvlakte van Bonneville bij Salt Lake City plaats-

vinden. Daar zal hij tussen 12 en 16 november met een speciaal voor de onderneming gebouwde fiets, die liefst 25 kilogram weegt, gedurende één mijl een snelheid van boven de 245 kilometer proberen vast te houden.

### Parachute

Zoals in 1988 wordt de door middel van een leren motorpak en valhelm beschermde Rompelberg met een door autocoureur Rick Vesco (de

Amerikaan doet zelf binnenkort een poging met de auto de 680 kilometergrens te doorbreken) bestuurde racewagen op gang getrokken. Op de rug van Rompelberg wordt een parachute bevestigd, die bij een val automatisch in werking treedt. Volgens gangmaker Rick Vesco is door perfectie van fiets, auto en parcours de kans op een tuimelpartij tot een half procent teruggebracht.

„Ik weet als geen ander waaraan ik begin,” verklaarde Fred Rompelberg gistermiddag tijdens een persconferentie in het Belgische Mol, waar Rik van Looy, Matthieu Hermans en Guy Colsoul prominente gasten waren. „Dat het twee jaar geleden misging, was te wijten aan een samenloop van omstandigheden. Na mijn val wist ik zeker: ooit keer ik terug naar de zoutvlakte om een nieuwe aanval te wagen. Ik ben verslaafd aan de racefiets. Mijn drijfveren om dit risico te nemen zijn mijn ambitie en de gedrevenheid om het

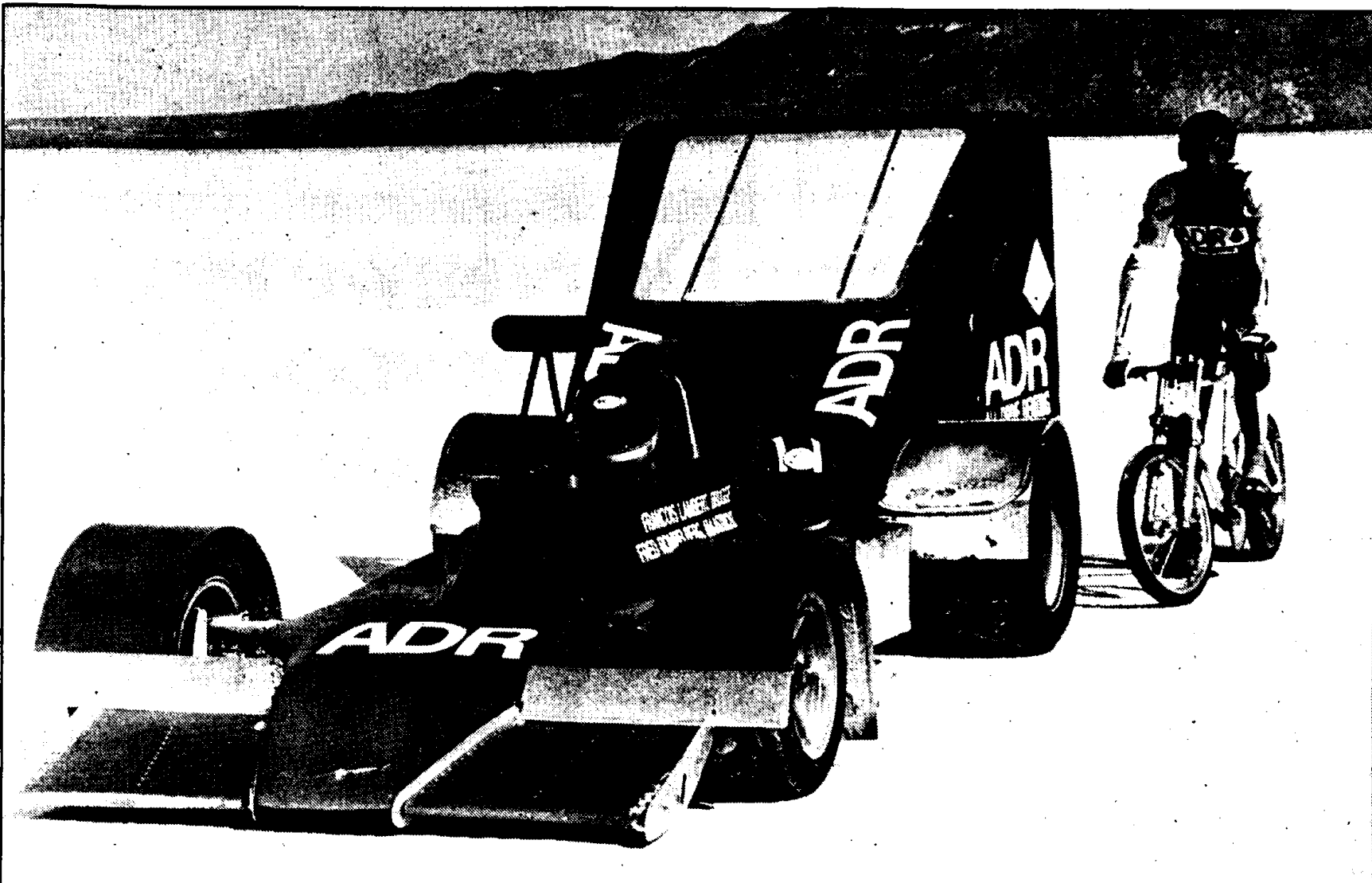
schier onmogelijke op de fiets realiseren.”

### Risico

Rompelberg, die zich de afgelopen weken als profrenner in Belgische kermiskoersen op de bijzondere recordonderneming voorbereidde, beweert dat het absolute wereldsnelheidsrecord sinds zijn vorige aanval hem nooit meer heeft losgelaten. „Ik besef, dat ik weer te val kan komen, maar dat risico wil ik graag nemen. Met de ervaring van de vorige pogingen op zak, heb ik het volste vertrouwen in een kans van slagen”.

Het absolute wereldsnelheidsrecord, dat onder auspiciën van de Salt Flats Racing Association en de Southern California Timing Association wordt georganiseerd, wordt niet door de internationale wielrenunie (UCI) erkend. Rompelberg: „Omdat ik door een racewagen op snelheid wordt getrokken. In de ogen van de UCI dient dat op eigen kracht te geschieden, maar dat is onmogelijk omdat de versnelling veel te groot is. Bij één pedaalomwenteling leg ik eenendertig meter af”.

Indien Fred Rompelberg volgende maand op de zoutvlakte van Bonneville in zijn opzet slaagt, zal zijn honger naar records nog niet gestild zijn. Volgend jaar wil de Maastrichtenaar als stayer in Seoel een gooi doen naar het werelduurrecord achter zware motoren op buitenbanen.



● Fred Rompelberg met fiets en auto in 1988 op de zoutvlakte van Bonneville in de Amerikaanse staat Utah. Toen miste hij zijn aanval op het absolute wereldsnelheidsrecord. Volgende maand waagt de Limburgse recordmaniak een nieuwe poging.

## Vitesse wacht zware loting

ZÜRICH - Vitesse, de enig overgebleven Nederlandse vertegenwoordiger in het Europese bekeervoetbal, krijgt het morgen in Zürich bij de loting voor de tweede ronde van het toernooi om de Uefabeker zwaar.

De Arnhemmers zijn in groep vier ingedeeld met FC Köln, Dundee United, Inter, Torpedo Moskou, Inter Bratislava, Sevilla en Aston Villa. De eerste vier clubs van elke groep in de strijd om de Uefabeker zijn geplaatst.

## Langer leidt in Stuttgart

STUTTGART - Het thuisvoordeel inspireert golfer Bernard Langer. In de eerste ronde van de Duitse Masters in Stuttgart, die hij ook vorig jaar won, nam de 33-jarige professional de leiding met 66 slagen. Met zes birdies bleef hij evenveel slagen onder par. Langer trad samen met zijn broer Erwin op als promotor van het met anderhalf miljoen gulden gedoteerde evenement.

## Basketballers uitgeschakeld

DEN HELDER - Het Nederlandse basketbal leeft al even zorgelijke tijden als het vaderlandse voetbal. Nationaal kampioen Den Helder sloot aan in de lange rij van sportploegen, die deze week in de eerste ronde van de diverse Europese bekeertoernooien werden uitgeschakeld. De formatie verloor kansloos met 62-72 van de Engelse kampioen Kingstons. Tien dagen geleden moest Den Helder ook al met 79-84 de overwinning aan de internationaal weinig verwerende tegenstander laten. Orca's is bij de mannen nu nog de enige Nederlandse vertegenwoordiger op Europees niveau.

## Volleyballers ingespeeld

MONTPELLIER - Het Nederlandse herenvolleybalteam heeft in Montpellier de eerste van de twee oefenwedstrijden voor het vertrek naar het toernooi om de wereldtitel tegen Frankrijk met 3-0 gewonnen (15-7 15-3 15-12). De formatie van bondscoach Harrie Brokkink raakt steeds beter ingespeeld. De Fransen werden in 84 minuten opzij gezet. Vanavond speelt Nederland in Toulouse opnieuw tegen de Fransen.

## Motorcross in Meijel

MEIJEL - Zondag is in Meijel een motorcross. Er komen zes klassen aan de start, op het circuit De Vossenbergh voorhet NK. De volgende klassen komen aan bod: 250 en 500 cc junioren, de 250 cc promotie, 250 cc en 500 cc senioren, en de zijspannen.

### sport kort

● PORTO - De voetbal-interland tussen Portugal en Nederland, woensdag 17 oktober in Porto, in het kader van de kwalificatie voor de Europese titelstrijd van 1992 in Zweden, wordt geleid door de Duitse scheidsrechter Kirschen.

● BERGAMO - Claudio Canigaglia, de Argentijnse aanval van Atalanta Bergamo, zal tenminste tweemaal de maand zijn uitgeschakeld. De Zuidamerikaan blijkt in de ontmoeting Dinamo Zagreb - Atalanta zijn linker onderarm te hebben gebroken. De operatie is in Bergamo verricht.

● PARIJS - De Fransman Eric Comas, de wereldkampioen formule 3000, heeft een contract voor twee jaar getekend bij de Franse formule 1-stal Ligier. De 27-jarige Comas wordt stagenoot van de Belg Thierry Boutsen, die vorige week werd aangehouden.

● PEKING - De kans bestaat dat de Arabische landen uit de Raad van Aziatische Olympische Comité's zullen worden gegooid. Vooral het als één blok stemmen van de Arabische landen heeft ergernis gewerkt. Bij de uitsluiting van Irak van deelname aan de Aziatische spelen zouden de Arabieren 25.000 dollar per stem hebben betaald.

● MAASTRICHT - Het biljartteam van Ford Cannerweg won de competitiewedstrijd driebanden-groot tegen Holland Casino's. De Maastrichtse caramboleurs zegevierde met 8-0. Het was de derde overwinning in succesie voor leider Ford Cannerweg in de tweede divisie.



**koopstad**  
**Aachen**  
MORGEN Langer Samstag  
van 9.00 uur tot 18.00 uur  
**AKEN BRUIST VAN VEELZIJDIGHEID!**

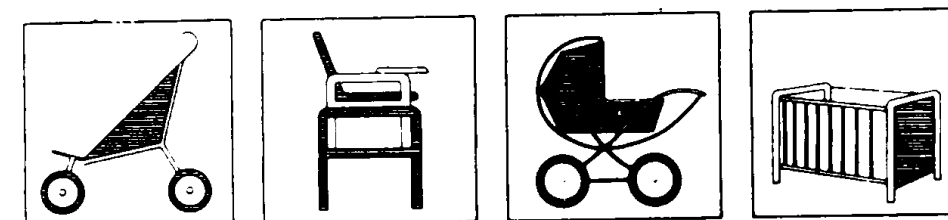
# baby 2000

Aachen - Brussel - Antwerpen. Demnachst auch in Hasselt  
Fachmarkt für Babyausstattung - Kinderbedarf  
**bietet auf mehr als 1.300 qm**

- Kindermöbel
  - Kinderwagen
  - Sportwagen
  - Stubenwagen
  - Wiegen
  - Buggys
  - Autositze
  - Reisebetten
  - Hochstühle
  - Spielzeug
  - Erstlingsausstattung
  - Zubehör
- und und und...

TRIERER STRASSE DROSSELWEG 87 - 5100 AACHEN  
TEL. 0241/574333

**11.10.1990 10.00 Uhr Neueröffnung:**  
**Hasselt (B), Genkersteenweg 215**  
Aachen - Brussel - Antwerpen



- über 200 Parkplätze -  
Sie erreichen uns am schnellsten über die Autobahn Heerlen-Aachen. Ab Aachener Kreuz Richtung Lüttich, Abfahrt Aachen-Brand, links, 4. Ampel rechts.  
- Diensttage geschlossen -

Möbel zum Liebhaben.



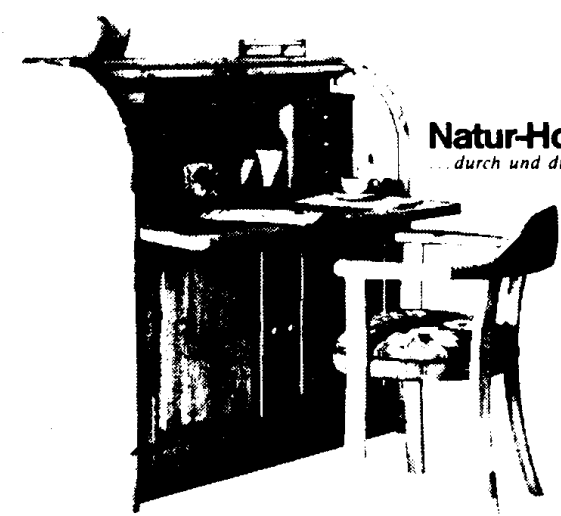
## Design-Handwerk aus Aachen

Für Menschen, die gern wohnen und Kontakte pflegen - die moderne Formen und gutes Handwerk lieben.

Möbel,  
Mode,  
Kunsth Handwerk  
aus Skandinavien  
auf 3 Etagen

**dansk møbelhus**

Peterstraße 44-46 • 5100 Aachen • Tel. 09.49.241.49077



Natur-Holz  
durch und durch

6. Oktober - Langer Samstag von 10 bis 18 Uhr

**Photo-Kina-Neuheit**  
**Nikon 601 AF Gehäuse**  
**848,-**  
mit 35-70 AF 1.141,-  
**Neu Nikon 601 manuel**  
**747,-**

**Nikon Schucherkameras**  
RF 2 252,-  
TW 20 313,-  
TW 2 444,-  
TW-Zoom 494,-

**Nikon FM 2** noch lieferbar **848,-**  
**Nikon F 3 HP** noch lieferbar **1.998,-**  
**Nikon Micro 55/2,8** **575,-**

**Nikon F4** 3.141,-  
**Nikon 801** 1.041,-  
**Nikon SB 24** 525,-  
**Nikon Micro 60/2,8 AF** 696,-

*Der aktive Fotolader!*

## Audiophil Foto

Annuntiatenbach 30 • Tel. 02 41 / 3 00 02

## COOL BLEIBEN!

Wenn der Kühler inert, der Keilriemen durchhängt und Schläuche nicht ganz dicht sind, kann es dem Motor ganz schön heiß werden. Damit Ihnen Ihr Motor bei Kälte keine Kopfschmerzen bereitet, sollten Sie Ihr Kühlsystem zum günstigen Komplettpreis durchchecken lassen. Dabei prüfen wir:

- Kühlmittelschläuche
- Heizungs-schläuche
- Schläuchanschlüsse
- Kühler (keine Heizkörper)
- Kühler-Ausgleichsbehälter
- Wasserpumpe
- Keilriemen
- Kühlerfestschutz



Anschließend erhalten Sie ein Zertifikat, mit dem wir Ihnen den einwandfreien Zustand Ihres Kühlsystems garantieren. Und wir garantieren Ihnen, eventuell auftretende Mängel an überprüften Teilen bis zum 31.03.1991 kostenlos zu beheben. Ist das ein Angebot? Unser Komplettpreis:

**22,50**

**Autohaus Schmühl GmbH & Co KG**

Geilenkirchenerstr. 381  
5110 Herzogenrath  
Tel. 02406/6015

## Die Dicken zu un Übergrößen



**Carl Kaufmann KG**

**AACHEN** HARTMANNSTRASSE 28-30  
AM ELISENBRUNNEN • ☎ 0241/34571

**HERREN-MODEN**  
**Goetzenich**  
chic ins Glück  
Herrenmoden Goetzenich • Blondelstraße 10 • 5100 Aachen

**Wolle Hartmuth**  
*Ein Paradies für Handarbeitsfreunde*

In unserem Sortiment finden Sie in reichhaltiger Auswahl Damaste, Borte, Tischdecken, Gobelins, Stockgarne, Stramine, Teppichwolle, Knüppelungen, Bildrahmen und vieles mehr fürs Handarbeiten

**Neues Wintergarn Colonia-Tweed**  
Mischgarn aus Wolle, Leinen, Viskose, Baumwolle und Polyacryl. Nadel 4,5-5. Lauflänge 50 g ca. 85 m. in den 3 Farben Natur, Grau, Jeansblau meliert 50 g nur **DM 2,50**

**Preisknüller Mohair 200**  
Weiches Langhaarmohair, 78% Mohair, 22% Viskose, Lauflänge 50 g 80 m. in mehr als 20 modischen Farben vorrätig 50-g-Knauel nur **DM 5,95**

**Supergünstig Angora**  
70% Angora, 20% Schurwolle, 10% Polyamid, Lauflänge 20 g ca. 90 m. in mehr als 20 Farben vorrätig, z.B. Messing, Schwarz, Lila, Weiß, Kiwi, Rosenholz, Flieder 20 g nur **DM 5,95**

**Stark reduziert Handarbeits-Damaste und -Stoffe in vielen Dessins und Breiten**  
Hilf. 100,- = DM 90,50  
**Würselen - Gewerbegebiet Kaninsberg Bei Aachen**  
Telefon 09.49.2405-21007

**Mandelartz**  
gegr. 1881  
**Alles voor paard en ruiter**

- geschikt sortiment
- persoonlijk advies, ook buitenshuis
- lever- en verzendservice
- reparaties en maatwerk in onze traditionele zadelmakerij

Parkeerplaats op eigen binnenterrein, telefoon 0949.241/33217  
nur Wirichsbongardstr.43

**KÜCHEN**  
von  
Selfkant-Wehr

**Nicht schlecht, Herr Specht!**  
**Restanten bijna voor niets**  
zaterdag 6-10 1990  
vanaf 8.00 uur

**Restanten Restanten Restanten**  
grote verkoop van restanten en eenmalige artikelen.  
Binnendeuren EHF en ruw, vouwdeuren, huisdeuren, ramen, tuinhelken, profielplanken, panelen, cassettes, stalen deuren, lijsten, balken.  
**meeneemprijzen**  
**vanaf 1.- DM**  
niet vergeten - zaterdag 6 oktober

**Holz Land Wicht**  
5142 Hückelhoven-Brachelen  
Wedauer Straße 3  
02462/6011

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8-18 Uhr  
Sa 9-13 Uhr  
Sonntags freie Umschau von 10-17 Uhr  
keine Beratung und kein Verkauf

Zoveel mogelijk ruimte voor de mens, zo min mogelijk ruimte voor de techniek. Dat is bij Honda een - ongeschreven - wet.

Het resultaat is technisch vernuft op de vierkante millimeter en een riante positie voor de gebruikers daarvan. Zo bestaat de nieuwe Honda Accord voor 88,8% uit lucht.

Ook omdat de nieuwe Accord langer en hoger is dan zijn voorganger. En zelfs vergeleken met zijn klassegenoten - en dat zijn de meeste zakenauto's - maakt Honda meer plaats voor ruimte.

Nu kunt u zich natuurlijk afvragen of dit geen boude of zelfs loze beweringen zijn. Maar u bent - zelfs met rolmaatje in de hand - van harte welkom voor een vergelijkend wagenonderzoek.

En vanzelfsprekend, geven we u daarna graag alle tijd en ruimte voor een proefrit met de nieuwe Accord.

**'n Honda gaat z'n eigen weg.**

**HONDA ACCORD**

**De nieuwe Honda Accord bestaat voor 88,8% uit lucht.**

**Born.** Garage Knops B.V., Sittarderweg 10, 04498-53434.  
**Geleen.** Crombag Auto's BV, Rijksweg Z 236, 04490-46260.

**Heerlen.** Autobedrijf Rotor B.V., Heerlerbaan 229, 045-416900.





## r Dols erleden

**STERGELEEN** - Op 64-jarige leeftijd is plotseling overleden Sijr Dols, oud-speler en bestuurslid van SVM. Sijr Dols, die in 1957 van SVM naar de eerste klasse van de Nederlandse voetbalclub, was getroffen door een hartaanval in verband met het overlijden van de heer Dols zijn de voetbal-activiteiten die 'morgen bij SVM op het programma stonden, afgelast.

## Simson ontvangt kmaar

**LDGRAAF** - Worstelvereniging Simson ontvangt morgenochtend het Alkmaarse SSS. De wedstrijd wordt om 20.00 uur gespeeld. Simson, dat al duels ongeslagen bleef, is afgetraind in deze wedstrijd en hoeft de Alkmaarders alleen te verslaan van Tol te vreezen. Om 20.00 uur stappen de eerste worstelaars in De Baneberg in Schaesberg op de mat.

## nnell te sterk or Haarhuis

**DNEY** - De nederlaag die Haarhuis in het Daviscupwedstrijd tegen Canada leed tegen de sterke ingeschatte Grant, is niet, blijkt geen negatieve schietster te zijn geweest. Aan halve week later was de Canadese namelijk weer net iets sterker dan de Nederlandse kopman. In de derde ronde van het met 1,8 miljoen gulden gedoteerde toernooi in Sydney gevestigde Davis Cup in drie sets: 5-7 7-5 6-4. Ook Michael Chang, bekende derde ronde het einde van het toernooi. De Amerikaanse was sloos tegen de Zweed Peter Lindgren.

## ons de Wolf apt af

**RUSSEL** - Op 34-jarige leeftijd is Fons de Wolf besloten een einde te maken aan zijn wielervedstrijden. De Belgische renner, die na een indrukwekkende zege bij de amateurs in 1979 professional werd, heeft de meeste overwinningen behaald bij de eerste helft van zijn wielervedstrijden. In deze fase heeft hij onder andere vijf etappes in de Ronde van Spanje en een etappe in de Tour de France op zijn naam, maar ook verliezen zoals de Ronde van Lombardije 1980, Milaan-Sanremo 1981 en de Omloop Het Volk 1982 en 1983. In de laatste zes jaar heeft hij het slechts tot zes overwinningen.

## chaakduel Geleen-Genk

**GELEEN** - Voor de vijfde keer succesvolle vindt volgende zaterdag de schaakwedstrijd tussen de teams van het Alkmaarse Genk plaats. Zowel club- als thuischakers bepalen de mogelijkheid in te schrijven. De kosten bedragen 1,50. De ontmoeting vindt plaats in café Van de Wall in Geleen, aanvang 13.00 uur. Geïnteresseerden kunnen bellen: 04490-41739.

## Toch brons voor verspringer Maas

**DEN HAAG** - Frans Maas, de Nederlandse verspringer die eind augustus tijdens de Europese titelstrijd in Split negen centimeter van de derde plaats verwijderd bleef, gaat officieel de annalen in als winnaar van de bronzen medaille. Dit omdat de Joegoslaviëse Borut Bilac die destijds derde werd, is betrappt op het gebruik van verboden stimulerende middelen. Hij werd uit de uitdaging geschrapt. Naast Bilac werden tijdens het EK nog twee atleten op doping betrappt, de Russische kogelschutter Lykho en de Amerikaanse speerwerper Felicia Tilfa.

## Gelijkspel VVV 2-Roda 2

**VENLO** - De wedstrijd VVV-Roda JC in de reservecompetitie eindigde in een 2-2 gelijkspel. De Kerkraadse ploeg nam in de eerste helft een 2-0 voorsprong door Vanderbroeck en Kern. Vlak voor de rust scoorde Graaf 2-1. In de tweede helft bracht dezelfde speler beide partijen op gelijke voet.

(ADVERTENTIE)

Klachten over de bezorging op zaterdag?

Bel dan

alléin het hoofdkantoor

045-739911

tussen 8 en 12 uur.

Van onze medewerker LEO JASPERS

**BANHOLT** - Banholtia moet de KNVB een boete van honderd gulden betalen naar aanleiding van de ongeregeldeheden rond het competitietreffen Banholtia-Sportclub '25 op 16 september 1990. De voetbalbond kwam tot deze maatregel ondanks het feit dat Banholtia op alle punten van de door scheidsrechter Bertrand ingediende aanklacht vrijuit gaat. Dat Banholtia toch een boete moet betalen is het gevolg van het feit dat de club in KNVB-ogen te weinig moeite heeft gedaan de identiteit van een Ban-

## Banholtia ondanks vrijspraak beboet

holtia-aanhanger te achterhalen. De supporter zou scheidsrechter Bertrand na de match onheus hebben bejegend. De Banholtia-clubleiding heeft de desbetreffende fan een terreinverbod voor een jaar opgelegd.

Mr Mathieu Kerres, de Banhol-

tia-voorzitter die zelf de verdediging van de club op zich nam, is zeer opgelucht over de KNVB-uitspraak. „Scheidsrechter Bertrand bracht een tweetal beschuldigingen tegen ons in. Een Banholtia-speler zou hem na afloop hebben getrapt, en wij als bestuur zouden hem onvoldoende

de bescherming hebben geboden. De vermeende trap van de Banholtia-speler heeft, buiten de scheidsrechter, niemand gezien. Ook de tegenstanders uit Borcholtz niet. Bij gebrek aan bewijs viel de beschuldiging dus al weg. De beschuldiging dat wij als bestuur in gebreke zouden zijn gebleven om de leidsman in bescherming te nemen, werd door de scheidsrechter zelf ter hoozitting herroepen. Voorzitter Kerres is blij dat de zaak zo is afgelopen. „Ik betreur het desondanks natuurlijk zeer dat een van onze supporters over de schreef ging.“

## Reker huurt helikopters om vliegtuig niet te missen

# Roda met beide benen op grond

door ivo op den camp

**MONACO/KERKRADE** - De tweede dreun binnen twee weken die AS Monaco woensdag Roda JC toediende, heeft de Kerkraadse club in razend tempo verwerkt. De miljoenenclub uit het vorstendom was drie maten te groot en uitschakeling onvermijdelijk. Gisteren repte niemand meer over de afstraffing.

Bij Roda JC heerste slechts opluchting dat het karwei erop zat. De toekomstigheid dat de ploeg pas over ruim twee weken weer in actie hoeft te komen nu het oorspronkelijk voor volgende week vrijdag gepland competitieduel tegen PSV is uitgesteld, wordt alom als prettig ervaren. Trainer Jan Reker: „Nu hebben we voldoende tijd om de blessures goed te behandelen en spelers, als dat moet, rust te geven“.

De Roda JC-trainer had gisterochtend, evenals verzorger Norbert Keulen, zeven spelers en een viertal journalisten, bijna de terugvlucht vanuit Nice gemist. In de veronderstelling dat de bus naar de luchthaven om kwart voor negen zou vertrekken, meldde de groep zich een kwartier eerder bij de receptie van het hotel in Monaco om af te rekenen en in de bus te stappen. Op dat moment bleek de bus met de rest van het gezelschap echter al te zijn

vertrokken. Jan Reker reageerde ad rem en arrangeerde ter plaatse drie helikopters die de groep vanaf de helihaven, op drie minuten loopafstand van het hotel, naar de vertrekhal in Nice vervoerden.

De zwijgzaamheid tijdens de terugreis over de twee nederlagen maakte al snel plaats voor verantwoordelijkheid omtrent de prestaties van de andere Nederlandse vertegenwoordigers in de Europacup. „Dit seizoen zijn er nog drie Uefacup-plaatsen te verdienen“, concludeerde voorzitter Servé Kuijer, „maar door deze resultaten loopt het Nederlands voetbal groot risico over twee jaar slechts twee deelnemers te mogen afvaardigen. Niet alleen onze nederlagen, maar ook de verrassend slechte resultaten van PSV en FC Twente hebben een negatieve invloed op onze kansen over twee jaar“.

Gistermiddag kwam de spelersgroep nog even bijeen op Kaalheide om rustig uit te lopen en de ergste blessures te laten behandelen. Roda weet nog niet exact wanneer het duel tegen PSV wordt ingehaald.

## In Gruitrode en Posterholt Ruim baan voor autospeedway

**GRUITRODE** - Na een pauze van bijna twee jaar worden zondag op het Belgische circuit van Gruitrode weer internationale autospeedway-races verreden. Deze wedstrijden tellen mee voor het Nacokampioenschap. De aanvang van de eerste heat is om 13.00 uur. De deelnemende categorieën zijn: Rodeo, Standard, Stockcar formule 1, Super Stocks en Hot Rods.

In Posterholt, waar zondag zeven speedwayklassen van start gaan, worden op het Jaba-circuit wedstrijden gehouden voor het nationale kampioenschap in de klassen Stockcars, Midget, Hotrods, Minirods, Ministocks en Standards. In elke klasse worden twee manches en een finale verreden. Aanvang van de wedstrijden is 12.00 uur.

## Monaco

In Monaco stonden de prestaties van de eigen voetbalclubs in de schaduw van het overlijden van Stefano Casiraghi, de echtgenoot van Prinses Caroline die woensdag bij wedstrijden offshore-racen voor de kust van Monte Carlo verongelukte. Uit de reacties van trainer Arsène Wenger en zijn spelers in de krant Nice Matin bleek dat AS Monaco weliswaar bij voorbaat overtuigd was van het bereiken van de tweede ronde van het Uefacuptoernooi, maar dat de voetbalmiljonairs op meer tegenstand van Roda JC hadden gerekend.



## Fortuna vanavond met Van Helmond Feyenoord open boek voor Berger

Van onze sportredactie

**SITTARD** - Onder de indruk van Feyenoord is Fortuna-coach Han Berger geenszins. Desondanks heeft Fortuna Sittard vanavond op eigen terrein (aanvang 20.00 uur) in de Rotterdamse tegenstander een attractieve opponent. Een duel waarin het fysieke vermogen waarschijnlijk de doorslag zal geven. Immers, beide spelstijlen zijn gebaseerd op krachtvoetbal.

Na de domper van verleden week in Enschede kon Berger gisteren mel-

den, dat Marcel van Helmond naar alle waarschijnlijkheid fit genoeg zal zijn om aan het karwei tegen Feyenoord te beginnen. Ook Van Helmond zal, evenals zijn collega's revanche, willen voor de eerste competitienederlaag tegen FC Twente.

Een geluk bij een ongeluk, want verleden week verloor Fortuna naast Van Helmond ook Erik Meijer. Het herstel van de voorstopper zal twee maanden in beslag nemen. „Gelukkig zijn we op die positie kwalitatief uitstekend bezet, omdat Randy Samuel weer helemaal fit is, zodat het verlies van Meijer op te vangen is.“

Berger heeft de afgelopen weken diverse excursies naar de Feyenoord-wedstrijden ondernomen. Hij raakte niet echt onder de indruk. „Het is niet meer de topploeg van jaren geleden. Het spelletje van de Rotterdamers is ons genoegzaam be-

eredivisie	
Vanavond 20.00 uur:	
Fortuna Sittard-Feyenoord	
PSV	6 4 2 0 10 17 - 2
Ajax	6 4 2 0 10 14 - 6
Groningen	6 3 2 1 8 12 - 7
NEC	6 2 4 0 8 9 - 6
Twente	6 3 2 1 8 7 - 5
Feyenoord	6 2 3 1 7 12 - 4
Fortuna Sittard	6 2 3 1 7 7 - 6
Willem II	6 2 2 2 11 10 - 8
RKC	6 2 2 2 6 5 - 8
Vitesse	5 1 3 1 5 6 - 4
Roda JC	6 2 1 3 5 9 - 11
Sparta	6 1 3 2 5 7 - 13
Volendam	4 2 0 4 4 7 - 6
Utrecht	6 2 0 4 4 5 - 12
Den Haag	5 1 1 3 3 5 - 9
SVV	6 0 3 3 3 1 - 6
Heerenveen	6 1 1 4 3 5 - 12
MVV	6 1 0 5 2 6 - 18

kend. Ze hebben evenveel punten als Fortuna. Dus is er voor ons geen enkele reden om ergens tegenop te zien. Ajax heeft qua inhoud een veel betere ploeg en die bereikte hier in de Baandert met de hakken over de sloot een gelijkspel“, aldus Berger. „We gaan er vanavond weer ouderwets tegenaan. Als we de vorm van de laatste thuiswedstrijden vanavond vasthouden, moet de klus tegen Feyenoord te klaren zijn.“

**Fortuna Sittard:** Hesp, Maessen, Samuel, Mordang, Frjms, Sneekes, Doufkar, Reijers, Van Helmond, De Jong, Brusselers.

**Feyenoord:** De Goeij, Lokhoff, Fraser, Nor-

tan, Heus, Sabau, Schulte, Taument, Van der Laan, Keur, Blinker.

## Fortuna-Feyenoord via telefoon

Van onze verslaggever

**SITTARD** - De competitiewedstrijd Fortuna-Feyenoord zal vanavond in zijn geheel te volgen zijn via de 'Voetballijn'. Dat is een telefonische service die zich tot nu toe alleen bezighield met het verstrekken van nieuws over voetbal. Het is voor het eerst in Nederland dat een wedstrijd van begin tot einde via de telefoon gevolgd kan worden. Verslaggever is Bert Nederlof. Manager Jac Ogenoord van Fortuna is niet bijster enthousiast over het initiatief. „De mensen die negentig minuten lang aan de telefoon gaan hangen tegen een tarief van een gulden per minuut, zouden er wat mij betreft beter aan doen gewoon een kaartje te kopen.“ Het telefoonnummer van de Voetballijn is: 06-35032000.

## Volbloeds in Schaesberg

**SCHAESBERG** - Op de baan van Schaesberg staat vanavond het Draf- en Rengala op het programma. Er zijn vijf draverijen en vijf rennen. Vooral de categorie van de volbloeds is goed bezet. De negende koers, de klassieke ren om de Cambridgehire, is een topper. Er is weinig klasseverschil tussen de tien combinaties die uit de startboxen zullen galopperen. Wie favoriet is voor de eerste prijs van tienduizend gulden, is moeilijk te zeggen, vooral omdat er vier buitenlandse volbloeds deelnemen waarvan er drie niet eerder in Nederland in actie kwamen.

Van het Belgische paard Vaigian mag wat worden verwacht. Het was tot voor kort serieswinnaar in eigen land. Ook de Duitse volbloed Chorboy lijkt gevaarlijk. In sterke velden heeft deze ruiter zich de laatste we-

ken steeds geplaatst. De Nederlandse favoriet Dalet zal het tegen hen niet gemakkelijk krijgen. De eerste koers start om 19.00 uur.

**De LD-tips: Rembrandt-prijs:** 1. Dunja Elsen; 2. Edino; 3. Edelman Boszorg; outsider: Chipper. **Dem Perignon-prijs:** 1. Sailing Home; 2. Knaappe; 3. Kentucky; outsider: Dallor's Conquest. **Van Gogh-prijs:** 1. Snowshoe Thompson; 2. Daily Express; 3. Cyrano de Brou; outsider: Crissie d'Alle. **Vrienden-prijs:** 1. Albustan; 2. Vagely Raaphorst; 3. Wentworth Prince; outsider: Porthos. **Jan Steen-prijs:** 1. Kilowatt Lobell; 2. Lord Gold; 3. Spymaster; outsider: Captain Eden. **Picasso-prijs:** 1. Everytrans R; 2. Briggita R; 3. Keystone Pompei; outsider: Yvette Nubar. **Dalit-prijs:** 1. Market Kimberley; 2. Virginian; 3. Nines Morea; outsider: Fantasy. **Dali-prijs:** 1. Bravo Nora; 2. Zimrod B; 3. You Winn Boszorg; outsider: Amber Enzelen. **Cambridgehire:** 1. Vaigian; 2. Chorboy; 3. Dalet. **outsiders:** Averax en Sesam Vryenness. **Bonny-prijs:** 1. Golden Orchid; 2. Blue Fire Lady; 3. Angeline; outsiders: Montekin's Lady en Black Rose.

## Eaters van start met nieuw bestuur

Van onze sportredactie

**GELEEN/HEERLEN** - De ijshockeyclub Interca Eaters uit Geleen heeft een dag voor aanvang van de competitie een nieuw bestuur gekregen. Govert van de Vaart, penningmeester van de Hockeyclub Geleen en bedrijfsleider van een meubelzaak in Heerlerbaan, is de nieuwe voorzitter. De functie van secretaris wordt bekleed door advocaat Piet Keulers, oud-voorzitter van de Eaters. Ad van Veldhoven heeft eveneens zitting in het nieuwe bestuur dat door burgemeester Lurvink van Geleen, als voorzitter van het algemeen bestuur van de Geleense ijshockeyclub, is aangesteld.

Lurvink moest plaatsvervangers zoeken voor de bestuurders Quaddlieg en Groenen die na het gekraakel rond de speelveldgunning van de Eaters opstapten. De functie van penningmeester is nog vacant. Paul Dortu handelt alleen de lopende zaken nog af.

Het algemeen bestuur, onder leiding van burgemeester Lurvink, bestaat niet als vorig seizoen uit kamerlid René van der Linden, gedeputeerde Sjef Pleumeekers, Henk Kivits van sponsor Interca en de heren Blok van DSM en Janssen van Heineken Nederland.

## Voltaallig

Trainer Don Fraser van Interca Eaters kan morgen tegen Nijmegen beschikken over de internationals Risto Mollen en Tom Hartogs. Beiden hadden in het voorseizoen getekend voor Tilburg Trappers, maar mochten van de Geleense club niet vertrekken. De arbitragezaak die de beide spelers daarop aanspanden tegen hun club, haalde niets uit. Ook het geding dat Tilburg aanspande bij de ijshockeybond, werd in het voordeel van de Eaters beslist, waarop zowel Mollen als Hartogs te kennen gaven weer te willen spelen voor Geleen.

## sport kort

● **VENRAY** - Zondag om 12.30 uur vindt in Venray een semi-interland handboogschieten plaats tussen Nederlands en Belgisch Limburg. Het is de return van de enkele weken geleden gehouden ontmoeting in Tongeren, waar de Nederlands Limburgse heren met enkele punten verschil wonnen en de dames en junioren tegen een flinke nederlaag opliepen.

● **DEN HAAG** - Na een ernstige ziekte is in de nacht van woensdag op donderdag trainer coach en atletiekdocent Sjef Swinkels overleden. De 47-jarige Eindhovenenaar Swinkels was tien jaar docent atletiek aan de Academie voor lichamelijke opvoeding in Amsterdam. Sjef Swinkels hield zich in de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie bezig met de trainersopleiding.

● **LANDGRAAF** - In het Socio Landgraaf wordt zondag de eerste wedstrijd gekegeld op Duitse banen voor het Nederlands kampioenschap. De damesstams die voor de puntenstrijd aantreden zijn: Kegelvrug, De Treffers, Socio, Hendriks Sport, De Molt en OMS. Aanvang van de wedstrijden om 10.00 uur.

## sport in cijfers

## WIELRENNEN

**Waterford, Ronde van Ierland, tweede etappe,** individuele tijdrit. 1. Breukink 27.5 km in 38.11.66; 2. Museeuw 38.33.67; 3. Yates 38.33.90; 4. Ekimov 38.42.88; 5. Alcala 39.06.34; 6. Maessen 39.10.38; 7. Wegmuller 39.11.56; 8. Frison 39.14.65; 9. Vanderaerden 39.14.71; 10. Bauer 39.20.60. **Derde etappe,** Criterium, 149.7 km: 1. Cornillet 42.32; 2. Yates op 10.03; 3. Anderson, 4. Museeuw, 5. Wilson, 6. Ribeiro, 7. Bolts, 8. Ekimov, 9. Lavigne, 10. Kelly allen dezelfde tijd als Yates. **Algemeen klassement.** 1. Breukink 11.20.43; 2. Museeuw op 0.23; 3. Yates z.t.; 4. Ekimov 0.31; 5. Alcala 0.53; 6. Maessen 0.59; 7. Frison 1.03; 8. Bauer 1.08; 9. Lanmerts 1.11; 10. Lauritzen 1.18.

**Zweyvezele,** profs. 1. Wiebren Veenstra, 149 km in 4.05 uur; 2. Devally, 3. Hoste, 4. op 17 sec Hanegraaf, 8. De Vries, 19. Cordes.

## BADMINTON

**Nieuwegein, Dutch Open, 80.000 gulden.** Kwalificatieronde. **Mannen enkelspel,** tweede ronde. Tuominen, Grubberg 10-15 15-9 15-3. Meskers-Vigronen 13-18 6-15. Van Bouwel-Keek 2-15 15-11 6-15. Steenbergen-Santos 5-15 9-15. Trilling-Mulling 15-7 15-7. Eiber-Kim Man 15-9 15-0. Wat Lap-Nytenegger 15-7 15-4. **Vanneste-Ljungmark** 15-10 18-13. Magnusson-Mueller 15-8 18-16. Michels-Mittelfort 15-7 8-15 17-14. winnaars naar hoofdtoernooi. **Vrouwen enkelspel:** Fleurbaey-Gleboek 11-6 4-11 8-11. Drienen-Meijer 12-11 11-5. Chan Fan-Silver 11-3 11-2. Van Driel-Sandberg 4-11 11-6 7-11. Kuhl-Baldewijn 6-11 4-11. Drusen-Refwutu 5-11 11-5 10-12. Van Hooren-Mann 7-11 7-11. Beck - Edboom 2-11 4-11.

## TENNIS

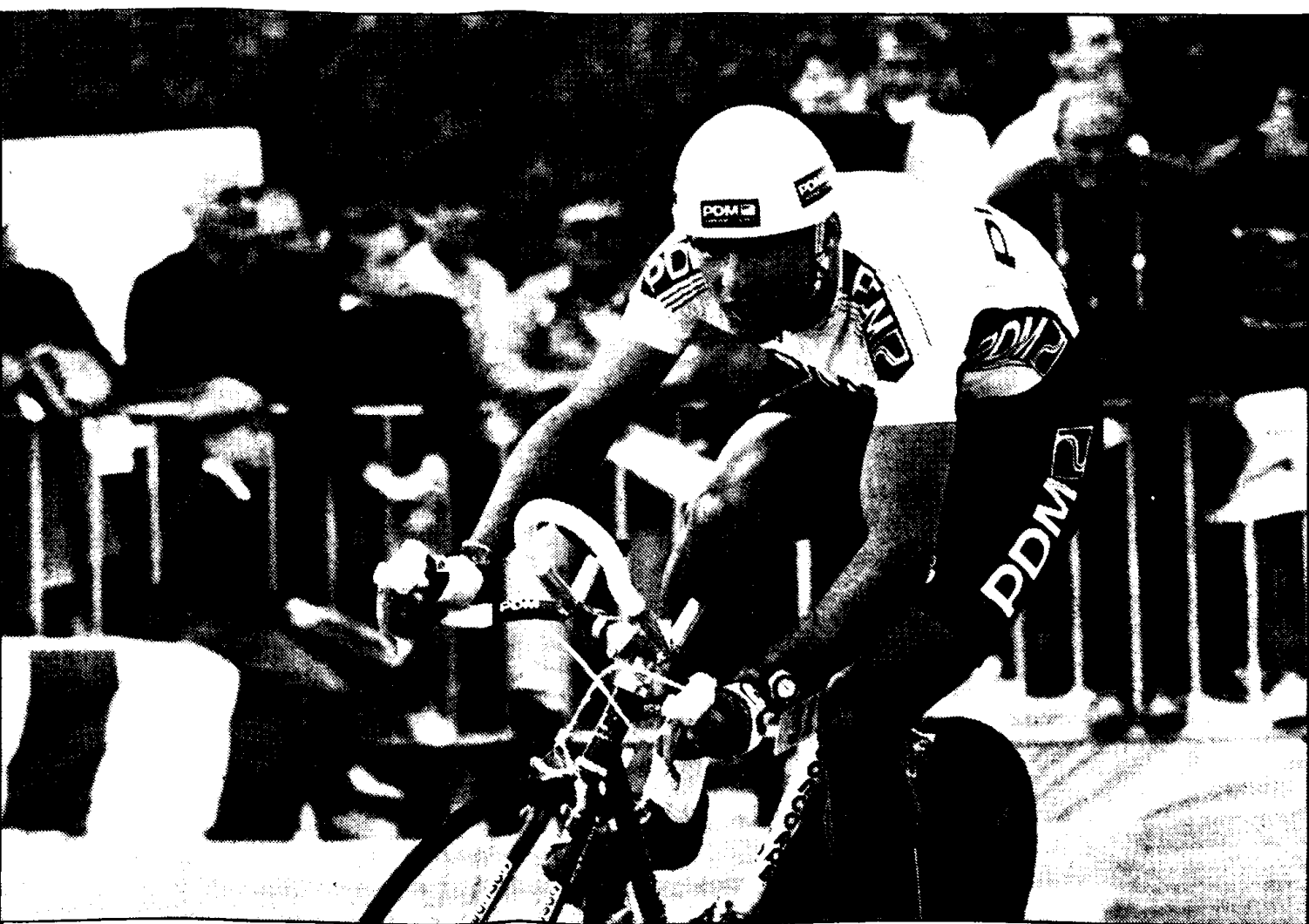
**Sydney, mannen,** 1,8 miljoen gulden, derde ronde. Connell-Haarhuis 5-7 7-5 6-4. Becker-Evernden 6-4 6-3. Wheaton-Kuhnen 7-5 3-6 6-3. Woodbridge-Pearce 6-3 4-6 6-3. Renelberg-Masur 7-5 6-3. Lundgren-Chang 6-2 6-4. Edberg-Kratzmann 6-2 7-6. Lendl-Davis 7-6 4-6 6-2. **Essen, vrouwen,** 900.000 gulden: Katerina Maleeva-Wiesner 6-3 6-4. Navratilova-Huber 6-2 6-2. Sanchez-Katerina Maleeva 3-6 6-3 6-4. **Toulouse, mannen,** 500.000 gulden, tweede ronde. Svensson-Palohiemu 7-5 6-0. Agenor-Rauk 3-6 6-3 6-2. Wolkov-Courier 7-6 6-2. **Moskou, vrouwen,** 170.000 gulden, achtste finales: Godridge-Savjenko 6-3 7-6. McQuillan-Dopfer 7-6 6-3. Habsudova-White 7-5 6-3. Romsdler-Honreksson 6-2 6-3. **Athene, mannen,** 200.000 gulden, tweede ronde: Vajda-Muster 3-6 7-6 6-3. Arrese-Brown 6-3 7-6. Davin-Luna 7-5 6-3. Javier Sanchez-Duncan 6-4 6-0. Koevermans-Bavelas 6-3 4-6 6-2. Carbonell-De la Rola 6-1 6-4. Rog-Clavet 6-2 6-7 6-4. Perez Poldan-Tarango 6-2 6-3.

## lotto

**DEN HAAG** - Winnende bedragen dubbel-toto 39a: eerste prijs: 1 winnaar, bruto 1.691.20; tweede prijs: 32 winnaars, 1.144.80; derde prijs: 270 winnaars, 42.90. **Cijferspel 39 en 39a:** 6 cijfers goed: 1 winnaar; 5 cijfers goed: 2 winnaars; 4 cijfers goed: 27 winnaars; 3 cijfers goed: 232 winnaars; 2 cijfers goed: 2.323 winnaars.

## oefenvoetbal

RKONS-Fortuna Sittard 2 1-3



● Erik Breukink, oppermachtig in tijdrif.

Foto: DRIES LINNSEN

## Erik Breukink leider in Ierland

**WATERFORD** - Na drie etappes is Erik Breukink leider in de Ronde van Ierland. De renner uit de ploeg van Jan Gisbers veroverde die positie door de tweede etappe, een tijdrif, op zijn naam te schrijven voor de Belg Johan Museeuw en de Brit Sean Yates.

Breukink was in de tijdrif over 27,5 kilometer in de omgeving van Waterford oppermachtig. De specialist, die in de Ronde van Frankrijk twee grote tijd-

ritten won, was met een voorsprong van 22 seconden veruit het snelste. Frans Maassen reed eveneens met de besten mee. De renner uit de ploeg van Jan Raas, die jaar al winnaar van de tijdrif Grote Prijs Eddy Merckx, werd zesde.

De derde etappe, die het peloton van Carrick-on-Suir naar Cork over 156 kilometer voerde, werd gewonnen door Cornillet. Breukink verdedigde in die rit zijn leiderstrui met succes.



UIT  
goudpeertje

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - bioscoop

Inlichtingen over  
adverteren op deze pagina  
045-739383 Els Swaen

'n 6/7 oktober  
Wereld  
van Plezier  
VALKENBURG  
VALKENIER

Vanwege de enorme belangstelling herhalen wij het

6/7 oktober 'n  
Wereld  
van Plezier  
VALKENBURG  
VALKENIER

Normale prijs  
f 11,50 (tot 12 jr.) f 12,50 (volw.)

NU f 2,50

Alle attracties  
GRATIS (uitgezonderd  
mini cars)

Normale prijs  
f 11,50 (tot 12 jr.) f 12,50 (volw.)

Dancing HOUSMANS Montfort  
ZATERDAG 6 okt. UNDERBERG  
met Walther Nita

Dans de la-bamba met onze  
DJ vanuit de kokosnoot

Iedere donderdag-, vrijdag-, zaterdag- en zondagavond



Emmaplein 1, Heerlen

LA DILIGENCE



een begrip in Limburg

vanavond

LAVITA

VRIJDAG 12 OKTOBER

LA STRADA

H5-THEATERS - GELEENSTRAAT 9 - HEERLEN - TEL. 045 - 71 30 30

FILMS

VRIJDAG 5 T/M  
DONDERDAG 11 OKT.

FILMS

5 THEATERS IN 1

5 Zalen met een voor 'elk wat wils' programma.  
Dat is H5, de meest complete bioscoop van 't Zuiden.

NEDERLANDSE PREMIÈRE  
WARREN BEATTY, MADONNA,  
DUSTIN HOFFMAN, AL PACINO e.a. in  
DICK TRACY

dagelijks om 14.30, 19.00 en 21.30 uur  
zaterdag en zondag ook om 16.30 uur

TOTAL RECALL

dagelijks om 18.30 en 21.00 uur  
vr. ma. di. en do. ook om 14.00 uur

SEAN CONNERY en ALEC BALDWIN in  
THE HUNT FOR RED OCTOBER

Op de bodem van de oceaan verdwijnt een kern-  
onderzeer  
dagelijks om 21.00 uur  
vr. ma. di. en do. ook om 14.00 uur

Zij kwam tippelend zijn leven binnen  
om nooit meer weg te lopen  
RICHARD GERE en JULIA ROBERTS in  
PRETTY WOMAN

dagelijks om 14.00, 18.30 en 21.00 uur  
zaterdag en zondag ook om 16.15 uur

GREMLINS 2

dagelijks om 18.30 uur  
zaterdag en zondag ook om 16.00 uur

FILMS VOOR DE HELE FAMILIE

WALT DISNEY PICTURES presenteert  
OLIVER & CO.

NEDERLANDS GEZONGEN EN GESPROKEN  
zaterdag, zondag en woensdag om 14.00 uur

Het sprankelende en ontroerende verhaal  
over Anne-Marie en haar vierjarige vrienden  
OOK HONDEN  
GAAN NAAR DE HEMEL

NED. GESPROKEN EN GEZONGEN Adviesleeftijd v.a. 8 jaar  
woensdag om 14.00 uur  
zaterdag en zondag om 14.00 en 16.00 uur

WARREN  
BEATTY



DICK  
TRACY

MET SPECIAAL  
VOORPROGRAMMA

Touchstone Pictures en Steven Spielberg  
presenteren

LOVE SONGS  
RABBIT



VERWACHT:  
☆ GHOST  
met Patrick Swayze

HEDENAVOND : SURPRISE NIGHT

★ SURPRISE ★ SURPRISE ★ SURPRISE ★

★ LADIES NIGHT ★

OP MAANDAG 8 OKTOBER i.s.m. ANN SUMMERS LINGERIE  
Exclusieve lingerie show, waar tot middernacht enkel dames toegelaten zijn  
(daarna ook heren). U wordt verwend met een loterij met prachtige prijzen  
en een NIET TE MISSEN SURPRISE-OPTREDEN.

ZONDAG 14 OKTOBER : DUTCH DANCE TROPHY  
Voorronde van de Ned. Kampioenschappen DISCO-DANSEN.  
Deelname voor iedereen. Inschrijving bij GLOBE.

DONDERDAG 18 OKTOBER : HIP HOP PARTY 5  
MET DIVERSE LIVE-ACTS

WIJ ZIJN NU IEDERE ZONDAGNAMIDDAG OPEN  
VANAF 15.00 UUR.

Open - Vrij - Zaterdag - Zondag

Burg. Janssenstraat 26 (t.o. de Kerk), Beek (NL) - Tel. 04490-79297

Gemeenschapshuis  
Schimmert  
Zaterdag  
DISCO

Dancing  
Gorissen

Kermis in Brunssum

Zaterdag dansen met  
orkest

Desperado's

Zondagmiddag  
matinee vanaf 15.00  
uur met orkest

New Team

THE HIGH  
CHAPARRAL

Iedere zaterdag-avond geopend vanaf

20.30 uur tot 2.00 uur.

De nieuwste hits, de beste Gouwe Oude

Zondag 14 okt. zijn wij ook geopend. Live Top 40 muziek met de groep

"TOUCH"

Tiroler Gasthof

Terbruggen 7,  
Eygelshoven

vr., za. en zo.  
dansen met orkest

Bonjour

Trefcentrum

Kunderhoe

Voerendaal

Vanavond

Veronica top-40

GALAXY

SUNPLEIN

TEL. 045-312510

KERMIS

KERMIS

Vrijdag, zaterdag en zondag

geopend tot 3 uur

a.s. vrijdag 12 oktober

Icy.D. en Doc-Da

Het doek gaat voor u open...

VRIJDAG 5 OKTOBER

Heerlen Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Roberto Benzi, solist: Boris Belkin, viool. Werken van: Schumann - Bruch - Mendelssohn

Heerlen Tine Ruysschaert: De legende van Uilenpiegel, solotoneel - 20.30 uur (Kleine Zaal)

Kerkrade Astrid van Helden: Soprano in concerto absurdo, muziekcabaret

ZATERDAG 6 OKTOBER

Heerlen The Central Ballet of China - SBGA-voorstelling

Sittard Ein Sjoon Sipan door Limburgs Toneel Sittard

ZONDAG 7 OKTOBER

Kerkrade Sharon Quartet, kamermuziek. Te gast: Fine Arts Quartet

Sittard Ein Sjoon Sipan door Limburgs Toneel Sittard

MAANDAG 8 OKTOBER

Heerlen Videolizing over het Poolse theater - 18.45 uur (Kleine Zaal)

Heerlen Teatr Studio Warschau: De trage verduistering der schilderijen, toneelstuk van Jerzy Grzegorzewski in de Poolse taal

DINSDAG 9 OKTOBER

Heerlen Jango Edwards: Holey Moley!

Sittard Minetti door Theater Het Vervolg

WOENSDAG 10 OKTOBER

Heerlen Arno Huibers: De glimlach en de bom. Vanaf 4 jaar - 14.30 uur (Kleine Zaal)

Heerlen Nederlands Pianosextet met werken van Mozart, Thuille, Beethoven, Francaix

Kerkrade Dead Poets Society, film van Peter Weir

Sittard Ein Sjoon Sipan door Limburgs Toneel Sittard

DONDERDAG 11 OKTOBER

Heerlen Danscompagnie Limburg: Nu Meteen en Alles Meer, try-out (toneel op toneel)

VRIJDAG 12 OKTOBER

Heerlen Paul de Leeuw: Beste Maatjes

Sittard Flairck: De Reunie

ZATERDAG 13 OKTOBER

Heerlen Jongerendag: middagprogramma, toegang gratis (14.00-18.00 uur); avondprogramma: Lois Lane, entree f 12,50, pasp. f 10,- (21.00 uur)

Kerkrade Rashomon, muziektheater-musical door Theaterplatform

Sittard Limburgs Symphonie Orkest. Dirigent: solist: Jean Bernard Pommier, piano

ZONDAG 14 OKTOBER

Heerlen Limonadeconcert door Muziekschool Heerlen - 11.00 uur (toegang gratis)

Heerlen Jaap Aap Jeugdshow - 14.30 uur

Kerkrade Concerto Limbourg: Serenade-concert. Solist: Marijn Simons, viool - 15.30 uur

Sittard The Paladins

Aanvang voorstellingen 20.00 uur, tenzij anders vermeld.

2 jaar geldig. Vanaf f 10,-

Verkrijgbaar en inwisselbaar bij alle Nederlandse theaters.

Reservering van plaatskaarten is eveneens

mogelijk via de Landelijke Reserverijl van

11.00-23.00 uur: 070-3617710

THEATERBONNEN

Wij zien u graag in de schouwburg!

stadsschouwburg

heerlen

Tel. kassa: 045-716607

wijngracht-  
muziektheater  
kerkrade

Tel. kassa: 045-454141

'de stadsschouwburg'  
sittard

Tel. kassa: 04490-10616

Lovesongs, blues or rock and roll, it's

THE SPIKES

that play it all!

Kermiszaterdag 6 oktober 1990

Fanfarezaal, Hoogstraat 191 Landgraaf

FRANS NATIONAAL CIRCUS

ALEXIS  
GRUSS

MAASTRICHT - parkeerterrein DE GRIEND

vanaf dinsdag 2 oktober tot

en met woensdag 10 oktober

Avondvoorstellingen: 2 oktober tot en met 9 oktober 20.00 uur

Matinee: 3, 6, 7 en 10 oktober 15.00 uur

Kaartverkoop: alle VVV-voorzitters en telefonisch

bij VVV-TBB 020-204111

VVV - Kleine Staat 1 - Maastricht en aan de circuskassa's

doorlopend geopend vanaf 10.00 tot 20.30 uur

Circustelefoon: 043-258310

Ons geheim telefoonno. is:

04409-4271

White Horse  
Eysden (NL) (04409) 1334  
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK

DISCOTHEEK



# Trainer Jos Geraedts: 'Groeien naar goed collectief VCH volop in beweging'

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

**HERLEN** – Panta rhei. Alles stroomt verder, niets is bestendig. Deze stelling van de Griekse wijsgeer Heraclitus is op de mpel van het volleybalseizoen 90/91 zonder twijfel van toetsing op de dameshoofdmacht van VCH. Jos Geraedts heeft trainersroer overgenomen van boegbeeld Ger Spijkers. De ploeg is ingrijpend verjongd en telt niet minder dan zes nieuwe gezichten. Daarnaast is de speurtocht naar een nieuwe sponsponsor (na zeven jaar Pancratiusbank), nog in volle gang. Kortom, het traditionele Heerlense volleybalbastion is op in beweging.

lement van het vernieuwde VCH Sally Dormans (17), een van de tieners in de garde van Geraedts. De prestatiecurve van de talentvolle, maar onervaren, Hoenselose scholier zwakt nog tussen en flegma. Enigszins begrijpelijk want twee jaar geleden dertelde hij onbezorgd rond in de jeugdivisie. Momenteel zit ze er zelfs voor, is ze wat volleybalmoe.

**Dammen**

heb hele zomer doorgetraind de nationale jeugdselectie en in al maar een dag of negen vakantiegeld. Vandaag, aldus de met sprongkracht behepte aanvalster, Sedert kort speelt ze in de dialoog met de spelverdeelster. Salvo. Vroeger stond ik in het midden. In positie waar je min of meer in rust van het team speelt. Nu rdt ik veel meer aangespeeld. is wel lekker, vooral het rammen van achter de driemeterlijn." nen met Gaby Goessens (16), antal Dautzenberg (17) en Carla Duns (22) promoveerde Sally Dor-

mans van het tweede team naar de hoofdmacht.

Van Geevers/VCL kwam Gaby Kasparcek (18), terwijl Miriam Muermans (21) het in België voor gezien hield en terugkeerde op het oude nest. Van de ploeg die het vorig seizoen beslag legde op een vierde plaats, zijn alleen nog Erna Spijkers en Esther Haremaker over. Geroutineerde krachten, die het Heerlense team van de nodige rust en overzicht voorzien. Hélène Beaujean en Monica Geelhood zijn gestopt, terwijl het trio Doris Vlaar, Kalter, Wilma Sinaï en Sabine Dercksen en stapte terug naar VCH 2 heeft gezet. Coach Jos Geraedts claimt terecht geduld en ruimte waarin zijn ploeg zich verder kan ontwikkelen.

„Dit team heeft veel toekomst, als het maar de kans krijgt om zonder druk door te groeien tot een sterk collectief. Technisch zit het redelijk in elkaar. Kracht en tempo zitten nog niet op niveau. Dat zijn factoren die de komende tijd aandacht zullen krijgen. Ons uitgangspunt is een plaats bij de eerste vijf. Hogere ver-



● Sally Dormans, volleybalster van VCH, verbeterd werkend aan haar vorm. Foto: DRIES LINSSEN

wachtingen zijn op dit moment gewoon niet reëel.

VCH 2, uitkomend in de tweede divisie, beschikt over een prima mixtuur van routine en beloftevolle jongeren. Onder leiding van de ervaren coach Theo Sillen moet de ploeg in staat worden gebracht om weer boven een rol van betekenis te kunnen spelen. Jos Geraedts: „In geval van blessures in de hoofdmacht zal uit dit team de aanvulling moeten komen. Daarom wordt er regelmatig samen getraind en hetzelfde spelsysteem gehanteerd. Een lijn die trouwens is doorgetrokken naar het vierde team, waarin eveneens veel talent sluimert.”

**Derde divisie**

In de derde divisie is de Oostelijke Mijnstreek vertegenwoordigd met drie teams. De te kloppen ploeg is drievoudig kampioen VCH 3, een formatie van voormalige topspelers met een schat aan ervaring. Uitgangspunt voor Geevers/VCL is handhaven. In het team van coach Jo van Mill zijn Ien Nederstigt en Riet Teuben gestopt. Nieuwkomers zijn Carla Kerf (eigen kweek) en Lilian van Lier (Henzo/Oikos). VC Voerendaal is na een jaar afwezigheid terug op nationaal niveau. Mede door de komst van Jacqueline Remmerswaal en Karin Rietbroek beschikt VCV dit keer over meer routine en stabiliteit. „We hebben weliswaar geen optimale voorbereiding achter de rug, maar ik denk toch dat we in staat moeten zijn om uit de buurt van de gevaarzone te blijven,” aldus Didderen, die aan zijn vijfde seizoen bij VC Voerendaal begint.

## Sponsoring rond • Vijfjarenplan als basis voor succes Braggarts slaat nieuwe wegen in

an onze basketbalmedewerker

**HERLEN** – Zondag presenteerde Basketballclub Braggarts in de eigen sporthal Varenbeuk aan het Heerlense publiek. De Heerlenaren probeerden dit jaar door te breken naar de hoofdklasse. Het doel, dat gezien de veranderingen van zowel het eerste team als de verdere structuur van de vereniging, er geen utopie is. De Heerlenaren zijn er klaar voor. De komst van topper Jos Bams, interesseert van diverse sponsoren voor zowel de val als rolstoel van de vereniging en het ambitieuze vijfjarenplan vormen voor Braggarts de belangrijkste elementen voor het reeds gemaakte seizoen.

ams, gevormd in de Kimbria-nool van Jos Wolfs, maakte al vrij beg in zijn loopbaan de overstap van de basketbal-erdivisie, waar in zijn debuutjaar werd gezien meest talentvolle jongeling. Bij Weert BSW pikte hij vier seizoenen lang zijn minuten mee en hij een waardevolle kracht die, wege zijn werk, geen tijd meer kon maken voor het semiprofstaan. De Maastrichtenaar werd zijn oude liefde Kimbria met en armen ontvangen. Maar een eningsverschil met zijn oude ster Jos Wolfs zorgde er voor et het talent Bams ook bij het veroude Kimbria niet tot ont-poing kon en mocht komen.

at de sfeergevoelige Bams uitein-

delijk koos voor de ontspannen werksfeer bij Braggarts is een teken aan de wand voor de manier van werken van de Heerlenaren. Geen hoogvliegery, maar een structurele opbouw in fasen met als basis een goed bestuur en een aantal gekwalificeerde trainers, waaronder Jaap Kersjes en Leo Orelia. Sinds de komst van Kersjes is er een duidelijk opgaande lijn te bespeuren. Een lijn, die dit seizoen verder moet worden doorgetrokken.

De komst van Leo Orelia naar

Braggarts betekende ook een extra impuls voor de vooruitstrevende Heerlenaren. Orelia, gelouterd in de Helderse basketbalschool, en met meer dan 30 jaar ervaring in zijn bagage, traint momenteel het tweede herenteam, dat eveneens in dezelfde klasse uitkomt als de hoofdmacht. Het reserveteam zal in de nabije toekomst dan ook de broedplaats van aanstormend talent moeten worden, al wordt het team momenteel geteisterd door een blessure-regiof.

de klasse uitkomt als de hoofdmacht. Het reserveteam zal in de nabije toekomst dan ook de broedplaats van aanstormend talent moeten worden, al wordt het team momenteel geteisterd door een blessure-regiof.



● De selectie van BC Braggarts uit Heerlen presenteert zich zondag voor het eerst dit seizoen thuis in de Varenbeuk aan het eigen publiek. Foto: CHRISTA HALBESMA

### Stein sluiting Limburgs wielerseizoen

Van onze sportredactie

**STEIN** – Het Limburgse wielerseizoen 1990 wordt zondag in Stein afgesloten met de traditionele sluitingskoers. WC De Bergklimmers kent zoals gebruikelijk voor de organisatie. De beste Limburgse renners verschijnen aan de start voor de laatste wedstrijd in eigen provincie. Op het bekende Havencircuit worden achtereenvolgens de categorieën liefhebbers/veteranen (start 14.00 uur; afstand 50 km), junioren (13.45 uur; 40 km), junioren (15.15 uur; 60 km) en amateurs (16.45 uur; 90 km) in actie. Start en finish: Havenstraat.

**volleybalprogramma**

oren: HEERLEN, sporthal Kaltefleiter, 14.30 uur: VCH-Moonen/VCH 2-Moonen/VVK (dames), 16.45 uur: VCH-Somas/AC (dames), VCH 3-VC Velden (dames) en VCH 2-Revoc. LANDGRAAF, sporthal Baneberg, 16.30 uur: Geevers/VCL-VC Dynamic (dames), 18.00 uur: VOERENDAAL, sporthal De Vries, 18.00 uur: VC Voerendaal-VC (dames), 18.30 uur: VC Voerendaal-Kompro/HBC.

## Teams uit de Oostelijke Mijnstreek in favorietenrol VCL heeft bijgeleerd

Van onze volleybalmedewerker

**LANDGRAAF** – Het wordt even wennen voor Geevers/VCL. Met een turbulent verleden is definitief afgerekend. Het vorig jaar al maakten de ambitieuze, maar achteraf onhaalbare topsportplannen, plaats voor een gezonde, op meer realistische basis geschoede structuur. Na drie seizoenen degradatievolleybal is deze keer voor de Landgraafcombinatie een andere rol weggelegd, namelijk die van kampioenskandidaat in de zuidelijke, tweede divisie.

„We moeten niets, maar gaan voor wat we waard zijn,” stelt trainer/speler Frans Crombach (33), samen met spelverdeler Martin Engelen (34) het

veteranenduo van de ploeg vormend. Ten opzichte van het vorig seizoen zijn Theo Vlaar (tweede team) en Ramon Jungbauer (gestopt), er niet meer bij. Hun plaatsen worden ingenomen door Marco Moling (17, eigen kweek) en Jan van Grimbergen, afkomstig van Kompro/HBC. Met name de laatste betekenen een geduchte versterking aan het net. Frans Crombach: „Door zijn kwaliteiten zit er nu veel meer balans in het team”. In de voorbereiding liet coach Wim Reinaerts met name de jongere spelers veelvuldig ritme opdoen. Desondanks werden aansprekende resultaten geboekt. „Het klikt prima binnen deze selectie. Daarom denk ik dat we bovenin een woordje zullen gaan meespreken,” aldus Frans Crombach.

sterkingen die hun opwachting hebben gemaakt bij de ploeg van oefenmeester Peter Arets. Felix Petit zet nu de aanvallslijnen uit bij de Heerlenaren, die voortvoren twee nieuwe hoofdblokkers beschikken: Frank Benne (22), afkomstig van Volke Amersfoort en het pas 15-jarige, maar al 1.96 lange supertalent Marcel Bus, ontdekt bij Dovic Doenrade. Zij nemen de plaatsen in van Miel Misère, Michel Palm en Ed Savelsberg. Coach Peter Arets: „Dit is op papier inderdaad het beste team van de laatste vijf jaar. Het is nu aan de groep om deze theorie om te zetten in daden. Door de beschikbare kwaliteit gaan we op voorhand niet uit van een vast basisteam, maar van negen gelijkwaardige spelers. Nadelig is het gegeven dat we de eerste drie weken niet kunnen beschikken over Felix Petit. Zijn rol als aanvoerder wordt in de beginfase overgenomen door Jos Knoop.”

In de derde divisie had Jos van Bilzen als nieuwe trainer/coach van VCH 2, meteen af te rekenen met tegenslag. De terugkeer van routinier Roel van de Coevering geen op het laatste moment niet door, terwijl ook de Chinese aanwinst Chang Chou Wang weer met stille trom uit Heerlen is vertrokken. Van Bilzen: „Door allerlei toestanden hebben we ons niet optimaal kunnen voorbereiden. De concurrentie is pittig, maar volgens mijn inschatting moeten we straks toch probleemloos kunnen meedraaien.”

Geevers/VCL 2 gaat moeilijke tijden tegemoet, nu liefst vier routiniers tegelijk hebben afgehaakt. Aanvoerder Jos Philippien: „Dit seizoen wordt voor ons een soort tussenstation, met als enige doelstelling klassebehoud.” VC Voerendaal debuteert in de landelijke competitie.

Door het wegvallen van Joep Peters (naar NMS/Rapid) en Koen Kransveld (gestopt) is de spoele dun geworden bij de Voerendalers. Trainer/speler Harrie Berben: „We zijn bovendien nog geconfronteerd met een vervelende blessure bij spelverdeler Jan Bartels. Daarom waag ik me niet aan prognoses. Halverwege de competitie zullen we wel zien hoe de vlag er bij staat.”

# bridge

met wiel gielkens

De viertallencompetitie 2e divisie heeft haar start gehad in het Fort Sint-Pieter te Maastricht, vanwege het feit dat er 2 Zuidlimburgse teams deelnemen. Dit zijn Vrijthof-Maasvogels en B.C. Sittard. Voor de gastheren had de start beter kunnen zijn, zij verloren beide wedstrijden, zij het tegen Klaver Elf slechts met minimaal verschil (14-16). B.C. Sittard deed het iets beter; tegen Klaver Elf werd verloren (12-18), terwijl Weert met 20-10 het onderspit moest delven. Het is natuurlijk de kunst om alle 56 spelletjes 100% aan de tafel te blijven en steeds het optimale te doen. In onderstaand spel uit de wedstrijd Sittard-Klaver Elf waren de Venlonaren er even niet bij.

Noord-gever: OW kwetsbaar

♠ABxxxx  
♥8x  
♦10xx  
♣Hx

♠HVxx  
♥7x  
♦AHxxx  
♣B10

♠10  
♥AHVB109x  
♦VB  
♣xxx

Met de Venlonaren NZ ging dit:

Noord Oost Zuid West  
2Sch D pas 3SA  
4H en allen passen.

Vindt u dat iemand niet echt aan de tafel heeft gezeten bij het bieden? We zullen zien. Het is in elk geval goed dat Oost 3SA niet inlaat, want dan zou Zuid wel eens met klaver kunnen starten en beginnen NZ met de 7 eerste slagen. Zelfs na schoppenstart zal een goede Noord winnen en klaver proberen, waarna 3SA eveneens 3 down

gaat. Tegen 4H startte Zuid met schoppen, voor de vrouw en aas. Wat moet Noord nu na spelen? Klaverheer zult u zeggen; met open kaarten is dat niet zo moeilijk. Maar ook met gesloten kaarten? Het is een gok, als Zuid niet klaveraas, maar hartenas heeft en op een introvert zit te wachten, zou schoppen na wel eens het beste kunnen zijn. Dat deed Noord dan ook. Helemaal bleek Oost de singleton schoppen te hebben en werd 4H met een overslag gemaakt. Wat is wijsheid, vroeg Noord zich achteraf terecht af.

Aan de andere tafel ging dit:

Noord Oost Zuid West  
2Sch D 3Kl 3Sch  
pas 4H en allen passen.

Zuid bood hier niet 3Kl om OW uit een manche te houden, want na een zwakke twee bij Noord is het duidelijk dat OW die manche wel zullen vinden. Het bod is alleen maar bedoeld voor de uitkomst. Als Noord straks zou moeten starten is het beter door de klaverheer van Oost te spelen, waarna Zuid schoppen terug kan komen. Met vier schoppennas, vrouw bij Noord zou 4H down kunnen als Noord tenminste geen schoppen start. Helaas zat het allemaal niet zo, maar het werd nu toch een ab-tje voor NZ. Zuid startte met schoppen voor het aas en Noord had nu geen probleem om in slag 2 klaverheer op tafel te leggen. Het spel gaat nu altijd down. Zou Zuid een singleton schoppen hebben gehad, dan zal de klaver worden afgewezen. Maar Zuid wilde geen schoppen na. Dus nam hij klaverheer over, speelde de vrouw en een klaver na. De leider deed zijn uiterste best door met de 7 op tafel te troeven. Maar Noord smaakte het genoeg met harten 8 de downslag te kunnen incasseren.

# dammen

met john van den borst

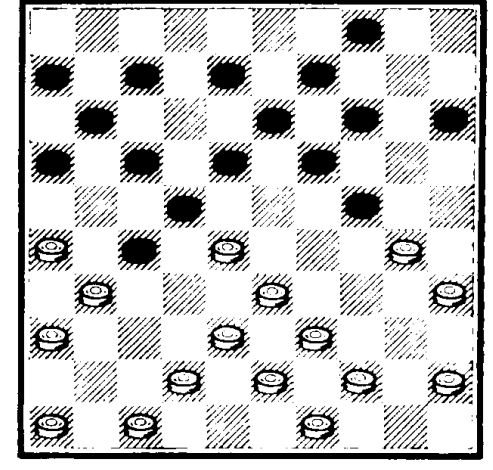
De Vaste Zet is zijn debuut in de landelijke 1e-klasse competitie begonnen met twee goede overwinningen: in de eerste ronde werd Gouda verslagen (14-6) en in de tweede Ons Genoegen Utrecht (11-9). Het is voorbarig om nu al te gaan roepen dat de Geleense ploeg als eerste Limburgse vereniging op weg is naar de hoofdklasse maar het is zeker dat het tiental bovenin zal meedraaien. Al helemaal met de sterke Krax Alexander Presman in de geleerden. De in Minsk wonende meester kon vlak voor het begin van de competitie worden gecontracteerd. In de openingswedstrijd tegen Gouda hielp Presman zijn nieuwe club binnen 15 zetten en precies één uur en één minuut spelen aan de eerste punten:

**Den Besten-Presman**  
1. 32-28 20-25 2. 37-32 15-20 3. 41-37 10-15 4. 46-41 5-10 5. 31-26 20-24 6. 37-31 15-20 7. 42-37 18-23 8. 47-42 13-18 9. 31-27 9-13 10. 27-22? Een typisch geval van angst, wit ziet een ruil schemeren en kijkt niet verder. 10. ...18x27 11. 32x21 16x27 12. 34-30 want op 37-32 natuurlijk (10-15) en (24-30) met dam en ook na 37-31 blijft zwart eenvoudig een schijf voor. 12. ...23x32 13. 37x28 25x34 14. 39x30 11-16! en wit gaf het op! Door het onpareerbare (17-21x21!) verliest hij zelfs een tweede schijf.

De situatie na 14. ...11-16! doet sterk denken aan een leerzaam partijtje uit een trainingsmatch tussen Koepman en Wiersma uit 1979. Het ging toen zo:

**Koepman-Wiersma**  
1. 32-28 18-22 2. 37-32 12-18 3. 41-37 7-12 4. 34-30 1-7 5. 40-34 18-23 6. 30-25 12-18 7. 46-41 7-12 8. 34-30 20-24 9. 31-26 2-7 10. 37-31 22-27! 11. 31x22 18x27 12. 32x21 16x27 13. 42-37? 23x32 14. 37x28 17-21! 15. 26x17 12x21! Bijzon-

der verraderlijk, er dreigt nu (11-16) terwijl 41-37 verhinderd is door (24-29), (15-20) en (19-24) met doorbraak. Er volgde nog 16. 44-40 15-20! dreigt met hetzelfde als zwart en haalt 25-20 en 28-23 eruit. 17. 39-34 11-16 18. 47-42 27-31 19. 36x27 21x22 en zwart won! 20. 34-29 23x34 21. 40x29 13-18 22. 38-32 18-22 23. 42-37 7-11 24. 41-36 22-28 25. 33x22 24x33 26. 50-44 8-12 27. 43-39 33-38 28. 32x43 12-17 29. 43-38 17x28 30. 49-43 11-17 en wit gaf op. Terug naar Presman. Hij heeft ook enige naam als samensteller van praktische combinaties. In het diagram een daarvan. Er geldt wit speelt en wint, oplossing volgende week.



# schaken

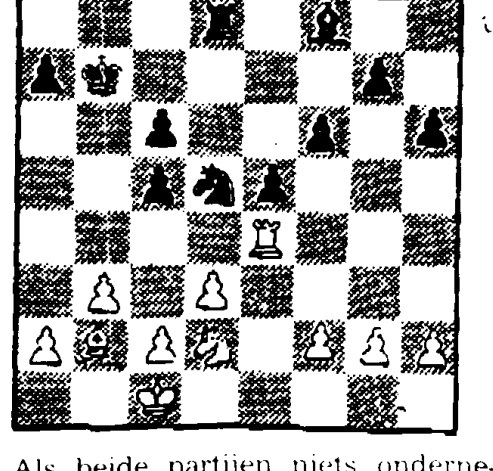
met michiel bunnik

U heeft nog de oplossing van het schaakprobleem van twee weken geleden tegeod. Wit: Ke2,Lg1; Zwart: Ka1, a5, a2, d4, e5, f7, f6. Wit speelt en wint. 1. Lf2?, d3+! 2. Kc1, d2+! enz. 1. Ke1! f5 (1... d3 2. Le3 3. Ld2 4. Lc3 mat; 1... a4 2. Lf2, a5 (f5) 3. Le1 4. Lb4 5. La3 6. Lb2 mat) 2. Lf2! (2. Lh2? f4! 3. Lg1, d3!) 4. f2... f6 3. Lh4! 3. Lh4! f3 (3... f5 4. Lf6) 4. Lg3, f6 (4... f2 5. Lf2, f5 6. Lh4! 7. Lf6!) 5. Lh4! Variant A: 5... f5 (5... a4 zie Variant B; 5... f2 6. Lf2, f5 7. Lh4 5... d3 6. Le1) 6. Lg3, f4 (6... f2 7. Lf2, f4 8. Lh4, f3 9. Lg3, f2 10. Lf2, a4 11. Lh4, a3 12. Lf6) 7. Lf2, a4 8. Lh4! f2 (8... a3 9. Lf2, d3 10. Le1) 9. Lf2, f3 (9... a3 10. Lh4, f3 11. Lf2 enz.) 10. Lg3, f2 11. Lf2, a3 12. Lg3, e4 13. Le5, e3 14. Ld4 mat. Variant B: 5... a4 6. Lf2, a3 (6... f5 7. Lg3, f4 8. Lf2, a3 9. Lh4, f2 10. Lf2, f3 11. Lg3, f2 12. Lf2, d3 13. Le1 enz; 7... f2 8. Lf2, f4 9. Lh4, f3 10. Lg3, f2 11. Lf2, a3 12. Lg3 enz.) 7. Lf2, e4 (7... f2 8. Lf2, f5 9. Lh4 enz.) 8. Lh4, f2 (8... f3f6) 9. Lf2, e3 10. Lh4, e2 11. Lf2, e1D+ 12. Lf1, f5 13. Lf2, f4 14. Ld4 mat. Een probleem van Johan Berger uit 1889.

Op het Griekse eiland Korfu heeft Nederlands kampioen Jeroen Piket het open toernooi gewonnen. Tweede werd Rini Kuifj. Naast Piket namen er nog drie andere grootmeesters deel, Barbero (Argentinië), Ivanovic (Joegoslavië) en Georgiev (Bulgarije). In onderstaande partij verslaat Jeroen Piket met zwart Georgiev.

**Kr. Georgiev-J. Piket Siciliëans**  
1. e4, e5 2. Pf3, d6 3. Lb5+ P6 4. 0-0 Pf6. De alternatieven zijn 4... a6 en 4... Lg4. 5. e5, d5 6. P5, d5 7. Df3, Ld7. Gedwongen, want 7... D5e5 1. Lc6+ Ld7 9. Ld7+ P.d7 10. D.b7 is ten gunste van wit. 8. Lc6, Lc6 9. P.c6, D.c6 10. D.c6, b.c6. Zwarts compensatie voor de geiso-

leerde dubbelpion bestaat in de controle over de centrumvelden. 11. Pa3, Pd7 12. P.c4, f6 13. b3, Pb6 14. Te1, Kd7. Na 14... P.c4 15. b.c4 Kd7 (15... Tb8? 16. La3, e5 17. f4, Ld6 d4 enz.) 16. Tb1, Kc7 17. Te6 staat zwart duidelijk minder. 15. Te4, e5 16. La3, Kc7 17. Ta1, Td8 18. d3, Td4 19. Pd2, Pd5 20. Lb2, Te4 21. Te4, Ld7. Op 21... Pb4 volgt heel sterk 22. Te4! (22... Pa2 23. c3; 22. Te7 23. Pe4) 23. Kf1, Td8 23. Th4, h6 24. Ta4, Kb7 25. Ke2, Lf8 26. Kd1, Td8 27. Ke1, Te8 28. Te4, Td8.







# Nu al heimwee naar uw favoriete restaurantje?



## Dan gaat u 's avonds toch weer even terug.

Want met Knorr zet u in een handomdraai 'n ontzettend lekker gerecht op tafel. Spaanse Paella, Griekse Moussaka, of zelfs Mexicaanse taco's op tafel. Want ook u zich weer lekker met vakantie waant.

Alle belangrijke ingrediënten zitten in het pak. U hoeft alleen nog het verse ingrediënt toe te voegen. Het resultaat een heerlijk buitenlandse gerecht. Kortom, wie nu al heimwee heeft naar zijn favoriete restaurantje, gaat even langs de winkel.

En als u dan een pak Tasagne koopt en een pak Paella, Moussaka of Taco's krijgt u van Knorr f 2,50 + f 0,75 postkosten op uw bank of giro. Daarvoor hoeft u alleen de bon in te vullen en de afreencode van

Knorr te sturen. De afreencode is te vinden op de achterzijde van het pak. De afreencode is 30 november 1990. Per afreencode mag maar één keer worden ingezonden. Ook later is Knorr Reclameactie, Postbus 1100, 6200 BB Maastricht.

Naam / Adres / Woonplaats / Bank of giro / Met Knorr wordt koken kokkerellen.

